imburgs agblad

rijdag 18 maart 1994 — 76e jaargang nr. 65.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

Zie pagina 18, 20 en 22

Tientje wijkt voor muntstuk

UTRECHT – Het tien gulden-biljet heeft zijn langste tijd gehad. Door het veelvuldig gebruik, vooral na het wegvallen van het vijf ulden-biljet, slijt het tientje sneller dan voorheen. Op het ministerie van Financiën wordt momenteel gestudeerd op mogelijkheden om in plaats van de biljetten een tien gulden-muntstuk te introduceren. De thesaurier-generaal (schatkistbewaarder) van het ministerie, drs. J. Brouwer, maakte dit gisteren bekend. oe het nieuwe muntstuk van tien gulden er eventueel uit kan koen te zien, werd al in 1982 door de ontwerper van de huidige munterie, Bruno Ninaber van Eyben, vastgelegd. De diameter van dat ntwerp is echter veel te groot zodat naar een andere oplossing zal noeten worden gezocht. Binnenkort wordt 's Rijks Munt geprivatieerd. De Tweede Kamer heeft hier afgelopen woensdag al mee ingetemd. Als de Eerste Kamer dit ook spoedig doet, kan de privatisering op 1 juli haar beslag krijgen.

Miss Limburg wil topmodel worden
PAGINA 9

Medo-instituut verlaat Rolduc
PAGINA 13

Afscheid Henk van Rees bij NedCar
PAGINA 17

Inter in problemen tegen Dortmund
PAGINA 23

Eerherstel Feyenoord in Oranjeselectie
PAGINA 23

Verstappen in hoog tempo naar Formule-1
PAGINA 25



● Jos Verstappen

Nachtnorm vliegveld 'Beek' aangescherpt

Van onze verslaggever

DEN HAAG – Op voorstel van CDA en PvdA is gisteren in de Tweede Kamer bij de behandeling van de Luchtvaartwet de nachtnorm in de slaapkamers van omwonenden van vliegvelden aangescherpt tot 26 decibel. In het regeringsvoorstel is een norm van 27 decibel opgenomen. Na enig wikken en wegen gingen de ministers Maij (Verkeer en Waterstaat) en Alders (Vrom) met de wijziging akkoord.

De daaruit voortvloeiende extra kosten voor de isolatie van de woningen bij nachtelijke vluchten op Maastricht Airport lopen nu op van 80 miljoen tot circa 130 miljoen gulden. Momenteel geldt daar nog een verbod op nachtvluchten, maar dat wordt naar verwachting op termijn opgeheven.

D66 en GroenLinks probeerden nog te bewerkstelligen dat er 's ochtends tussen zes en zeven uur minder gevlogen mag worden. In het regeringsvoorstel is rekening gehouden met een nacht van zeven uur (van 23.00 tot 6.00 uur). D66 en GroenLinks noemen een periode van minimaal acht uur noodzakelijk voor een gezonde nachtrust. De twee fracties toonden zich bereid genoegen te nemen met een minder scherpe nachtnorm, namelijk 28 decibel, als de nachtperiode met een uur verlengd zou worden.

Maij en Alders voelen echter niets voor de wens van D66 en GroenLinks. De bewindslieden vinden dat een te grote belemmering voor de luchthavens.

Oud-directeur Teikyo klaagt advocaten aan

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – Oud-directeur L. van Beers van Teikyo Europe bv heeft bij de Raad van Discipline klachten ingediend tegen mr. H. Hoyng, deken van de orde van advocaten in Maastricht, en tegen diens kantoorgenoot mr. F. Tripels. Beide advocaten, van wie Tripels door Van Beers werd gecontracteerd als huisadvocaat van Teikyo Europe in Maastricht, hebben volgens de oud-directeur het vertrouwen in de advocatuur ernstig geschaad. Beide juristen wijzen de verwijten met kracht van de hand.

Volgens de klacht zou Tripels buiten de toenmalig directeur om twee keer naar Japan zijn geweest. Tripels zou daarbij negatieve informatie over het optreden van Van Beers aan de Japanse aandeelhouders van de Nederlandse vennootschap hebben doorgespeeld.

Voorts zou Tripels een door dr. S. Okinaga, de voorzitter van Teikyo University Foundation in Japan, ondertekende brief hebben opgesteld. In die brief werden de aan Van Beers gegeven volmachten ingetrokken. Op dat moment was Tripels nog steeds huisadvocaat van Teikyo Europe bv.

Zie ook pagina 15
● Gouverneur stuurde brief naar Japan

chadevergoeding an tonnen geëist na schietpartij

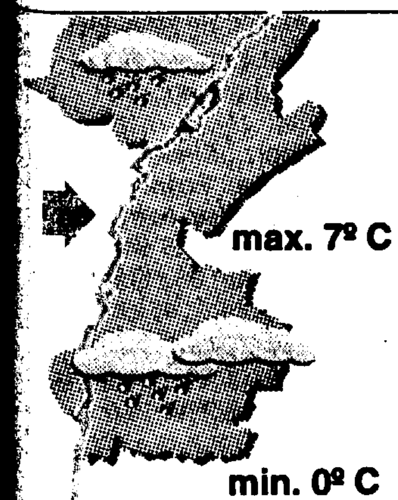
DOOR ROB PETERS

AASTRICHT – Sylvia Brodes- r (35) uit Maastricht is geheel lamd sinds zij op 9 november café De Brouwer in de nekeek werd geraakt door een eketste kogel. Haar advocaat . Th. Hiddema gaat proberen schade, die gezien de sombe- verwachtingen ten aanzien de gezondheid van de uw, vele tonnen zal bedragen, verhalen op de uitlokker van schietpartij, de 41-jarige Geors K. Er is inmiddels een proure gestart bij de rechtbank Maastricht.

is vanwege de schietpartij in kroeg door de rechtbank in astricht veroordeeld tot acht r cel. Hiddema liet gisteren ten dat de schadeprocedure idisch ingewikkeld ligt, om- Sylvia Brodesser niet is gekt door een kogel uit het pen van K. Het projectiel am uit het wapen van de uitijter in de kroeg, die terughoot na de aanval van K. Die is middels door de rechtbank tslagen van rechtsvervolging een geslaagd beroep op nooder.

verder pagina 15
'Ik heb levenslang, de dader is na 8 jaar vrij'

het weer



EGEN

t een westelijke stroming een storing naar onze omgeg gestuurd. Het wordt vang zwaar bewolkt met peden met (veel) regen. De d is matig uit zuidwestee richting en de middagperatuur wordt 7 graden. mende nacht ligt de minimtemperatuur rond het iespunt.

or verdere informatie beffende het weer in Limburg nt u bellen 06-9775.

ANDAAG:
n op: 06.46 onder: 18.45
aan op: 09.08 onder: 00.33
ORGEN:
n op: 06.44 onder: 18.47
aan op: 09.52 onder: 01.29

PTT stopt in 1997 met posttrein



„Doe niet zo flauw!"

Deskundigen waarschuwen WVC voor dreigende epidemie

Ministerie reageert laks op aids onder kinderen

Van onze redactie binnenland

UTRECHT – Drie aids-deskundigen van het Wilhelmina Kinderziekenhuis in Utrecht beschuldigen het ministerie van WVC van een 'lakse omgang' met het probleem van kinderen met aids. Met de toename van het aantal seropositieve vrouwen en moeders met aids, neemt ook het aantal met deze ziekte besmette kinderen sterk toe.

De drie aids-deskundigen E. De Graeff, A. Prakken en P. Majoor van het Utrechtse Wilhelmina Kinderziekenhuis (WKZ) spreken zelfs van een 'aids-epidemie onder kinderen'. Ze vinden het een slechte zaak dat financiële hulp automatisch naar behandeling van volwassen aids-patiënten gaat.

Volgens de WKZ-artsen is nog altijd onduidelijk om hoeveel kinderen het precies gaat. Ze verwijten het ministerie van WVC dat het onvoldoende doet om het probleem goed in kaart te brengen, omdat het in 'Den Haag' altijd nog wordt beschouwd als een probleem 'van geringe omvang'. De WKZ-artsen pleiten dan ook voor een degelijke registratie en een sterke verbetering van medische en sociale opvang van patiëntjes.

Officieel staan er in Nederland op dit moment 25 kinderen met aids geregistreerd, maar een eigen enquête van de Utrechtse WKZ-artsen leert dat het er veel meer moeten zijn: „Alleen al in vijf academische centra die wij hebben benaderd zijn in totaal zeventig patiëntjes bekend die seropositief zijn of aids hebben."

Taboes

Bovendien staat Nederland volgens het artsentrio een 'nieuw maatschappelijk probleem' te wachten: dat van de aids-wezen, kinderen die ouders aan aids zijn overleden. Door taboes en angst rond aids zullen deze kinderen niet meer over de gebruikelijke familie- en vriendennetwerken kunnen beschikken.

Vooral het niet-herkennen van de symptomen bij seropositieve kinderen, baart de WKZ-artsen zorgen: „Er zijn veel meer besmette kinderen dan wij denken. Hierin moet duidelijkheid komen, want bij kinderen is de ziekte veel moeilijker herkenbaar dan bij volwassenen."

Het ministerie van WVC wilde niet reageren op de aantijgingen van de WKZ-artsen, maar verwees door naar de Nationale Commissie Aidsbestrijding (NCAB). Woordvoerder Wiebe van der Wouden van de NCAB vindt de stellingname van de WKZ-artsen deels terecht: „Er is inderdaad sprake van onderreportage over de problemen rond kinderen met aids. Dat er sprake is van een epidemie van kinderen met aids lijkt ons overdreven, maar ongeacht de aantallen moeten de zorg en begeleiding voor deze kinderen wèl verbeteren."

Historische handdruk

● *Met een warme handdruk begroette paus Johannes Paulus II gisteren de Israëlische premier Rabin. Het was het eerste bezoek van de Israëlische regeringsleider aan het Vaticaan sinds beide staten elkaar in december van het vorig jaar officieel erkenden en besloten diplomatieke betrekkingen aan te gaan. Premier Rabin sprak zowat een half uur met de paus. Hij nodigde de paus opnieuw uit voor een bezoek aan Israël, maar Johannes Paulus heeft daarover nog geen besluit genomen. In een verklaring onderstreepten Rabin en de paus nogmaals dat het vredesproces in het Midden-Oosten moet doorgaan.* Foto: REUTER

Kabinet hoopt vandaag knopen door te hakken

Kamer bezorgd over opvang asielzoekers

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Als de vrees van het kabinet wordt bewaarheid dat dit jaar niet 35.000 maar 70.000 asielzoekers zullen proberen in ons land een verblijfsvergunning te krijgen, moeten er zo spoedig mogelijk 15.000 extra woningen voor vluchtelingen beschikbaar komen. „Dat is een groot probleem voor het kabinet. Met de bestaande regelingen is dat niet meer op te vangen," zei staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) gisteren in een debat met de Tweede Kamer.

Het kabinet buigt zich vandaag over de opvang van asielzoekers en over extra maatregelen om de toenemende stroom in te dammen. In een brief aan zijn collega-ministers heeft premier Lubbers gisteren aangedrongen op een 'diepgaande bezinning' over deze vraagstukken. De premier hoopt dat er vandaag knopen kunnen worden doorgehakt. Zelf ziet Lubbers wel iets in de mogelijkheid om asielverzoeken van mensen zonder identiteitspapieren niet meer in behandeling te nemen.

Vice-premier Kok wil dat het aantal Justitie-ambtenaren dat onderzoekt of een asielzoeker hier mag blijven, flink wordt uitgebreid. Op die manier zouden de mensen die worden afgewezen veel eerder kunnen worden uitgezet en zouden er dus ook veel minder opvangplaatsen nodig zijn.

De Tweede Kamer toonde zich gisteren bezorgd dat het akkoord van vorig jaar tussen het kabinet en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) over de opvang en huisvesting van asielzoekers niet toereikend zal zijn. Bij het overleg werd nog uitgegaan van 35.000 tot 40.000 vluchtelingen per jaar, maar die inschatting kan best veel te laag zijn gezien het aantal asielzoekers dat al in de eerste twee maanden van dit jaar ons land binnenkwam.

Brussel zonder burgervader na serie wilde uitspraken

'Gezwans' nekt burgemeester

BRUSSEL – Allez zeg, het interview was bedoeld 'om eens wat te lachen'. Maar de volkse burgemeester van Brussel Michel Demaret heeft zichzelf danig in de vingers gesneden met openhartige opmerkingen over de paus met condooms, rechters en belastingfraude, en steekpenningen voor zijn partij. Het leverde hem gisteren een aanklacht op wegens smaad en eerroof en een administratief onderzoek wegens wangedrag.

Bovendien zullen Demaret en zijn boezemvriend, oud-premier Paul Vanden Boeynants, bij de gemeenteraadsverkiezingen in oktober niet meer op de lijst van de Brusselse christendemocraten prijken. En de burgemeester mag waarschijnlijk ook paus Johannes Paulus II niet de hand schudden wanneer die in mei Brussel bezoekt.

Als gewezen uitsmijter ('buitenwipper') van een seksclub is Michel Demaret al langer de Wammes Waggel van de Belgische hoofdstedelijke politiek. De voortijdige dood van de socialistische burgervader bezorgde hem per toeval in 1992 de prestigieuze post in het Brusselse stadhuis. De burgemeesterssjerp strak om de enorme buik gespannen, druk gesticulerend en met een taaltje dat noch Frans noch Vlaams is, oefent hij daar zijn belangrijkste taak uit: het representatief ontvangen van alle buitenlandse gasten die de hoofdstad van België en Europa bezoeken.

Schreeuwend leidde hij de Franse president François Mitterrand over de Grote Markt, bij een toespraak van Bill Clinton dommelde hij weg. Deftig België sprak er schande van en heeft nu een interview in het weekblad Le Soir Illustré aangegrepen om de 'onwaardige' burgemeester pootje te lichten.

De opmerkelijkste passages uit het vraaggesprek? Over de paus zegt de christendemocraat Demaret: „Wie is die man die nog niet eens weet een condoom te gebruiken? De paus? Nee, dank u. Die man begrijpt niets." Over Justitie: „Weet u, de grootste fraudeurs van het land zijn de rechters, want voor ze rechter werden waren ze advocaat... en die geven niets aan bij de fiscus." Over omkoping: „Men heeft mij al voorstellen gedaan, maar ik zeg altijd: wendt u tot de partij."

Demaret toonde zich de afgelopen dagen onverstoorbaar. Het interview was 'om te lachen': „Zeg, we mogen toch al eens zwanzen (Brussels dialect voor 'gekheid uithalen', red.) zeker?"

Gitarist met oogappel Moustaki in Heerlen en Maastricht

Vissers 'Latin Love' voor Marta Contreras

DOOR LOUIS DU MOULIN

HEERLEN/MAASTRICHT – Als tweede man van Flairck hield Hans Visser aan de spraakmakende samenwerking met Georges Moustaki, al weer ruim tien jaar geleden, niet al te beste herinneringen over. Muzikaal klikte het uitstekend, maar zakelijk raakte de Nederlandse instrumentale groep in het imperium van de Frans-Griekse wereldster de weg volledig kwijt. Pas na allerlei vervelende touwtrekkerijen kregen zijn speciale gasten hun verdiende loon, waardoor hun beeld van de romantische troubadour voorgoed danig werd verstoord.

Tegen die achtergrond is het des te opmerkelijker dat Hans Visser voor zijn nieuwe theatertournee Georges Moustaki's oogappel sinds jaar en dag heeft kunnen strikken: de Chileense zangeres en percussioniste Marta Contreras. Aan haar is dan ook een voornaam deel van zijn programma 'Latin Love' opgehangen, dat dinsdag in de Stadsschouwburg van Heerlen en woensdag in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht is te zien.



● Hans Visser en Martha Contreras in 'Latin Love'.

Een gouden greep, wijzen de eerste optredens uit, want haar inbreng voorziet dit 'rondje Latijns-Amerika' van de gewenste oorspronkelijkheid en de nodige uitstraling. „Het loopt inderdaad als een speer", bekent de Utrechtse gitarist, die na de tijdelijke reunie van Flairck (1990) opnieuw heeft gekozen voor avonturieren onder eigen vlag, voorlopig met telkens wisselende begeleiders.

Hoe Marta Contreras haar 'vlucht naar de Lage Landen' bij Georges Moustaki heeft verkocht, daarover heeft Hans Visser het eerlijk gezegd met haar nog niet gehad. „Het enige dat ik weet is dat zij meteen enthousiast reageerde toen ik haar benaderde. Of Moustaki het ook echt leuk zal vinden, zal me een zorg zijn. Ik kan me voorstellen dat hij bang is om Marta op deze manier kwijt te raken, want zij krijgt bij ons zoveel meer speelruimte dan ze bij hem gewend is. Bovendien is Moustaki nu eenmaal een ouwe zak, die ook op het podium vooral steunt op zijn teksten. Bij ons valt er zoveel meer te beleven", meent Hans Visser, die er al stilletjes op rekent dat na de tot eind april durende concertreis door Nederland ook nog in andere landen zal worden opgetreden.

Van de vorige 'Hans Visser & Friends'-tournee (1992-1993, onder de noemer 'Acoustic Swing', met de Amerikaanse jazz-zangeres Marian Dolle) heeft de eigenzinnige instrumentalist (39) vooral geleerd dat 'elke band zijn eigen chemie' heeft en dus geduld moet worden betracht bij het vaststellen van rolverdeling, repertoire en verdere omlijsting. Eerder, op grond van zijn ervaringen bij Flairck, had Hans Visser al de conclusie getrokken dat in zijn concerten het showelement nooit zou mogen overheersen. „Bij Flairck werden er op een gegeven moment goochelaars en andere circustoestanden bijgehaald om het allemaal visueel aantrekkelijker te maken. Ik heb me daar nooit zo prettig bij gevoeld, dus zul je bij mij nooit zoveel poespas zien. Aan de andere kant is het weer zo dat het heel moeilijk blijft om instrumentale muziek een hele avond lang in het theater te verkopen. Daarom dat ik in de aanloop naar wat 'Acoustic Swing' zou worden al gauw ben gaan denken aan een zangeres. Die formule bleek te werken en wordt nu met Marta Contreras als het ware geperfectioneerd."

Naast haar en zijn drie andere tijdelijke partners (pianist-percussionist Ramses Dunker, bassist Wim van Eeuwijk en saxofonist Martin Sssbauer) neemt Hans Visser in 'Latin Love' niet zelden genoegen met een bijrol. Een beetje vreemd voor iemand die maar wat graag zijn eigen naam uitdraagt en zijn persoonlijke ideeën in werkelijkheid omzet, zou je zeggen. „Bij mij houdt het vervullen van ambities niet meteen in dat ik ook zoveel mogelijk op de voorgrond moet treden. Ik zie mezelf niet zozeer als een frontman, maar veel meer als een regisseur.

Het totaal is voor mij belangrijker dan mijn eigen aandeel. Het geheel moet kloppen, daar moet ik mijn plezier uit kunnen halen. Wat er dan verder nog gebeurt is voor mij niet zo belangrijk."

Volle of lege zalen, voor hem als muzikant is er eigenlijk weinig verschil. Voor de ondernemer Hans Visser bestaat die onverschilligheid echter niet. „Zoals we nu opereren kan net. Als je tenminste inventief bent en met mensen werkt die niet al te veeleisend zijn. Dat iemand als Marta zomaar drie maanden met ons kan optrekken is alleen maar mogelijk, omdat ik een heel groot huis heb, waarin zij haar eigen gang kan gaan. Een platensucces zou het allemaal gemakkelijker maken, maar dat is in Nederland met akoestische, instrumentale muziek zo langzamerhand een moeilijk verhaal geworden."

ld-theatertip

De Amsterdamse Bach Solisten is een ensemble dat is samengesteld uit leden van het Concertgebouworkest, aangevuld met enkele musici uit Frans Brüggens Orkest van de 18e eeuw.

Dinsdag musiceert het in 1985 opgerichte ensemble in het Wijngrachttheater van Kerkrade. Daar zal het een programma brengen met repertoire waarop de Amsterdamse Bach Solisten zich gespecialiseerd hebben: Johann Sebastian Bach en tijdgenoten. Het kamerorkest speelt op moderne instrumenten, de interpretatie is echter gebaseerd op de historische uitvoeringspraktijk.

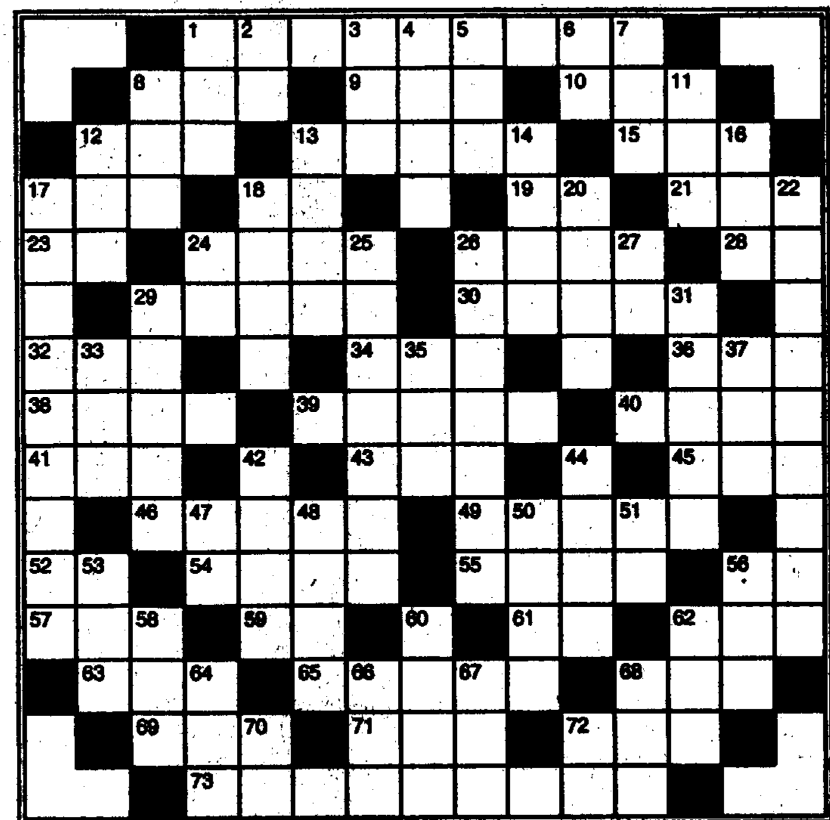
In het Wijngrachttheater spelen de Bach Solisten het Concerto Grosso in F opus 3 nr. IV en dat in bes opus 3 nr. II van Händel en van Bach het Vioolconcert in d BWV 1052 en dat in a BWV 1041. De Oostenrijkse violist Thomas Zehetmair is de solist.

Het Concert in Kerkrade begint om 20.00 uur.



● De Amsterdamse Bach Solisten Foto: LEO VAN DER NOOR

puzzel van de dag



P&P E2309

60	54	59	30	32	34	18	58	22	49	20	17	26	5	12

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 betaalbewijs; 8 opgewekt; 9 een zekere; 10 snijwerktuig; 12 vlakgom; 13 éénjarig dier; 15 koeiemaag; 17 plezier; 18 vr. maat; 19 oosterlengte; 21 bedorven; 23 aankomend; 24 orkestje; 26 godin; 28 zangnoot; 29 loon; 30 zelfkant; 32 droog; 34 huisdier; 36 vr. munt; 38 lekkernij; 39 bloem; 40 sterzangeres; 41 vlaktemaat; 43 Eur. Econ. Gemeenschap; 45 hoeveelheid; 46 drukplaat; 49 nobele; 52 dwarshout; 54 smerig; 55 toespraak; 56 zangnoot; 57 buidel; 59 rund; 61 selenium; 62 keg; 63 deksel; 65 handelsterm; 68 vruchtje; 69 oneffen; 71 pl. in Z.-Amerika; 72 kluit; 73 zenuwpijn.

VERTIKAAL: 1 luchtvaartmij.; 2 pers. vnw.; 3 voorz.; 4 hoekpilaar; 5 weigering; 6 in memoriam; 7 drank; 8 stier; 11 Soc. Econ. Raad; 12 waagstuk; 13 slot; 14 kleur; 16 aanbieding; 17 deel van een atlas; 18 bergplaats; 20 bond; 22 onverwacht; 24 dieregeluid; 25 uitroep; 26 onkreukbaar; 27 soortelijk gewicht; 29 cru; 31 keur; 33 handvat; 35 ongeluksgodin; 37 bijb. fig; 42 opgeld; 44 honingdrank; 47 en volgende; 48 droogoven; 50 Inl. dorp; 51 Frans lidw.; 53 paling; 56 fout; 58 vr. titel; 60 zangpartij; 62 bron; 64 slank; 66 arrondissement; 67 register; 68 dieregeluid; 70 pers. vnw.; 72 onmeetb. getal.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1900

HORIZONTAAL: 1 vandaal; 6 pleiter; 12 la; 13 sla; 15 ler; 16 lo; 17 ent; 19 triller; 22 olé; 23 Uden; 25 draad; 26 kras; 27 garen; 29 Est; 30 krant; 31 E.K.; 32 geen; 34 etre; 36 de; 37 zegge; 38 ruïne; 40 gêne; 41 eten; 43 strop; 46 dagen; 49 t.o.; 51 ieme; 52 ever; 53 na; 54 erven; 56 gis; 58 liaan; 60 peen; 61 leest; 63 gard; 64 pan; 65 telraam; 67 kea; 68 e.d.; 69 pré; 70 laf; 72 da; 73 Nereïde; 74 citadel.

VERTIKAAL: 1 vleugel; 2 aandak... ds; 4 alt; 5 aard; 7 lied; 8 eer; 9 Ir; ... eiland; 11 roesten; 14 klas; 18 ter; ... Irene; 21 later; 22 ora; 24 negentig ... 26 krenterig; 28 negeren; 30 krieg... 33 eg; 35 tu; 37 zes; 39 een; 42 s... pen; 44 om; 45 pegel; 46 dessa; ... av; 48 sandaal; 50 oreade; 53 nare... 55 ven; 57 lers; 59 aak; 61 leed; ... tali; 65 tri; 66 mat; 69 pe; 71 fa.

Winwoord: STEELSTOFZUIGER

DOOR JOS FRUSCH

Nieuwe acties tegen bezuinigingen bij Militaire Kapel

Majoor Kuijpers vestigt hoop op de achterban

HEERLEN - Dirigent Pierre Kuijpers is nog steeds razend. De Koninklijke Militaire Kapel, zijn KMK, moet zestien musici inleveren, zich meer op militaire taken richten. Voor een rasmusicus als Kuijpers een onverteerbare zaak. Zijn protest aan het adres van de legerleiding haalde niets uit. Nu heeft hij zijn hoop gevestigd op de achterban.

„Hier kijk eens. Een brief van de Nederlandse theaterdirecteuren. Van het Wereld Muziek Concours, van Wasbe, de internationale blaasmuziekbeweging. En hier, van collega-orkesten uit het buitenland, van muziekuitgevers, van componisten." Strijdlustig wappert Pierre Kuijpers met een aantal brieven. „En de actie is nog maar pas begonnen."

De in Linne wonende dirigent-majoor heeft de strijd nog niet opgegeven. Alleen de strategie is bijgesteld. Toen de bezuinigingsplannen een aantal maanden geleden bekend werden, kwam Kuijpers meteen in het geweer. Maar de legerleiding gaf geen krimp en daarom werd besloten de burgerij de hulp te roepen.

Geen onwijs besluit als ik de woorden lees van het hoofd Dienst Personeel Koninklijke Landmacht, ook verantwoordelijk voor het rapport 'Keerpunt voor Korpsen en Kapellen', in het januarinummer van Flex, een uitgave van de landmacht: 'De muziek in de Koninklijke landmacht zal in de toekomst veel meer gericht moeten zijn op het militaire karakter... Voor de Koninklijke Landmacht is het mooi meegenomen als de korpsen een hoge kwaliteit kunnen bereiken, maar dat is niet de hoofddoelstelling... Natuurlijk moet het goede muziek zijn, maar dat is niet het hoogste doel...'

Pierre Kuijpers schudt moedeloos het hoofd. Voor de man die in zeven jaar tijd de KMK maakte tot een van de beste beroepsblaasorkesten van Europa is elk van deze woorden een slag voor zijn kop. Hij heeft er voor gezorgd dat de KMK een voorbeeldfunctie vervult in ons land op het gebied van de symfonische blaasmuziek. Maar die functie wordt hem door deze bezuinigingsmaatregel abrupt ontnomen. „Iedereen die ook maar een beetje verstand van muziek heeft, zal begrijpen dat je met veertig musici geen volwaardig concert kunt geven", verzucht Kuijpers. „De eerste de beste amateurharmonie heeft al meer muzikanten."



● Pierre Kuijpers

Woorden die bij de legertop tot nu toe weinig indruk hebben gemaakt. Die wil geen 'music for the people', maar 'music for the soldiers', en daarvoor zijn veertig muzikanten ruim voldoende.

Hoewel de anders zo gemoedelijke Kuijpers van binnen kookt, probeert hij zo zakelijk mogelijk over te komen. En zo voorzichtig en tactisch mogelijk te formuleren. Een staflid van de KMK moet zich binnenkort verantwoorden voor uitspraken in de pers en dat wil Kuijpers koste wat kost vermijden. Daarom wordt de actie zo veel mogelijk overgelaten aan de 45-jarige stichting Onze Koninklijke Militaire Kapel. Zelf vindt de majoor dat presteren het beste middel is om te protesteren. In muzikaal en militair opzicht, niet voor honderd maar voor tweehonderd procent. „Het sterkste wapen van de kapel is altijd al de kwaliteit geweest", aldus Kuijpers.

Afgelopen weekeinde werd in Breda het startsein gegeven voor een grote handtekeningenactie om zodoende de achterban te mobiliseren. Kuijpers: „De legerleiding zal slechts van haar plannen afzien als duidelijk wordt dat de uitstraling van de KMK naar de burger toe vele malen groter is dan men zich heeft voorgesteld. En ook de politiek komt pas in het geschut als de achterban heeft laten blijken dat er een verkeerde beslissing genomen is. Daarom moeten de mensen die ons een warm hart toedragen nu in het geweer komen."

Het zal voorlopig onrustig blijven in de gelederen van de 165-jarige KMK. Tussen de kruitdampen door gaat het orkest gewoon door met het geven van concerten, die jaarlijks het astronomische aantal van 120 bereiken. En Pierre Kuijpers zal – hoewel verbitterd – met evenveel elan en inzet zijn orkest blijven leiden. In de orkestzaal, maar ook bij protocolaire evenementen. Want Kuijpers is een musicus in hart en nieren. Hij wil aan zijn gehoor het beste geven wat hij muzikaal te bieden heeft.

Ook aan die mensen die er niet mee zitten als er voortaan vijf minuten korter voor de KMK geapplaudiseerd wordt.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739861
Advertenties 045-739966
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739284
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 36 535
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452832
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

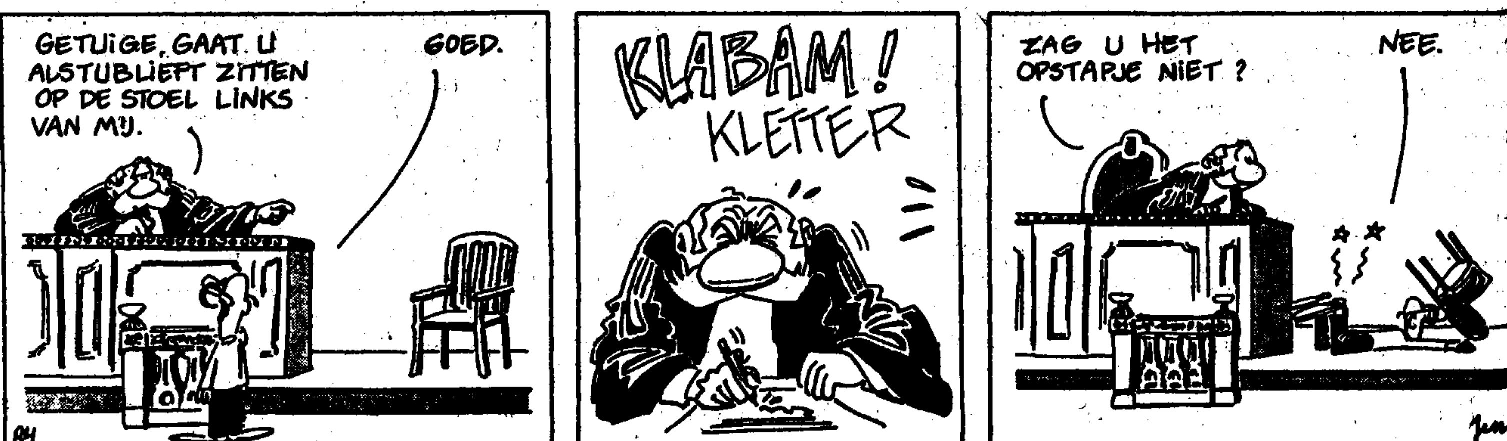
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ 85,90
Per acceptgiro:
per maand ƒ 30,50
per kwartaal ƒ 88,40
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het aruba-dossier



de rechter



recept

Salade met kipfilet en mango

4 kipfilets, peper, boter om te bakken, 2 eetlepels gembernat, 2 theelepels citroensap, 5-6 eetlepels sojasaus, 1 grote rijpe mango, 1/2 krop frisée, 1/2 eetlepel honing, 1 eetlepel citroensap, 3 eetlepels arachide of zonnebloemolie

Was allereerst de frisée en droog de blaadjes. Maak de dressing door honing en citroensap los te roeren en hier al kloppend de olie door te mengen. Bestrooi de kipfilets met peper. Bak de filets in hete boter rondom bruin en temper de warmtebron. Meng gembernat, soja en citroensap en schenk dit over de filets in de pan. Laat de kipfilets in het donkerbruine vocht verder gaarstoven. Keer het vlees regelmatig. Het sojamengsel zal sterk inkoken en enigszins stroperig worden.

Neem het kippevlees uit de pan en laat het op een snijplank uitdampen. Snijd de mango tot op de pit doormidden. Schil of pel (afhankelijk van de rijpheid en de soort mango) de helften en verdeel de beide helften in dunne plakken.
Meng de friséeblaadjes met de dressing en verdeel ze over 4 bordjes. Snijd de kipfilets in de lengte in plakken en schik de plakken afwisselend met dunne plakjes mango op de sla.

Notarissen graaiden in boedels

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Tegen een Haagse notaris en een kandidaat-notaris is een strafrechtelijk onderzoek begonnen. Zij worden verdacht van verduistering. De notaris wordt ook verdacht van valsheid in geschrifte.

Uit onder beheer van het notariskantoor staande boedels werden door de verdachten grote geldbedragen geleend voor privé-doeleinden. Met het geld uit de erfenissen kochten zij ondermeer Amerikaans vastgoed en aandelen. Ook werd met het geld gegokt in het Scheveningse casino. Directeur P. Kole van de Koninklijke Notariële Broederschap spreekt van een 'afschuwelijke' zaak. „Een notaris heeft een vertrouwensfunctie. Het is uiterst vervelend dat deze op zo'n manier wordt geschonden. Wij zullen ons er zeker in kunnen vinden als de rechter hier zeer streng over oordeelt."

De notaris is door de Kamer van Toezicht, het notarieel tuchtcollege, voorgedragen voor ontzetting uit zijn ambt. In november vorig jaar werd hij met verlof gestuurd. Het Amsterdamse gerechtshof zal volgende maand een uitspraak doen over de voordracht tot ontzetting. De kandidaat-notaris heeft een aantekening op zijn conduitestaat gekregen. Dit betekent dat hij twee jaar geen notarispraktijk mag waarnemen.

Het 'graaien in de boedels' werd bevestigd door kantoorgenoot notaris mr. G.W. voor de Kamer van Toezicht in Den Haag. Een kantoorgenoot van de notaris stelde vorig jaar oktober de Broederschap op de hoogte van de verduistering. Het tuchtcollege onderzoekt of hem valt te verwijten dat hij de zaak niet eerder heeft gemeld.

Hoger inflatiecijfer door nieuwe berekeningswijze

Prijzen in jaar tijd met drie procent gestegen

Van onze redactie binnenland

HEERLEN – De prijzen in ons land zijn tussen februari 1993 en februari van dit jaar met 3 procent gestegen. Dat blijkt uit de nieuwe maandelijkse consumentenprijsindex van het CBS, die gisteren voor het eerst is gepubliceerd. Het cijfer, dat van toepassing is op alle huishoudens, vervangt het prijsindexcijfer waarmee het CBS tot nu toe maandelijks kwam. Dit cijfer was alleen van toepassing op werknemersgezinnen.

Als het oude cijfer zou zijn gebruikt, zou de prijsstijging op 2,4 procent zijn uitgekomen. In het nieuwe cijfer, dat beter aansluit bij de belevingswereld van de huishoudens, zijn voortaan de prijsontwikkeling van overheidsdiensten (bijvoorbeeld schoolgeld), contributies (zoals sport, ANWB of vakbond) en consumptiegebonden-belastingen (onder andere de onroerend goeden de hondenbelasting; gemeentelijke heffingen) opgenomen. De medische zorg (als de kosten van een ligdag in een ziekenhuis) zijn geschrapt, omdat men hiervoor ziektekostenpremie betaalt. Verder is rekeninggehouden met wijzigingen in het consumptiepatroon tussen 1985 en 1990.

Tussen midden januari en midden februari van dit jaar zijn de prijzen volgens het nieuwe cijfer met 0,5 procent gestegen. Vooral kleding en schoenen werden duurder. Verder gingen ondermeer fruit, koffie, benzine en LPG in prijs omhoog.

De betekenis van het prijscijfer is groot. De rente wordt er door beïnvloed, evenals de cao-onderhandelingen. De prijsontwikkeling heeft verder invloed op tal van tarieven (bijvoorbeeld de huren) en op de belastingtarieven. Die worden, als de politiek dat wil, voor prijsstijgingen gecorrigeerd (inflatiecorrectie).

Het CBS blijft met een afgeleid cijfer komen, waarin de directe gevolgen van overheidsmaatregelen niet worden meegeteld. Dit cijfer is het richtsnoer van onder andere cao-onderhandelaars. Vooral werkgevers voelen er niets voor dat de kosten van overheidsbeleid op de lonen worden afgewenteld.

punt uit

● Arrestaties

In Soest en Amsterdam zijn twee topadvocaten gearresteerd op verdenking van witwassen van druggelden. De woonhuizen en kantoren van beide raadslieden werden doorzocht. De twee advocaten zouden valsheid in geschrifte hebben gepleegd bij het doorsluizen van enkele miljoenen guldens naar Zwitserland.

● Ontkomen

Een Nijmeegse grootvader is gisteren op een bizarre manier aan het oordeel van de rechter ontkomen. De rechtbank in Arnhem wilde zijn zaak wegens ontucht behandelen, maar de bode meldde dat de 65-jarige verdachte een aantal weken geleden was overleden. Hij werd ervan verdacht de afgelopen jaren in Nijmegen ontucht te hebben gepleegd met zeven kleine kinderen, onder meer met enkele kleinkinderen.

● Boete

Onhygiënische ijsmachines, kaas met teveel micro-organismen, en smerige voedselbereidingsruimtes. Een paar voorbeelden van overtredingen, waarvoor warenhuisketen Vroom & Dreesmann zich gisteren voor de politierechter in Amsterdam moest verantwoorden. In een aantal van hun restaurants was viezigheid aangetroffen. De officier van justitie achtte de 27 ten laste gelegde feiten bewezen en eiste een boete van 202.500 gulden. De politierechter vond dat teveel en kwam uit op een straf van 117.500 gulden.

● Kosovo

De Albanese president Berisha heeft gisteren gevraagd om waarnemers van de Verenigde Naties voor Kosovo. Die zouden moeten toezien op de mensenrechten van de Albanezen in dit gebied in het zuiden van Servië. „De situatie in Kosovo is explosief en dreigt uit te monden in een nieuwe oorlog op de Balkan," verklaarde de president in een interview.

● Rellen

Bij het Paleis van Justitie in Den Haag is het gistermorgen tot ongeregeldheden gekomen tussen betogers en politie. Bij de vechtpartijen raakten drie agenten licht gewond. De moeilijkheden braken uit toen een groep van circa vijftig betogers pogingen ondernam om het Paleis van Justitie binnen te dringen. De demonstranten wilden met de betoging hun ongenoegen uiten over het feit dat vijf Turken van de ultralinkse groepering Devrimci Sol voor de rechtbank moesten verschijnen. Ze worden ervan verdacht mensen in Haags-Turkse kringen geld te hebben afgeperst.

● Doorregeren

De PvdA wil dolgraag doorregeren. Het is niet zo dat de sociaal-democraten, als zij bij de verkiezingen van 3 mei zouden afzakken naar de derde plaats op de ranglijst van grote partijen, vrijwillig de oppositie zullen verkiezen. Lijsttrekker Wim Kok heeft dat gisteren gezegd in een interview met de KRO-radio.

● Niet geblust

De brand op de Cypriotische olietanker Nassya in de Bosporus heeft zich uitgebreid. Een tweede en derde opslagtank van de boot hebben vlam gevat. Vijf sleepboten proberen de brand met schuim te blussen. De tanks naast de nu brandende zijn leeg. De bergers hadden de brand woensdag met een massale schuimaanval enige tijd helemaal gedoofd. Door vuur ondereks laaiden de vlammen in één tank echter opnieuw op. De Cypriotische tanker kwam zondagavond nabij de monding van de Bosporus in aanvaring met een opgeladen vrachtschip.

Om koopkracht bejaarden enigszins in stand te houden

Brinkman wil lagere ziektepremie aow'ers

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Tweede Kamer komt met een plan om de premies voor ziektekostenverzekeringen van ouderen te verlagen. Samen met de al eerder aangekondigde verlaging van de eerste schijf in het belastingtarief en verlaging van de awbz-premie wil het CDA hiermee de koopkracht van aow-ers en andere minimum-inkomens enigszins ontzien.

Een andere aanpak van de sociale zekerheid, waarbij de verantwoordelijkheid veel meer moet liggen bij werkgevers en werknemers zelf, wordt voor het CDA een belangrijk punt in de komende formatie. Ook de wao blijft daarbij niet buiten beschouwing. Dit heeft CDA-leider Brinkman gisteren laten weten.

Het plan om de ziektekostenpremies te verlagen houdt in, dat bejaarden met een particuliere polis voortaan evenveel premie betalen als ziekenfondsverzekerden. De CDA-fractie zal dit voorstel volgende week indienen bij de behandeling van het initiatiefwetsvoorstel van PvdA'er Van Otterloo.

Opleveren

Volgens Brinkman scheelt dat gehuwde bejaarden zo'n 2.500 gulden per jaar en ongehuwden zo'n 1.600 gulden. Aow'ers met een particuliere verzekering hoeven dan niet gedwongen in het ziekenfonds te worden opgenomen, zoals Van Otterloo heeft voorgesteld.

PvdA'er Van Otterloo laat in een eerste reactie weten, dat hij zich wel kan vinden in dit CDA-voorstel, mits de voorwaarden dezelfde zijn als in zijn plan. Dat geldt vooral de termijn: voor Van Otterloo is het een hard punt, dat zo'n premieverlaging op 1 juli 1994 moet ingaan. Bovendien vindt hij, dat de regeling een automatisme moet zijn, 'waarbij de ouderen niet eerst door een hele papierwinkel heen moeten om voor de regeling in aanmerking te komen'.

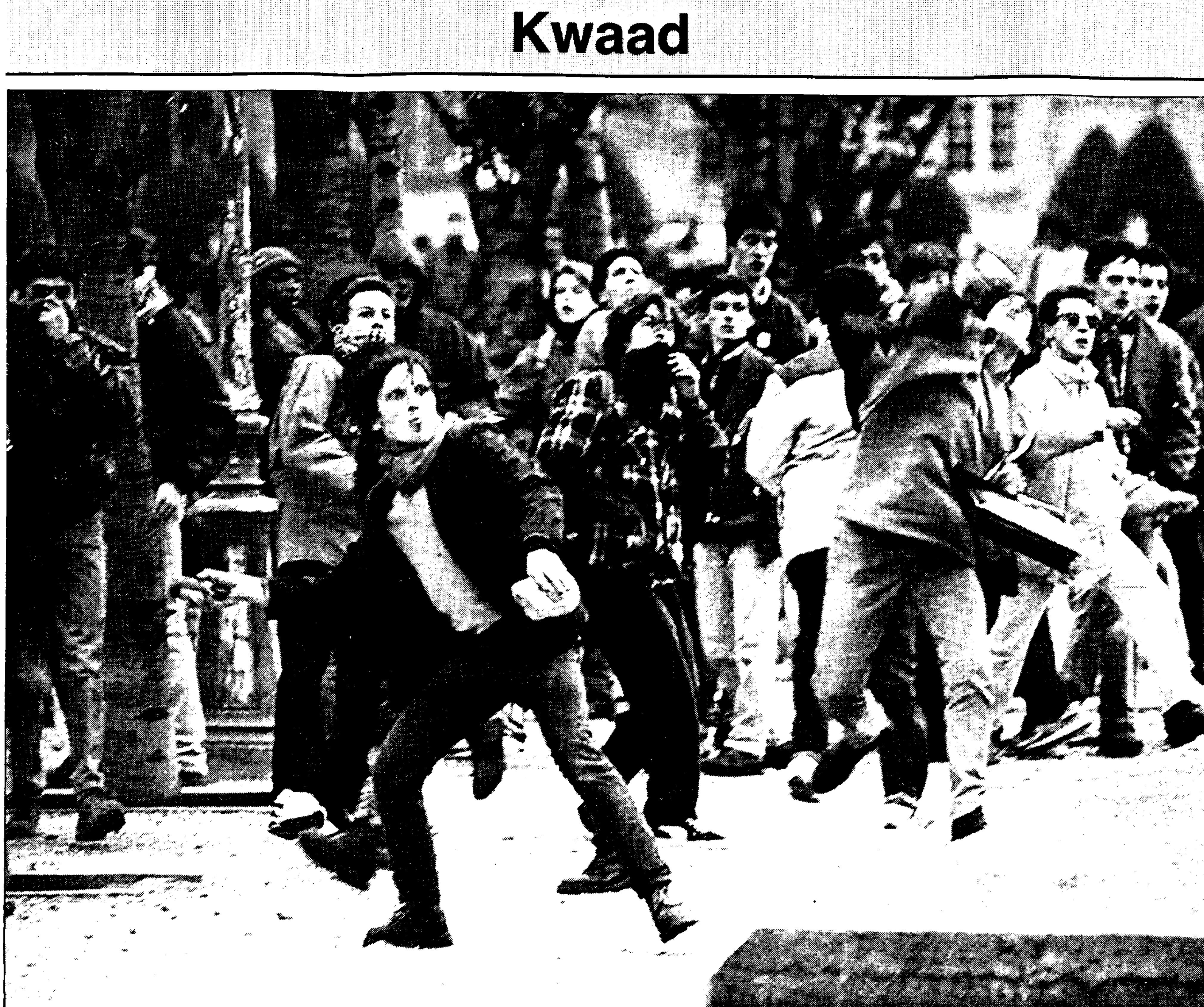
Nieuw stelsel

Brinkman staat wat de sociale zekerheid betreft een stelsel voor ogen, zo vertelde hij gisteren, dat per bedrijfstak nader wordt aangevuld.

„Met een nieuwe titanenstrijd van partijen in Den Haag over model A of B komen we er toch niet uit. Wij willen de verantwoordelijkheid daar leggen waar men maatwerk kan leveren," aldus de CDA-leider. Of de koopkracht op peil blijft door maatregelen in de belastingsfeer en op het gebied van awbz- en ziektekostenpremies, kan Brinkman niet beloven.

Overigens heeft Brinkman voor zichzelf geen grens gesteld om het veld te ruimen bij een fors zetelverlies van zijn partij. Verwijzend naar het stemmenverlies de afgelopen jaren van de PvdA zegt hij: „Wim Kok heeft vijf verkiezingen verloren en hij is nog steeds de leider van de PvdA."

Kwaad



● *In Parijs en diverse provinciesteden gingen gisteren opnieuw vele duizenden studenten en vakbondsleden de straat op om te betogen tegen het jeugdwerkplan dat de Franse regering wil invoeren voor langdurig werkloze jongeren. Na afloop kwam het in diverse steden tot ongeregeldheden. In Parijs lokten enkele honderden jongeren na afloop van de demonstratie rellen uit en kwam het tot vechtpartijen met de oproerpolitie. Veel studenten en de vakbonden vrezen dat het garantieplan een verkapte poging is het minimumloon te verlagen. De studenten vrezen bovendien dat het regeringsplan tot een devaluatie van universitaire diploma's zal leiden.* Foto: AFP

Opheffing beleg Sarajevo lijkt stap dichterbij

SARAJEVO – De Bosnische regering en de Bosnische Serviërs hebben gisteren op de luchthaven van Sarajevo een akkoord ondertekend over de opening van de eerste wegen in en om Sarajevo. Dit is een belangrijke stap in de richting van opheffing van het beleg van de Bosnische hoofdstad dat reeds 23 maanden duurt. Door het akkoord, gesloten onder VN-auspiciën, krijgt de stad allereerst weer verbinding met Centraal-Bosnië.

Verder komen er wegcorridors met twee Servische plaatsen. Ook een brug in het centrum van Sarajevo die verbinding geeft tussen de Servische wijk Grbavica en de rest van de stad, wordt geopend. Zij komen onder toezicht van de VN te staan, zei VN-gezant voor Bosnië Sergio Vieria de Mello.

Hirsch Ballin voorlopig uitgeschakeld

DEN HAAG – Minister Van Thijn (PvdA, Binnenlandse Zaken) zal zeker de eerstkomende drie weken ook de taken van zijn CDA-collega Hirsch Ballin (Justitie) op zich nemen. Hirsch Ballin is woensdag in zijn werkkamer op het departement door zijn rug gegaan en moet van de dokter minstens acht dagen plat in bed liggen. Zelf hoopt Hirsch Ballin kort na Pasen zijn werk weer te kunnen hervatten. De bewindsman heeft al jaren last van zijn rug en woont doorgaans op speciaal meubilair vergaderingen bij. In mei 1991 werd een commissievergadering in de Tweede Kamer afgebroken omdat de minister niet langer kon zitten van de pijn.

Man moet bloed afstaan voor DNA-test

UTRECHT – De president van de rechtbank in Utrecht heeft gisteren een 46-jarige man uit Doorn bevolen om binnen veertien dagen bloed af te staan voor een DNA-test. De test moet uitwijzen of hij de verwekker is van het kind waarvan zijn 41-jarige ex-vriendin uit Amsterdam in verwachting is.

De man en de vrouw ontmoetten elkaar in december 1992 op een medisch congres. Er ontstond een relatie. Enige tijd later keerde hij terug naar zijn echtgenote en drie kinderen. Kort na zijn vertrek bleek de ex-vriendin zwanger.

Doordat de man ontkent de verwekker te zijn, vroeg de vriendin vorige week in kort geding om afgifte van zijn bloed voor een DNA-test. Ook vroeg zij 10.000 gulden als bijdrage in de baby-uitzet. De rechter stelde dat bedrag vast op 3.000 gulden.

Het is de eerste keer dat een rechter een DNA-test verplicht in een zaak waarin het kind nog moet worden geboren.

Duitse en Britse bevindingen tegengesproken

Niet méér misvormde baby's in Nederland

Van onze correspondent

ROTTERDAM – In ons land is geen toename van het aantal kinderen met aangeboren afwijkingen geconstateerd. De berichten uit Duitsland dat langs de Duitse en Britse kusten steeds meer kinderen zonder handen of armen worden geboren, misvormingen die mogelijk te wijten zijn aan verontreiniging van de Noordzee, worden door Nederlandse deskundigen met de nodige scepsis bekeken.

De Duitse professor E. Marquardt, deskundig op het gebied van aangeboren afwijkingen, noemde gisteren in het WDR-tv-programma Monitor het aantal misvormde borelingen aan de Duitse Noordzeekust alarmerend. In de periode 1986 tot 1992 zijn in dit gebied twintig kinderen geboren met ernstige afwijkingen aan handen en armen. Zeven van hen werden geboren in het industriegebied rond Wilhelmshaven. Marquardt vindt dat er onmiddellijk onderzoek naar moet worden gedaan.

„Die Duitse professor kan makkelijk roepen dat het aantal aangeboren afwijkingen alarmerend hoog is," zegt de Rotterdamse kinderarts P. Lindhout, hoogleraar klinische geneeskunde. „Maar dat zal hij eerst met voldoende gegevens moeten staven. Het gebeurt regelmatig dat kinderen worden geboren waarvan een handje of een deel van de hand ontbreekt. Dat heeft allerlei oorzaken. Factoren in de omgeving, of erfelijke afwijkingen."

Na de Softenon-affaire (een geneesmiddel voor zwangere vrouwen dat zware misvormingen bij baby's veroorzaakte) wordt het aantal aangeboren afwijkingen in ons land nauwkeurig bijgehouden. Dat gebeurt sinds 1981, door het onderzoeksbureau Eurocat. „Van alle levend geborenen heeft 2,2 procent een lichte tot zware afwijking," zegt Eurocat-medewerkster H. de Walle. „Dat cijfer is alle jaren gelijkgebleven."

Ritzen: 'Leerling laten oordelen over leraren'

DEN HAAG - Minister Ritzen van Onderwijs is er een 'groot voorstander' van dat leerlingen worden betrokken bij de beoordeling van leraren. Die beoordeling mag nooit van doorslaggevende betekenis zijn, maar moet wel 'serieus' worden meegenomen in functioneringsgesprekken.

Ritzen meent dat leraren en schooldirecteuren in het voortgezet onderwijs ten onrechte nog te veel 'koudwatervrees' tonen. Leerlingen zijn volgens hem over het algemeen heel goed in staat een redelijk oordeel te vellen.

Inkatha-leider dreigt met 'bevrijdingsstrijd' in Zuid-Afrika

Vrees voor geweld groeit na harde taal Buthelezi

Van onze redactie buitenland

JOHANNESBURG – De vrees voor een gewelddadige verkiezingscampagne in Zuid-Afrika neemt toe. De Inkatha-leider Buthelezi dreigde gisteren met een 'bevrijdingsstrijd' die zijn weerga in Zuid-Afrika niet kent als de multi-raciale verkiezingen volgende maand zonder hem doorgaan. Daarnaast is de 'historische' ontmoeting tussen de koning van de Zulu's Goodwill Zwelithini en ANC-voorzitter Mandela, die vandaag moest plaatshebben, op het laatste moment afgelast.

Er is geen datum vastgesteld voor een ander treffen tussen Goodwill en Mandela, die elkaar nog nooit hebben ontmoet. Het ANC liet weten dat de afspraak niet kan doorgaan omdat het is getipt over plannen om Mandela te vermoorden als hij naar Ulundi, de hoofdstad van het thuisland KwaZulu, zou komen. Het ANC is ook geïrriteerd over de oproep van Buthelezi aan stamhoofden, de regering van KwaZulu en de koninklijke familie naar Ulundi te komen om de ontmoeting bij te wonen. Mandela wilde een gesprek achter gesloten deuren. Het verzoek van het ANC om de ontmoeting te verplaatsen naar de havenstad Durban, is door de koning afgewezen.

Buthelezi verwierp de bezwaren van het ANC. Niemand zou toch zo gek zijn om een aanslag op Mandela te wagen. „Het hele land zou exploderen, waarbij het leven van andere leiders in gevaar zou worden gebracht," aldus de Inkatha-leider.

Terwijl Buthelezi vergaande regionale autonomie voor KwaZulu/Natal eist, wil de koning erkenning van zijn soevereiniteit over een onafhankelijke Zulu-staat. Zij weigeren aan de verkiezingen mee te doen als niet op hun eisen wordt ingegaan en de interim-Grondwet niet wordt gewijzigd.

Tijdens de opening van de jaarlijkse zitting van het parlement van KwaZulu, dat na de verkiezingen zal verdwijnen, waarschuwde Buthelezi gisteren dat een herhaling van de gebeurtenissen in het thuisland Bophuthatswana zou leiden tot 'een bevrijdingsstrijd tegen de onderdrukking van het ANC en de Nationale Partij (van president De Klerk) zonder weerga in Afrika'. Vorig weekeinde zette de Zuidafrikaanse regering samen met de Overgangsraad, waarin het ANC zit, 'president' Mangope van Bophuthatswana af, nadat hij had geweigerd aan de verkiezingen mee te doen.

„Er zal geen democratische oplossing zijn voor Zuid-Afrika en er zal geen vrede komen als er geen oplossing voor de kwestie KwaZulu wordt gevonden," aldus Buthelezi dreigend.

De Inkatha heeft zich weliswaar laten registreren voor de verkiezingen, maar verzuimde vervolgens een kandidatenlijst in te dienen, waardoor de partij zichzelf heeft uitgesloten. Het drukken van de stembiljetten is inmiddels begonnen zonder dat de naam van Inkatha erop staat. Het ANC zal naar verwachting de grote winnaar van de verkiezingen zijn.

Koningin als eerste Oranje naar Tsjechië

Tsjechen hebben liever zakenman dan Beatrix

DOOR CARINE NEEFJES

DEN HAAG – Koningin Beatrix is de eerste Oranje die volgende week een officieel staatsbezoek brengt aan Tsjechië. Maar het Tsjechische volk heeft liever een topman van Philips of een hoge Piet van Ahold uit Nederland als gast. Na de splitsing met Slowakije zijn de Tsjechen gefixeerd op buitenlandse investeerders die hun land moeten opbouwen. Met de Nederlandse koningin kunnen ze geen zaken doen, dus die is niet belangrijk voor de praktisch ingestelde Tsjechen.

Het is minister-president Vaclav Klaus die het volk op een zakelijke manier inspireert. Uit de laatste opiniepeilingen blijkt dat de harde econoom Klaus, die Margareth Thatcher als zijn grote voorbeeld ziet, populairder is dan het sociaal bewogen staatshoofd Havel.

Sinds Klaus minister-president is, viert het kapitalisme hoogtij, het land kent nauwelijks werkloosheid. Meer dan de helft van de beroepsbevolking is werkzaam in de industrie. Klaus heeft er met name voor gezorgd dat veel buitenlandse bedrijven zich in Tsjechië hebben gevestigd.

Nederland staat als vierde investeerder op de ranglijst. Ahold heeft inmiddels zo'n 40 winkels in de nog jonge republiek. Maar ook Philips, Unilever, Nutricia en PTT-Telecom vinden Tsjechië met zijn goedkope arbeidskrachten een aantrekkelijke afzetmarkt.

De succes-story kent ook zijn keerzijde. Het gewone volk is druk bezig om het hoofd boven water te houden. In sneltreinvaart zijn de prijzen enorm gestegen en daarmee is het levensonderhoud veel duurder geworden. Sinds de fluwelen revolutie van 1989 is ook de criminaliteit, drugshandel en macht van de maffia toegenomen.

Bovendien zijn de grote staatsbedrijven nog niet geprivatiseerd. Deze bedrijven hebben enorm veel schulden en worden overeind gehouden door financiële steun van de overheid. Op die manier worden massa-ontslagen voorlopig vermeden. Werknemers vrezen voor hun toekomst. Het is immers nog zeer de vraag of ze straks elders aan de slag kunnen, bijvoorbeeld in de toeristische sector.

In Praag, waar de bewoners voldig in beslag worden genomen door de problemen van alledag, zal er weinig aandacht zijn voor de pracht en praal waarmee Beatrix zich presenteert. Maar misschien kan de Nederlandse vorstin nog een puntje scoren met haar bezoek aan Most, een stad in het Noordboheemse gebied waar het milieu totaal wordt verwoest door bruinkoolcentrales. De kapitalistisch gezinde regering heeft weinig oog voor deze problematiek.

Soms is de lucht in dit gebied zodanig vervuild dat de kinderen met beschermende mondkapjes naar school moeten. De gemiddelde levensverwachting ligt drie jaar lager dan in gezondere regio's. Het aantal doodgeboren kinderen, kankerpatiënten en zelfmoordpogingen in de omgeving van Most is veel hoger dan in de rest van het land.

De bewoners zitten klem. Onder het communistische regime kregen zij financiële premies om hier te blijven wonen. Wilden ze verhuizen, dan moesten ze toestemming vragen. Nu hebben ze geen geld om weg te gaan, het gebied wordt getroffen door een economische recessie. De werkloosheid is hoog en het gemiddeld inkomen behoort tot de laagste in de Tsjechische Republiek.

Toen Havel in 1990 aantrad als staatshoofd, schilderde hij de milieuproblematiek af als een schrikbeeld van het land. „We hebben gedacht dat we een leeg huis zouden vinden, maar het is een ruïne," sprak hij lyrisch. Tot nog toe zijn er weinig concrete maatregelen genomen.

Zijn rationele, op welvaart beluste collega Klaus interesseert zich helemaal niet voor het milieu. Nog nooit heeft hij een pleidooi gehouden om de vreselijke luchtvervuiling in Most tegen te gaan. Door de persoonlijke keuze van Beatrix om af te reizen naar dit rampgebied, brengt zij de milieuproblematiek in ieder geval opnieuw onder de aandacht van het duo Havel en Klaus.



● *President Havel tijdens een toespraak voor de Tsjechische televisie.* Foto: EPA

Soldaten vertellen onderzoekers over 'tweede moordenaar'

Steeds meer versies van massamoord in Hebron

DOOR AD BLOEMENDAAL

TEL AVIV – Het is mogelijk dat twee of zelfs drie kolonisten betrokken zijn geweest bij de massamoord in Hebron, waarbij volgens het leger 29 Palestijnen om het leven zijn gekomen. De Israëlische staatscommissie die een onderzoek instelt naar de moord, hoorde gisteren een sergeant en een korporaal verklaren dat moordenaar Baruch Goldstein een M-16 geweer droeg toen hij in de vroege ochtend van de 25ste februari de Grot van de Aartsvaders binnenging. Een andere kolonist, die vlak achter hem liep, zou een Galil met verkorte loop bij zich hebben gehad. Volgens de officiële versie van het leger is de massamoord met dat laatste wapen gepleegd en was er slechts één dader.

Gewonde Palestijnse ooggetuigen vertelden kort na het incident dat ze twee Israëliërs in de islamitische gebedsruimte hadden gezien. Eén van hen was gekleed in legeruniform. Sommigen zeiden dat beide mannen hadden geschoten, anderen verklaarden dat alleen de man in uniform schoot en dat de ander hem hielp bij het verwisselen van magazijnen. Andere Palestijnse getuigenverklaringen spreken van drie kolonisten.

Geen argwaan

De sergeant en de korporaal waren samen met een tweede luitenant de enige bewakers in de Grot van de Aartsvaders. De luitenant, Rotem Ravivi, zei dat hij de in uniform geklede en gewapende Goldstein bij diens binnenkomst had gevraagd of hij reserve-dienst had. Goldstein bevestigde dat. Ravivi vertelde de commissie dat hij geen argwaan koesterde. Goldstein was als arts bekend en had een speciale vergunning om zijn auto bij het militaire wachtlokaal te parkeren. Volgens Ravivi droeg Goldstein een Galil. Maar sergeant Kobi Yosef en korporaal Niv Drori verklaarden met grote stelligheid dat het een M-16 was. Beiden zagen Goldstein in de Grot van de Aartsvaders, gevolgd door een hun onbekende kolonist met een Galil. Volgens korporaal Drori liep er achter het tweetal nog een derde Israëli, die niet gewapend was.

Het leger maakte na de massamoord bekend dat er in de gebedsruimte 111 patroonhulzen zijn gevonden, afkomstig uit het Galil-geweer dat naast Goldsteins lichaam lag. Zowel de Galil als de M-16 verschiet patronen van het kaliber 5.56 mm.

Opdracht

De onderzoekscommissie stelde alle gisteren gehoorde soldaten de vraag of ze opdracht hadden gekregen onder geen enkele omstandigheid op kolonisten te schieten, zoals vorige week is verklaard door de commandant van de grenspolitie in Hebron. Allen bevestigden dat zonder voorbehoud. Volgens hen luidde de mondelinge order dat er niet op kolonisten mocht worden geschoten, zelfs niet als deze op militairen zouden vuren. In het laatste geval hadden soldaten opdracht dekking te zoeken en te wachten tot zich een gelegenheid voordeed waarop ze het magazijn uit het wapen van de kolonist konden nemen. Sommige soldaten vertelden de commissie dat de order hun 'onlogisch' voorkwam.

● *Eén van de slachtoffers van de aanslag in Hebron wordt in allerijl naar het ziekenhuis gebracht.*

Archieffoto: EPA.



Ouderenprotest zal ferm doch waardig zijn

Van onze redactie binnenland

UTRECHT – Het moet op 13 april in Eindhoven vooral een waardige protestmanifestatie worden. De ouderen op de tribunes van het Philips-stadion zijn zelfbewuste, mondige burgers die het niet langer pikken dat ze in hun portemonnee worden gepakt. Ze mogen zeker niet overkomen als blèrende bejaarden, of als seniele oudjes die gezellig een dagje uit zijn.

'Handen af van de aow' op een spandoek kan wèl, 'Bolkestein rot op' is te schofferend en kan dus per se niet. Het actiecomité zal daar strikt op toezien. De melodie van het massaal te zingen protestlied is die van de Farce Majeur-tune 'Het is uit het leven gegrepen'. Dat klinkt wat steviger dan 'Op de grote stille heide', waaraan eerst werd gedacht. Die melodie is weliswaar bij iedere demonstrant bekend, maar roept te veel associaties op met een middagje koffieleuten. En het moet wel een middagje van krachtig protest worden.

> *'Ze mogen niet overkomen als blèrende bejaarden'*

De drie ouderenbonden hebben het de afgelopen weken plotseling druk gekregen. De positie van ouderen was nauwelijks een verkiezingsthema, totdat de schijnwerpers werden gericht op een passage in het CDA-verkiezingsprogramma over het bevriezen van de aow. Een storm van protest stak op, en als het aan de bonden ligt, zal die voorlopig niet luwen. In elk geval niet tot woensdag 13 april, want dan moet de grootste protestbijeenkomst van ouderen plaatsvinden die Nederland ooit heeft gekend.

En daarna waarschijnlijk ook niet, want de twee miljoen 65-plussers zijn zich plotseling bewust van hun macht.

Vertegenwoordigers van de drie ouderenbonden, de ANBO, de Unie KBO en de PCOB, en de pensioenorganisaties CSPO en OVGO, zitten momenteel enkele keren per week met elkaar om de tafel om de voorbereidingen voor 13 april te bespreken. Het PSV-stadion, dat 25.000 plaatsen telt, moet op die woensdag vol. Als de voortekenen niet bedriegen, gaat dat lukken, want de belangstelling onder ouderen is groot. Maar hoe krijg je al die demonstranten in Eindhoven? En kun je ze, met een kussentje, op de staantribune laten plaatsnemen? Laat je politici aan het woord? Of wie past beter in het programma, Willeke Alberti of Corrie Konings?

Jan Lakeman, die namens de ANBO deel uitmaakt van het actiecomité, heeft er duidelijk zin in. „Die politieke partijen dachten: we pakken even wat van die ouderen, maar dat komt ze nu duur te staan." Eensgezind trekken de bonden nu op in het gevecht om het behoud van de aow als basispensioen. Al waren de protestants-christelijke PCOB en de katholieke Unie KBO meer tevreden met de handreiking van CDA-lijsttrekker Brinkman dan de wat radicalere ANBO.

Dat verschil in achtergrond en stijl, dat een nauwe samenwerking tussen de ouderenbonden altijd in de weg heeft gestaan, speelt ook het actiecomité bij tijd en wijle parten. Tijdens één van de eerste bijeenkomsten van het comité kwam het plan naar voren om alle demonstranten een fluit te geven om zo het grootste fluitconcert aller tijden te laten klinken onder het motto dat de ouderen de politiek terugfluiten.

Dat idee viel slecht bij leden van de christelijke bonden: een tikkeltje te wild. „Als dat fluitconcert doorgaat, komen we niet," zo heeft een deel van de achterban van de PCOB al laten weten. Dat plan gaat dus van tafel, al sputtert de ANBO-delegatie nog tegen met de opmerking dat het hier om terugfluiten en niet om uitfluiten gaat.

Het vervoer van alle demonstranten naar het stadion in Eindhoven kost het actiecomité nogal wat hoofdbrekens. Volgens cijfers van de NS beschikt een kwart van de ouderen over een seniorenkaart, die recht geeft op een aantal dagen per maand vrij reizen. Dat deel kan dus met de trein komen. Een verzoek aan de NS om een pendeltrein te laten rijden tussen het centraal station in Eindhoven en het 500 meter verderop gelegen stadion, leverde de mededeling op dat zulks twee gulden per persoon gaat kosten. „Terwijl ze voetbalsupporters wel gratis rijden," weet Arno Heltzel van de Unie KBO. „We zijn kennelijk erger dan voetbalsupporters." Voor dat pendelen zal dus gebruik worden gemaakt van bussen.

Diverse touringcarbedrijven hebben al tientallen bussen toegezegd, zodat de organisatoren uit het hele land bussen kunnen laten rijden. De vergoeding bedraagt 17,50 gulden per persoon. De organisatie hoopt dat sponsors zoveel geld in het laadje brengen dat voor de echte minima een tegemoetkoming in de kosten mogelijk is. Want de aow is geen vetpot, dat zal duidelijk zijn.

Duizenden waarnemers bij 'verkiezingen van de eeuw'

Salvadoranen hebben eindelijk de vrije keus

DOOR SIMONE VAN DRIEL

SAN SALVADOR – Als de stembusgang verloopt zonder fraude, geweld of bemoeienis van het leger schrijft El Salvador, ongeacht de uitslag, komende zondag historie. Voor het eerst in vijftig jaar en onder het toeziend oog van 3.900 internationale waarnemers worden in het Middenamerikaanse land vrije verkiezingen gehouden. Voor het eerst doen linkse partijen volwaardig mee, waaronder het FMLN, de tot de politiek bekeerde voormalige guerrillabeweging.

De Salvadoranen, die in het verleden nogal eens in groten getale wegbleven als zij hun burgerplicht moesten vervullen, zijn de afgelopen maanden doodgegooid met oproepen om van deze 'verkiezingen van de eeuw' met hun massale deelname tot een succes te maken. Tienduizenden van hen die dat ook willen, hebben echter na maandenlange procedures het benodigde verkiezingscarnet niet kunnen bemachtigen. Voor het aanvragen van zo'n pasje worden iemands persoonsgegevens gecontroleerd, maar veel bevolkingsregisters zijn in de oorlog verwoest.

Bij de 'verkiezingen van de eeuw', zoals ze in El Salvador steevast worden genoemd, worden een president en vice-president, het parlement (84 zetels), burgemeesters, gemeenteraden en kandidaten voor het Middenamerikaans parlement gekozen. Ze vormen het voorlopige hoogtepunt in de uitvoering van de vredesakkoorden die de rechtse Arena-regering en het FMLN begin 1991 na elf jaar uitputtende oorlog sloten.

Het consolideren van de vrede is niet de minste taak van de nieuwe regering. De verkiezingen zijn daarom ook een belangrijke test van het fundament van de akkoorden: na zondag zal blijken of de gezworen vijanden en niet te vergeten hun achterban, de nieuwe rollen kunnen accepteren die de bevolking hen in de toekomst van het land geeft.

Wat dat betreft is het geen hoopvol teken dat het aantal aanslagen op politieke kandidaten en leiders, vooral van het FMLN maar ook enkele van Arena, in de aanloop tot de verkiezingen alarmerend groot was. Na de gewelddadigheden (toegeschreven aan FMLN-aanhangers) tijdens de slotmanifestatie van Arena afgelopen weekeinde, ondertekenden alle elf deelnemende partijen een verklaring waarin zij het politieke geweld verwerpen en beloven hun aanhang in toom te houden.

Of dat in de praktijk houdt snijdt, zal nog moeten blijken. In een halfslachtige poging de temperatuur zo laag mogelijk te houden, is van morgen tot en met maandag een nationale drooglegging afgekondigd. Het gebruik en de verkoop van alcohol zijn absoluut taboe.

Hoe de positie van Arena en FMLN er na zondag uitziet, is moeilijk te voorspellen, al lijkt de strijd zich volgens de opiniepeilingen vooral tussen Arena en de linkse coalitie van het FMLN, de Democratische Convergentie (CD) en de Nationale Revolutionaire Beweging (MNR) te gaan afspelen.

Arena-presidentskandidaat Armando Calderón Sol, de omvangrijke ex-burgemeester van San Salvador, wiens naam in het concept van het VN-rapport over de schendingen van de mensenrechten in verband zou zijn gebracht met de gevreesde doodseskaders, komt in alle peilingen als eerste uit de bus. Maar de enquêtes zijn nietszeggend omdat een zeer grote groep mensen steevast meldt haar keus nog niet te hebben gemaakt. Volgens een onderzoek bedraagt het aantal 'zwevende' kiezers 30 procent, volgens een ander zelfs 55.

Calderón Sol zal volgens de, nogmaals, onbetrouwbare cijfers geen absolute meerderheid halen. Hij zou het dan in de tweede ronde moeten opnemen tegen Rubén Zamora, de presidentskandidaat voor de linkse coalitie. Zamora hoopt in de tweede ronde op de steun van de christen-democratische PDC. PDC-kandidaat Fidel Chávez Mena zei gisteren dat er nog geen beslissing is over steun aan Arena of de coalitie.

Economisch gezien heeft de huidige neo-liberale regering enkele successen geboekt. De inflatie is in twee jaar teruggebracht van 19,9 procent tot een geschatte 8 procent dit jaar. Het IMF verlengde onlangs, heel ongebruikelijk vlak vóór een regeringswisseling, uit tevredenheid met het beleid de financiële akkoorden en verhoogde het hulpbedrag met 66 miljoen dollar.

Maar dat is maar één kant van de zaak. De meerderheid van de bevolking leeft nog steeds in armoe; hoewel de oplossing daarvan een zaak van langere adem dan vijf jaar is, is er nauwelijks verbetering opgetreden. Arena heeft geen antwoord gevonden op de enorme stijging van de criminaliteit. Bovendien zijn de vredesakkoorden niet, zoals Cristiani deze week nog zei, 'bijna uitgevoerd'. Nog steeds zijn er enorme problemen met de herverdeling van land, is de oude Nationale Politie niet helemaal vervangen door een nieuwe Nationale Burgerpolitie en is de hervorming van het rechtssysteem bij lange na niet gerealiseerd, om een paar lopende zaken te noemen.

De linkse coalitie noch enige ander partij, heeft een echt alternatief voor het neoliberale beleid van Arena geformuleerd. Wel legt ze in het programma veel meer nadruk op zaken als armoedebestrijding, betere gezondheidszorg, milieubescherming, anti-corruptie. Het is afwachten of de intenties niet alleen zijn doorgekomen, maar ook door de potentiële kiezers die al zoveel loze beloftes hebben gehoord, worden geloofd.

Wat de uitslag ook moge zijn, het is in elk geval de vrije keus van de Salvadoranen. Tot die conclusie althans hoopt het legioen van 3.900 internationale waarnemers na zondag te kunnen komen. De mogelijkheid tot fraude wordt mede door hun aanwezigheid bij alle fasen van de verkiezingen, tot en met het hertellen van de stemmen, heel klein geacht.

Ouderen krijgen vrouw van 46 als lijsttrekker

EINDHOVEN – De 46-jarige Jet Nijpels uit Eindhoven wordt bij de verkiezingen van de Tweede Kamer lijsttrekker voor het Algemeen Ouderen Verbond. Een woordvoerder van deze nieuwe partij heeft dit meegedeeld.

Op de kandidatenlijst staan volgens hem dertig personen, afkomstig uit alle negentien kieskringen. Secretaris L. Boogaard sr zegt dat de betrekkelijk jeugdige leeftijd van de lijsttrekker niet van belang is. „Bovendien hebben mensen die ouder zijn dan veertig jaar vaak problemen bij het vinden van werk. We willen ook die categorie aanspreken." De secretaris zelf staat op de tweede plaats op de lijst.

„Ik ben 65 jaar. We kunnen elkaar goed aanvullen." Nijpels, een schoonzus van de burgemeester van Breda en oud-minister Ed Nijpels, is al een aantal jaren namens de VVD in de Eindhovense gemeenteraad gezeten.

Ruim 12 miljard geleend voor auto's en boten

AMSTERDAM – Nederland is nog steeds een heel calvinistisch landje, zo vinden de verstrekkers van consumptief krediet. Terwijl Duitsers gemiddeld drie keer zoveel lopende kredieten en persoonlijke leningen hebben, Amerikanen zelfs acht keer zoveel, werd er vorig jaar in Nederland maar nauwelijks meer geleend dan een jaar eerder. De groei van het verstrekte consumptief krediet steeg in 1993 met slechts 3,5 procent, het laagste groeipercentage van de afgelopen tien jaar.

De Nederlanders leenden in 1993 voor een bedrag van ruim 12 miljard gulden netto (zonder de rente en vergoedingen) om auto's, boten en elektrische apparaten aan te kunnen schaffen of het huis te kunnen verbouwen. Inclusief de eerder afgesloten leningen stond eind 1993 een bedrag aan geleend consumptief krediet open van f 20,4 miljard. Hypotheekleningen zijn daar niet bij inbegrepen. Met de dalende rente van vorig jaar is daar wel een enorme toename te zien geweest.

De 'gemiddelde' Nederlander is volgens de VFN dan ook een bijzonder gedisciplineerde lener. Bij 'doorlopende kredieten' bijvoorbeeld bleek eind 1993 maar de helft (f 12,8 miljard) van de totaal toegezegde limieten (f 25,5 miljard) ook daadwerkelijk opgenomen te zijn. Daar staat tegenover, zo blijkt uit de CBS-cijfers, dat er op het gemiddelde spaarbankboekje van het Nederlandse huishouden een bedrag van f 33.374 stond.

Sluiting aantal Jamin-vestigingen niet uitgesloten

Ahold vergroot winst

Van onze redactie economie

ZAANDAM – Het detailhandelsconcern Ahold (onder andere Albert Heijn, Etos en Gall & Gall) heeft over het boekjaar 1993 (52 weken) een winst behaald van f 343,1 miljoen. Dat is een stijging van 12,5 procent ten opzichte van het 53 weken tellende boekjaar 1992 (f 305 miljoen).

Als gevolg van de emissie van vorig jaar, die het aandelenkapitaal met 13,5 procent deed aanzwellen, verbeterde het resultaat per aandeel slechts één cent tot f 2,95. Het dividend zal worden verhoogd van f 0,57 tot f 0,62 per aandeel.

De winstgroei werd voornamelijk veroorzaakt door acquisities in Portugal (Pingo Doce en Feira Nova) en consolidaties van onder meer levensmiddelengroothandel Schuitema, Jamin en vastgoed-activiteiten in de Verenigde Staten. De autonome winstgroei kwam grotendeels uit Nederland.

Niettemin toonde president-directeur drs. C. van der Hoeven zich „best trots" over het resultaat.

Analisten spraken van „keurige cijfers, volgens verwachting". Voor dit jaar verwacht de onderneming „een verdere toename van het resultaat na belastingen."

Van der Hoeven was vooral goed te spreken over de prestaties in het vierde kwartaal. In de laatste twaalf weken van 1993 werd een winst behaald van f 97,8 miljoen, een stijging van 15,4 procent ten opzichte van het laatste kwartaal van 1992 dat dertien weken telde.

Over geheel 1993 zag Ahold het bedrijfsresultaat met 26,5 procent stijgen van f 520 tot f 658 miljoen. Exclusief de consolidatie van Schuitema en de Amerikaanse vastgoed-activiteiten was er sprake van een stijging van 16,5 procent. Enige dissonant vormde de forse stijging van de rentelasten van f 156 tot f 221,7 miljoen. Deze toename werd nagenoeg geheel veroorzaakt door de acquisities in Portugal.

In Nederland, waar ongeveer de helft van de totale omzet (f 27,1 miljard) wordt gegenereerd, nam het bedrijfsresultaat toe met 32,6 procent tot f 297 miljoen. Zonder Schuitema en Jamin bedroeg die stijging 11,9 procent. De snoepwinkels van Jamin worden door Ahold momenteel doorgelicht. Sluiting van enkele onrendabele vestigingen ligt volgens Van der Hoeven in de lijn der verwachtingen.

Albert Heijn zag zijn bedrijfsresultaat wederom stijgen als gevolg van een verdere groei van het marktaandeel van 26,6 tot 26,9 procent en een goede beheersing van marges en kosten. Albert Heijn heeft het afgelopen jaar hard gewerkt aan verbetering van de distributiestructuur. Daartoe werd in het laatste kwartaal een extra voorziening getroffen van f 10 miljoen.

Het bedrijfsresultaat van Speciaalzaken Ahold (onder andere Etos en Gall & Gall) nam in 1993, met name bij Etos en de Ter Huurne grenswinkels, belangrijk toe. Schuitema, waarin Ahold een belang heeft van 73 procent, behaalde eveneens een hoger resultaat.

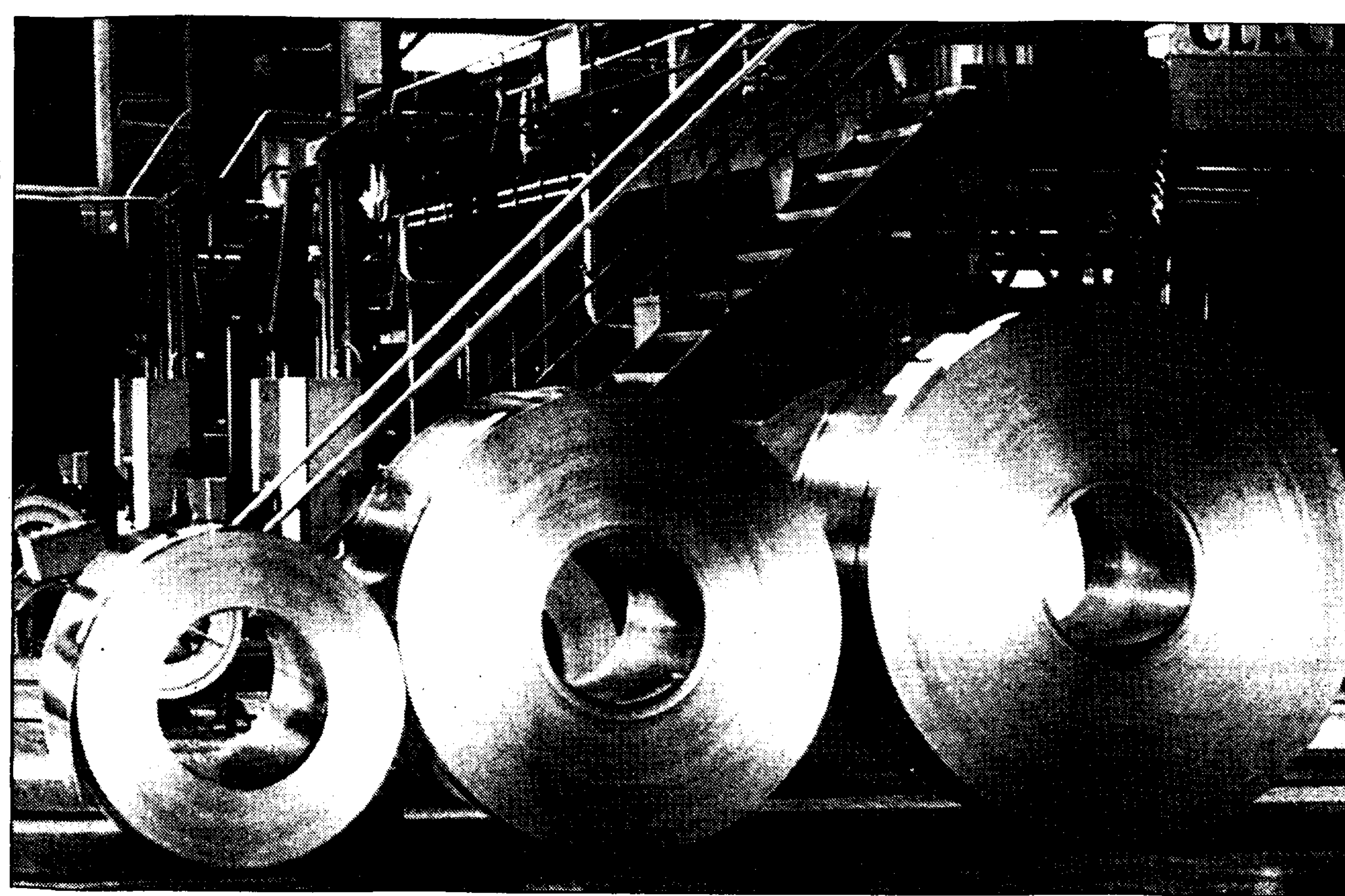
Florissant jaar voor Alanheri

VENLO – De nettowinst van het Venlose handelsbedrijf in agrarische produkten, Alanheri, is in 1993 2,5 keer zo groot uitgevallen als in het jaar ervóór. Het nettoresultaat kwam uit op f 3 miljoen tegen f 1,21 miljoen in 1992. „Het jaar 1993 was het beste in de geschiedenis van Alanheri," heeft de directie gisteren laten weten. Het aan de parallelmarkt van de Amsterdamse effectenbeurs genoteerde bedrijf verhoogt zijn dividend per aandeel van f 1,20 tot f 2.

De winststijging is enigszins geflatteerd, omdat het bedrijf actief is in een sector met sterk fluctuerende activiteiten en een sterk op en neergaand prijsniveau. De verhandelde produkten zijn koffie, cacao, peulvruchten, zaden en granen.

Ook de omzet ging bij Alanheri flink omhoog, van f 384,4 miljoen tot f 611,2 miljoen. Het bedrijfsresultaat steeg van f 4,57 miljoen in 1992 tot f 7,7 miljoen in het afgelopen jaar.

Staalmarkt trekt aan



● *Overzicht van de dompelinrichting van Hoogovens in IJmuiden.* Foto: GPD

Staalproduktie beperkt verlies voor Hoogovens

IJMUIDEN – Het staal- en aluminiumconcern Hoogovens heeft het afgelopen jaar een verlies geleden van 234 miljoen gulden. Het jaar daarvoor sloot nog met een verlies van 595 miljoen. Vooral in de laatste zes maanden ging het beter met het concern. Het staalbedrijf in IJmuiden boekte zelfs winst. Voor dit jaar verwacht bestuursvoorzitter M. van Veen een bescheiden winst voor de Hoogovens Groep.

Het concern gaf vorig jaar al nieuwe aandelen uit om het eigen vermogen op te krikken. Gisterochtend bij de bekendmaking van de jaarcijfers kondigde Van Veen een nieuwe obligatielening aan. Koers en looptijd worden vandaag vastgesteld. De lening zal 275 tot 330 miljoen opbrengen. Het afgelopen jaar steeg het eigen vermogen al van 21 tot 25 procent. Het streven blijft om op 35 procent uit te komen. Behalve met de nieuwe lening, moet dat ook lukken door weer winst te boeken, de investeringen beperkt te houden en nog enkele bedrijfsonderdelen te verkopen. Op zowel de staal- als de aluminiummarkt kampt Hoogovens nog steeds met overproduktie en daardoor te lage prijzen. De staalprijzen trekken inmiddels langzaam aan, maar de omslag in IJmuiden is vooral te danken aan forse besparingen. Van de 450 miljoen aan bezuinigingen kwamen er 360 miljoen voor rekening van het staalbedrijf. Dat had tot gevolg dat het staalbedrijf winst is gaan maken: vijf miljoen over heel 1993.

Dat lijkt weinig, maar over de eerste zes maanden werd nog een verlies van 70 miljoen gemaakt, terwijl de laatste maanden zelfs 75 miljoen winst werd geboekt. Die winstlijn zet zich volgens Van Veen dit jaar nog iets door. Probleem is echter dat daar een fors verlies voor de aluminiumtak tegenover staat. In totaal boekte aluminium vorig jaar 265 miljoen verlies en dat wordt dit jaar maar langzaam aan minder. Een produktiebeperking van de smelters met nog eens tien procent en nieuwe besparingen, moeten de schade beperken.

Tegenover een produktiebeperking bij aluminium, staat een juist gestegen produktie van staal. Een record van 5,8 miljoen ton ruwstaal zelfs. Bij de ijzer- en staalproduktie zit Hoogovens inmiddels bijna aan het maximum. Maar veel staal ging als halffabrikaat (plakken of knuppels) de deur uit. De warm- en koudbandwalserijen zitten dan fors onder het produktieplafond.

Tijdelijk honderd werknemers extra in dienst

Drukke tijden voor Daf

EINDHOVEN – Door de grote drukte ziet Daf Trucks zich genoodzaakt tijdelijk honderd mensen extra in dienst te nemen. Voor deze tijdelijke banen komen ex-Daffers met voorrang in aanmerking. De extra mensen zijn nodig omdat Daf nu 44 trucks per week bouwt, in plaats van de geplande 40. In totaal werken er nu 3.445 mensen bij Daf.

Daf-topman Cor Baan kon eindelijk weer eens goed nieuws melden. Hoewel de omzet het afgelopen jaar 1,3 miljard bedroeg en de nettowinst slechts 11 miljoen gulden, ziet de directie de toekomst weer zonnig in. „Omzet en winst zullen dit jaar duidelijk verbeteren," aldus Baan. Hij wilde zich niet op een getal vastleggen.

De uitspraken van Baan zijn niet echt gewaagd, wetende dat het boekjaar 1993 slechts tien maanden bevatte. Daf Trucks begon immers pas 1 maart, na het faillissement van het 'oude' Daf. Dit jaar wordt de gewone twaalf maanden gewerkt en dus zullen omzet en winst bijna vanzelf stijgen.

De winst is minder dan een procent van de omzet en dat is aan de erg magere kant, vindt de directie. Vandaar dat men blijft hameren op goedkopere produktie. Van het personeel wordt daarbij een flexibele opstelling verlangd. De voorstellen van de Daf-directie, vijf dagen van negen uur per dag en ook op zaterdag werken, vielen slecht bij de vakbonden. Nu is afgesproken de komende zeven weken de 45-urige werkweek als proef in te voeren.

Daf wil flexibeler werken, omdat het bedrijf alleen nog vrachtwagens produceert die al verkocht zijn. Op die manier kan de voorraad trucks en onderdelen klein worden gehouden, wat de kosten weer drukt. De directie van Daf benadrukte dat dit nieuwe concept al succesvol is.

Sinds december 1993 zit Daf op het voorlopige produktieplafond van 40 trucks per week. De verkopen bedroegen in 1993 10.000 stuks, waarvan er 9.432 werden afgeleverd. De produktie lag een stuk lager, doordat veel vrachtwagens uit de voorraad werden verkocht. De voorraad nieuwe trucks daalde dan ook met 51 procent tot 888 stuks.

Daf zag het marktaandeel in Europa dalen van 8,8 procent tot 6,8 procent. De totale vrachtwagenmarkt in Europa, waar Daf meer dan 95 procent afzet, zakte met meer dan twintig procent. Voor 1994 ziet de directie geen echte verbetering, met uitzondering van Engeland.

Volledige fusie KNOV en NCOV

DELFT – De vorig jaar oktober aangekondigde vergaande samenwerking tussen de beide werkgeversorganisaties voor het midden- en kleinbedrijf, KNOV en NCOV, krijgt de vorm van een „volledige fusie". Dit maakten KNOV-voorzitter Kamminga en NCOV-voorzitter Ten Hoopen gisteren bekend. Het bureau Berenschot gaat de bestuursstructuur en de hoofdstructuur van het nieuwe bureau uitwerken. Vooruitlopend daarop zal een interim-bestuur aantreden waarin de dertien bestuurszetels van KNOV en zeven van NCOV worden samengevoegd. Het KNOV, de grootste van de twee, levert de voorzitter, het NCOV de vicevoorzitter. Tussen juni en november van dit jaar moet de nieuwe organisatie rond zijn.

Er is NCOV-voorzitter Ten Hoopen veel aan gelegen de christelijke identiteit ook in de nieuwe organisatie te waarborgen. Hij zei niet toe te willen naar een situatie als bij de FNV, waar de katholieke identiteit volgens hem is ondergesneeuwd. Ook hierover zal Berenschot nog adviseren.

Doel van de fusie is een betere en efficiëntere dienstverlening aan de leden te bieden. De apparaten van beide organisaties worden samengevoegd in het nieuwe kantoor van het KNOV in Delft. Er zullen geen ontslagen vallen.

munt uit

● Benzine

Marktleider Shell verhoogt met ingang van morgen de prijs van benzines met één cent. De prijzen voor andere brandstoffen blijven ongewijzigd.

● VW

Het Duitse autoconcern Volkswagen, producent van de merken VW, Audi, Seat en Skoda, heeft vorig jaar een nettoverlies opgelopen van 1,9 miljard mark. Daarmee is het resultaat wat beter uitgevallen dan de 2,3 miljard mark die vorig jaar november nog werd voorzien. Branchegenoot BMW heeft het een stuk beter gedaan. Bij deze autofabrikant kwam vorig jaar een nettowinst uit de bus van 516 miljoen mark.

● Bouwen

Het bouwconcern Koninklijke Volker Stevin heeft vorig jaar een winststijging van 6 procent gerealiseerd naar 42,6 miljoen gulden. Mede door de overneming van de Bouwbedrijven Jongen verwacht de raad van bestuur dat het resultaat in het lopende boekjaar hoger zal uitkomen dan dat van 1993.

● Elsevier

Het uitgevers- en informatieconcern Elsevier, tegenwoordig onderdeel van Reed Elsevier, heeft de winst vorig jaar met 27 procent zien stijgen tot f 552 miljoen. De winst per aandeel exclusief buitengewone posten steeg met zestien procent tot f 7,63.

● Bank

ABN Amro doet een gooi naar een belang in een Belgische financiële instelling. Volgens de krant De Standaard van gisteren heeft de bank een bod uitgebracht op vijftig procent van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (NMKN).

● Orders

Avianca, de nationale luchtvaartmaatschappij van Colombia, heeft vier Fokker 50's besteld. Het nieuws over de order lekte al eerder uit. Nu zijn de handtekeningen definitief geplaatst. Het gaat om vier Fokker 50's die nog voor het einde van dit jaar worden geleverd. De Braziliaanse luchtvaartmaatschappij TAM heeft opnieuw een Fokker 100 afgenomen.

beurs

Verdeeld

AMSTERDAM – Beursplein 5 heeft gisteren de handel afgesloten met een enigszins verdeeld beeld na 's morgens nog een vriendelijk aanzien te hebben gehad. De AEX-index verloor 0,74 punt op 424,50. De omzet beliep f 4,9 miljard, waarvan f 3,7 miljard voor de obligaties en een stevige f 1,2 miljard voor de aandelen.

Op de obligatienmarkt daalden de koersen van de hoger rentende waarden ongeveer twee kwartjes en waren de noteringen van de lager rentende over het geheel genomen onveranderd. De achtste tranche van de 7,5 procent 30-jarige staatslening 1993/2023 vulde de portemonnee van de minister van Financiën met 655 miljoen. In de industriehoek kreeg Hoogovens na bekendmaking van de jaarcijfers eveneens te lijden van winstnemingen omdat de resultaten aan de onderzijde van de verwachtingen lagen. Het verlies is veel geringer geworden en de staalmarkt trekt aan. De koers ging f 1,20 onderuit naar f 54,80. Stork noteerde aan de andere kant f 2,10 hoger op f 48,30. De machineonderneming ziet de toekomst weer rooskleurig in. Kopieermachinefabriek Océ-van der Grinten werd f 3,90 of 4,7 procent duurder en sloot de dag af op f 86,40.

Afgezien van Akzo, die ook winstnemingen kreeg te verduren en aldus f 4,60 daalde tot f 222, waren de internationals prijshoudend. Unilever krabbelde er 80 cent bij om te sluiten op f 209,50. Philips boekte eveneens een accres van 80 cent maar dan op f 55,10. Voor Koninklijke Olie werd f 1,20 meer betaald op f 199,80 en KLM moest op f 48,10 twee dubbeltjes meer kosten.

Ahold, van de Albert Heijn-winkels, reageerde op de winstverbetering van 12,5 procent met een prijsstijging van twee kwartjes tot f 51,30.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	69,00	67,70
ABN Amro A.in F.	91,00	91,00
ABN Amro L.Gr.F.	180,20	180,20
ABN Amro Obl.Grf.	204,40	204,50
Aegon	96,00	96,60
Ahold	50,80	51,30
Akzo Nobel	226,60	222,00
Alrenta	259,80	259,90
Amev cert.	77,50	79,00
Bols Wes. c.	42,20	42,30
CSM cert.	72,10	70,80
Dordtsche Petr.	185,60	186,80
DSM	126,50	126,40
Elsevier	181,70	177,40
Fokker cert.	14,50	14,60
Gist-Broc. cert.	55,40	54,70
Heineken	232,10	231,00
Heineken Hold.	204,50	203,00
Hoogovens nrc	66,00	64,80
Hunter Douglas	84,80	84,20
ING c.	85,10	84,60
KLM	47,90	48,10
Kon. KNP BT	50,30	51,20
Kon. Olie	198,60	199,80
Nedlloyd	72,00	71,60
Océ-v.d.Gr.	82,50	86,40
Pakhoed cert.	53,60	55,00
Philips	54,30	55,10
Polygram	79,50	78,90
Postb.Beleggf.	64,90	65,00
RG Florente F.	130,50	131,00
Robeco	127,80	127,90
Rodamco	62,20	62,80
Rolinco	128,20	128,20
Rorento	95,30	95,50
Stork	46,20f	48,30
Unilever cert.	208,70	209,50
Van Ommeren nrc	50,60	51,20
Ver.Bezit VNU	181,50	184,00
Wolters-Kluwer	117,20	116,50

Avondkoersen Amsterdam

Ahold 51,10 (51,30)
KLM 48,20-48,30 (48,10)
Kon. Olie 199,80-200,00 (199,80)
Philips 55,20-55,70 (55,10)
Unilever 209,50 (209,50).

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	74,50	76,00
ABN AmroHld.prf.c.	6,68	6,65
ABN Amro pref.	69,10	67,70
ACF-Holding c.	54,50	54,30
Ahrend Groep c.	143,00	141,00
Asd Options Tr.	18,80	18,60
Asd. Rubber	2,70	2,75
Ant. Verff.	400,00b	410,00b
Atag Hold. cert.	151,00	151,00
Athlon Groep	70,80	71,00
Athlon Groep nrc	70,40	70,60
Aut.Ind.R'dam	75,50	76,00
BAM Groep	122,50	121,50
Batenburg	138,50	140,00
Beers	144,50	145,00
Begemann Groep	53,20	53,40
Belindo	278,00	282,00
Blydenst.-Will.	32,00	31,70
Boer De Winkelb.	73,00e	72,90
Borsumy Wehry	163,00	163,00
Boskalis cert.	50,60	49,90
Braat Beheer	34,00	34,20
Breevast	9,60	9,70
Burgman-Heybroek	1620,00	1620,00
Calvé-Delft pref	900,00	900,00
Calvé-Delft cert.	1405,00	1405,00
Cap Volmac	22,50	22,90
Cindu Intern.	105,00	105,00
Claimindo	276,00	277,00
Content Beheer	26,50	26,70
Credit LBN	44,50	44,00f
Crown v.G. cert.	156,00	157,00b
CSM	71,00	71,00
Delft Instrum.	25,60	25,60
Dorp-Groep	46,40	46,40
Draka Holding	36,70	37,80
Econosto	24,30	24,60
EMBA	180,00e	–
Eriks Holding	119,00	117,00
Flexovit Int.	72,30	75,00
Fokker div'94	14,40	14,50
Frans Maas cert.	55,00	54,50
Fugro McClelland	39,70	39,90
Gamma Holding	98,50	98,50
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	12,00	12,00
Getronics	46,30	46,20
Geveke	37,10	36,80
Giessen-de N.	518,00	510,00a
Goudsmit	27,00	27,00
Grolsch cert.	49,70	51,60
GTI-Holding	188,50	190,00
Hagemeyer	148,00	149,00
HAL Trust B	21,20	21,00
HAL Trust Unit	21,20	21,10
HBG	308,00	315,00
Hes Beheer c.	21,00	21,00
Heijmans	55,50	56,00
Hoek's Mach.	85,10	86,00
Holl. Colours	66,30	67,00
Holl.Sea S.	0,51	0,50
Holl. Ind. Mij	60,50	61,50
Hoop Eff.bank	11,70	11,70
Hunter D.pref.	2,10	–
IHC Caland	42,80	42,90
Internat.Muell.	86,30	85,70
ING	8,20	8,20
Kas-Associatie	67,20	67,20
Kempen & Co	14,60	14,40
Klene Holding	101,20	101,20
Kondor Wessels	47,80	47,80
KBB	118,00	117,50
Kon. Sphinx	58,50	58,20
Koppelpoort	430,00	430,00
Krasnapolsky	170,50	–
Landré & Gl.	42,00	43,00
Macintosh	65,00	66,50
Maxwell Petr.	170,00	172,00
Moeara Enim	1639,00	1639,00
M.Enim OB-cert.	20800,00	20800,00
Moolen Holding	47,20	46,80
Mulder Boskoop	37,30b	37,50
Multihouse	1,90b	2,00
Naeff	430,00b	–
NAGRON	98,00	97,00
Nat. Inv. Bank	119,00	119,30
NBM-Amstelland	18,50	18,70
NEDAP	63,00	63,40
Nedcon Groep	42,00	42,00
NKF Holding	206,10	207,50
Ned.Part.Mij	56,50	55,50
Ned.Springst.	5800,00	5800,00
Norit	21,10	20,80
Nutricia GB	146,30	–
Nutricia VB cert	74,80	75,70
Nijv.-Ten Cate	90,50	91,00
Océ vd Gr. div'94	81,00	84,90
OPG cert.	51,00	49,60
Orco Bank cert.	92,50	92,70
OTRA	278,00	279,00
Philips div'94	53,70	54,40
Pirelli Tyre	17,60	17,90
Polynorm	162,00	162,00
Porc. Fles	27,80	27,40
Randstad	72,00	72,80
Reesink	118,00	117,80
Rothmans Int.	4,20	4,25
Roto Smeets Boer	44,90	44,90
Samas Groep	58,00	57,50
Sarakreek	13,90	13,90
Schuitema	1820,00	1820,00
Schuttersveld	46,00	46,00
Smit Intern.	37,60	37,00
St.Bankiers c.	18,30	18,10
Stad Rotterdam c.	44,50	44,60
Telegraaf De	166,00	166,00
Textielgr.Twente	69,00	68,50
Tulip Computers	17,50	17,70
Tw.Kabel Holding	219,00	219,00
Ubbink	119,50	120,00
Union	41,20	40,90
Vereenigde Glas	520,00e	523,00b
Volker Stevin	88,50	91,00
Vredestein	18,00	18,50
Wegener	105,50	106,50
West Invest F.	13,00e	13,10
West Inv.F. wb	65,00a	65,00
Wolters Kluwer	456,00	489,00
Wyers	25,00	25,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	101,90	101,70
ABN Amro Amer.F.	79,60	79,80
ABN Amro Eur. F.	93,40	93,50
ABN Amro Far E.F.	82,50	82,00
ABN Amro Neth.F.	120,20	119,70
ABN Amro rent.div	161,40	161,50
Aegon Aandelenf.	50,20	49,80
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	31,50	31,60
Alg.Fondsenbez.	278,50	278,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	111,20	111,10
Asian Cap.F.$	62,40	61,10
Asian Tigers F.	111,00	108,10
Asian Select. F.	110,50	108,10
Austro Hung. F.	8,10	8,10
Bemco RentSel.	64,50	64,50
Bever Holding	4,80	4,80
CL Aandelenfonds	104,30	104,30
CLN Obl. Div. F.	121,80	122,10
CLN Obl.Waardef.	134,20	134,40
Delta Lloyd Inv.	39,50	39,40
DP America Gr.F.	36,50	36,50
EGF Investm.	174,00	174,00
EMF Rentefonds	85,70	85,80
Eng-Holl.Bel.Tr.	20,60b	20,60b
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	46,50	47,00
Esmeralda part.	41,60	41,60
Eur.Ass. Trust	9,70	9,70
EMS Growth Fund	107,50	107,50
EMS Income Fund	102,50	102,50
EMS Offsh. Fund	107,30	107,30
EOE Index Fnd	457,00	457,00
Euro Growth Fund	68,80	68,80
Euro Spain Fund	8,40	8,40
Far East Sel.F.	91,00	90,50
Gim Global	68,70	68,70
Groeigarant	1,38	1,38
Holland Fund	91,10	92,00
Holl. Eur. Fund	66,40	66,50
Holl. Obl.Fonds	137,00	137,50
Holl. Pac. Fund	147,50	145,70
Holl. Sel.Fonds	101,40	101,30
Hooge Huys Hypf.	132,50	132,80
ING Bnk Dutch F.	65,70	65,80
ING Bnk Geldm.F.	59,70	59,71
ING Bnk Glob.F.	57,60	57,80
ING Bnk Oblig.F.	38,20	38,20
ING Bnk Spaard.F.	103,21	103,22
ING Bnk Rentegr.F	135,20	135,20
ING Bnk Vastg.F.	26,00	25,90
INB Bnk Verre Oost.	50,10	50,20
Innovest	76,30	76,00
Interbonds	523,00	523,00
Intereffekt 500	31,30	31,30
Intereffekt wt	50,80	50,90
Intereffekt Yen Value	93,00	93,50
Investa part.	84,20	84,20
IS Himal.Fund $	17,40	17,20
IS Himal.Fund c.	9,20	9,50
Jade Fonds	229,00	230,00
Japan Fund	25,30	25,00
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	13,00	13,00
Leveraged Cap	63,60	63,90
Liquirent	53,60	53,60
Mal.Capital F.$	15,30	15,00
Mees Obl.Div.F.	129,70	129,80
Mexico Income F.	23,70	23,60
Mondibel	83,00	83,00
Nat.Res.Fund	81,30	81,10
New Asia Fund	11,00	11,00a
Nomura Warr. F.	0,35f	0,31
Obam, Belegg.	338,60	338,00
OAMF Rentefonds	14,70	14,50
Orange Fund	28,80	28,90
Pac.Dimensions	131,50	129,00a
Pac.Prop.Sec.F.	43,30	41,60
Pierson Rente	130,50	130,50
Postb.Aand.f.	62,10	62,10
Postb.Obl.f.	54,10	54,10
Postb.Verm.gr.f.	62,90	63,00
Rentalent Bel.	173,40	173,60
Rentotaal NV	40,60	40,60
RG America F.	150,20	151,30
RG Divirent F.	54,50	54,60
RG Europe F.	135,50	135,50
RG Nettorente F.	104,00	104,10
RG Pacific F.	149,20	148,30
RG SP Groen	65,50	65,50
RG SP Blauw	65,00	64,90
RG SP Geel	64,60	64,50
Rodin Prop.$	76,00	76,00
Rolinco cum.p	96,50	95,50
Schrod.Int.Pr.F	31,80	31,80
Sci/Tech $	18,00	17,50
Suez Liq.Grf.	197,20	197,20
Technology Fund	17,20	17,20
Tokyo Pac.Hold.	262,00	262,00
Trans Eur.Fund	97,00	97,40
Transpac.F.	396,00	399,00
Uni-Invest	24,40	24,60
Unico Inv.Fund	76,00	76,00
Unifonds DM	32,50	32,50
Vaste Waard.Ned	61,60	61,60
VastNed	116,00	115,80
VIB NV	62,50	63,00
VSB Aand.F.	104,80	104,90
VSB Mix Fund	65,70	65,70
VSB Obl.Groeif.	112,60	112,60
VSB Rente Fonds	113,90	114,10
WBO Intern.	82,30	82,30
Wereldhave NV	125,70	125,00
ZOM Florida F. $	32,50	33,50
Zonnespectrum	9,50	9,50

Parallelmarkt

Alanheri	36,50	36,80
ABF	125,50	125,00
ARTU Biolog.	4,30	4,30
ASN Aandelenf.	54,80	54,60
Austria Global	1200,00	1200,00
AXA E&L Belegg.1	96,50	96,00
AXA E&L Belegg.2	93,70	93,60
AXA E&L Belegg.3	115,70	115,70
AXA E&L Belegg.4	92,20	92,00
AXA E&L Kap.Rente	120,20	120,50
Besouw Hold.	28,60	28,60
Biogrond Belegg.	10,90	10,90
Comm.Argeus F.	94,10	94,50
Comm.Benacus F.	95,60	95,90
Comm.Cea F.	94,80	94,80
De Drie Electr.	18,70	18,80
Delta Ll.Dollarf.	67,00	67,20
Delta Lloyd ECU	63,70	63,90
Delta Lloyd Mix	77,60	77,70
Delta Lloyd Rent	65,80	65,80
German City Est.	35,50	36,30
Gouda Vuurvast	67,00	67,00
Groenendijk	34,50	34,50
Helvoet Holding	26,80	26,80
Inter/View Eur.	6,30	6,30
Management Share	1,70	1,60
Neways	9,40	9,40
Ohra Aand.F.	68,30	68,10
Ohra Liq.Grf.	53,50	53,50
Ohra Obl.Df.	60,20	60,20
Ohra Obl.Grf	56,70	56,70
Ohra Onr.G.F.	70,70	70,50
Ohra Totaal F.	63,30	63,20
Pan Pac. Winkel	3,50e	4,00
P & C Groep	108,80	108,50
Pie Medical	5,00	5,00
Pitcher	46,20	46,20
Rood Testhouse c.	2,50	2,60
Satcom Hold.	11,20	11,20
Simac Techniek	15,20	15,20
Suez Gr.Fund	55,00	54,90
VHS Onr. Mij	4,30	4,30
Wolff	48,50	48,50

Parallel top-15

Bergh. Pap.	46,30	46,50
DICO Intern	84,20	84,20
EHCO KLM	36,60	36,60
Free Record Shop	26,90	27,10
Gelderse Pap.	73,70	73,70
Grontmij	70,00	70,00
Kühne+Heitz	47,80	47,80
LCI Comput.Gr.	2,70	2,60
Melle, van nrc	90,30	92,50
Nedschroef Hold.	72,30	72,50
Ordina Beheer	16,50	16,70
Sligro Beheer	88,60	88,00
Vilenzo	42,20	42,70
Welna	48,20	48,60
Weweler	36,00b	35,90

Wall Street

	16/03	17/03
allied signal	38¼	38½
amer.brands	31⅝	31¾
amer.tel.tel	52¾	53½
amoco corp	54⅝	55⅜
asarco inc.	26½	26¾
bethl. steel	21½	21⅞
boeing co	46⅛	45¾
can.pacific	17¼	17½
chevron	89¾	91½
chiquita	18⅞	18½
chrysler	60	58¾
citicorp	41⅛	41
cons.edison	31	30¾
digit.equipm.	33½	33
dupont nemours	57	58⅞
eastman kodak	45	45
exxon corp	65	65½
ford motor	63⅝	62⅜
gen. electric	103¾	103
gen. motors	61¾	60½
goodyear	45	45⅝
hewlett-pack.	90⅜	89⅞
int. bus.mach.	58¼	57⅞
int. tel.tel.	87⅝	86⅞
klm airlines	25⅜	25¾
mcdonnell	114½	117¾
merck co.	31⅜	31½
mobil oil	78¾	79½
penn central	25	25
philips	29⅛	29½
royal dutch	104⅞	105½
sears roebuck	48½	46⅞
sfe-south.pac.	24⅛	24⅜
texaco inc.	65⅜	66
travelers	37⅛	37¼
united techn.	68	68⅜
westinghouse	13¼	13⅜
whitman corp	15¼	15⅜
woolworth	19¼	19⅞

Advieskoersen

amerik.dollar	1,835	1,955
austr.dollar	1,29	1,41
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,330	1,45
deense kroon (100)	27,25	29,75
duitse mark (100)	109,75	113,75
engelse pond	2,70	2,95
finse mark (100)	33,00	35,50
franse frank (100)	31,45	34,20
griekse dr. (100)	0,67	0,85
hongkong dlr.(100)	21,50	25,50
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,35	12,05
jap.yen (10.000)	176,00	182,00
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,00	1,18
spaanse pes. (100)	1,27	1,46
turkse lira (100)	0,0050	0,0115
zweedse kr. (100)	22,60	25,10
zwits.fr. (100)	129,75	134,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,89575-1,89825
antill.gulden	1,0525-1,0825
austr.dollar	1,3485-1,3585
belg.frank (100)	5,4585-5,4635
canad.dollar	1,38675-1,38925
deense kroon (100)	28,745-28,795
duitse mark (100)	112,3800-112,43
engelse pond	2,8330-2,8380
franse frank (100)	33,025-33,075
griekse dr. (100)	0,7210-0,8210
hongk.dollar (100)	24,4950-24,7450
ierse pond	2,7230-2,7330
ital.lire (10.000)	11,375-11,425
jap.yen (10.000)	179,250-179,350
nwzeel.dollar	1,0830-1,0930
noorse kroon (100)	25,905-25,955
oostenr.sch. (100)	15,9730-15,9830
port. escudos (100)	1,0720-1,1120
spaanse pes. (100)	1,3650-1,3750
zweedse kr. (100)	24,205-24,255
zwits.frank (100)	132,435-132,485
e.c.u.	2,1670-2,1720

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,080-23,680, vorige 23,350-23,950, bewerkt 25,280 laten, vorige 25,550 laten.

Zilver onbewerkt 290-365, vorige 295-365, bewerkt 400 laten, vorige 410 laten.

Indexen

cbs koersindex	283,40	283,60
EOE-index	425,24	424,50
Dow Jones	3865,14	+16,99

Optiebeurs

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	apr	70,00	944	1,60	1,20
abn amro	p	apr	67,50	648	1,40	1,30
aegn	c	jul	105,00	300	2,50a	2,50
ah	c	jul	47,50	520	5,40	5,60
ah	c	jul	52,50	279	2,70a	2,50
ah	c	okt	50,00	573	5,00	4,70
ah	p	jul	50,00	664	2,80	2,50
bsw	p	jul	42,50	351	2,60	2,60
d/fl	c	mrt	190,00	337	0,70b	0,10
d/fl	c	jun	190,00	326	4,80	4,00
d/fl	p	mrt	190,00	278	0,50b	1,40
d/fl	p	mrt	195,00	1219	4,50b	6,50
d/fl	p	apr	195,00	1132	5,00	6,10b
dsm	c	jul	125,00	274	7,60	7,00b
els	c	apr	180,00	469	6,50	3,70
els	c	apr	190,00	466	2,70	1,00
els	p	apr	180,00	557	3,40b	5,50
eoe	c	mrt	420,00	495	6,50	4,50
eoe	c	mrt	425,00	863	2,80	1,30
eoe	c	mrt	430,00	934	0,80	0,10
eoe	c	apr	430,00	1842	7,50	6,50
eoe	c	mei	420,00	500	14,20	12,50
eoe	c	okt	420,00	550	27,00a	23,50
eoe	p	mrt	415,00	338	0,20	0,10
eoe	p	mrt	420,00	991	0,50a	0,40
eoe	p	mrt	425,00	1438	1,50	1,80
eoe	p	apr	410,00	1073	3,20	3,10
eoe	p	apr	420,00	484	5,30a	5,80
eoe	p	okt	420,00	553	18,50a	19,00
fokker	c	apr	22,50	458	0,10	0,10
hoog	c	apr	60,00	282	7,10	6,20
hoog	c	apr	65,00	681	4,30	3,00
hoog	c	apr	70,00	938	2,10	1,10
hoog	c	apr	75,00	345	1,10	0,50
hoog	p	apr	60,00	431	1,00	1,40
hoog	p	apr	65,00	559	3,00	3,30
hoog	p	jul	60,00	407	3,30	3,80
klm	c	apr	50,00	2602	1,00	1,10
klm	c	jul	50,00	755	2,80	2,90
nla	c	nov	99,00	600	1,20a	1,00
nla	p	nov	95,00	500	1,30a	0,90
olie	c	o96	160,00	546	45,00	46,00
phil	c	mrt	55,00	380	0,30	0,40
phil	c	apr	50,00	443	5,30	5,70
phil	c	jul	60,00	2482	1,80	1,80
phil	c	o98	55,00	561	13,60	13,60
phil	p	jul	55,00	2058	3,70	3,80
top5	p	mrt	790,00	352	3,20	2,00
x002	c	apr	–	2701	2,80	2,80
x037	c	nov	–	1705	2,90	2,85

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info

Provincie Limburg

mededeling M 76/11-94

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van diverse beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Beschikking.
Gedeputeerde Staten hebben op 8 maart 1994 -onder voorschriften- ontheffing verleend aan: 1. W.H. van Pol, Reijndersstraat 7 te Baexem en zulks voor het in werking hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Reijndersstraat 7 te Baexem (Bw 2753); 2. H.A. Lemmens, Onze Lieve Vrouwenplein 23 te Voerendaal en zulks voor het hebben van een staal-constructiebedrijf annex lasinrichting op het adres Valkenburgerweg 16 te Voerendaal (Bw 9161); 3. G. Franssen, Kapittelsbosch 1 te Grathem en zulks voor het in werking hebben van een fruitteeltbedrijf op het adres Kapittelsbosch 1 te Grathem (Bw 10887).

Tervisielegging.
De beschikkingen liggen vanaf 21 maart 1994 ter inzage: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Heythuysen (ad 1. en ad 3.) en Voerendaal (ad 2.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking.

Beroep.
Tegen het verlenen van de gevraagde ontheffingen als bedoeld ingevolge artikel 44 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne kan tot 21 april 1994 beroep worden ingesteld door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift en het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moeten worden gericht aan en in tweevoud worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de Geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 82/11-94

Gedeputeerde Staten van Limburg geven kennis dat op 28 februari 1994 een melding d.d. 24 februari 1994 als bedoeld in artikel 8.19 van de Wet milieubeheer is ingekomen. De melding heeft betrekking op de inrichting van de Echter Asfalt Centrale B.V. gelegen aan de Havenweg 30 te Echt. Gemeld worden: 1. het uitbreiden van het kantoor annex laboratorium, 2. het uitbreiden van het terrein van de inrichting, kadastraal bekend sectie R, nr. 466. De melding ligt ter inzage van 21 maart 1994 tot 18 april 1994 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis te Echt tijdens de werkuren. Voor inzage buiten de werkuren kan contact worden opgenomen met de afdeling milieu van de genoemde gemeente.

GECONSIGNEERDE GELDSOMMEN

In de Nederlandse Staatscourant van 10 februari 1994 is ingevolge de Wet op de consignatie van gelden een opgave gepubliceerd van geldsommen die in de loop van het jaar 1989 in de consignatiekas zijn opgenomen en die nog niet aan de rechthebbenden zijn uitgekeerd.

Exemplaren van genoemde Staatscourant zijn verkrijgbaar bij de SDU, Christoffel Plantijnstraat 1, 2515 TZ Den Haag. Telefoon 070-3789880.

Publikatie van het ministerie van Financiën

Bij beschikking van 10 maart 1994 is door de arrondissementsrechtbank te Maastricht onder curatele gesteld **Cecilia Beckers**, geboren op 10 november 1909 te Gronsveld, thans gemeente Eijsden, thans wonende en verblijvende te Maastricht in Verpleegkliniek Klevarie aan de Polvertorenstraat 6, met benoeming van **Hubertus Pieter Dassen**, wonende te 6229 BD Maastricht aan de Oude Maas-straat 84 tot curator en **Anna Akkermans-Hendrix**, wonende te 6231 HT Meerssen aan de Pastoor Arnold Somyasingel 249 tot toeziend curatrice.

limburgs dagblad

Geslaagd van vorm en veelzijdig in gebruik

Hotzenblitz verrast met origineel 'stadskarretje'

● *Hotzenblitz, een lollig ogend vierpersoons stadskarretje.*

Foto: NPA



DOOR SIEM LEEUWENKAMP

IBACH – Nu Mercedes en BMW serieus werk maken van kleine stadskarretjes, is het aardig te zien hoe een onbekende firma als Hotzenblitz Mobile zich verdienstelijk 'in the picture' plaatst. Met een heel krap bemeten stadskar van 270x148x150 cm wil dit Duitse merk de elektromarkt op.

Het aardige van dit wagentje met een heel geslaagde vormgeving, zit in de grote gebruiksvariatie.

De voorste helft bestaat uit een doorzichtige plastic schaal waarin zijruiten zoals bij de Subaru SVX. De bovenstrook dient als stevigheid, alleen het kleine segment daaronder kan open. Bovenop die schaal bij de stijl die voor de meeste stevigheid zorgt zit een enorme eenarmige wisser.

Actieradius

De 700 kilo wegende vierpersoons Hotzenblitz heeft een voorwiel aangedreven driefase a-synchrone 16 pk elektromotor. Voor optimale stabiliteit zijn de veertien loodgel batterijen in het midden-vloerdeel geïntegreerd. De topsnelheid is 120 km/u en hij snelt van 0-60 km/u in 5,8 sec. De actieradius is 80 kilometer, de nog uit te brengen krachtiger zink-bromine batterijen van bijna 20 pk zijn goed voor een afstand van 200 kilometer.

Bijzonder aan dit autootje is de laadcapaciteit van 300 kilo te verdelen over de neerklapbare achterstoelen en de handige schuiflade die tussen de achterwielen naar buiten is te trekken. Door de schaal of linnen kap achterop weg te nemen, krijg je een aparte cabrio.

Fiscus

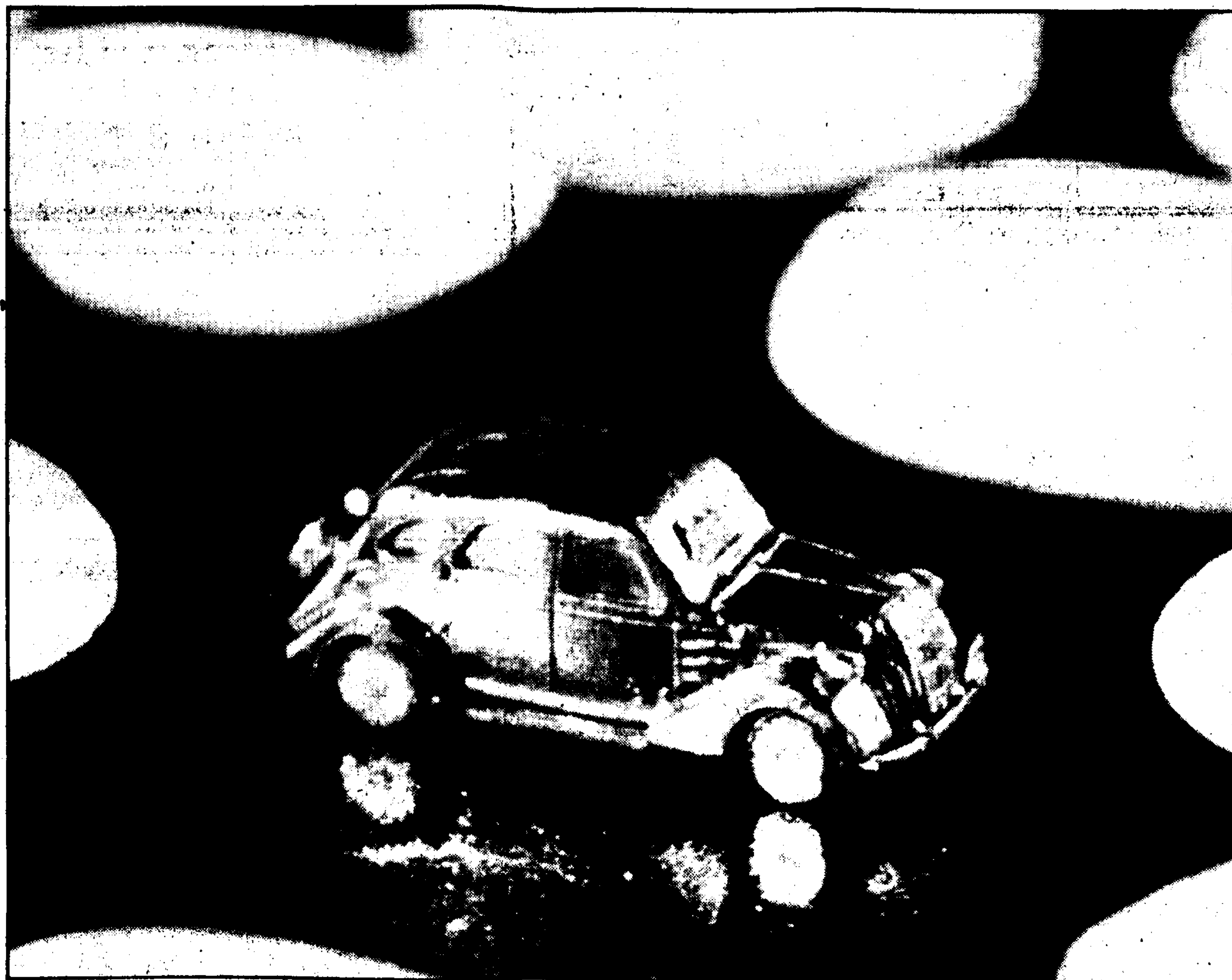
In Duitsland is de fiscus vijf jaar lang heel vriendelijk voor iemand die een elektro-car rijdt. Je betaalt slechts 50% van het gewichtstarief, voor de Hotzenblitz komt dat neer op *f* 50 per jaar. Kijken of onze (nieuwe) regering ook zo denkt over kleinschalig, schoon en stil elektrovervoer.

De allerkleinste

● *Aan de reeks levensgrote auto's uit Japan is nu ook een piepklein voertuig toegevoegd. Ingenieurs van de auto-onderdelenfabriek Nippon Denso Co. hebben deze 4,8 millimeter lange en 33 milligram lichte mini afgeleverd in het kader van hun studie op het gebied van micro-machinerie technologie. Het autootje – van verguld aluminium – is gemaakt naar het model van een oude Toyota op een schaal van een op duizend.*

Wat het dingske zo bijzonder maakt, is dat er een elektromotor inzit, die nog werkt ook. Het miniatuur kan zich dus voortbewegen, zij het in een rechte lijn. Volgens Denso is het derhalve het kleinste autootje ter wereld dat echt kan rijden.

Ter vergelijking: de witte 'vlekken' op de foto zijn rijstkorrels...

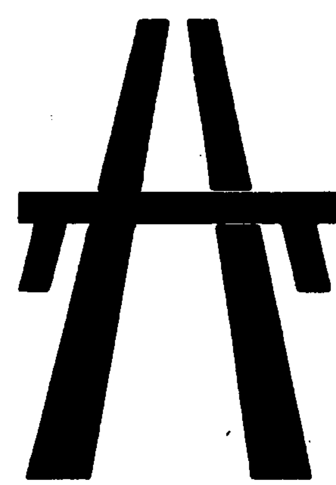


GM Europa gaat straks Opel heten

SLIEDRECHT – Op de Autosalon van Genève heeft de president van General Motors Europa, Louis Hughes, een omvangrijke naamswijziging aangekondigd. Verreweg de meeste Europese fabrieken en vestigingen van GM zullen voortaan Opel heten. De maatregel wordt binnenkort in achttien Europese landen doorgevoerd.

Multinational General Motors omvat talrijke merknamen, waaronder behalve Opel ook Vauxhall, Buick, Cadillac, Chevrolet, Oldsmobile, Pontiac en Saturn. Het concern wil echter de merknaam Opel versterken. General Motors Nederland zal daarom veranderen in Opel Nederland. Op dezelfde manier veranderen bijvoorbeeld ook General Motors France en General Motors Suisse in Opel France en Opel Suisse.

In Europa behouden alleen het Britse Vauxhall Motors Limited en het Duitse Adam Opel AG hun huidige naam. De produktie van Opels vindt op dit moment plaats in negen verschillende Europese landen. Buiten Europa zijn er in acht landen even zo veel assemblagefabrieken. Opel heeft voorts import- en dealervestigingen in zeventig landen over de hele wereld.



● *De Streetcruiser van Gazelle, met handremmen en terugtraprem, werd de kinderkeus 1994.*

Foto: NPA



Kinderen kritisch over kinderfietsen

DOOR THEO VAN DER KAAIJ

Kinderen zijn uitstekend in staat om een uiterst kritisch oordeel te vellen over kinderfietsen. Dat is onlangs gebleken bij 'Kinderkeus '94', de uitverkiezing van de kinderfiets van het jaar door kinderen zelf.

Tijdens de afgelopen fietsbeurs in Amsterdam organiseerden RAI en ANWB een test van 80 kinderfietsen. De mening van kinderen en een vakkundige jury vormden de basis voor de onderscheiding. Opvallend was dat de kinderen zeer kritisch waren in hun oordeel. Vaak werd het eerst naar de kleurrijkste fietsen gegrepen. Na een rondje op de testbaan werd al snel overgestapt op fietsen die beter reden. Kinderkeus '94 werd de Streetcruiser van Gazelle. Het is een fiets in jongens- en meisjesuitvoering met handremmen en terugtraprem. Bovendien zit er een Sturmey Archer-achternaaf op met drie ingebouwde versnellingen. De fiets heeft het uiterlijk van een ATB met kleine 24-inch wielen en is uitgerust met spatborden, kettingbeschermer, bagagedrager en verlichting. De prijs bedraagt 775 gulden.

Kinderen en jury oordeelden dat deze fiets van hoge kwaliteit is, compleet uitgerust en modern van vormgeving. Een eervolle vermelding kreeg de Nyland Sunny, een fiets voor minder valide kinderen.

Fietscomputer nu verlicht

De fietscomputer raadplegen in het donker is er niet bij, omdat de minibeeldschermpjes niet verlicht zijn. Cateye brengt een apart te monteren lampje op de markt dat naast elke computer een plaatsje op het stuur kan krijgen. De sterkte van deze 'Lucciola' is regelbaar en de lithiumbatterij gaat 20 uur achtereen mee. Prijs: *f* 32,95.

Een hoogtemeter op het stuur is eveneens mogelijk. Avocet heeft een fietscomputer gecombineerd met hoogtemeter, de Altitimer. Het instrument berekent de hoogte op basis van atmosferische druk. Prijs: *f* 229.

Dameshelm

De schedel van een dame is korter en breder dan die van een heer. Fietshelmen zijn ontworpen voor herenhoofden en passen dames daarom slecht. Het Amerikaanse merk Troxel presenteert een speciale damesfietshelm onder de naam Diva. Prijs: *f* 150.

Vouwfietsen

Het nationaal fietsmuseum Velorama in Nijmegen heeft tot half april een aparte tentoonstelling over de vouwfiets die 100 jaar bestaat. Meer dan 60 modellen laten de ontwikkeling van dit type fiets zien. Opmerkelijk is een militaire vouwfiets van Fongers uit 1909. Het leger heeft helaas nooit een bestelling voor deze fiets geplaatst. De eerste vouwfietsen hadden tot doel bij koeriersdiensten in het leger het paard te vervangen. Velorama, Waalkade 107 in Nijmegen is open ma t/m za 10-17u en zo 11-17u.

Geslaagde Renault-stationwagen van Heuliez

Na XM nu Safrane Estate

● *De Renault Safrane, een opvallende stationwagen.*

Foto: NAP

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

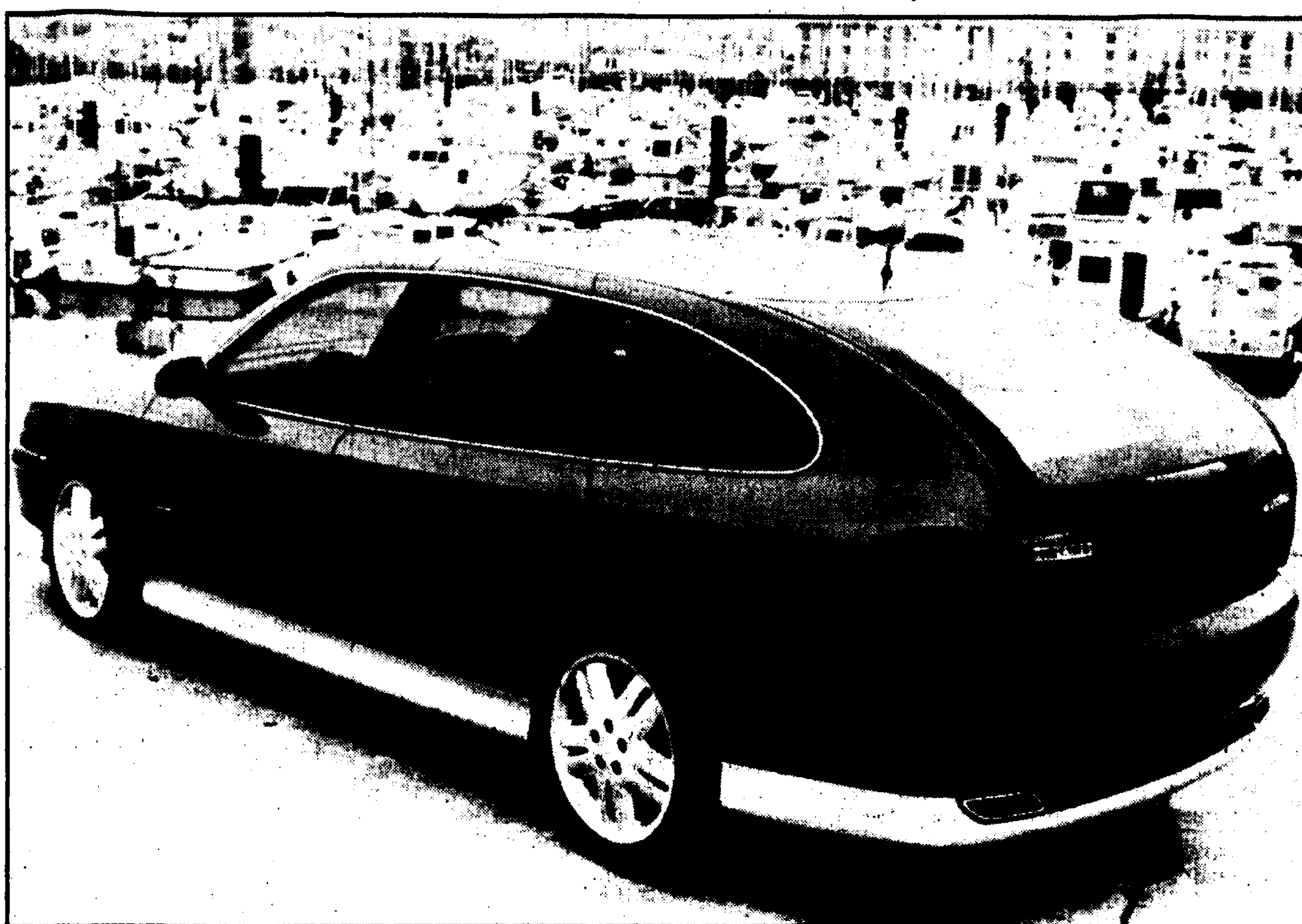
PARIJS – Op een zeer bescheiden stand op de Salon van Genève toont Heuliez de Renault Safrane Estate. Een goed geslaagde stationwagen met een achterkant die veel weg heeft van de in Amerika heel gewilde Mercury Sable. Dezelfde vanaf de dak- en zijlijnen boogvormige achterruit bij de Sable maakt nu van deze Franse auto iets bijzonders.

Heuliez bracht in '91 de XM Break in opdracht van Citroën op de markt, intussen zijn er ...000 van verkocht. Citroën had destijds in de XM sedan een extra achterruit in het interieur, die voorkwam koude windvlagen bij het openen van het bagageruim. Dezelfde oplossing maar dan elektrisch bediend, heeft deze Safrane Long Cours, ook het aluminium rolluik over de laadruimte heeft tiptoets-bediening.

Heuliez heeft de voorzijde van de 490 cm lange auto alleen aangepast door er een dieper naar de motorkap doorlopende ruit in te plaatsen. Als het speciaal ontworpen enorm grote schuifdak in de Long Cours openstaat, lijkt dit prototype op een snelle slanke speedboat.

Met een hoogte van 145 cm en een wielbasis van 276 cm is de Long Cours heel ruim van opzet. De luxe, haast in stijl met zeewaardige jachten, wordt gecompleteerd door anatomisch gevormde volledig verstelbare achterstoelen met zij- en middensteunen en in de centrale console zit elk denkbaar snufje op het gebied van audio/video/communicatie.

Heuliez, dat tevens voor de nalevering van plaatdelen voor uitgelopen series van Mercedes en Volvo zorgt, toont ook zijn kracht met elektro-aandrijving. De vestiging in Turijn, mooi dicht bij de ontwerpstudio's van de Fiat Group, Bertone en Pininfarina, heeft een convertible Raffica II gemaakt. Deze 2+2 auto van 420 cm lengte heeft een elektrisch geheel weg te schuiven dak. De elektromotor voor de aandrijving van de Raffica II komt van de afdeling 4E (Equipement Electrique Electronique Européen), deze groep bereikt in '95 een produktie van 3 miljoen (hulp)elektromotoren voor de auto-industrie.



Wegdromen bij oude Chryslers

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

DEN HAAG – Wie een paar avondjes al lezend en kijkend wil wegdromen, moet 'De personenwagens van Chrysler 1945-1965' kopen. De bekende auteur van klassieke autohistorie, Rob de la Rive Box, is als geen ander in Europa zo goed gedocumenteerd. In zijn huis moet op z'n minst een hele verdieping met dia's en foto's zijn opgeslagen. Dat gevoegd bij zijn onuitputtelijke kennis, zorgt steeds weer voor bijzonder aangename uitgaven.

De Chrysler Corporation maakt(e) naast het eigen merk ook nog Dodge, Plymouth en De Soto. Oprichter van het concern is boerenzoon Walter Percy Chrysler, eerst directeur van American Locomotive en daarna in dienst van General Motors. In '24 kwam het eerste prototype uit en tot de oorlog verkochten ze goed. Daarna werden het tanks, kanonnen en motoren en vanaf '46 was de opmars van Chrysler niet meer te stuiten.

Chrysler kocht van de erfgenamen van John en Horace Dodge in '28 een nieuw merk en hoorde (met GM en Ford) in één klap tot 'the big three'. De Spaanse ontdekker Hernando De Soto, in de zestiende eeuw gouverneur van Cuba, leende zijn naam aan weer een nieuw merk van Chrysler. Hij wilde er Oldsmobile, Nash en Pontiac mee beconcurreren, hetgeen direct lukte.

Het laatste merk Plymouth was bedoeld voor de arme sloeber, de auto's kregen geen zesmaar viercilinder motoren. Zo had Walther P. Chrysler voor elke beurs wat: de rijken een Chrysler, de betere middenstand een Dodge en de handwerker een De Soto.

In het boek staan tal van aardige anecdotes en wetenswaardigheden. En over de 130 pagina's zijn de zwart/wit foto's met af en toe een illustratie in kleur rijkelijk verdeeld. Heerlijk genieten van een boek dat afsluit met een prachtige serie droomauto's van het merk.

'De personenwagens van Chrysler 1945-1965' / uitg. Elmar / *f* 49,50.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel gevraagd

Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Bocholtz

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

Bouwbedrijf Borger Brunssum

zoekt voor Duitsland en grensstreek

ervaren metselaars en betontimmerlieden

Ned. soc. voorz. S.F.B. Telefoon: 045-275772.

Pretpark de Valkenier

vraagt voor het seizoen 1994 v.a. 2 april

vakantiewerkers m/v en overige medewerkers m/v

v.a. 16 jaar voor kassa's, buffetten, keukens, winkels, attracties, restaurant, terrassen en algemene functies. Vereisten: verzorgd uiterlijk en goede omgangsvormen. Soll. na tel. afspraak te maken op ma. 21 en di. 22 maart van 9.00 tot 17.00 uur. Pretpark de Valkenier, Koningswinkelstr.53, 6301 WH Valkenburg a/d Geul. ☎ 04406-12289.

Allmedia/LP Plus uitgevers, gerenommeerde ondernemingen met vestigingen in Venlo, Vinkeveen en Antwerpen, hebben al meer dan 10 jaar een grote reputatie als periodieken uitgeverij. Om de toenemende vraag van bedrijven naar advertentiemogelijkheden in officiële gemeentelijke- en Euregio magazines adequaat te kunnen behandelen, zijn wij voor onze vestiging Venlo op zoek naar m/v

Ervaren Advertentieverkopers

De functie
U legt en onderhoud contacten met potentiële afnemers van advertentieruimte, waarbij directies, eigenaren van ondernemingen en bedrijfsleiders uw gesprekspartner zijn. Van u wordt verwacht dat u actief advertentiecontracten werft.

Wij vragen
een ambitieuze en resultaatgerichte persoonlijkheid met goede contactuele en communicatieve vaardigheden, COMMERCIËLE ERVARING in advertentieverkoop. Leeftijd v.a. 25 jr.

Wij bieden
een zelfstandige, commerciële functie bij een gezonde en expanderende onderneming. De honorering zal indien u aan de gestelde taken voldoet, uitstekend zijn. De secundaire voorwaarden staan geheel in relatie tot de geboden functie. Een bedrijfsauto behoort tot de mogelijkheden.

Uw reactie
Bent U geïnteresseerd en herkent u zich in het gevraagde profiel, stuur dan uw sollicitatie vergezeld van uw c.v. aan: Allmedia/LP Plus bv., t.a.v. de heer C. Galenkamp, Celciusweg 56 B, 5928 PR Venlo.

Het Limburgs Dagblad vraagt BEZORG(ST)ERS voor Simpelveld + Heerlen + Voerendaal

Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen. Telefoon: 045-739330.

Kan ik bij deze baan hogerop komen?

Jazeker, dat kan:

Na een volledige interne opleiding wordt je bij ons vanaf het begin begeleid, om zo snel mogelijk carrière te maken in ons verkoopteam. Daarom zoeken wij:

aankomende vertegenwoordigers / topverkopers.

Ben je in bezit van eigen auto en direkt beschikbaar, bel dan VANDAAG tussen 10.00 en 16.30 uur naar afdeling personeelszaken, telef. 043-650650.

Schoonheidspecialiste

*16-36 uur *i.b.v. diploma schoonheidsverzorging A en/of B. *Bij voorkeur kennis van onze huisprodukten (Shiseido, Payot en Valmont).
Heeft u belangstelling bel 045-225511, t.a.v. Mw. Messing.
Sonja huidverzorging, Wyenweg 181, Brunssum-Treebeek.

TEGELZETTERS voor Duitsland en Nederland gevr. Tel. 04743-2411, na 19.00 u.

Gevraagd brood/banket BAKKER en/of leerling voor bakkerij te Nuth. Telefoon: 045-241202.

Gevr. nette hulp voor FRITURE voor enkele avonden per week. Telef. 045-352013 na 14.00 uur.

Gevraagd CHAUFFEUR voor kraan-auto, met ervaring. Brouns, 046-378200.

Gevr. ONDERHOUDS-MONTEURS centrale verwarming, liefst met enige ervaring. CV Gasservice Leo Gulpen, Voerendaal, telef. 045-752451.

Gevr. RECEPTIONISTE voor receptie en baliewerk op Camping Mooi Bemelen. Maak afspraak 04407-1321-2327. Gasthuis 3, 6268 NN Bemelen.

DM 1.500,- mtl. seriöse Nebentätigkeit. Kein Aussend. (25-45 jr.) 00-492405.18025.

Jongen gevr. om mee te reizen op de KERMIS. Tel. 045-210455 of 045-464274

Gevr. erv. zelfst. werk. CAFÉHULP v.a. 30 jr, rustig bruin café Kerkrade. 3x p.w. van 12-18 uur, 045-427711.

Friture/cafetaria zoekt HULP voor 4 dagen per week. Tel. 045-323171.

Ital. spec. zaak zoekt zelfst. VERKOOPSTER liefst met erv. in de horecabranche. Telef. 043-211903

Personeel aanbod

Laat uw BELASTINGAANGIFTE vakkundig invullen en betaal niet teveel. Bel met telef.nr. 043-642500.

Goedkoop BEHANGEN en verven. Telef. 045-217893.

SECRETARIËLE Service/ Databeheer/adressenbestanden en mailings voor bedrijven en partikulieren. Br. o.nr. B-05263, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor al uw VERBOUWINGEN, nieuwbouw, garages, badkamers. 045-742513

SLAGER kan nog uitbeen- en vlieswerk aannemen. Telefoon 046-524633.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Nieuw: bespaar-direkt hypotheek!

Netto maandlast ƒ 769,- bij ƒ 200.000,- hypotheek. Keuze uit div. mogelijkheden. Ruime voorwaarden voor 2 verdieners, kwijtschelding bij WAO. Wij regelen alles zonder kosten.
Bel voor de betere hypotheek: RW Super Adviesbureau, Vondelhof 6, 6445 AL Brunssum, telefoon 045-254478.

Huis kopen of verkopen.

Van Oppen BV. Lindeplein 5, Brunssum. ☎ 045-254543.

Heerlen

Nabij centr. gel. uitst. onderh. woonhuis met garage, tuin en berging. Ind: hal, woonk. (40 m2) met parket, luxe aanb. keuken. 1e Verd.: 3 slpk., badkamer. Vaste trap zolder, 4e slpk. mog. Pand moet beslist van binnen gezien worden. Vraagprijs ƒ 162.500,- k.k.

Schinveld

Groot vrijst. woonhuis met kelder, garage en zeer grote tuin. Mooi gelegen aan de bosrand. Ind.: hal met marmeren vloer, eetkeuken, woonk., badk. met bad. Verd.: 3 slpkmrs., badk. met douche, zolder via vlizotrap. Perceel ca. 720m2. Pr.n.o.t.k.

Nieuwenhagen/Landgraaf

Modern halfvrijst. woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: hal, woonkamer met parketvloer, luxe complete aanbouwkeuken. 1e Verd.: 3 ruime slpkrs met parketvloer, keurige badkamer met douche, toilet en v.w. Optimaal geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 229.000 k.k.

Hoensbroek

Mooi gel. en uitst. gemod. halfvr. woonhuis met gar./berging, kelder en grote tuin. Ind. hal, royale woonk., zeer luxe aanbouwkeuken. 1e verd. overloop, 3 ruime slpk., luxe witte badk. met ligbad, toilet en v.w., zolderverd.: grote zolderruimte bereikb. via vlizotrap. Uitstekend onderhouden. Vr. pr. ƒ 269.000 k.k.

Emile Delarue O.G. ☎ 043-650178.

HOENSBROEK, gr. halfvrijst. woonh. m. garage/ berg. en verrassend gr. tuin. Ind.: hal, ruime woonk., zeer luxe en compl. aanb.keuken. Verd.: 3 royale slpks., luxe badk. m. ligbad. Zolderverd.: via vlizotr., souterrain: waskelder, gr. hobbykamer. Vr. pr. ƒ 269.000,- k.k. Emile Delarue, Stationstr. 17 Meerssen. Tel. 043-650178.

Valkenburg

Te koop halfvrijst. woonhuis, 3 verd., 2 badkamers. Pr.n.o.t.k. Emmalaan 31, V'burg.

Te k. in regio MARGRATEN gelegen luxe woonhuis met bedrijfs-/kantoorruimte, garage, keuken, kantine, kelder en tuin. Aanvaarding in overleg. Vr.pr. n.o.t.k. Documentatie alleen op aanvraag. Adviesburo Janssen, ☎ 04408-2437.

Te koop gevraagd beleggingspanden of bouwgrond, ook boerderij, liefst omg. SITTARD. Tel. 046-528006.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te k. centrum BRUNSSUM, modern winkelpand, perceel oppervlakte 500 m2, winkel oppervlakte 650 m2, incl. ruime dakvilla. Inl. tel. 077-512895. Fax 077-545913.

LANDGRAAF, Rontgenstraat 2, goed onderhouden 2/1 kap met inpandige garage op perc. van 290 m2. ƒ 180.000,-. Wijman & Partners. 045-728671.

HOENSBROEK, Slakkenstraat 64: halfvrijst. huis met aanbouwkeuken en 3 slaapk., ƒ 169.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

Te k. a. te Geleen BUNGALOW. Hogere prijsklasse. Aanv. i.o. tel. 046-741732.

Te koop of te huur WINKELPAND met 10 vertrekken in centr. Heerlen. 045-724690.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

OG te huur

Te h. in KERKRADE: woonh. met 3 slaapk., garage en tuin, huur ƒ 950,- p.mnd. Br. o.nr. B-05261, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. GARAGEBOX centrum Hoensbroek, huurpr. ƒ 75,- p.mnd. ☎ 045-242676.

Te h. cafetaria/FRITURE te Valkenburg, Daalhemerweg. Met overname inventaris. Inl. 04406-14306 b.g.g. 13012.

Te huur APPARTEMENT in centrum Sittard. Br.o.nr. B-05267, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur bungalow in SPANJE Costa Blanca. Telef. 045-710918. Calpe bij Benidorm.

Te huur gevraagd

Zakenman zoekt met spoed ruime woning, liefst met gar., omg. HEERLEN. Telef. 045-226550 tussen 10-17 uur.

Werkende vrouw met 1 schoolgaand kind (voortgezet onderw.) zoekt met spoed woonruimte, omgeving BRUNSSUM. Tel. 045-220323 na 18.00 uur.

Te huur gevr. garage omgev. BLEYERHEIDE/Dominiaal. ☎ 045-455345 na 18.00 uur.

Bedrijfsruimte

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen, hostessen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center, 043-821500.

Te huur HAL 600 m2, verwarmd. Beegden. Tel. 04747-1371.

Kamers

Ruime gemeub. KAMER voor net werkend persoon. Eigen ingang. ☎ 045-458329.

Kamers te huur met kost voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

Gem. zit/slpk. omg. HEERLEN, te huur voor meisje of alleenst. dame. 045-223970.

Bouwmat./machines

GRANDIOZE Tuin & Park- en Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart as. Wij tonen méér dan 500 Tuin & Park-machines, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, Industriepark Nrd., tel. 046-519980.

Vloer- en WANDTEGELS bij ons aan lage prijzen, gratis lijm en voeg. Franco thuis, openingstijden ma t/m vrij 13 uur tot 18 uur, zat. van 9 uur tot 16 uur. J.v.D. Tegels, De Hut 7, Gulpen, 04450-1970.

Proficiat!

Hoera!!!!
Mick is 1 jaar



Opa Oma Anouk Raymond

Proficiat !



Claudia, Pa, Ma, Vivian en Roger

Pap bedankt



Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droogautomaten. 04405-2148.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

Bedrijven/Transacties

Uw zakenadres in Duitsland

met complete zaken service:
* Postservice * Secretariaatsservice
* Telefoon / Faxservice * Verzend- / Opslagservice
* Compleet ingerichte kantoren * Vestigingsadviezen
ABS Büro-Service GmbH, Theaterstr. 90 D-52062 Aachen
Tel. 0949-241-446770 / Fax 0949-241-4467711.

Bouw uw eigen business ben uw eigen baas

Expanderend bedrijf biedt zakelijke mensen met leidinggevende capaciteiten de mogelijkheid te delen in marktuitbreiding door Europa. Full/parttime. Training voorhanden. Bel: 043-259929 of 045-750076.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Voor het BEMESTEN van zowel weiland als akkerbouwland volgens geldende milieunormen. Loonbedrijf Leunissen. Tel. 04451-1870.

Te k. weg. leeftijd: bonte Shetland PONY D.hengst 3 jr.; B.hengst 2 jaar; C.merrie 3 jr. Alles met goede papieren. Telefoon 077-515028.

Te koop HAFLINGER merrie veulen, 1 jaar. Tel. 046-376332.

Te koop WEIDEVEE. Telef. 04405-1357.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uit voorraad leverbaar nieuwe MACHINES voor spec. prijzen: Lely kunstmeststrooiers en rotorkopeggen. Landrollen ook vulbaar met water. Kiepkarren 3-4-6- en 8.5 ton. Div. vaste tand cultivatoren. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr. Veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandem-as. Weideslepen 4-5-6 mtr., ook met banden, gegalvaniseerd en hydr. opklapbaar of paletten. Gebr. mach. uit voorraad leverbaar: grondfrees 1.30 mtr, veewagens 1-2-3-4 koeien, kiepwagens 3.5 ton, vaste tand cultivatoren en triltand cultivatoren. LMB J. Spons - Eysden. Telef. 04409-3500.

Auto's

XM automaat V6 exclusieve, airco 95.000 km	1991
XM 2.0 Inj., schuifd., gasinstall. 48.000 km	1993
XM automaat turbo diesel, schuifd., airco, led. bekleding, houtafwerking, 55.000 km	1991
XM Comfort 2.0 Inj. 171.000 km	1990
XM V6 Ambiance, airco, 190.000 km	1990
XM 2.0 Inj. Ambiance, l.m.-v. airco 57.000 km	1991
BX 19 GTi, schuifd., stoelverwarming l.m.-velgen 15.000 km	1992
Xantia 1.8, met gas, schuifd. 30.000 km	1993
Xantia 1.8 SX, schuifd., ABS, l.m.-v. 20.000 km	1993
CX 22 TRS 1e eigenaar 95.000 km	1986
Visa Cabrio 1100 RE	1985
C 25 Bestel diesel, st.bekr. 43.000 km	1992
Iveco Euro carga 80E15, chassis cab. 8.000 km	1993
Fiat Panda 1000 CL 29.000 km	1991
Ford Fiësta 1100, 87.000 km	1984
Peugeot 205, 3-drs. 1100 Inj. 32.000 km	1990
Honda Shuttle	1988

May Crutzen

Hunsstr. 33 Ubachsberg. Tel. 045-752121

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 14 maart en tot terugverkrijging van TOYOTA COROLLA, kleur rood, kenteken SR - 75 - LH, alles ontvreemd te Heerlen
Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Te koop BMW 3.0 CSI coupé bwj. '72, voor liefhebber. Telef. 045-462613.

Te koop BMW 528i, bwj. '84, zilvermetal., i.z.g.st., veel extra's. Telef. 04454-62202.

Te koop BMW 318, type '85, ƒ 5.250,-. J. de Witpln 8, Landgraaf/Kakert.

DAIMLER bwj. '81, 4.2 autom. voor de liefhebber, vr. pr. ƒ 5.750,-. 043-650178.

auto A-Z

Audi 80 E 2.3 ltr. 1992 zwartmetallic ƒ 39.850,-.
Audi 80 S 1.8 ltr 1988 63.000 km ƒ 19.950,-.
Audi 80 S 1.8 ltr 1988 83.000 km ƒ 17.950,-.
Audi 80 S 1.8 ltr 1987 grijsmetalic ƒ 15.950,-.
Audi 80 1.6 ltr 1990 stuur bekrachtiging ƒ 23.950,-.
Alle auto's met
Bovag-garantie.
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Tel. 045-728484.

auto A-Z

Galant 18 GLSi 1993 5-drs. 16.000 km metal. ƒ 29.950,-.
L200 Turbo D 4 WD 1993. Dubbele cabine, bullbar trekhaak container 15.000 km ƒ 39.950,-.
Alle auto's met
Bovag-garantie
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Tel. 045-728484.

AUDI 80 19 Injection, veel extra's, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-271457.

auto A-Z

Vectra 18i GL Frisco 1992 roodmetallic ƒ 29.850,-.
Vectra 16i GL Diamont 1992 roodmetallic ƒ 28.950,-
Vectra 16i GL 1992 grijsmetallic ƒ 26.950,-
Vectra 18 GL 1991 grijsmetallic ƒ 27.950,-
Vectra 18i GL 1990 grijsmetallic ƒ 22.950,-
Corsa Joy Sport 1992 wit 24.000 km ƒ 19.950,-
Omega 2.4i Daimont 1991 stationcar ƒ 29.950,-
Kadett 13 Gt 1986 5-drs. wit ƒ 9.950,-
Kadett 16 GT 1986 3-drs. wit schuifdak ƒ 9.950,-
Ascona 18 S 1988 4-drs. metallic ƒ 12.750,-.
Alle auto's met
Bovaggarantie
Heelenseweg 200, Landgraaf. Telef.: 045-728484.

Te koop AUDI 90 150 PK bwj. '85, veel extra's, i.z.g.st. Telef. 045-462613.

Te k. BMW 316, bwj. '85, 4-deurs, km.stand 123.000, pr. ƒ 6.500,-. ☎ 04407-2178.

Te koop BMW 316i, edition, kl. laguna grünmet., bwj. 11-'90 met electr. gestuurde Necam LPG inst., div. extra's. Vraagprijs ƒ 19.500,-. Telefoon 046-339340.

Garage Wolters B.V.

Heerlenerweg 39, Sittard, telefoon 046-520303.

Mercedes 190D 2.5 aut. airco LM-velgen enz.
Mercedes 190D zeer veel extra's nw, type wit
Mercedes 190D zilvermet. nw. type veel extra's
Mercedes 300CE diamantzwart A.M.G.
Cadillac Eldorado cabriolet uniek
Citroën BX 1.6i Montreux antr.met. apart mooi
VW Golf 1.6 Madison 5-bak zwart ww-gl. apart
Ford Siërra 2.0i LPG Hb. 5-drs.
Ford Escort diesel GLD 5-drs.
Ford Escort 1.6 CL RS-pakket excl. mooi
Nissan Primera 2.0i LPG stuurbekr. Hatchback
Nissan 280 ZX Turbo Targa zeer exclusief
Porsche 928 exclusief mooi
Opel Senator 3.0i aut. apart mooi
Opel Kadett 1300 GL aut. apart mooi
Opel Omega 2.0i LPG stuurbekr.
Opel manta GSI 2.0 Berlinetta apart mooi
Renault 19 TR apart mooi
Renault 21 GTS
VW Golf GTI BBS uitv. exclusief
VW Passat sedan LPG
VW Passat stat. 1.8 GLi d.bl.met. alle opties
Nissan Patrol GR 3.3 Turbo diesel interc. long
Mitsubishi Lancer

Grijze kentekens:
Mitsubishi L300 long 2.5 diesel 28.000 km
Mazda 323 Van LPG apart mooi
Nissan Vanette busje 2.0 diesel mooi mod.'90
Peugeot 305 combi diesel gesl. bestel
Volvo 245 Van LPG-onderbouw als nieuw
Inkoop, verkoop, inruil en financiering mogelijk.

Te k. Alfa ROMEO 33 bwj. '90, 48.000 km, nw. type, veel extra's, kl. rood. Telefoon: 045-221898.

ALFA 75 2.0 L, bwj. 6-'86, 100.000 km., champ.met., stuurbekr., el.schuifd., c.v., get.gl., verl., LM-vlg. enz. Binnen gest. als nw., vaste pr. ƒ 10.500,-. ☎ 046-333158.

Golf Pirelli GTI

bwj. 6-'83, kleur wit, kanteldak /schuifdak, boordcomputer, getint glas, Zender-dakspoiler + uitbouwset, 7 x 15 sportwielen, prijs ƒ 6.250,-. Telef. 04754-86157.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

Pamela van den Berg: 'Topmodel worden, daar doe ik alles voor'

Venlose in nationale finale Miss Universe

DOOR JETTY CLAUS

VENLO – Dinsdagavond 29 maart wordt in een live-uitzending uit twaalf kandidaten - één uit elke provincie - Miss Universe Nederland gekozen. Zij zal het in Manilla moeten opnemen tegen de 71 mooiste vrouwen van de wereld. Tijdens de landelijke tv-finale, die door Veronica op Nederland 2 wordt uitgezonden, wordt Limburg vertegenwoordigd door Pamela van den Berg. Deze 'Miss Limburg' is 22 jaar, komt uit Venlo en volgt een opleiding toerisme. Maar haar hart ligt bij het toneel. Pamela wil zich laten inschrijven voor de toneelschool.

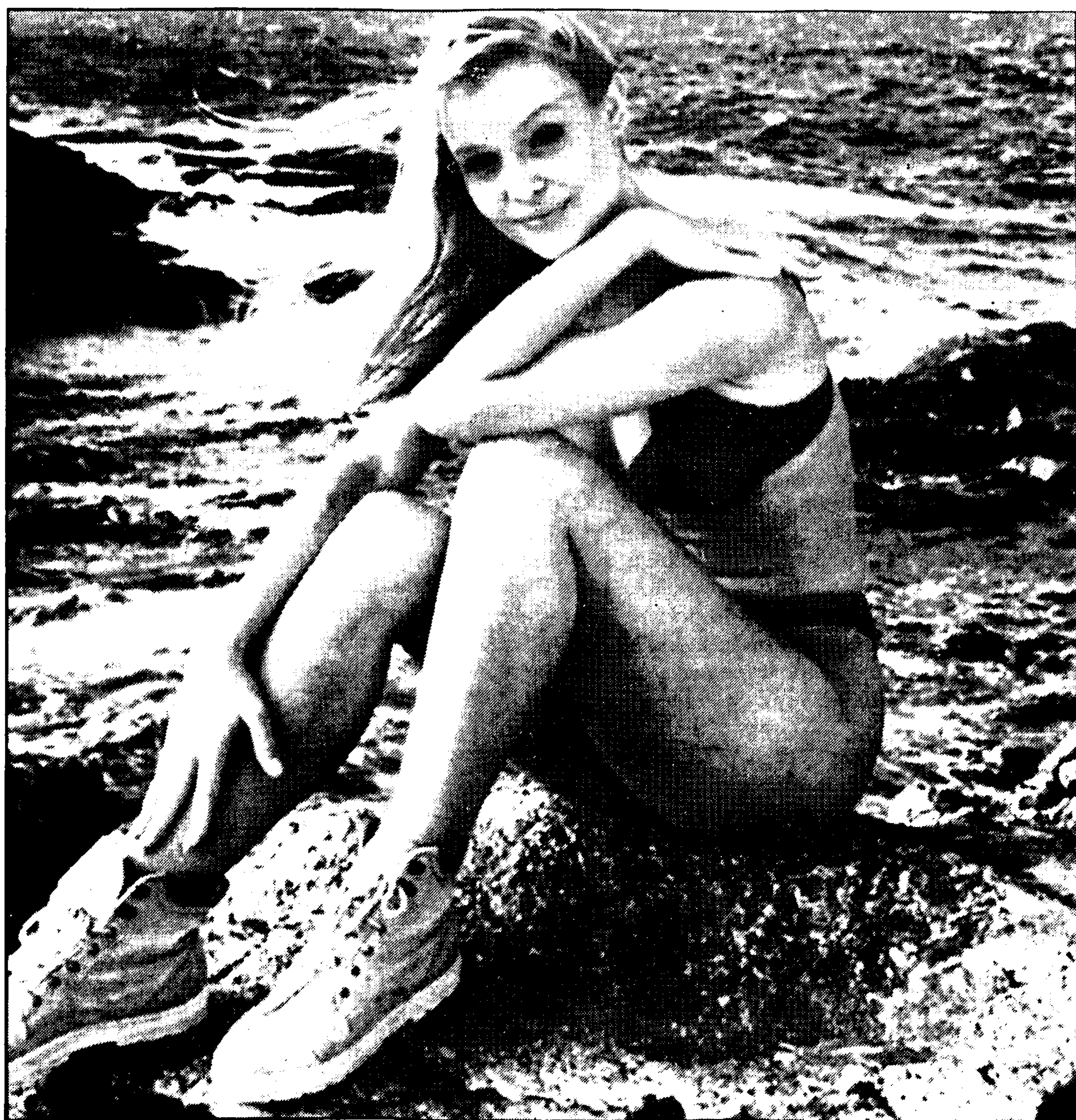
Veronica reisde onlangs met de dames naar Curaçao om hen in badpak te filmen. Een week lang leidden zij een leven als in een sigarettenreclame op een bounty-eiland met wuivende palmbomen, flitsende speedboten, jeeps, verse cocosmelk en duikexcursies in de Caraïbische wateren.

Het nieuws dat motelmagnaat Van der Valk op Curaçao van het strand is geplukt en op verdenking van belastingfraude in de boeien geslagen, is ver van hun bed. Ook de plaatselijke verkiezingen op het Caraïbische eiland en de ellende in Bosnië gaan die week volledig aan de Nederlandse missen voorbij. Zij zijn met hun hoofd in de wolken en dromen hoe je leven er uit zal zien, als je gekozen wordt tot 's werelds mooiste vrouw, Miss Universe.

De illustere voorgangster is Angela Visser, die deze titel vijf jaar geleden won. De schoonheidsspecialiste uit Nieuwerkerk aan de IJssel kreeg een bedrag van zes ton, twee chique appartementen, een Maserati, juwelen en kleding in de schoot geworpen. Zij heeft het nu helemaal gemaakt in de States.

In het Princess Beach Hotel op Curaçao kijken de gasten soms hun ogen uit, als de horde van twaalf missen massaal op het strand neerstrijkt. Een Amerikaanse hotelgaste wil een leuk vakantiekiekje maken en plaatst haar dikbuikige zoontje van rond de tien jaar tussen de Nederlandse missen. Het kereltje voelt zich erg opgelaten en wil dat zijn moeder opschiet met de foto. Zij krijgt echter een lachstuip bij het zien van haar zoon tussen al die mooie lijven.

In het hotel lopen de missen een Nederlandse tv-ster tegen het lijf, Bart de Graaff, bekend van het kinderprogramma B.O.O.S. Hij is voor een vakantie op Curaçao en laat zich graag fotograferen tussen al die wonderschone dames. Zo nu en dan spreekt hij hen ook vaderlijk toe, dat zij niet teveel moeten dagdromen. Dat valt echter niet mee, als je zo in de watten wordt gelegd met een reis naar de Carribean en een overvloed aan dure cadeaus van sponsors.



● *Miss Limburg is de 22-jarige Pamela van den Berg uit Venlo.* Foto: GPD

Pamela van den Berg, de 22-jarige Miss Limburg, kijkt tijdens de opname op het strand met een zwoele blik in de camera. Even sensueel is de manier waarop zij het duikpak over haar borsten dicht ritst. „Topmodel worden, daar doe ik alles voor," zegt ze pertinent.

Achtergronden

De achtergronden van de kandidaten, die in leeftijd variëren van 18 tot en met 25 jaar, zijn erg verschillend. De meesten studeren nog. Sommigen hebben al ervaring als fotomodel. Irene van der Laar (25), uitkomend voor Zuid-Holland, verdient er zelfs een zeer goede boterham mee. Haar gezicht prijkt regelmatig in bladen als Elegance, Avenue en Elle.

„De concurrentie is misschien niet helemaal eerlijk. Sommige meisjes zijn nog erg jong en onervaren. Ik knijp mijn tenen bij elkaar als iemand in het busje 'ik heb een potje met vet' gaat zingen. Je moet als miss natuurlijk wel op je presentatie letten," zegt Irene. „Mijn vriend Mark was eerst niet zo blij dat ik mee wilde doen. Hij zei: voel je je daar nu niet boven staan? Mijn zusje kwam met het idee. Zij weet dat ik met mijn carrière een andere weg wil inslaan. Het modellenwereldje is mij te oppervlakkig." „We hebben geleerd van vorig jaar. Toen ontstond er muiterij, omdat de meisjes dachten dat het allemaal doorgestoken kaart was," aldus regie-assistente Angelique Berg.

Angelique en regisseur Eduard Huis in 't Veld stellen meisjes die vaak erg nerveus zijn, op hun gemak. Voor sommigen is het de eerste keer dat er camera's op hen gericht zijn. Een van hen is Esther de Boer (20) uit het Friese Eesterga bij Lemmer. Zij is een frisse Hollands meid, die geniet van het plattelandsleven. De 1,84 meter lange blondine is de enige die 's avonds steevast aan het diner verschijnt in een broek. „Ik heb geen jurkje bij me," lacht ze verontschuldigend.

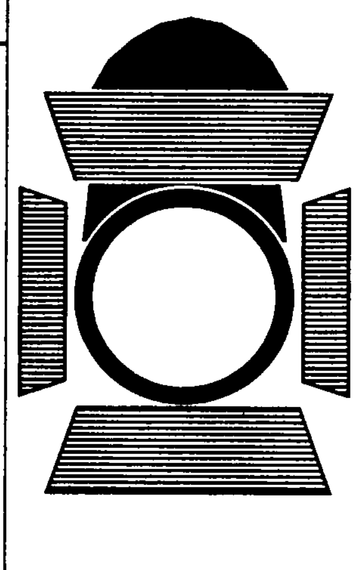
Blauwbaard

Met jeeps crosst de cameraploeg naar een groot ongerept privéterrein, dat voor de plaatselijke bevolking verboden gebied is. De eigenaar, een robuust blauwbaard-type, gekleed in legerbroek met pistolen op zak, leidt de Nederlandse televisiemensen rond. Voor hen volgt een 'dodenrit' dwars door het nogal onbegaanbare gebied vol cactussen en prikkende struiken.

Wanneer de eigenaar een oude Amerikaanse wagen ziet rijden op zijn grondgebied, houdt de ploeg de adem in. Agressief grijpt hij naar zijn wapens. De vreemden weten niet hoe snel zij rechtsomkeert moeten maken. De dames in het gezelschap zitten te sidderen van emotie.

In het hotel horen de achterblijvers later de wilde verhalen aan. 's Avonds verschijnen de missen mooi opgemaakt en gekleed aan het diner. Zij lopen statig en praten ingetogen, als lag de jury al om een hoekje te kijken naar hun gedrag. Onberispelijk gedrag is een vereiste om geselecteerd te worden uit de ruim vierduizend aanmeldingen. Wie ooit naaktmodel is geweest of een abortus heeft laten plegen, maakt geen kans op de titel.

Enige consternatie ontstaat er als een meisje zich laat ontvallen, dat zij samenwoont. Kan dat wel? Veronica-directeur Joop Daalmeijer die voor onderhandelingen met Tele Curaçao op het eiland is, ziet het programma, waar Veronica zeseneenhalve ton voor heeft uitgetrokken, al in de soep lopen door diskwalificatie van een of meer meisjes. Jan van Doorn, licentie-houder van de Nederlandse Miss-Universe-titel, weet de commotie te sussen. „We leven niet in het stenen tijdperk. In de reglementen staat alleen dat je niet getrouwd mag zijn," reageert hij laconiek.



Musical Cyrano stopt op Broadway

Van onze verslaggever

AALSMEER – De musical Cyrano stopt op Broadway. Komende zondag wordt de produktie voor de 175ste en laatste keer opgevoerd in het Neil Simon Theater in New York. Reden voor het staken van de produktie is de tegenvallende kaartverkoop, zo heeft Joop van den Ende theaterprodukties BV meegedeeld. Cyrano is de eerste Nederlandse musical die op Broadway is opgevoerd.

Van den Ende leed met de 'Amerikaanse' Cyrano een verlies van zestien miljoen gulden. „Drie weken geleden zag ik al dat het mis ging," aldus Van den Ende. „Toen ben ik er werkelijk beroerd van geweest. Cyrano betekent veel voor me. Het doet pijn als het dan financieel niet haalbaar is."

De producent noemt het verlies 'niet niks'. „Maar dat is nu eenmaal het risico van het theatervak. Daarbij wil ik wel opmerken dat mijn bedrijf niet het volle risico droeg. We hadden vijftig financiers die allemaal aandelen hebben genomen."

In het Amerikaanse vakblad Variety werd Cyrano deze week bestempeld als de grootste flop uit de Amerikaanse musicalgeschiedenis. Variety ging toen uit van een verlies van twintig miljoen gulden.

Van den Ende wijt de slechte bezoekcijfers aan de strenge winter in New York. „Tot eind december – we speelden toen zo'n drie maanden – hadden wij 'slechts' een verlies van 250.000 dollar. We speelden dus bijna breakeven. De eerste twee weken van januari zagen er beter uit. Maar toen sloeg ons noodlot toe. New York beleefde een van de strengste winters in jaren. De mensen gingen de deur niet meer uit. Dat weer heeft ons tenslotte de das omgedaan. Ook andere shows leden eronder. Zelfs topshows als The Phantom, Cats en Miss Saigon, die altijd vol zijn, waren nog maar voor de helft of minder gevuld."

Volgens de producent is ook het chauvinisme van de Amerikanen debet geweest aan de slechte bezoekcijfers. „Die Amerikanen vinden Broadway hun terrein. Behalve de Engelsen is er nog niemand geweest uit Europa die daar als producent met musicals is doorgebroken. Dat komt omdat je als buitenlander bijna niet kan doordringen op Broadway. Het is hun wereld."

Naar Cyrano - The Musical zijn in New York bijna 150.000 mensen komen kijken. Voor een nieuwe Amerikaanse versie van Cyrano zijn gesprekken gaande met theaterdirecteuren uit Chicago, San Francisco en Los Angeles, zo meldt de maatschappij van Van den Ende. Het gaat daarbij om een serie voorstellingen van gemiddelde een maand in de genoemde steden met daaraan gekoppeld een tournee door het land. Ook is belangstelling getoond vanuit Spanje, Japan, Zweden, Oostenrijk en Duitsland en wordt er gewerkt aan een Israëlische Cyrano-produktie.

In het theaterseizoen 1992-1993 zagen 200.000 bezoekers de reizende voorstelling in Nederland. Voor de vergrote produktie van Cyrano - De Musical, die afgelopen zondag in Carré in première ging, zijn inmiddels 110.000 kaarten verkocht.



● *Henny Huisman is gevraagd om de Nationale Postcode Loterij te presenteren.* Foto: DIJKSTRA

Justitie verbiedt loterij playbackshow

Van onze verslaggever

DEN HAAG – De Nationale Postcode Loterij moet de organisatie van de loterij in Henny Huisman's Sterren Playbackshow stoppen. Staatssecretaris Kosto van justitie heeft de Postcode Loterij gelast alle machtigingskaarten die deelnemers de afgelopen twee weken instuurden, ongeldig te verklaren.

De Postcode Loterij heeft geen vergunning voor de loterij via de Sterren Playbackshow. Kosto schreef de organisatie vorige week dat zij haar activiteiten moest staken. Ledenwerving via machtigingen is verboden. Justitie heeft de Postcode Loterij verder gelast de reclamecampagne op televisie te staken.

Deelnemers aan de loterij zouden op hun formulier per aflevering een vakje moeten openkrabben. Om voor de extra prijzen in aanmerking te komen, moest de naam die dan verscheen die van het winnende goede doel in de uitzending zijn. De deelnemer zou dan in aanmerking komen voor extra prijzen. Volgens Kosto is dit een nieuw kansspel, waarvoor de Postcode Loterij geen beroep kan doen op de vergunning die zij al heeft.

RTL4 zendt de Sterren Playbackshow, waarin prominenten uit de politiek, sport en het theater optreden, vanaf 24 maart uit. De winnaars van de loterij werden grote prijzen als een villa van 533.000 gulden en auto's ter waarde van 40.000 gulden in het vooruitzicht gesteld.

In 1992 hadden vier bestuursleden van de Postcode Loterij zich tijdelijk teruggetrokken, nadat was gebleken dat ze 1,4 miljoen gulden hadden overgehouden aan hun activiteiten voor de loterij. Ook bleek dat bestuursleden privébelangen hadden in organisaties die diensten hadden verricht voor instellingen die geld ontvingen uit de opbrengsten van de loterij.

Maar na onderzoek berichtte staatssecretaris Kosto in maart '93 aan de Tweede Kamer dat de bestuursleden zich niet op ontoelaatbare wijze hadden bevoordeeld. Evenmin was er sprake van de vooropgezette bedoeling om de wet op de kansspelen te overtreden.

Volgens Kosto had de loterij vanaf het begin in 1990 in korte tijd een enorme groei doorgemaakt. Daar waren de organisatiestructuur, de verdeling van de opbrengst, de vergoeding voor de initiatiefnemers alsmede de controle door de overheid niet op afgestemd. „Door de ongekende groei hebben de betrokkenen een aantal steken laten vallen," aldus Kosto.

Om een en ander in de toekomst te voorkomen werd de controleverplichting van de accountant verscherpt. Daarnaast werd een college van toezicht voor deze postcodeloterij in het leven geroepen. Desondanks is Kosto nu toch in actie gekomen omdat het nieuwe kansspel volgens hem niet door de beugel kan.

RTL4 brengt show in twee etappes op het scherm

'Simone & Friends net als een lekkere slagroomtaart'

DOOR MONIQUE BRANDT

BUSSUM – „Een lekkere slagroomtaart met nootjes erop." Zo typeert Simone Kleinsma haar show Simone & Friends, waarvan RTL4 na gisteravond volgende week donderdag de tweede en laatste aflevering op het scherm brengt. De theatershow, die dateert uit het seizoen '92-'93, was haar eerste personalityshow na grote musicals als Funny Girl en Sweet Charity. Fred Florusse, Robert Long en Paul de Leeuw schreven de teksten voor deze avondvullende show voor één dame, vijf dansers en een zes man tellende band.

„Het publiek moest duidelijk een beetje wennen aan die andere Simone," zegt ze er achteraf over. „Er kwamen teksten uit mijn mond die men van mij niet gewend was. Minder braaf. Ook voor mezelf was de manier van werken een beetje vreemd. In een musical kun je jezelf altijd verschuilen achter het karakter, je bent onderdeel van een verhaal. Deze show was veel persoonlijker, veel meer van mezelf. Ik voelde me kwetsbaarder. Maar ik kon wel alles doen wat ik wilde. Er zit veel humor in, veel dans en zang en ik doe allerlei typetjes."

De tv-opnamen werden vorig jaar mei gemaakt. Het is echter geen pure theaterregistratie. Kleinsma en haar echtgenoot, regisseur Guus Verstraete, maakten de show wat compacter. „We hebben de leukste dingen eruit gepikt, wat effecten toegevoegd en het geheel weer door elkaar geklutst. Ik ben erg trots op het resultaat."

Simone Kleinsma is nog tot half juni, zes maal per week in de theaters te zien met de succesvolle thrillermusical Sweeney Todd van Stephen Sondheim. Daarna, met een seizoen van ruim tweehonderd voorstellingen achter de rug, is het voorlopig over. De zangeres/danseres wil zich het jaar daarna eens met andere dingen gaan bezighouden dan het theater.

„Op een gegeven moment is het óp. Dat voel ik nu erg sterk. Ik heb nu het idee dat ik al mijn laatjes heb opengetrokken. Die moeten nodig in een smeersel gezet worden. De truckendoos is op. Het moet weer leeg worden daarboven. Ik sta nu zo'n zestien, zeventien jaar in het theater. Dag in dag uit die bus in en de planken op. Dat is erg zwaar. Je leeft elke dag weer toe naar het moment dat je die bus weer in moet, en door alle files ligt dat tijdstip steeds vroeger. En elk seizoen moet je maar weer op zoek naar iets nieuws, iets moois. Daarbij komt dat het niet meevalt om leuke stukken te vinden. In de goede buitenlandse musicals zijn de vrouwenrollen dun gezaaid. En om zelf een stuk te schrijven, dat is erg tijdrovend. Maar goed, wat hierna komt zien we over een jaar wel weer."

Simone Kleinsma is echter niet van plan om gedurende de komende tijd haar dagen te slijten in een leunstoel achter de geraniums. Ze heeft plannen genoeg. Het nieuwe seizoen is ze samen met André van Duin te zien in een comedyshow met – natuurlijk – veel zang en dans. Verder neemt ze tijd voor haarzelf. Om danslessen te nemen, om véél naar het theater te gaan en om na te denken over de toekomst. Ook denkt ze er over om een nieuwe cd op te nemen.

„Als ik een reeks voorstellingen doe, vind ik het erg moeilijk om me met andere dingen bezig te houden. De tijd breekt nu aan dat ik dat wel kan, en ik moet zeggen, ik kijk er naar uit. Ik wil danslessen nemen omdat dat nodig is. Nu ik niet in een produktie sta waarin ik veel moet dansen, holt het achteruit, merk ik.

Ik heb geen gedegen dansopleiding gehad, dus ik heb me altijd via de produkties op moeten werken. Verder wil ik weer eens weg als mij dat uitkomt. Naar Londen, naar New York, mooie voorstellingen zien. En ik wil skiën. Ik heb het nooit kunnen doen omdat ik altijd met voorstellingen bezig was. Het risico was te groot dat ik een been zou breken en daarmee de hele groep zou duperen. 'The show must go on'. De druk, die altijd op mijn schouders heeft gelegen, die wil ik even kwijt. Even een pas op de plaats maken. Dan zet ik volgend jaar wel weer een paar passen vooruit."

Simone & Friends, te zien bij RTL4 vanavond en volgende week donderdag tussen 20.25 uur en 21.15 uur.



● *Simone Kleinsma: „Er komen minder brave teksten uit mijn mond."*

Foto: GPD

Limburgs Dagblad

KIOSK

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK,
POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

19 + 20 MAART
★ Houthalen (B) - Kelchterhoeftocht 6 - 12 - 20 - 30 km. Start: strandcafetaria Kelchterhoef van 7.00-15.00 uur. Inlichtingen: 00-3289754409.

20 MAART
★ Noorbeek - Voorjaarswandeling 7 - 12 - 18 - 25 km. Start: Paviljoen Berggalm, Paviljoenstraat van 7.00-15.00 uur. Inlichtingen: 04457-2188.
★ Puth - Oefentocht Kennedy Mars 7 - 15 - 25 - 35 - 50 km. Start: Café Oud Limburg, Kerkweg 32 van 7.00- 14.00 uur. Inlichtingen: 046-526663.
★ Rotem (B) - Officiële tocht 6 - 12 - 20 km. Start: Schuttershof, Molenweg van 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 00-3289566454.
★ Sint Truiden (B) - Wandeling met gids (gratis) vanaf het stadhuis aan de Grote Markt.
O.a. met bezoek aan de voormalige Trudo-abdij en gerestaureerde krypte. Vertrek om 15.00 uur.

21 MAART
★ Nerem-Tongeren (B) - Lentetocht 6 - 10 km. Start: Parochiezaal Nerem, Achterstraat van 12.30-17.00 uur. Inlichtingen: 0032-12233980.

19 MAART
★ Teeke-zënge in het Plenkhoes in Geleen-Zuid. Aanvang 20.00 uur, entree gratis, organisatie Gemengd Koor Vôces Vocâles, Geleen e.o.
★ Reünie voor oud-inwoners van Nieuw-Einde (Heerlen). In de Wiek, Anjelierstraat, aanvang 20.00 uur entree ƒ 5,-.
★ Jubileumshow Four Times Five. Hanenhof, Geleen, aanvang 19.30 uur, entree ƒ 5,-. Organisatie The Country Singers Geleen.
★ Muziekavond met Dimitri van Toren. Gemeenschapshuis De Auw Kerk, Burchtstraat 2, Bunde. Aanvang 20.00 uur, entree ƒ 10,-. Organisatie Stichting Greenfund.
★ Rommelmarkt van 11.00-14.00 uur aan de Odiliastraat 1 in Heerlerheide. Organisatie Volksdansgroep Cramignon.
★ Ransdaals Amateur Toneel brengt klucht in drie bedrijven "Kin ich diene man effe liëne". Zaal 't Köppelke, Klimmen, aanvang 20.00 uur. Entree ƒ 6,- / kinderen ƒ 2,50.

19-26-27 MAART
★ De Nieuwenhaagse toneelgroep Gans Geweun brengt de klucht "Mieljoeëne in 't huj". Zalencentrum de Brandpoort, Hoogstraat 191, Nieuwenhagen. Aanvang 20.00 uur, entree ƒ 6,-.

20 MAART
★ Rommelmarkt in de aula van de basisschool 't Pannesjop, Eindhovenstraat 49, Heerlen. Aanvang 11.00 uur.
★ Rommelmarkt van 10.30 uur tot 16.00 uur op het terrein van Korfbalvereniging Mariarade, Randweg, Hoensbroek.
★ Jubileumconcert Club van 100 Fanfare St.-Barbara, Brunssum. Gemeenschapshuis In 't Ven, Langeberg. Aanvang 11.00 uur, entree, koffie en cake gratis.
★ Matinee-dansant van 15.00 tot 18.00 uur met hobby-orkest de Oldtimers. Gemeenschapshuis Holz, Lambertistraat 12, Kerkrade. Vrij entree.

24 MAART
★ Nachtbadminton-toernooi in sporthal Randwijck, Maastricht. Aanvang 23.00 uur. Organisatie MSBC Heep.

25 MAART
★ Thirdwing-koor bestaat 12 jaar. Receptie van 18.30 tot 20.00 uur in het Corneliushuis te Heerlerheide. Aansluitend van 20.30 tot 22.00 uur concert met koor Coda, Heksenberg, The Questions, Beek en het jubilerende koor.

LOIRE-STREEK: LAND VAN DE KASTELEN

5-DAAGSE BUSREIS MET BEZOEK AAN DE "FLORIADE"

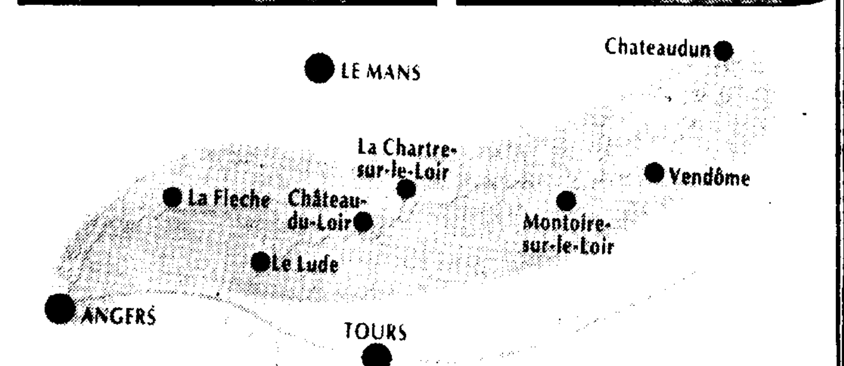
Het dal van de Loire is beroemd geworden vanwege de vele kastelen. De tastbare bewijzen van de aantrekkingskracht die deze rivier op de Franse koningen heeft uitgeoefend. Behalve deze prachtige bouwwerken heeft de streek echter nog meer te bieden. Zo vinden we er diverse beroemde Romaanse kerken en op het aantrekkelijke, afwisselende landschap raakt men zeer zeker niet snel uitgekeken. Reden voor ons om in samenwerking met Jacobs Reizen van 7 t/m 11 mei een 5-daagse busreis te organiseren.
Behalve prachtige rondritten door de Loire-streek met een bezoek aan Nantes én het beroemde kasteel Villandry, heeft deze trip nóg een hoofddoel: namelijk de "Floralies Internationales de Nantes". Te vergelijken met de Floriade. Deze wereldberoemde bloemententoonstelling wordt eens in de vijf jaar (voor het eerst in 1956) in Nantes georganiseerd. Langs de rivier de Erdre wordt in het 35 ha grote Parc de La Beaujoire een schitterende show samengesteld met bijdragen uit de gehele wereld. Dit jaar luidt het thema: "Bloemen en water". Frankrijks top op dit gebied is er verzameld. U bent verzekerd van een prachtig samenspel van kleurrijke bloemenpracht en water, al dan niet spuitend uit fonteinen, kabbelend in beekjes of vallend langs rotspartijtjes. De echte liefhebbers, die bijvoorbeeld ook de Floriade in Nederland hebben bezocht, zullen genieten van dit spektakel.

Angers
Als verblijfplaats kozen we voor Angers. U logeert daar in een goed middenklasse hotel van de IBIS-keten. Het verblijf is in komfortabele kamers, voorzien van bad/douche en toilet op basis van halfpension. Van hieruit zullen we op de tweede dag de "Floriade" bezoeken. De derde dag staat in het teken van de stad Nantes met diverse bezoeken aan bezienswaardigheden en de vierde dag is gereserveerd voor een uitgebreide rondrit en het kasteel Villandry, beroemd vanwege zijn schitterende tuinen.









REISINFO LOIRE-REIS

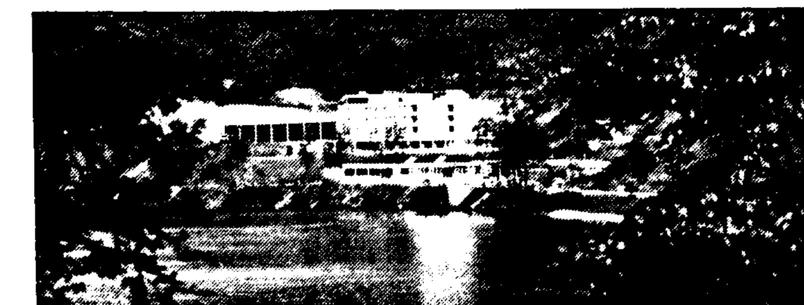
Datum:	7 t/m 11 mei 1994
Prijs:	ƒ 590,-- - Toeslag 1-persoonskamer ƒ 140,--
Inclusief:	* Reis per luxe touringcar Limburg-Angers v.v. * 4 nachten in hotel IBIS * verzorging op basis van halfpension. Te beginnen met het diner op de eerste en eindigend met het ontbijt op de vijfde dag. * entree Floralies Internationales de Nantes * diverse excursies * reis- en annuleringsverzekering
Exclusief:	eventuele entrees (Floralies wél inbegrepen!)
Reisdocument:	Geldig paspoort
Valuta:	Franse Franc - 100 Franc = ca. ƒ 33,--.
Opstapplaatsen en tijden:	Kerkrade, Rodahal 6.20 uur; Heerlen, voorzijde NS-station 6.30 uur; Sittard, NS-station 6.55 uur; Geleen, P-plaats Glanerbrook 7.10 uur; Maastricht, NS-station 7.30 uur.
Reserveren:	Vanaf vandaag bij de kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Simpelveld, Landgraaf, Vaals en Gulpen onder aanbetaling van ƒ 100,-- per persoon. Het restant van de reissom dient 4 weken voor vertrek te zijn voldaan.

De reis vindt doorgang bij minimaal 25 deelnemers.

DORINT BIERSDORF EN KREFELD IN DE AANBIEDING

- voordelige voorjaarsarrangementen -

Het is weer tijd om er een weekendje tussenuit te breken. De Dorint-hotels bieden u die mogelijkheid. Op enkele uren rijden van huis kunt u voor een paar dagen de beslommeringen laten voor wat ze zijn. Kies bijvoorbeeld uit een van onderstaande voordelige mogelijkheden:

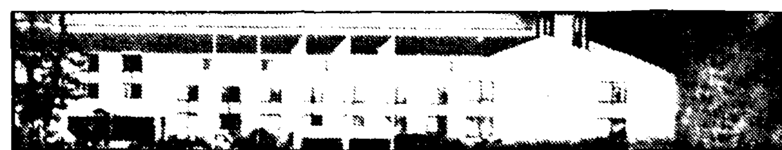


Sporthotel Südeifel - Biersdorf
Een bekend adres voor onze lezers. Prachtig gelegen aan het stuwmeer van Bitburg en in het Duits-Luxemburgse natuurpark "Südeifel" vinden wij dit Dorint Sporthotel met zijn aantrekkelijk ingerichte kamers voorzien van alle faciliteiten. Door de centrale ligging heeft u diverse excursiemogelijkheden. Bijvoorbeeld naar het Eifelpark in Gondorf met dierentuin, de Bitburger brouwerij, de Benediktijnse abdij in Prüm of het schitterende plaatsje Kyllburg. Als u besluit in het hotel te blijven is dat ook geen probleem, u kunt er immers zwemmen, tennissen, squashen, bowlen, kegelen of een bezoek brengen aan sauna of solarium. De omgeving nodigt uit tot wandelen of fietsen. Kortom u verveelt zich geen moment.

Arrangement - Dorint Südeifel

Periode:	vanaf heden t/m 30 april (m.u.v. Pasen) aankomst elke dag mogelijk.
Prijs:	DM 99,- per persoon per nacht. Toeslag 1-pers.kamer DM 25,-.
Inclusief:	* overnachting in uitstekende kamer, voorzien van douche, toilet, kleuren-tv, telefoon, minibar * uitgebreid ontbijtbuffet * 3-gangen diner in het restaurant.
Reserveren:	met de bon elders op deze pagina.

Met Pasen naar Dorint Krefeld?
Zelfs aan de rand van het Ruhr-gebied kun je prima relaxen. Als je maar voor een Dorint-hotel kiest. Zoals in dit geval het Dorint Sport & Country Hotel Krefeld, gelegen in een rustige landelijke sfeer. Een modern in landhuisstijl gebouwd huis met uitstekende kamers, voorzien van alle komfort. Zwembad, sauna, stoombad, solarium, whirlpool en fitness. U vindt het er allemaal. Bijzonder is de imposante royale hotelhal met in het midden ervan een overdekte 9-holes-putting-green!



Arrangement Dorint Krefeld

Periode:	1 tot 4 april 1994
Prijs:	DM 330,- p.p. Er is géén 1-persoonskamer-toeslag!
Inclusief:	* 3 overnachtingen in comfortabele kamers * 3x uitgebreid ontbijtbuffet * 3x 3-gangendiner * welkomstdrankje.
Reserveren:	met de bon elders op deze pagina.

Wilt u een van de genoemde arrangementen boeken, vul dan onderstaande bon in en stuur deze naar Limburgs Dagblad, afdeling Kiosk, postbus 3100, 6401 DP Heerlen. U ontvangt binnen enkele dagen de bevestiging en routebeschrijving van Dorint. U betaalt ter plaatse in Duitse Mark.

RESERVERINGSBON DORINT
Naam: .... KIOSK
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Telefoon: .... (overdag)
Hotelkeus: ....
Aankomstdatum: .... (alleen voor Südeifel)
Aantal nachten: .... Aantal personen: ....
Gewenste kamer: 1-pers. / 2 pers.

STADSSCHOUWBURG HEERLEN
13+14 april 1994, aanvang 20.00 uur



SWEENEY TODD - MUSICAL

Simone Kleinsma en Ernst Daniël Smid op indrukwekkende wijze aan het werk in de thriller-musical Sweeney Todd. Het verhaal over een bloeddorstige Londense barbier en zijn handlangster, pasteienbakster Nellie Lovett. Rechter Turpin verbant de barbier op valse beschuldigingen naar Australië omdat hij zelf zijn zinnen heeft gezet op diens mooie vrouw. Na vijftien jaar ontsnapt de barbier en keert vol wraak terug. Hij sluit een verbond met Miss Lovett waarna tussen de cliënten van Sweeney Todd en de pasteivullingen van Lovett vreemde verbanden ontstaan...

Tien gulden korting en kans op gratis theatermenu voor twee personen!
Speciaal voor onze lezers geeft de schouwburg TIEN GULDEN korting op de entreeprijs. Bij inlevering van nevenstaande bon aan de kassa van de schouwburg betaalt u dan ƒ 50,- i.p.v. ƒ 60,-. De bon geldt voor maximaal twee personen. Bovendien geeft de schouwburg voor elke 25ste ingeleverde bon, voor twee personen een GRATIS THEATERMENU t.w.v. ƒ 32,50 cadeau. Als u vóór 7 april minimaal 2 entreekaarten koopt en bij de kassa nevenstaande bon inlevert bent u wellicht op de dag van de musical om 18.00 uur te gast in het theatercafé Passepartout. De bonnen worden genummerd en elke 25ste wordt beloond. De gelukkigen worden schriftelijk door de schouwburg op de hoogte gesteld.

BON: SWEENEY TODD - ƒ 10,- korting en kans op theatermenu
Naam: .... KIOSK
Adres: ....
Postcode: .... Woonplaats: ....
Aantal personen: 2

Oplossing rebus Russian Circus on Ice

"HOOGGEËERD PUBLIEK"

Stapels briefkaarten ontvingen wij naar aanleiding van de rebus in het kader van de ijsrevue die onder de titel Moscow The Great Russian Circus on Ice van 23 t/m 27 maart in Glanerbrook Centrum in Geleen te zien is.

Vrijwel alle oplossingen waren juist. Uit de enorme hoeveelheid oplossingen werden tien briefkaarten getrokken die goed zijn voor TWEE GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR DE VOORSTELLING VAN WOENSDAG 23 MAART.

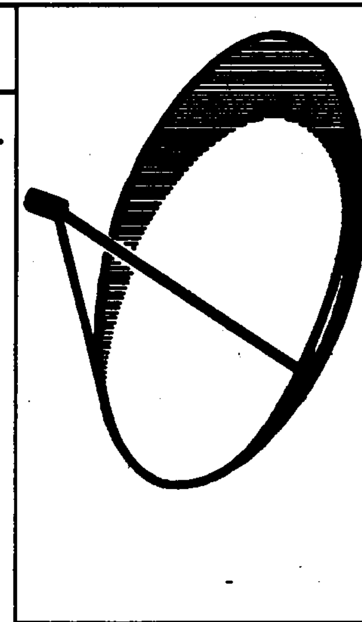
De gelukkige winnaars zijn:
* **A. Curvers**, dr. Philipsstraat 25, Hoensbroek
* **Annemie Slapak**, Ridderstraat 1, Landgraaf
* **Kasper Schonewille**, Vaart 9, Oirsbeek
* **Maud en Anouk Geraets**, J. v. Weerststraat 14, Brunssum
* **Niek Salden**, Rijstraat 25, Guttecoven
* **Inge van Pol**, Strumenkampstraat 8, St. Joost
* **Diana Faessen**, Fossielenerf 738, Heerlen
* **M. Houben**, Havikstraat 2, Sittard
* **Nancy Lipsch**, Dammerscheidtstraat 25, Voerendaal
* **Elianne Schumacher**, Hobbelrade 103, Spaubeek.

De kaarten worden zo snel mogelijk toegezonden. Proficiat!

VRIENDENKORTING!

Voor alle voorstellingen zijn bij de kantoren voor het Limburgs Dagblad en de VVV's in Heerlen, Landgraaf, Simpelveld, Vaals en Gulpen entreekaarten te koop met voor Vrienden van het Limburgs Dagblad **ƒ 7,50 KORTING** (27/3 uitgezonderd). Op vertoon van de bon genieten volwassenen én kinderen de aangegeven korting op zowel matinee- als avondvoorstelling (resp. 15.30 en 19.30 uur) van 23, 24, 25 en 26 maart. Volwassenen betalen na aftrek van de korting ƒ 37,50 voor de eerste rang en ƒ 25,-- voor een tribuneplaats. Voor kinderen t/m 11 jaar en 65-plussers zijn de prijzen na aftrek van de korting ƒ 27,50 voor de eerste rang en ƒ 17,50 voor een tribuneplaats.

BON: THE GREAT RUSSIAN CIRCUS ON ICE
Naam .... KIOSK
Vriendenpasnummer ....
Datum voorstelling .... Aanvang .... uur
Aantal personen (max. 2)waarvan .... volw. .... kind.
Rang: ....



Nederland 1

D/Avro/NCRV
Journaal.
7-07.30 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07 De wind in de wilgen.
30 ONTBIJT TV. Met om 7.30, en 8.25 Journaal.
1 Topscore met Ted de Braak.
0 Journaal.
7 Prettig weekend, Nederland.
0 Kook TV.
0 Dynasty.
5 Nederland dierenland.
0 Reisgids.
0 Portugees voor beginners.
0 Engels voor beginners. Afl. 6.
0 (TT) Journaal.
7 De Victorie. Herh.
1 (TT) Lingo. Herh.
4 De wereld van Boudewijn ch. Herh.
0 Mullen dicht! Herh.
0 Sonja op zaterdag. Herh.
0 (TT) Journaal.
0 Young riders. Amerikaanse westernserie. Afl. 44: Face of the enemy.
5 Trekkingsuitslag bankloterij.
6 Tee Vee studio. Programma over televisie.
7 Topscore met Ted de Braak.
7 Nijntje. Afl.: Het vogeltje.
5 Sesamstraat. Afl.: Jarig/feest.
0 (TT) Jeugdjournaal.
0 (TT) Klokhuis. Informatief.
0 Aangin' with Mr. Cooper. Amerikaanse comedyserie.
7 Lieverdjes. Magazine voor jongeren en ouders.
0 (TT) Journaal.
6 25 jaar Paul van Vliet. Jubileumshow van Paul van Vliet uit 1990/1991. Afl. 1. Herh.
5 Reporter. Thematische actualiteitenrubriek.
0 The Saint. Engelse misdaadserie. Afl.: Geld trekt.
5 Sporen: Min of meer macho. Serie over de seksualiteitsbeleving van Nederlandse mannen. Afl. 1.
1 2 point 4 children. Engelse comedyserie.
0 Trekkingsuitslag girolotent.
13-00.18 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.15 Buitenechtelijke zaken. Soap.
15.39 Stuntmasters. Magazine over stuntmannen en -vrouwen.
16.22 The teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl. 10: Farewell lotus blossom.
16.50 Bassie en Adriaan en de reis vol verrassingen. Jeugdserie. Afl.: De overval.
In de Bruce Canyon in de staat Utah ontmoeten Bassie en Adriaan echte indianen, die hen uitnodigen voor een wild feest. Op dat feest zijn de boeven niet welkom.
17.25 'Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl. 2.
René en zijn metgezellen proberen verkleed als revuemeisjes uit het Duitse krijgsgevangenenkamp te ontsnappen.
17.58 2 vandaag. Met om:
18.00 Journaal.
18.15 Actualiteiten.
18.39 Sportjournaal.
18.47 Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.
18.55 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie. Elisabeth vraagt Steven of hij bij haar langs wil komen. Renée wordt lastiggevallen door een anonieme beller. Krijgt Daphne Frank het bed in?
19.26 (TT) Onderweg naar morgen. Nederlandse soapserie.
Bob weet niet wat hij met Frank aan moet. Jan wil het een en ander met Ed uitpraten. Bettina en Gyman ontdekken iets over de verdwenen medicijnen.
19.58 (TT) Love letters. Spelshow rond aanstaande bruidsparen.
21.25 TROS TV show. Talkshow.
22.21 (TT) Ballstraat. Programma waarin de politie naar een nieuwe aanpak zoekt in een oude stadswijk.
23.01 Voor je kiezen. Serie portretten van politici in het kader van de komende Tweede Kamerverkiezingen.
23.30 In concert: U2 Zoomerang Show. Concertregistratie.
01.00-01.05 Journaal.

Nederland 3

NOS/Vpro
08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00-09.15 Koekeloers. Afl. 37.
09.30-09.45 Nijntje en haar vriendjes. Afl. 22.
10.00-10.20 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl. 21.
10.30-10.50 Skiednis V: Sulver en ierdewurk. Herh.
11.00-11.30 (TT) Schooltv-weekjournaal. Afl. 21.
15.53 Nieuws voor doven.
16.00 Economie in beeld. Afl. 1.
16.20 Verburgh met een H.
16.28 Beestenboerderij. Afl. 7.
16.38 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl. 21.
16.59 (TT) Schooltv-weekjournaal. Afl. 21.
17.30 Villa achterwerk: Fred Express. Afl. 10.
18.00 Journaal.
18.19 Comedy op 3: Een schone hebe (Switched). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Aunt Clara's Victoria victory.
Tante Clara tovert koningin Victoria naar het heden. Deze wat toen al geen gemakkelijke en blijkt dat nog altijd niet te zijn. Samantha moet de problemen weer eens oplossen.
18.44 Uitz. politieke partijen: GPV.
18.52 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.21 Binnenland. Actueel magazine over multicultureel Nederland.
19.55 In mijn ogen. Tom Egbers in gesprek met bekende mensen uit de tv-wereld. Vandaag met Philip Freriks.
20.20 Kunstmest. Wekelijks kunstprogramma.
21.03 In tijden van geweld (In a time of violence). 3-delige serie.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.
23.00 Gesprek minister-president. Presentatie: Ferry Mingelen.
23.10 Trekking dagelijkse lotto.
23.11 P.J.H. Cuypers, aartsbouwheer. Portret van deze beroemde Nederlandse bouwmeester.
00.01-00.06 Nieuws voor doven.

RTL4

06.30 Hel elel kuck elel.
07.00 Nieuws & krantenoverzicht.
07.07 Three little ghosts.
07.30 Nieuws & krantenoverzicht.
07.37 Eigen huis & tuin.
08.00 Nieuws & krantenoverzicht.
08.08 The bold & the beautiful. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Deel 1. Herh.
09.00 Nieuws & krantenoverzicht.
09.10 Santa Barbara. Deel 2. Herh.
09.35 Goede tijden, slechte tijden.
10.05 As the world turns. Herh.
10.50 You bet your life. Herh.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spel. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.05 Barend & van Dorp. Herh.
14.00 Gezond en wel. Herh.
14.30 As the world turns. Soap.
15.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
15.20 Santa Barbara. Amer. soap.
16.10 The Oprah Winfrey show. Afl.: We zijn uit elkaar, maar je bent me nog geld schuldig.
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Ooggetuige. Reportages.
18.30 Rad van fortuin. Spelprogram.
19.00 Zeven uur nieuws.
19.20 Weer. Door: John Bernard.
19.30 The bold & the beautiful.
19.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.25 Now or never. Programma waarin mensen de gelegenheid krijgen om iets te ondernemen of te doen waar ze niet eens van zouden durven dromen.
21.25 Tineke en de paranormale wereld. Progr. waarin Tineke de kijker kennis laat maken met bijzondere paranormale verschijnselen. Afl. 3.
22.25 The formula. Amerikaanse thriller uit 1980 van John G. Avildsen. Met: George C. Scott, Marlon Brando, Marthe Keller e.a.
00.25 The old man and the sea. Amerikaanse speelfilm uit 1989. Met: Spencer Tracy, Gary Cole e.a. Bron: naar het boek van Ernest Hemingway.
02.05 Nachtprogramma

RTL5

06.30 Quantum thuiswinkel. Uitzending onder verantwoording van Quantum International Londen.
10.00 RTL text.
14.30 Quantum thuiswinkel. Uitzending onder verantwoording van Quantum International Londen.
16.00 RTL text.
16.50 Happy days. Amerikaanse comedy. Afl.: Arnold's wedding.
17.20 MacGyver. Amerikaanse politieserie. Afl.: Blood Brothers.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Love me do.
18.40 Paradise Beach. Australische serie.
19.10 21 Jump street. Canadese politieserie. Afl.: Two for the road.
20.00 Acht uur nieuws.
20.30 Weer.
20.35 Confessions of Felix Krüll. Duitse miniserie. Afl.: Madame Houpflé, alias The poetess Diane Philibert. Felix heeft zijn zinnen gezet op rijkdom. Daarvoor laat hij zich een andere identiteit aanmeten en aanvaardt een baantje als liftboy. Alhoewel het eten slecht is en de omstandigheden ook te wensen overlaten, vervult Felix keurig zijn plicht. Op een dag loopt hij Madame Houpflé tegen het lijf die Felix uit zijn lijden verlost.
Rolverdeling: Felix Krüll: John Moulder-Brown. Father Krüll: Klaus Schwarzkopf. Mother Krüll: Daphne Wagner. Olympia: Mareike Carrière. Genoveva: Franziska Walser e.a.
21.35 Murphy Brown. Amerikaanse comedyserie. Afl.: The bummer of '42. Herh.
22.00 Sportnieuws.
22.15 I.S.C.H.A. Talkshow met een of meer gasten uit de wereld van de kunst, politiek, cultuur, wetenschap of sport.
23.00 Late nieuws.
23.15 The defector. Amerikaanse thriller uit 1966 van Raoul Levy. Met: Montgomery Clift, Hardy Kruger, Macha Meril, Roddy McDowall e.a.
01.00 Hel elel, kuck elel aktueell. Luxemburgs programma.
01.30 Quantum thuiswinkel.
04.30 RTL text

RTBF/La Une

16.10 Vacaturebank. 16.25 Nouba nouba. Kinderprogr. met tekenfilms en series. 17.25 Rintintin junior. Afl. 8. 17.50 Balle de match (Phenom). Afl. 4. 18.20 L'empire des médias. Spelprogr. rond de media. 18.50 Servi chaud. Gev. magazine. 19.30 Nieuws. 20.10 Bon week-end. Amusementsprogramma. 20.50 Le bal des casse-pieds. Franse komedie uit 1991. 22.30 Les enfants de Léonardo. Magazine over nieuwe technologieën en uitvindingen. 23.00 Hindou, une parole libre. Documentaire over Hindou, een 28-jarige journaliste die zich inzet voor de persvrijheid in Mauretanië. 23.30 Laatste nieuws. 23.50 Beursberichten. 23.55-01.25 ■ Ciné-club de minuit: Lune froide. Franse komedie uit 1991.

Sports 21

20.11 Zie RTBF/La Une. 20.40-21.15 Nieuws en beursberichten.

CNN

07.30 Moneyline. 08.00 World wide update. 08.30 World report. 09.45 CNN newsroom. 11.30 World report. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 14.30 Business Asia. 15.00 Larry King live. 17.30 CNN & Co. 18.00 NewsHour. 20.00 World business today. 21.00 Intern. hour. 22.45 World sport. 23.00 World business today update. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King live. 05.30 Showbiz today.

Eurosport

08.30 Step aerobics. 09.00 Paardesport. 10.00 Wintersportmagazine. 11.00 Eurofun. EK Snowboard. Herh. 11.30 Tennis. Overzicht ATP-toernooien. 12.00 Voetbal. Europese bekerwedstrijden. 4e ronde. Herh. 14.00 Paralympics. 15.00 IJshockey. NHL-wedstrijden. 16.30 Motorsport. 17.00 en 18.00 Alpine skiën. Wereldbeker finale dames en heren. 18.30 Intern. motorsportverslag. 19.30 Eurosportnews. 20.00 Super stockcar Indoor World Cup. 21.00 Paardesport. Wereldbeker springen. Live. 23.00 Boksen. 00.30 IJshockey. NHL-wedstrijden. Herh. 01.30-02.00 Eurosportnews.

MTV

06.00 Awake on the wild side. 09.00 Ingo. 12.00 The soul of MTV. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 Music Non-Stop. -IS320.00 Greatest hits. 21.00 Most wanted. 22.30 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Unplugged with Duran Duran. 01.00 Marijne van der Vlugt. 02.00 Chill Out Zone. 03.00-07.00 Night videos.

RAI Uno

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 La signora in giallo. Serie. 13.30 Nieuws. 14.00 Week-end Cronache italiane. 14.20 Il mondo di Quark. Documentaires. 15.00 Uno per tutti. Gev. kinderprogr. 17.30 Appuntamento al cinema. 18.00 Nieuws. 18.15 In viaggio nel tempo. 19.05 Caramelle. Amusementsprogr. 19.40 Miraggi. 20.00 Nieuws. 20.30 Sport. 20.35 Miraggi. Spelprogr. 20.40 Al voto al voto. 22.45 Nieuws. 22.50 La lunga marcia. 23.45 TGR Mediterraneo. 00.25 Nieuws.00.35 DSE Sapere. Informatief magazine. 01.10 Poltergeist - demoniache presenze. Speelfilm, 1982. Aansl.: Nachtprogrammering.

NBC

05.30 NBC news. 06.00 Super shop. 06.30 NBC news. 07.00 ITN World news. 07.15 US market wrap. 07.30 CNBC Business report. 08.00 ITN World news. 08.15 US Market wrap. 08.30 NBC news. 09.00 Super shop. 12.00 Today's business. 12.30 FT Reports. 13.00 Today. 13.30 FT business today. 14.00 Today. 14.30 The money wheel. Financieel economisch magazine met beursberichten. Met om: 14.58, 15.58 en 16.58 ITN world news update. 17.30 FT business tonight. 17.59 ITN World news update. 18.00 Today. 19.00 ITN World news. 19.30 Culture calendar. 19.59 ITN world news update. 20.00 Documentary showcases: Gander Crash. Herh. 21.00 Go with the holy cow. Automagazine. 22.00 ITN World news. 22.30 FT business tonight. 22.50 US market wrap. 23.00 The tonight show. Talkshow. 00.00 Real personal. Talkshow. 00.30 NBC nightly news. 01.00 Equal time. Actueel discussieprogr. 01.30-02.00 Turn of fate. Serie. Met: Jack Lemmon e.a.

TV 5

06.00-12.00 Ochtendprogr. 12.00 Nieuwsflits. 12.05 La chance aux chansons. 12.45 Zwitsers nieuws. 13.05 Monsieur le ministre. Herh. 13.30 Seulement par amour. Herh. 15.05 Concert Toots Thielemans. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. Gev. magazine. 16.25 Oxygène. 16.50 Gourmandises. 17.05 Jongerenmagazine. 17.35 Mediamagazine. 18.05 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Arabisch persoverzicht. 19.00 A vous Paris. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 L'hebdo. Magazine. 21.00 Nieuws en intern. weerbericht. 21.40 Stars 90. 00.15 Nieuws. 00.40 Kiosk. Persoverzicht. 01.00 Kaleidoscope. Korte films. 01.30 Décryptages. 02.00 La chance aux chansons. 02.45 Temps présent. 03.40 Les chroniques de l'Hôpital d'Armentières. Afl. 1. Herh. 04.35 Les voiles du futur. Herh. 05.20 Eurojournal.

BBC 1

07.00 Business breakfast. 08.00 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy. 10.45 Newshound. 11.00 nws. 11.05 Playdays. 11.30 Gev. ochtendmagazine. Met om 12.00 en 13.00 nws. 13.15 Pebble Mill. 13.55 Regional nws. 14.00 nws. 14.30 Neighbours. 14.50 Relaquiz. 15.20 Holiday. 15.50 The flying doctors. 16.35 Tekenfilm. 16.45 Hairy Jeremy. 16.50 Bump. 16.55 Babar. 17.20 The animals of Farthing Wood. 17.45 Monkey island. Afl. 5. 18.00 Newsround. 18.10 Dark season, sf-serie. 18.35 Neighbours. Herh. 19.00 nws. 19.30 Regionaal nws. 20.00 Home truths. Spelprogr. 20.30 Tomorrow's world. Vandaag o.a. Nieuwzeelandse honing tegen zweren. 21.00 Song for Europe. 21.45 The unforgettable show. 22.00 nws. 22.30 Love hurts. 23.20 Song for Europe: results. 23.40 Coma. Amer. speelfilm uit 1978. 01.30 Joe Jackson: Laughter and lust. Concertregistratie uit 1991.

BBC 2

07.20 Open university. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster daily. 10.00 Schooltv. 10.15 Business matters. 10.45 Schooltv. 11.20 Around Scotland. 11.40 Schooltv. 14.20 Mr. Benn. 14.35 King greenfingers. 14.40 Schooltv. 15.00 nws. 15.15 Open view. 15.20 Sportprogr.. Met o.a. basketbal; Paardekoersen en Rugby: voorbeschouwing Engeland - Wales. Om 16.00 nws. 16.50 nws. 17.00 Natuurfilm over de walvis. 17.30 Dilemmas. 18.00 All in the mind. Quiz. 18.30 Top gear. 19.00 Captain Scarlet and the Mysterons. 19.25 The man from U.N.C.L.E. 20.15 The living soap. Documentaireserie.20.45 What the papers say. 21.00 Public eye. Afl. 2. 21.30 Gardeners' world. 22.00 Red dwarf. 22.30 From A to B - Tales of modern motoring. 23.20 Return to Bolton Abbey. Aansl.: Sarajevo - A street under siege. Herh. 23.30 Newsnight. 00.15 Fantasy football League. Spelprogr. 00.45 The Ren and Stimpy show. 01.15-02.45 ■ The strangler. Amer. speelfilm uit 1964.

Duitsland 1

5 ZDF-Sport extra.
5 ZDF-Morgenmagazin.
0 heute.
0 Dallas. Herh.
5 Tele-Gym. Gymnastiek.
0 heute.
5 Expedition in magische Welten: Verlorene Seelen auf Reisen. Rauschkult in Mexiko.
0 Hundert Meisterwerke. Serie kunstbeschouwingen. Herh.
heute.
4 Ein unvergessliches Wochenende... in Südfrankreich. Tv-film.
5 Umschau.
5 Presseschau.
0 ZDF-Mittagsmagazin.
3 Wirtschafts-Telegramm.
0 Tagesschau.
0 Der Doktor und das liebe Vieh. Engelse serie.
0 Abenteuer Überleben. Naturserie. -IS215.00 Tagesschau.
3 Rabenvater. Oostduitse speelfilm uit 1985.
0 höchstpersönlich. Serie portretten. Vandaag de Jacob Sisters.
0 (TT) Tagesschau.
0 Brisant. Boulevardmagazine.
0 Regionale informatie.
0 Tagesschau-Telegramm.
0 Kojak - Einsatz in Manhattan, serie. Afl.: Mord im Krankenhaus.
0 Tagesschau-Telegramm.
5 Die Dinos, serie..
5 Herzblatt, spelprogramma.
0 (TT) Tagesschau.
5 Dying to love you. Amerikaanse speelfilm uit 1993.
5 Tagesthemen-Telegramm.
5 Harald & Eddi Extra. Sketches.
0 Ausgezeichnet. Uitreiking van de Adolf Grimme-prijs 1994.
0 Tagesthemen. Met Bericht.
0 Sportschau. Met Bundesligavoetbal: VfB Leipzig - 1. FC Köln en MSV Duisburg - Hamburger SV.
0 Völker hört das Finale. Fragmenten uit het programma van het Berlijnse cabaret-theater Distel.
5 Addicted to his love. Amerikaanse speelfilm uit 1988.
0 Tagesschau.
0 (TT) Ellery Queen: Too many suspects. Amer. speelfilm uit 1975.
15-03.20 Z.E.N. Lanzarote: Insel des Ursprungs.

Duitsland 2

05.45-13.45 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Nachbarn. Magazine voor buitelanders en Duitsers.
14.30 Ein Sommer mit Seehundbaby Selik. 3-delige Noorse jeugdfilm van Trygve Berge.
Met: Katrine Berg, Malvin Frisnes, Jan Einarsson e.a. Afl. 2.
Selik leert hoe hij zelf vis moet vangen. Maar hoe zal zij het in de vrije natuur doen?
14.55 Querkopff. Spelprogramma voor de jeugd.
15.20 heute.
15.25 Es schreit zum Himmel: Landesverbot für Kraniche. Natuurdocumentaire over kraanvogels in Europa. Herh.
16.09 Die fliegenden Ärzte (The flying doctors). Australische dokterserie.
Afl.: Ein verwirrendes Fieber.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal.
Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.00 Freunde fürs leben. Duits-Oostenrijkse comedyserie. Afl.: Pillenglück.
Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Der Nelkenkönig. Serie. Afl.: Im goldenen Käfig.
20.15 (TT) Ein Fall für zwei. Misdaadserie. Afl.: Tod eines Künstlers.
Kunstenaar Rainer-Maria hagen is niet bepaald geliefd en wordt op een avond voor zijn deur doodgeschoten.
21.15 Die Reportage: Die Söldner Allahs.
Documentaire over de zich nog steeds voortslepende guerrilla-oorlog in Afghanistan.
21.45 heute-journal.
22.15 aspekte. Cultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage. Met IJshockey: halve finale play-offs.
23.00 Alles im Griff. Duitse tv-film uit 1990 van Joachim Roering. Herh.
00.35 heute.
00.40-02.20 ■ Ein Satansweib (His kind of woman). Amerikaanse speelfilm uit 1951 van John Farrow. Met: Robert Mitchum, Jane Russell e.a.

Duitsland 3 West

06.15 Ochtendgym.06.30 Cursus biologie. 09.00 Sport-Oldies. Serie. 09.15 ALTERnativen. 10.00 Kuk - Klön und Klaaf. 10.25 Kochgeschichten. Afl. 3. 11.10 Der Doktor und das liebe Vieh. Afl. 3. 12.00 Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 54. 12.30 (TT) Monitor. 13.15 Monitor im Kreuzverhör. 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. 14.30 Windjammer. Afl. 5. 15.00 West 3 aktuell. 15.05 FensterPlatz. 16.00 Hilferufe. 16.30 Cursus biologie. 17.00 A - Z Lifeshow. 17.15 Sixteen. 18.00 NRW. 18.05 Kuk.18.30 Consumentenrubriek. 18.45 Aktuelle Stunde.19.25 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.45 Saustark. Humor en muziek. 20.15 Westpol. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 Lustfaktor 10. 22.00 B. trifft ... 23.00 Ton, Steine, Scherben / Schröder Roadshow. Portret. 00.30 Nachrichten. 00.35 Nachtprogram. met o.a.: 00.35 Tagesthemen vor 20 Jahren. 00.50 Tagesthemen. 05.10 Sixteen. 06.30 Westpol. 07.15 B. trifft ... 08.15 Lustfaktor 10.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgym. 08.30 Cursus biologie. 09.00 Schooltv. 10.50 Non-Stop-Fernsehen. 13.00 Saar-Report. 13.30 en 14.00Politik Südwest. Herh. 14.30 This week. 14.45 Actualités. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Geschichte aus unserem Land. Afl.: Winter. 15.45 Die Montagsmaler. Spelprogr. 16.15 Freut euch des Nordens. 17.00 Cursus biologie. 17.30 Partnerschaft: Alles Alltag II. 18.00 Menschen und Tiere. 18.24 Kinder-Verkehrsspot. 18.25 Unser Sandmann. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Fahr mal hin. Serie reportages. 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Macher. Afl.: Der Höhenflieger. 21.00 Nachrichten. 21.15 Zum 80. Geburtstag von Thaddäus Troll. 22.00 D'r Entaklemmer. Blijspel van toneelschrijver Thaddäus Troll. 00.05 en 00.30 Graf Yoster gibt sich die Ehre. Misdaadserie. Afl. 5 en 6. 00.55 Ohne Filter extra. Vandaag: die Little River Band. Herh. 01.55 Schlussnachrichten. 02.10 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Guten Morgen Deutschland. 09.00 Emergency. Herh. 10.00 The bold and the beautiful. 10.30 Days of our lives. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familien Duell. 12.00 Punkt 12. Middagmagazine. 12.30 Springfield Story. 13.20 California Clan. 14.10 Murder she wrote. 15.00 Ilona Christen. Thema: Wie werde ich meine Mieter los? 16.00 Hans Meiser. Vandaag: Pflegefamilien. 17.00 Who's the boss?. 17.30 Married with children. 18.00 Family ties. 18.30 Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. 18.45 RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 20.15 Der Heimatschmelz. Volksmuziekprogr. 21.15 Zum Stanglwirt. Duitse comedyserie. 21.45 Chese. Humor en sketches. 22.15 Wie Bitte? Consumentenmagazine. 23.15 Gottschalk. Late night-show. 00.00 RTL Nacht-Journal.00.30 NACHTSI Talkshow. 01.00 La cognatina. Ital. softseksfilm uit 1974. 02.35 Tuxedo warrior. Engelse speelfilm uit 1982. 04.10 American gladiators. Actieshow. 04.55 American gladiators. Actieshow. 05.45 Tekenfilm.

SAT 1

06.00 Deutschland heute morgen. 09.00 Afl. Herh. 09.30 Love Boat. 10.25 Bonanza. 11.20 The young and the restless. 12.15 Glücksrad. Spelshow. 13.00 Love Boat. 14.00 Neighbours. 14.30 Afl. Afl.: Nachbarschaftshilfe. 15.00 Bonanza. 16.00 Star trek: The next generation. 17.00 5 mal 5. 17.30 Regionale progr.'s. 18.00 Geh aufs Ganze! 19.00 Newsmagazin. 19.19 täglich ran.19.30 Glücksrad. 20.15 Funny about love. Amer. komedie uit 1990. 22.15 ran. Voetbalmagazine met Bundesliga-voetbal. Aansl.: TopNEWS. 23.05 Pudelnackt in Oberbayern. Duitse erotische speelfilm uit 1968.00.35 Das Netz. Duitse misdaadfilm uit 1976. 02.25 Star trek: The next generation. Herh. 03.15 Vorsicht Kamera. Herh. 03.40 Das Netz. Duitse misdaadfilm uit 1976. Herh. 05.30 ran. Voetbalmagazine. Herh.

België/TV 1

14.00 Schooltelevisie. Met om:
14.00 Milieu. Afl. 2.
14.30-15.00 Family Album U.S.A. Afl. 10.
17.00 Famous five, jeugdserie. Afl. 14: De vijf in de knel.
17.30 Girl from tomorrow. Afl. 11: Tomorrow's End 11.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 77.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Afl. 900.
18.35 Top Score. Quiz.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1325.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 F.C. De Kampioenen. Serie.
20.35 De droomfabriek. Magazine waarin de wensen en dromen van volwassenen en kinderen worden verwezenlijkt.
22.05 Buiten de zone. 10-delige komische jeugdserie. Afl. 8: Eeuwig leven.
22.40 Vandaag en sport.
23.05 Tropical heat. Amerikaanse misdaadserie. Afl. 40: Grasping at shadows.
23.55-24.00 Coda. Erik Spinoy leest voor uit eigen werk. Vandaag: Brood en wijn.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Scheuren in het behang? Serie over de jaren vijftig. Afl. 3: Nu nog eens Claus?
19.30 Het capitool (Capitol). Afl. 742.
20.00 Vlaanderen vakantieland. Vandaag: Binnenland: West-Vlaanderen: Bredene en Nieuwpoort. Buitenland: Poort van Bourgondië.
20.40 Document: Scheiden doet lijden. Documentaire over hoe kinderen van gescheiden ouders terugkijken op hun jeugd.
21.30 Journaal en sport.
21.50 Couleur locale. Multi-cultureel programma over mensen die kleur geven aan Vlaanderen.
22.30-00.05 Abraham's Gold. Duits psychologisch drama uit 1989.

TV / VIDEO

LMS

Duitsland 1
3.03 uur - Rabenvater - (1985-DDR). Na zijn scheiding krijgt een vader zijn zoon niet meer te zien. Dat zal hij goedmaken als zijn zoon negen jaar wordt. Drama van Karl-Heinz Heymann met Rolf Gawlik en Alexander Korth.

Duitsland 1
0.15 uur - Dying to Love You - (1993-USA). Alleenstaande vader Matheson zoekt nieuwe liefde en valt voor de verkeerde. Liefde is echter blind en in dit geval dus fataal. Thriller van Robert Iscove.

RTL4
22.25 uur - The Formula - (1980-USA) Saaie, voorspelbare thriller van John G. Avildsen die tamelijk van grootheden als George C. Scott en Marlon Brando niet weet te gebruiken. Politieman ontdekt lewandel van zijn vermoorde collega.

België/TV2
22.30 uur - Abrahams Gold - (1990-D) Een kroegbaas met een nazi-verleden en een joodse man krijgen het aan de stok in dit boeiende drama van Jeorg Graser. Met o.a.: Hanna Schygulla en Günther Maria Halmer.

RTL5
23.15 uur - The Defector - (1966-USA) Koude Oorlog-thriller van Raoul Levy die kort na de première van deze film zelfmoord pleegde. Professor Montgomery Clift wordt tijdens reis door de DDR gevraagd voor de CIA te spioneren.

BBC 1
23.40 uur - Coma - (1978-USA). Vrouwelijke arts is verbaasd dat zoveel patiënten na een kleine ingreep in coma raken. Spannende thriller van Michael Crichton met Geneviève Bujold en Michael Douglas.

Duitsland 1
23.55 uur - Addicted to his Love - (1988-USA) Slachtoffers van een zwendelende dandy nemen wraak. Scherpe en hilarische komedie van Arthur Seidelman met Barry Bostwick en Polly Bergen.

RTL4
00.25 uur - The Old Man and the Sea - (1989-USA). Verfilming van de klassieker van Hemmingway door Jud Taylor over vriendschap tussen de oude visser Spencer Tracy en zijn pupil, de wijze lessen over de strijd tussen de mens en de natuur.

● *Spencer Tracy speelt in de verfilming van de klassieker van Hemmingway 'The Old Man and the Sea' een oude visser die zijn pupil alles leert over de hedendaagse strijd tussen mens en natuur. (RTL4 - 00.25 uur).*

Duitsland 2
00.40 uur - His Kind of Woman - (1951-USA) Beroepsgokker Robert Mitchum weet niet dat een gangster in Mexico zijn identiteit wil aannemen. Amusante misdaadfilm van John Farrow met melodramatische trekjes en cynische dialogen.

Duitsland 1
01.40 uur - Ellery Queen: Too Many Suspects - (1975-USA) Spannende 'whodunnit' van David Greene met Jim Hutton en Ray Milland. Heel gezin wordt verdacht van moord als blijkt dat vader een geheime verhouding had.

RTL Television
02.35 uur - Tuxedo Warrior - (1982-GB) Routineuze actiefilm van Andrew Sinclair over een echtpaar dat naar Afrika vlucht en in de diamantsmokkel aan de bak komt. Met: John Wyman en Roy Boyd.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio 1 vrijdageditie. 9.05 Het balkon. 10.05 NL Buitenland. 11.05 Argos. 12.07 VARA Radio 1 vrijdageditie. 14.05 De transmissie. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 TROS Aktua. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 TROS Aktua. Vervolg. 19.04 Talkradio: De kamer van Spitsberg. 20.04 God zij met ons. 22.04 Hier en nu-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 TROS Nachtwacht. 6.30 Nieuws.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Adres onbekend (Muziek terwijl u zoekt). 12.04 Het hart van twee. 14.04 Het plaats. 17.04 Fierado. 18.04 Alle mensen. 19.04 Club Veronica trend. 20.04 De avond van het sentiment, met om: 20.04 De hits van... 22.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 De ses at seen show. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popstop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws.
7.02 Ouverture. Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. Oslo Philh. Orch. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit. Radio Symf. Ork. Frankfurt.

15.20 Charles Gounod: Requiem. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Operette. Om 18.00 Nieuws. 18.04 Tsjaikovsky. 3e pianoconc. Staatssymf. Ork. St. Petersburg met pianist. 19.00 Franse (Neo) Rococo. 19.00 Nieuws. 20.02 Avondconcert: De melinee. I capuleti e i Montecchi, opera van Bellini. Radio Symfonie Orkest. en Groot Omroepkoor o.l.v. Alberto Zedda met sol. 22.30 Brahms: Strijkkwartet in c opus 51 nr. 1. 23.00 Religieuze muziek van deze eeuw: Lou Harrison en Arvo Pärt. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
elk heel uur nieuws t/m 20 uur. 6.45-6.59 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 Kamerorkest. en Groot Omroepkoor. Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 NCRV-wijding op vrijdag. 9.40 Plein publiek; 11.02 Rondom het woord. 12.02 Bonsaikool. RVU: 12.30 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Cabum. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 GPV. Om 18.00 Nieuws. NMO: 18.02 Religieus programma in twee talen: 18.02 Arabisch programma; 18.30 Turks programma. 19.00 Waar wenen we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio-Centrale. Informatieve binnen/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekprogramma's van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de vrijdag. Tips voor het weekeinde. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Profiel. Een gesprek met de (semi-)akoestiek zet het half uur lang zijn of haar verhaal vertellen. Presentatie: Jacques Heyen. 16.00 Cultureel nieuws en actualiteiten. Presentatie: Alf Poell.

BRTN/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon geluiden (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hittiders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Wie zoekt die vindt. Programma met platen waarvan een verhaal is verbonden. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek met Erik Bayens. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

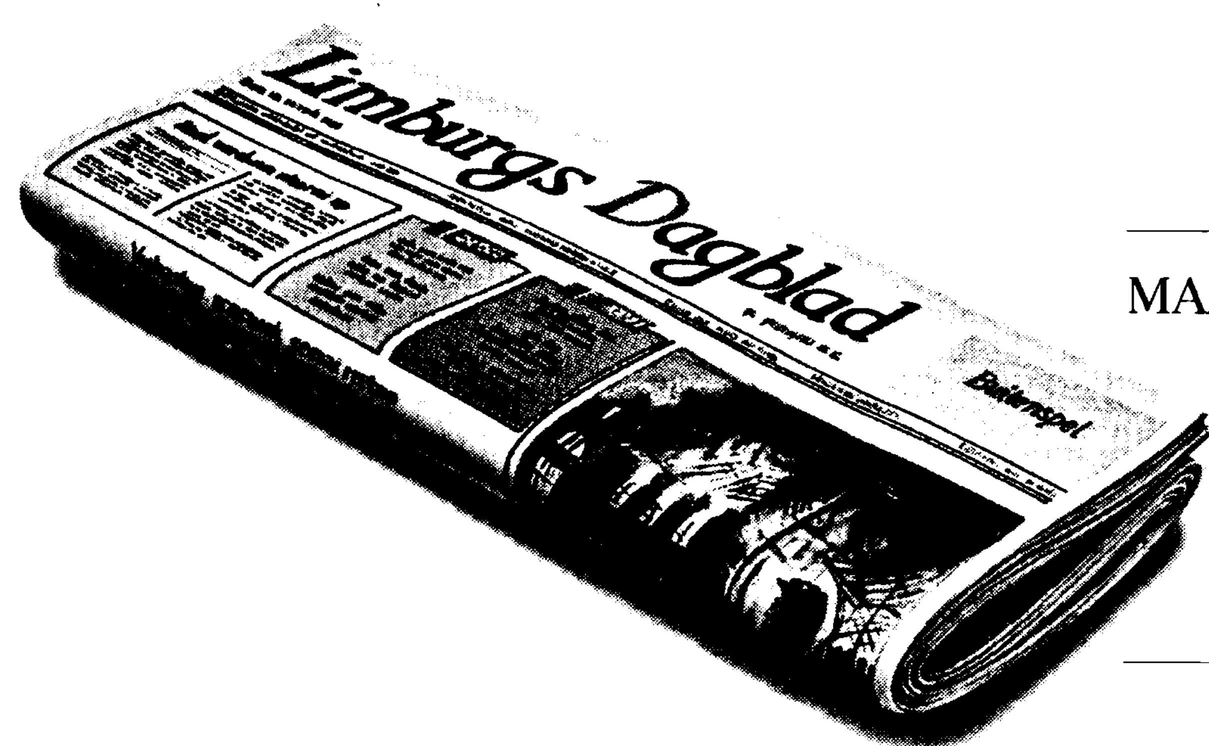
België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergruesstotsiel; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Pressebeschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid met Ron Bleschop. 19.00 De Zeven uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten. Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (mit 12.30 Das Allerletzte). 13.05 Tafelmusik. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.



Ontspanning moet er ook zijn.



MAAK KENNIS MET DE KRANT VAN LIMBURG.
BEL 06-0229911 VOOR EEN PROEFABONNEMENT.
U ONTVANGT HET LIMBURGS DAGBLAD DAN 4 WEKEN VOOR SLECHTS F. 13,40.
WILT U METEEN EEN VAST ABONNEMENT VUL DAN DE BON IN OP DE VOORPAGINA.

DE KRANT VAN LIMBURG

imburgs agblad egionaal

rijdag 18 maart 1994

Pagina 13

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Van onze verslaggever

ROERMOND – Als eerste regio in Nederland moeten de inwoners van het gewest Midden-Limburg vanaf december van dit jaar betalen per kilo huisvuil die aan de straat wordt gezet. Ieder huisgezin krijgt een duobak voor aparte inzameling van groente-, fruit- en tuinafval (gft) die elke week door de vuilnisman wordt gewogen. De bak is voorzien van een chip die tijdens het wegen doorgeeft van wie het afval afkomstig is. Een of twee keer per maand krijgt elk gezin dan de rekening gepresenteerd.

Reden voor de invoering van het unieke systeem is het terugdringen van huishoudelijk afval.

Experiment Oostzaan nu ook in Midden-Limburg

Vuilnisman rekent straks per kilo af

„Als we dit niet zouden doen zadelen we de burgers straks met zeer hoge kosten op want storten wordt straks net zo duur als verbranden. De enige manier voor de burger om kosten te besparen is minder afval produceren. Wij denken dat door middel van een weegsysteem een directe prikkel wordt gegeven zo weinig mogelijk afval te veroorzaken", aldus woordvoerder Velter van het gewest Midden-Limburg.

In Midden-Limburg is de wens om meer aan afvalpreventie te doen in de afgelopen jaren sterk toegenomen vanwege de geplande bouw van de afvalverbrandingsinstallatie in Maasbracht. Een grote meerderheid van de bevolking is daar fel op tegen en ook gemotiveerd om een bijdrage te leveren om het probleem van de alsmaar groter wordende afvalberg op een andere manier op te lossen.

Voor het wegen van de duobakken zijn tien spiksplinternieuwe vuilnisauto's besteld door de firma Gansewinkel. De invoering van het nieuwe systeem gaat per aansluiting twintig tot dertig gulden kosten. Het systeem is niet helemaal nieuw. In het Noordhollandse Oostzaan wordt momenteel met een enkelvoudige container proefgedraaid met het weegsysteem. De burgers betalen circa 47 cent per kilo afval. Het gewest Midden-Limburg denkt de investering terug te verdienen door per huishouden een vastrecht per jaar te laten betalen.

Fractievoorzitters in Nuth ingelicht

'Lenoir makelaar in volmachten'

DOOR HANS ROOIJAKKERS

NUTH – Burgemeester Elly Coenen-Vaessen van Nuth vindt dat wethouder en loco-burgemeester Fons Lenoir in de dagen voor de verkiezingen 'oerstom heeft gehandeld' door langs de deuren te gaan voor volmachtstemmen. Zij noemt hem zelfs 'makelaar in volmachtkaarten'.

„De rechter zal uiteindelijk bepalen of Lenoir wel of niet wordt veroordeeld, maar dat hij de integriteit van het gemeentebestuur ernstig heeft geschaad staat voor mij al vast," zei de Nuther burgemeester gisteren tijdens de vergadering Algemene Bestuurlijke Zaken.

Op verzoek van de fractievoorzitters bracht zij gisteren verslag uit vanaf het moment dat er iets niet in orde was met de volmachtstemmen. „Vóór de verkiezingen vernam ik reeds signalen dat raadsleden de deuren afgingen voor volmachten," aldus Elly Coenen.

Op de dag van de verkiezingen heeft de burgemeester op twee stembureaus vernomen dat er onjuistheden waren geconstateerd met volmachten. Een dag later heeft Coenen de politie gevraagd een steekproef te houden. Op 8 maart kreeg zij de bevestiging dat er 'iets niet klopte'.

Coenen: „Ik heb toen alle volmachtkaarten laten komen en een schifting gemaakt. Volmachtstemmen uitgebracht door de ouders, broers, zussen, andere familieleden en buren werden meteen aan de kant gelegd. Volmachten waar geen enkele relatie gelegd kon worden tussen de volmachtgever en de gemachtigde zijn verzameld en aan de politie overhandigd voor een tweede steekproef."

Daaruit bleek opnieuw dat steeds één persoon de volmachten bij de mensen thuis had opgehaald en vervolgens verdeeld onder vrienden en kennissen. Coenen (met pijn in het hart): „En die ene persoon was Fons Lenoir. Uitgerekend de man waarmee ik de afgelopen vier jaar prima heb samengewerkt in het college."

De burgemeester heeft vervolgens drie officieren van justitie om advies gevraagd. Coenen: „Zij draaiden er niet omheen. Ik moest aangifte doen."

„Fons Lenoir heb ik steeds gewaardeerd. Ik wist ook dat ik hem door aangifte te doen zou beschadigen. Of hij nu wordt veroordeeld of vrijuit zal gaan. Het is voor hem een klap. Ik ben me daar van bewust, maar ik kon niet meer terug. Hij had beter moeten weten. Na het verkrijgen van twee volmachten had hij van de deuren moeten wegblijven."

De fractie Lenoir komt vanavond opnieuw bijeen. Fractievoorzitter Sjef Senden brengt dan verslag uit. „Vervolgens krijgt iedereen de gelegenheid er een paar nachtjes over te slapen. Begin volgende week zal de fractie haar standpunt bepalen."

Kerk niet op monumentenlijst

KERKRADE – De Hervormde Gemeente Oude Mijnstreek tekent bezwaar aan tegen het besluit de hervormde kerk in Chevremont-Kerkrade niet op de provinciale monumentenlijst te zetten. De kerkeraad vraagt de provincie de kerk vanwege de cultuurhistorische waarde en interessante architectuur alsnog op deze lijst te plaatsen. Omdat de kerkeraad krap bij kas zit, kan zij het voortbestaan van de kerk en omliggende bouwwerken niet garanderen. Ook de eigenaar van het bouwwerk Swier 30 in Wijnandsrade vindt dat de provincie zijn pand op de lijst moet zetten. Hij zegt dat het een Rijksmonument is. Hij maakt evenals de hervormde gemeente bezwaar tegen het provinciebesluit.

Maaseik herstelt dijken langs Maas

MAASEIK – Maaseik gaat zich indekken tegen het risico van een nieuwe overstroming van de Maas. Drie belangrijke ingrepen aan de Maasoever moeten het gevaar voorgoed bezweren. Ter hoogte van de Labaerdijk wordt een betonnen oorlogsbunker uitgegraven en opgeruimd. Die bunker is het zwakke punt bij hoogwater. De dijk wordt verstevigd met damplaten. Met deze klus wordt begonnen na een herstel van de Pastoorsdijk in Elen-Dilsen. Anderzijds krijgt ook de dijk in het bedevaartsdorp Heppeneert een grondige herstelbeurt. Daar is tijdens de recente watersnood een fietser door de stroming meegesleurd. De Vlaamse Gemeenschap zal de weg op de dijk herstellen en de betonnen muur met driehoekerd meter verlengen. Tenslotte wordt een krachtige pompinstallatie geplaatst bij de monding van de Zanderbeek. Bij hoge waterstanden kan het Maaswater daarlangs landinwaarts stromen.

Brinkman opent congres Mecc

MAASTRICHT – CDA-fractievoorzitter Elco Brinkman is donderdag 24 maart te gast in het Maastrichtse congrescentrum Mecc. Hij opent dan een tweedaags congres van de Vereniging Lerarenopleiders Nederland (Velon) over de kwaliteit van het onderwijs. Brinkman zal tijdens zijn toespraak ingaan op de rol van de overheid bij het verbeteren van de positie en de kwaliteit van toekomstige leraren.

Confectiefirma in de problemen

HEERLEN – Confectieatelier Hage Fashion in Hoensbroek is gisteren door de rechtbank in Maastricht failliet verklaard. Volgens een woordvoerder heeft het bedrijf zelf het faillissement aangevraagd. Hoe omvangrijk de schulden zijn, kon curator mr. R. Kulfen gisteren nog niet zeggen, al werd hem door het bedrijf zelf meegedeeld dat dat niet meer dan dertigduizend gulden zou zijn. Bij het in Hoensbroek gevestigde confectieatelier waren nog maar vijftien werknemers aangesteld. Zij kregen vorige week al ontslag aangezegd.

Duiven niet naar Modave

LANDGRAAF – De eerste duivenvlucht van dit jaar vanuit Modave (B.), die zaterdag op het programma stond van de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders, is vanwege de lage temperaturen afgelast. Het programma wordt volgende week gewoon voortgezet.

Illegale Libiër gewond opgepakt

SITTARD – De Sittardse politie heeft gisternacht een slachtoffer van een vechtpartij aangehouden en ingesloten. De 32-jarige man bleek een illegaal in Nederland verblijvende Libiër te zijn. Hij is overgedragen aan de vreemdelingenpolitie. Rond een uur 's nachts trof een politiepatrouille de flink beloede man aan op de Markt. Bij de behandeling in het ziekenhuis bleek hij een kleine maar heftig bloedende hoofdwond te hebben, die met zes hechtingen werd gedicht. De wond had hij opgelopen bij een ruzie in een shoarma-zaak aan de Putstraat. Daar was na een woordenwisseling met servies gegooid. De politie vermoedt dat de eigenaar daarbij een rol speelde. Maar het slachtoffer gaat ook niet vrijuit. In verband met het onderzoek blijft hij voorlopig ingesloten.

Openingstijden Tefaf verlengd

MAASTRICHT - In verband met de grote belangstelling zijn de openingstijden van de Tefaf aangepast. Zaterdag en zondag gaat de beurs open om tien uur 's morgens in plaats van elf uur en zaterdag is de beurs ook twee uur langer open, tot acht uur 's avonds. De internationale kunsttentoonstelling in het Mecc in Maastricht duurt tot en met zondag.

Pauselijke instelling vertrekt mogelijk naar Keulen

Medo gaat Rolduc verlaten

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het internationaal katholiek academisch instituut Medo Mater Ecclesiae Domesticae) heeft vergevorderde plannen om Rolduc in Kerkrade verlaten. De directie overweegt sterk om te verhuizen naar Keulen. Dat heeft de directie van Medo gisteren bevestigd.

Aanstaande maandag voert Medodirecteur dr. J. Ambaum overleg met kardinaal J. Meisner, aartsbisschop van Keulen. Medo is in 1989 in Kerkrade begonnen als kerkelijke instituut voor studies over huwelijk en gezin. Tot nu toe hebben alleen het Vaticaan en Duitsland Medo als universiteit officieel erkend.

Reden voor het voorgenomen vertrek is dat de vijf jaar geleden door de toenmalige bisschop van Roermond mgr. Gijsen naar zijn bisdom gehaalde pauselijke onderwijsinstelling weinig levensvatbaarheid blijkt te bezitten. Het aantal verwachte studenten van 100 is nooit gehaald en bedraagt op dit moment slechts 41. Ook staat het instituut er financieel niet best voor.

Woordvoerder Jansen van het bisdom Roermond deelde gisteren mee dat er al enige tijd besprekingen gaande zijn om te trachten het draagvlak voor Medo te vergroten en de financiële toestand te verbeteren. Hangende deze besprekingen wil het bisdom Roermond geen nadere mededelingen doen. Ontkend wordt nadrukkelijk dat de verplaatsing van Medo verband zou houden met het recente aantreden van de nieuwe bisschop van Roermond, mgr. F. Wiertz.



● *De leerlingen van groep acht vonden het prachtig nu ook eens met de handen te werken.* Foto: FRANS RADE

Eerste bridgeclub voor niet-rokers

Van onze verslaggever

STEIN – In Stein is de eerste bridgeclub in Zuid-Limburg voor niet-rokers in oprichting. Op 21 april komen de bridgeliefhebbers voor het eerst officieel bij elkaar. Dat is vanaf 19 uur in het Sociocentrum in Stein. Oprichters van de club zijn Joop van Boom en Jaques van Linden in die gemeente.

„Ik heb een hekel aan die rokerige zalen," zegt Van Boom, die zelf is gestopt met roken. „We zijn wat ouder, ik ben 69 jaar en toch wat voorzichtiger geworden. Voor cara-patiënten is het natuurlijk ook een uitkomst." Al bijna dertig niet-rokers zijn het met hem eens en hebben zich inmiddels aangemeld.

Voor het eind van het jaar hoopt hij zeventig bridgefans bij zijn vereniging te hebben. Aanmelden is altijd mogelijk via tel. 331476.

Proef met lespakket van Pabo in Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD/SCHINVELD – Leerlingen van basisschool De Tweesprong in Schinveld waren gisteren proefkonijn van aankomende onderwijzers van de Sittardse Pabo-opleiding. Zij probeerden gisteren een zelfgemaakt lespakket techniek in de praktijk te toetsen.

Techniek is ontdekt. De ministeries van Onderwijs en Economische Zaken staken een ton in het lespakket voor basisscholen. Ook de gemeente Sittard en het arbeidsbureau zien er brood in, omdat het bedrijfsleven klaagt dat er een tekort aan 'handarbeiders' dreigt.

Met de komst van de basisvorming moesten ook de basisscholen aan techniek gaan doen. Lesprogramma's waren nog niet voorhanden, zodat de hulp van de Pabo welkom is. Hun project past in een landelijk experiment.

De Pabo-studenten Eric Meegens en Monique Bougie studeren af op het werkplan, waarmee leerlingen en onderwijzers in het hele land straks aan de slag kunnen. Dat het werkt blijkt als zes, zeven jaar oud gisteren in Schinveld, de proef op de som nemen.

De leerlingen van groep acht vonden het prachtig nu ook eens met de handen te werken. Het programma voorziet onder andere in figuurzagen, een windmeter van karton maken, batikken, met lego knutselen en stempels of sieraden maken.

Een jongetje vindt zijn lego-karwei niet uitdagend genoeg. „Mag ik misschien een moeilijker boekje van u," vraagt hij beleefd. Volgens Pabo-student Eric Meegens willen ook kinderen wel wat met techniek doen. „Alleen doet papa het nu vaak." Zijn 'collega' Monique Bougie vult aan: „Het heeft ook met het doorbreken van het rollenpatroon te maken: meisjes niet alleen in de keuken, maar ook achter de zaag."

Volgens Meegens zijn de technische beginselen al in de kleuterklas over te brengen. Hij laat kleuters bijvoorbeeld water mengen met zout of zand. „Ze vinden het leuk om te kliederen, dat mag thuis niet. Maar dan zien ze ook dat sommige stoffen in water oplossen en andere niet. Een natuurkundig verschijnsel."

Volgens begeleider J. Hendrix is het de bedoeling techniek in bestaande vakken als biologie en aardrijkskunde in te passen. De zelfgemaakte windmeter is daar te gebruiken om meer over weer, wind en klimaat te leren.

Robin Peeters met eigen film naar King

Van onze verslaggeefster

STEIN – De 21-jarige cineast Robin Peeters uit Stein gaat zijn nieuwe film Copperpot persoonlijk voorleggen aan de bekende Amerikaanse horrorschrijver en cineast Stephen King. Een afspraak is al gemaakt. Copperpot is te zien tijdens de Utrechtse Filmdagen.

De speelfilm duurt bijna een uur. Ruim vijftig personen spelen mee. De produktie kan worden gezien als een hedendaagse bewerking van het sprookje Hans en Grietje en bedoeld als eerbetoon aan het werk van de gebroeders Grimm.

Copperpot is te zien op vrijdag 25 maart en woensdag 6 april in het Sociocentrum in Stein. Om 15 uur begint telkens een kindervoorstelling en om 20.15 uur de familievoorstelling met daarna 'The making of Copperpot'.

Burenruzie in buurtschap Huls krijgt vervolg

Woning van Muytjens te koop aangeboden

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Projectontwikkelaar Hans Meyers heeft de gemeente Simpelveld het huis van Muytjens op de Huls in Simpelveld te koop aangeboden voor 425.000 gulden. De gemeente moet vóór 31 maart laten weten of zij ingaat op het aanbod, anders wordt de woning aan iemand anders verkocht.

Meyers treedt op als juridisch adviseur van de familie Muytjens, die al jaren in onmin leeft met de buren Kleijnen. Op 2 januari vorig jaar werd mevrouw Muytjens door Kleijnen met de tractor aangereden. Landbouwer Gerard Kleijnen is voor dit vergrijp door de rechtbank in Maastricht veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van zes maanden met aftrek, en een proeftijd van twee jaar.

Op 8 november vorig jaar ondertekenden beide partijen een overeenkomst waardoor de openbare verkoop van de boerderij van Kleijnen op het laatste nippertje kon worden voorkomen. Bij die gelegenheid is op aandringen van Meyers aan de overeenkomst toegevoegd dat de woning van Muytjens tot maart 1994 niet verkocht mag worden. Tot oktober van dit jaar zou de gemeente Simpelveld als eerste recht van koop krijgen.

In de brief aan de gemeente stelt Meyers dat Kleijnen zich niet aan de afspraken houdt. „We zullen dit nader onderzoeken," zegt burgemeester Peter Cammaert. „Mocht dit inderdaad het geval zijn, dan zullen we trachten te bemiddelen tussen beide partijen om tot een regeling te komen."

Cammaert vindt het nog steeds vreemd dat destijds aan de overeenkomst is toegevoegd dat Simpelveld als eerste koper van het huis van Muytjens in aanmerking komt. „Ons is toen vergeten te vragen of wij hieraan überhaupt willen meewerken. Wij willen niet direct nee zeggen, maar wel onder bepaalde condities. Het bedrag van 425.000 gulden is veel te hoog."

Door in de brief als uiterste verkoopdatum 31 maart te noemen, wordt volgens de burgemeester de gemeente redelijk onder druk gezet. „Mocht het zo ver komen, dan zullen we zeker uitstel vragen. Dinsdag komt de kwestie in de collegevergadering aan de orde."

De gemeente is met Kleijnen rond over een nieuwe hinderwetvergunning. De inspraakprocedure loopt. „Meyers heeft hiertegen al protest aangetekend," besluit Cammaert. „Wij willen ons aan de uitspraak van de kantonrechter houden door een nieuwe hinderwetvergunning in te dienen en vervolgens erop toe te zien dat Kleijnen zich aan de regels houdt."

o/z

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 72 jaar, mijn man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Zef Winteraeken

echtgenoot van

Annie Demarteau

In dankbare herinnering:

Treebeek: Annie Winteraeken-Demarteau
Voerendaal: José en Jan Wommakers-Winteraeken Iris, Saranne
Maasbracht: Ron en Marij Winteraeken-Bosman Rik, Rianne
Hulsberg: Marjo en Harry van Schijndel-Winteraeken Christian, Lars
Brunssum: Nicole en Peter van Pol-Winteraeken Robin

17 maart 1994,
Schildstraat 83,
6446 TA Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 21 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Brunssum-Treebeek, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zaterdag a.s. tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voorzoemde kerk, bidden wij mede voor zijn zielerust.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Agnes Laura (Jes) Muytjens

echtgenote van

Wilhelm Johan Bellefroid

Noorbeek: W.J. Bellefroid
Vaals: Wil en Gaby Bellefroid-Vanlee
Noorbeek: John en Tiny Bellefroid-Denis Jay, Roel, Romy
Noorbeek: Lei en Marjo Bellefroid-van Rooij
Noorbeek: Yvonne Bellefroid
Hulsberg: oma Muytjens
Familie Muytjens
Familie Bellefroid

Maastricht, 16 maart 1994,
Mheerelindje 8, 6255 NG Noorbeek.

De uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 19 maart om 11.00 uur in de St.-Brigidakerk te Noorbeek, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Avondwake ter intentie van de overledene, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het Academisch Ziekenhuis te Maastricht; bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Ai heeft zij ons verlaten,
zij laat ons nooit alleen.
Wat wij in haar beleefden,
is altijd om ons heen.

Met droefheid geven wij kennis, dat temidden van allen die haar zo dierbaar waren, nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

(Mia) Maria Agnes Noteborn-Hollands

weduwe van

(Jo) Johannes Jacobus Noteborn

Zij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar.

[illegible]

Familie Hollands
Familie Noteborn

Kerkrade, 16 maart 1994,
[illegible]
Corr.adres: Groene Kruisstraat 10, 6461 LM Kerkrade.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 21 maart om 10.00 uur in de parochiekerk St. Johannes te Kerkrade-West, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats Spekholzerheide aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake zaterdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

Mia is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 25; gelegenheid tot rouwbezoek vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wie u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, is, na een dapper en geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze lieve dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Nelly Duchateau

Zij overleed in de leeftijd van 43 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Haar ouders: Fer Duchateau
Nelly Duchateau-Thijssen
Haar zusters en broers: Arno en Bertie
Louis en Lizitta
Pauline en Sjef
Haar nichtje en neefje: Joyce
Kevin
Familie Duchateau
Familie Thijssen

6374 TN Landgraaf, 17 maart 1994,
Burg. Dortantsstraat 13.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Waubach-Lauradorp, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats te Waubach.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Nelly wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 20 maart om 10.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuterweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid namen wij kennis van het toch nog onverwacht overlijden van onze zeer gewaardeerde medewerkster

Nelly Duchateau

Zij was vele jaren in ons midden en had ondanks haar voortschrijdende ziekte steeds een onverstoorbaar zonnig humeur.

Wij missen haar en wensen haar ouders troost en sterkte om dit verlies te dragen.

Medewerkers
klinisch-chemisch laboratorium
De Wever[illegible] Heerlen

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren, is tot onze grote droefheid van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader en opa

Piet Schrijen

weduwnaar van

Tiny Jeurissen

Voorzien van de laatste h. sacramenten, overleed hij in de leeftijd van [illegible]

Sittard: [illegible]
Neerbeek: [illegible]
Petra Schrijen-Keulers
Hoensbroek: Wim Schrijen
Wilma Schrijen-Sahl
en al zijn kleinkinderen
Familie Schrijen
Familie Jeurissen

Sittard, 16 maart 1994
Corr.adres: Langweide [illegible], 6191 ES Neerbeek.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart a.s. om 10.30 uur in de H. Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Wolfstraat aldaar. Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van de overledene, zaterdag 20 maart om 17.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, maar ook dat haar een langere lijdensweg bespaard is gebleven, geven wij u met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Janssen

echtgenote van

Johan van der Voort

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: Johan van der Voort
Kerkrade: Hein van der Voort
Elisa van der Voort-Vaessen
Kerkrade: Francisca Dautzenberg-van der Voort
Sjef Dautzenberg
Kerkrade: Maria Ueast-van der Voort
Günter Uenst
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Van der Voort

6461 VH Kerkrade, 16 maart 1994
Rolduckerstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, zaterdag 19 maart om 18.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van afd. de Merel van de Lücerheideklinik te Kerkrade.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Veel fijne herinneringen
verzachten onze smart.
Voorgoed uit ons midden,
maar altijd in ons hart.

Mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Jacoba Alida (Coby) Bok-Stolk

is overleden. Zij werd 65 jaar.

Zij hield van een goed en eenvoudig leven en van de mensen om haar heen. Na een zonnige winter in Spanje is daar een einde aan gekomen.

Joost Bok
Marike Bok, Piet Leenhouts, Claudia, Steffie
Adrie Bok, Gerda Huft
Caroline Kapteyn-Bok, Ron Kapteyn, Tom
Jeanet Bok, Rob Valentijn, Tessa †

14 maart 1994,
Walchersestraat 56b,
3083 WP Rotterdam.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op maandag 21 maart om 13.00 uur in crematorium Schollevaar te Capelle aan den IJssel.

Vlak voor haar terugreis naar Nederland, naar de kinderen en kleinkinderen waar zij zo verlangend naar had uitgezien, overleed plotseling in Finestrat-Spanje, mevrouw

J.A. Bok-Stolk

Wij wensen pa, kinderen en kleinkinderen veel kracht en sterkte toe voor de komende tijd.

Medewerkers Groenkijk Bok Heerlen

†

Tachtig jaar is hij mogen worden, oud genoeg naar zijn mening. Toen hij onlangs ernstig ziek werd, gaf hij er daarom de voorkeur aan thuis te blijven. Mede dank zij de toegewijde hulp van Intensieve Thuis Zorg en de wijkverpleging, is het voor ons mogelijk geweest pappa in zijn laatste weken bij te staan.

Vanochtend vroeg is

Johannes Jacobus Eussen

echtgenoot van

Maria Johanna Jansen

in alle rust overleden.

[illegible]

Familie Eussen
Familie Jansen

[illegible] 17 maart 1994,
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 19 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] te [illegible], waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats [illegible] te Kerkrade-[illegible].

[illegible]

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Tot ons groot verdriet is overleden, mijn lieve echtgenoot, vader en schoonvader en onze grootvader, broer, zwager en oom

Huub Loozen

echtgenoot van

Liesje Houwen

in de leeftijd van 68 jaar.

Maastricht: Liesje Loozen-Houwen
Goirle: Harry Loozen
Ingrid Loozen-Meulendijks
Evelien
Floris
Familie Loozen
Familie Houwen

15 maart 1994,
President Rooseveltlaan 150B,
6224 CV Maastricht.

De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 21 maart om 11.00 uur in de St.-Petruskerk aan het Kapelaan Pendersplein 12 te Gulpen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur, zondag van 11.00 tot 12.00 uur, in het mortuarium van het Academisch Ziekenhuis, Prof. Debyelaan 25 te Maastricht.

Jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Karel Paulus Hellenbrand

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 20 maart a.s. om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Brunssum.

Mevrouw J. Hellenbrand-Dassen
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Maart 1994

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, in zijn 87e levensjaar, van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader en oom

Louis Rademakers

echtgenoot van

Maria Rademakers-Heuts

Heerlen: Maria Rademakers-Heuts
Voerendaal: Elly Theunissen-Rademakers
† Hein Theunissen
Bianca de Bont
Heerlen: Jean Rademakers
San-José (USA): Jan Rademakers
Annie Rademakers-de Jonge
Hoensbroek: Annie Beer-Rademakers
Wiel Beer
Hayward (USA): Mia Rademakers
Wesutenrade: Hilda Krutzen-Rademakers
Huub Krutzen
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen

16 maart 1994
VKH A. H. Dunantstraat 3, afd. 7, kamer 703
[illegible] Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 21 maart 1994 om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Welten-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Imstenrade te Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.15 uur achter in de kerk.

Avondwake zaterdag 19 maart om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in het mortuarium van de [illegible] Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur.

[illegible]

Annie Westerink

weduwe van

Hendrik de Wijs

In blijvende herinnering:

Brunssum: J.H. de Wijs
[illegible]
Nieuwstadt: J.W. de Wijs
G. de Wijs-van der Loos
Heerlen: M. de Wijs
J. Bosma
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Westerink
Familie De Wijs

Brunssum, 17 maart 1994.
Correspondentieadres:
Navolaan 140, 6414 RK Heerlen.

De rouwdienst en de crematieplechtigheid zullen worden gehouden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op maandag 21 maart om 14.30 uur.

Voorafgaande aan de dienst is gelegenheid tot schriftelijke condoléance.

Mam is opgebaard in het mortuarium van het bejaardenhuis Louise, Vijverlaan 5 te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 9.00 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† Joseph Hubertus Reinas, 74 jaar, Heerderweg 8, Heer-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† Fransje Thewis, 81 jaar, echtgenoot van Jaak Loffeld, Soerabajastraat 1, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden, vrijdag 18 maart, om 14.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Malberg-Maastricht.

† Lodewicus Beesten, 73 jaar, echtgenoot van Wilhelmina Beugelink, Molenweg 22, Amby-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 19 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

Intens verdrietig, maar ook dankbaar voor het vele goede dat hij ons heeft gegeven, delen wij u mede dat op 68-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Hub Cuijpers

Peter Joseph Hubertus

echtgenoot van

Annie Theunissen

Brunssum: M.A. Cuijpers-Theunissen
Kerkrade: Wilma Kroon-Cuijpers
Ben Kroon
Cindy, Barry, Roxy
Heerlen: Marie-José Nater-Cuijpers
Diedrik Nater
Leonard, Iris
Familie Cuijpers
Familie Theunissen

17 maart 1994,
Bodemplein 25, 6443 CJ Brunssum.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 17.45 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake dinsdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Vincentiuskerk aan de Pr. Hendriklaan 3 te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op dinsdag 22 maart a.s. om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In zijn eigen, vertrouwde omgeving, na een geduldig gedragen lijden, heb ik afscheid moeten nemen van mijn dappere, inniggeliefde man

Leo van den Heuvel

echtgenoot van

Mia van de Wiel

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 68-jarige leeftijd.

Sittard: Mia van den Heuvel-van de Wiel
Familie Van den Heuvel
Familie Van de Wiel

6132 AD Sittard, 17 maart 1994,
Eisenhowerstraat 78.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 21 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus, Limbrichterveld te Sittard, waarna aansluitend de crematieplechtigheid plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Op zaterdag 19 maart zal Leo bijzonder worden herdacht in de avondwake van 19.00 uur.

U kunt persoonlijk van hem afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur in het mortuarium, gelegen aan de Heinsewei.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor uw medeleven na het overlijden van onze zorgzame vader en opa

Leo Grein

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag om 10.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek.

Dankbetuiging

Uw warme belangstelling en medeleven bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Giel Mantelers

zijn ons zeer tot steun geweest.
Onze hartelijke dank hiervoor.

Gertrud Mantelers-[illegible]
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Cadier en Keer, maart 1994

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 maart om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer.

Verdiensten Limburgse Kamerleden in de aandacht

CDA-campagne meer gericht op personen

DOOR THEO SNIEKERS

HEERLEN – Het CDA-Limburg gaat, meer nog dan in het verleden, voor de Tweede-Kamerverkiezingen een persoonsgerichte campagne voeren. Daarbij zullen de verdiensten van de zittende Limburgse Kamerleden voor de provincie onder de aandacht van de kiezer worden gebracht.

Het CDA-Limburg maakt zich zorgen over de herkenbaarheid van de partij in de regio. Het inzetten van prominente Limburgse politici wordt als een goed middel gezien om die herkenbaarheid te vergroten. „We zijn steeds meer tot de overtuiging gekomen dat de kiezers in Limburg zich meer herkennen in personen en minder in abstracte ideeën," zegt de campagneleider van het CDA-Limburg, de Venlose wethouder Theo Stroeken. „Ik geloof niet dat je dát moet betreuren. Het heeft ook positieve kanten, de politiek dicht bij de mensen."

De bestuurder ontkent dat deze wijze van campagne voeren niet tegen 'iets of iemand' is gericht, waarmee hij doelt op alle commotie rond de low en de nog geringe populariteit van lijstrekker Brinkman. het CDA staat in de peilingen op fors verlies: de partij zou van 54 naar 36 zetels zakken.

Volgens Stroeken zal de campagne voor de verkiezingen van 3 mei ook niet veel verschillen van die van voorgaande jaren. Hij wijst erop dat de campagne in Limburg altijd al persoonsgericht was. „Dit keer wordt het nog wat explicieter geformuleerd."

Het doel: stemmenwinst. Stroeken wijst erop dat in 1989 René van der Linden ruim 30.000 voorkeurstemmen behaalde, waarmee hij ook als hij niet op een verkiesbare plaats had gestaan, in de Kamer zou zijn gekomen. Ria Oomen haalde zelfs ruim 50.000 stemmen bij de verkiezingen voor het Europese parlement.

In de verschillende delen van Limburg zullen de zittende Limburgse Kamerleden nadrukkelijk aan de kiezer worden 'voorgesteld'. In de Oostelijke Mijnstreek René van der Linden, in Noord-Limburg Frans Wolters, In Midden-Limburg Walter Paulis, in Maastricht Maria van der Hoeven en in de Westelijke Mijnstreek Léon Frissen.

In die laatste streek zal ook 'nieuwkomer' Jacques Scheres, directeur van de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid naar voren worden geschoven. Scheres staat vijftigste op de kandidatenlijst, Frissen 53. Beiden komen daardoor waarschijnlijk niet direct in de Tweede Kamer, maar zullen zeker enige tijd in de wachtkamer moeten doorbrengen.

Gigantisch

Stroeken ontkent dat de persoonsgerichte campagne mede tot doel heeft dit tweetal met voorkeurstemmen in de Kamer te krijgen. „Dat kan er wel bijkomen, maar daar zijn zo gigantisch veel stemmen voor nodig, dat wij niet denken dat dit haalbaar is."

'Zuivere' voorkeursacties, zoals nu in Friesland gevoerd voor het Kamerlid Minke van der Ploeg-Posthumus, zijn in het CDA ook verboden, onderkent Stroeken. Voor leden die voor bepaalde kandidaten zo'n actie starten, dreigt als strengste straf zelfs royement. Kandidaat-Kamerleden dienen een verklaring te ondertekenen, waarin ze verklaren af te zien van voorkeursacties. Stroeken: „Er is echter niets op tegen om bepaalde personen in beeld te brengen."

De landelijke campagne van het CDA start overigens in Kerkrade. Daar zullen op 13 april alle partijprominenten aanwezig zijn in het Wijngrachttheater.

'Brandende man buiten België geëxecuteerd'

HASSELT – De dode man die dinsdag brandend werd aangetroffen in een bos in het Belgisch-Limburgse Houthalen, is waarschijnlijk in Nederland of Duitsland geëxecuteerd. Een van de argumenten die deze versie ondersteunen, is het aantreffen van juwelen met een goudgehalte van veertien karaat. In België verwerken juweliers meestal achttien karaats goud. Het merkwaardigste juweel is een hanger met een maansikkel en een ster, motieven die voorkomen in de vlaggen van onder meer. Turkije, Tunesië, de Westelijke Sahara, Pakistan, Noord-Cyprus, Mauretanië en Algerije. Een van de juwelen draagt het meesterwerk 'Altimbas'.

Het slachtoffer droeg een exclusief sporthemd van het merk Carlo Colucci, groen-rood geruit met op de voorzijde de afbeelding van enkele honden, een donkergroen herenvest van het merk E.F.A., een t-shirt van het merk Gold en Italiaanse schoenen in zwart en bordeauxrood leder, maat 42. De man van wie de leeftijd geschat wordt tussen 25 en 45 jaar was ruim 1,55 meter groot. Mogelijk is hij van het mediterrane type. Zijn bovenste snijtanden zijn onderontwikkeld. Zijn gebit bevat enkele massief-gouden bruggen.

Volgens de gerechtsarts is de man, voor hij om het leven werd gebracht, op het hoofd geslagen met een stomp voorwerp. Zijn mond was een tijdlang gesnoerd met een touw.

Jongen overlijdt na val in kerk

GENK – De 18-jarige Eric Bex uit Zonhoven, die woensdagmiddag in de St.-Elisabethkerk in het Maaslandse Stokkem door een gewelf zakte en negen meter dieper terecht kwam op de vloer van de zijbeuk is in het Genkse St.-Jansziekenhuis bezweken aan de opgelopen verwondingen. De jongeman werkte met een leercontract voor een Hasseltse aannemersbedrijf dat renovatiewerkzaamheden uitvoerde in de negentiende eeuwse kerk.

Herdenkingsmunt



● *De sigaarrokende kunstenares Marte Röling toont hier de door haar ontworpen vijftig-guldenmunt, die ter gelegenheid van de ratificatie van het Verdrag van Maastricht is uitgebracht.* Foto: ANP

Vijftig guldenmunt maandag in omloop

Van onze verslaggever

UTRECHT – De Thesaurier-Generaal drs. H.J. Brouwer van het ministerie van Financiën heeft gisteren in het gebouw van 's Rijks Munt in Utrecht het eerste officiële exemplaar geslagen van het zilveren vijftig-guldenmuntstuk 1994. Het muntstuk wordt uitgegeven ter ere van het Verdrag van Maastricht in 1993.

Het muntstuk is vanaf maandag verkrijgbaar bij postkantoren en banken. Het ontwerp is van kunstenares Marte Röling. De munt, met een zilvergehalte van 92,5 procent, bevat op de voorzijde een profiel van koningin Beatrix. De keerzijde toont een wimpel met twaalf sterren (symbool voor de twaalf lidstaten) met de tekst 1993 - Verdrag van Maastricht. Marte Röling maakte al eerder portretten van Beatrix. Zo ontwierp ze in 1980 het staatsieportret van Beatrix, dat in tal van overheidsgebouwen hangt. Het is de eerste maal dat een ontwerp van Röling op een munt is afgebeeld.

Het nieuwe muntstuk dook vorige week donderdag in Assen al op. Een bank in de Drentse hoofdstad had tegen alle regels in een munt in roulatie gebracht. Volgens 's Rijks Muntmeester Chris van Draanen is het logisch dat de postkantoren en banken tijdig in het bezit zijn van de munten in circulatiekwaliteit. „Wij kunnen onmogelijk in drie dagen tijd, waarvan er twee in een weekeinde vallen, 500.000 munten slaan en 8000 postkantoren en banken bevoorraden."

Het vijftig-guldenstuk 1994 is de zevende zilveren vijftig-guldenmunt die in Nederland wordt uitgegeven.

Gouverneur stuurde brief naar Japan

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Negatieve geluiden over Van Beers, zo wordt in de klacht gesteld, liet de advocaat voorts horen bij toenmalig gouverneur ing. E. Mastenbroek en de griffier van de provincie, mr. Oppenhuis de Jong. Zelfs indien dit alles juist zou zijn geweest, dan nog had de advocaat dat niet mogen zeggen, zo wordt in de klacht gesteld.

Deze opstelling van Tripels zou geleid hebben tot het ontslag dat Van Beers later kreeg. De oud-directeur laat zich in zijn klacht bijstaan door advocaat mr. H. Peters. In de klacht wordt ook een mogelijke drijfveer van Tripels genoemd. De advocaat zou Teikyo Europe als cliënt willen behouden en zou voorts uit zijn geweest op een reorganisatieopdracht van de Japanse aandeelhouders. Tripels veegt de klacht van tafel. „Als ik rechtsmaatregelen tref of gewone handelingen verricht, dan doe ik dat in nauw overleg met mijn cliënt. Dat is in dit geval niet de directeur maar de rechtspersoon Teikyo Europe bv." De reizen naar Japan, zo zegt Tripels, zijn gemaakt op verzoek van de moedervennootschap van Teikyo Europe.

Volgens Tripels is het gebruikelijk dat een advocaat instructies van de aandeelhouders uitvoert. „De algemene vergadering van aandeelhouders is het hoogste orgaan in een onderneming. De vergadering kan een directeur wegsturen, dat gebeurt dagelijks in ons land. Een advocaat stuurt geen directeur weg," aldus Tripels.
Hij spreekt voorts tegen dat financieel belang de drijfveer van zijn handelen zou zijn. Tripels ziet de afhandeling van de klacht met vertrouwen tegemoet. Op 10 april 1992 werd Van Beers geschorst, later volgde zijn ontslag. Hierbij komt mr. H. Hoyng in beeld, de deken van de orde van advocaten in Maastricht.

De deken wordt verweten dat hij als kantoorgenoot van Tripels, Teikyo niet had mogen vertegenwoordigen in de ontslagprocedure tegen Van Beers. Als kantoorgenoot van Tripels beschikte Hoyng over informatie die later in de procedure is gebruikt, zegt Van Beers. De oud-directeur vindt dat Hoyng extra laakbaar heeft gehandeld omdat deze als deken een voorbeeld voor andere advocaten moet zijn.

Hoyng reageert laconiek: „Hoyng is ook het voorbeeld voor advocaten. Ik zit 27 jaar in het vak, maar heb nog nooit eerder een klacht aan mijn broek gehad. Ik heb alle vertrouwen in de uitkomst." De deken wil inhoudelijk niet reageren, omdat de klacht nog onder de rechter is. Van Beers wilde gisteravond als enig commentaar geven dat hij de klachten als een afwikkeling ziet van een voor hem afgesloten hoofdstuk. De deken van de orde van advocaten in Roermond heeft de klacht tegen Hoyng doorgegeven aan de raad van discipline in dat arrondissement. De waarnemend deken in Maastricht, mr. H. Lamers, vormt nog een dossier over de klacht tegen Tripels.

Tokio

Opmerkelijk in de Teikyo-affaire die in 1992 speelde, is een brief die (oud-)gouverneur Mastenbroek op 13 maart 1992 naar minderheidsaandeelhouder Okinaga in Japan stuurde. De Nederlandse directeur was daarvan niet op de hoogte. De gouverneur: „Ik moet U berichten dat de kranten in Nederland nogal 'onplezierige' berichten over Teikyo Europe Maastricht publiceren. Ik hoef niet te zeggen dat die publicaties niet in het belang zijn van Teikyo noch van de provincie. Ik wil U graag ontmoeten om die ontwikkeling te stoppen. U kunt naar Maastricht komen, maar ik reis ook graag naar Tokio."

Provincie-woordvoerder Hans Albersen liet enige tijd geleden weten dat Mastenbroek inderdaad een gesprek heeft gehad met Okinaga. Dat gesprek vond plaats in Maastricht. Volgens Albersen bemiddelde Mastenbroek als gouverneur wel vaker als ergens een conflict was. In dit geval had de provincie veel werk verzet om Teikyo naar Limburg te halen. Over de inhoud van dat gesprek deed Albersen geen mededelingen.

Nu toch mogelijk 'tweede-fase' voor Maastricht

Conservatorium niet verrast door Cohen

Van onze kunstredactie

MAASTRICHT – Het besluit van staatssecretaris Cohen om het advies van de Raad voor de Kunst te negeren en niet aan twee, maar aan vier conservatoria (waaronder Maastricht/Tilburg) een tweedefase-opleiding toe te kennen, komt in Maastricht niet echt als een verrassing. „Als hij het advies niet naast zich neer had gelegd, zou de politiek ongeloofwaardig zijn," aldus algemeen directeur Harry Custers van het Maastrichtse muziekinstituut. „Cohen heeft eerder al aangegeven dat hij vier tweedefase-opleidingen wilde, twee in de Randstad, twee in de regio. De politieke partijen hebben hem daarin gesteund. Het zou dus ongeloofwaardig zijn geweest als dit niet nader ingevuld zou zijn worden."

Custers is het niet eens met de kritiek van de Raad voor de Kunst dat de kwaliteit van de muziekopleidingen het best is gewaarborgd in de Randstad. Hij erkent dat sprake is van kwaliteitsverschil tussen de diverse instituten, maar haalt wat Maastricht betreft een extern onderzoek aan waaruit blijkt dat het Maastrichtse instituut op alle gebieden aan de criteria voldoet die de commissie Van Beers heeft gesteld. Bovendien is Maastricht de op twee of drie na grootste muziekopleiding. Daar mag volgens Custers niet zomaar overheen worden gestapt. „En met de samenwerking met Tilburg wordt alleen maar kwaliteit gebundeld," aldus Custers. „Ik vind het verhaal dus nu pas logisch worden."

Begin 1997 neemt de Kamer een definitieve beslissing over de toekenning van de tweede-fase-opleidingen. Tot die tijd gaan Jan Stulen, de artistiek directeur van het Maastrichts conservatorium en Lucas Vis, die onlangs is benoemd tot directeur van de tweede-fase-opleiding van de conservatoria van Maastricht en Tilburg, zich vooral bezig houden met de vooropleiding en de eerste fase. In september moeten de vijf- en zesjarige opleiding terug naar vier jaar. Custers: „Dat kan niet door er maar een jaartje af te snijden. Het hele leerplan moet doorgelicht en aangepakt worden. Ook de selectie zal strenger moeten worden. De ondergrenseisen gaan omhoog. Er is een te groot aanbod en bovendien voldoet de onderlaag van de studenten niet aan de kwaliteitscriteria. Dat kan de conservatoria niet verweten worden, het is een voortvloeisel van het bekostigingssysteem, waarmee we sinds 1986 hebben moeten werken en dat gelukkig nu afgeschaft is."

UITNODIGING

MESTREECHTER AOVEND

Zaterdag 26 maart 1994 zal in het teken staan van het afscheid van Jan Hoen als wethouder van Maastricht.

Vanaf 19.00 uur vindt in de Dominicanerkerk een Mestreechter Aovend plaats met optredens van Maastrichtse en Limburgse groepen en artiesten. De avond duurt tot 22.00 uur.

Gaarne nodigen wij u voor deze avond uit.

Namens het Comité Afscheid Jan Hoen,

Benoit Wesly, Voorzitter



● *Sylvia Brodesser (35), slachtoffer van een ernstig misdrijf, is voor haar leven aan bed gekluisterd. In het AZM in Maastricht vond zij haar ex-man Ton Bovens terug. Hij zorgt nu dag en nacht voor zijn vrouw, die niet eens meer een vork kan vasthouden.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Sylvia Brodesser (35) voor leven verlamd door kogel

'Ik heb levenslang, de dader acht jaar'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – „De Griek kreeg acht jaar gevangenisstraf omdat hij in het wilde weg een vuurwapen leegschoot. Ik heb levenslang omdat ik niet tijdig kon wegkomen. In een tel was mijn leven naar de knoppen."
Voor Sylvia Brodesser (35) uit Maastricht, moeder van drie kinderen stortte in de vroege morgen van 9 november de wereld in. Tijdens een toevallig verblijf in het inmiddels gesloten café De Brouwer in Maastricht was zij getuige en vooral slachtoffer van een schotenwisseling tussen de inmiddels tot acht jaar veroordeelde Georgios 'De Griek' K. (41) en de van rechtsvervolging ontslagen uitsmijter Muzaffer Guzzeldal (29). Zij werd door 'De Griek' zelfs gebruikt als een levend schild. Een afgeketste kogel uit het wapen van de uitsmijter sloeg een gat in haar wervelkolom en bleef in een arm steken. „Ik wist onmiddellijk dat het mis was. Ik lag op de grond en kon niets meer bewegen. Dit is het einde, dacht ik, maar tegelijk wist ik ook dat ik moest blijven leven voor mijn kinderen."

Sylvia Brodesser kan de gebeurtenissen in het café maar moeilijk vergeten. Steeds opnieuw hoort zij de knallen en het geschreeuw. „Dan raak ik in paniek. Durf niet alleen te zijn. In de Lucasklinieken in Hoensbroek hield ik het niet uit. Ik wilde niet revalideren. Ik wil eerst tot rust komen. Mijn leven op orde brengen. Bij mijn kinderen en mijn man zijn. Ik heb me daar met een busje laten weghalen. Ik zag het leven niet meer zitten. Als er geen kinderen waren geweest, had ik er een einde aan gemaakt," zegt zij en zet een blik op de foto van drie vrolijke kinderen.
Ton Bovens (35) knikt. Hij is wettelijk ex-man. Op het moment dat Sylvia werd neergeschoten, was juist de scheiding van tafel en bed uitgesproken. „Ton heeft mij niet in de steek gelaten. Hij is niet meer van mijn zijde geweken. Hij verzorgt me dag en nacht en ik wil weer met hem trouwen, de scheiding ongedaan maken," zegt zij liefdevol.

Het paar, dat de drie kinderen van 11, 9 en 6 in een prima pleeggezin weet, zit volledig aan de grond. Er is door de scheiding ook geen gezamenlijke woning meer. Ton mag nog in het ziekenhuis dag en nacht bij zijn ex-vrouw blijven, omdat hij precies weet hoe hij Sylvia moet helpen. „Haar armen en benen moeten van tijd tot tijd worden verlegd. Zij kan niet alleen eten en ga zo maar door. Het verplegend personeel is wel blij met mijn aanwezigheid," zegt Ton Bovens duidelijk geroerd. Het ongeluk heeft hem wakker geschud. Hij was zwaar verslaafd aan drugs, maar sinds het ongeluk zegt hij 'clean' te zijn. Hij maakt zich ook ernstig zorgen over hun gezamenlijke toekomst.
Sylvia moet binnenkort naar de verpleegkliniek Klevarie, maar hij weet niet of hij ook daar welkom is.

Echte steun vindt het paar bij het bureau slachtofferhulp in Maastricht. „Zij proberen er alles aan te doen, maar het is ook voor die mensen moeilijk snel iets te regelen. Iedereen vindt dat ik eerst moet revaliseren, maar psychisch ben ik daar nog niet toe in staat. Ik wil eerst tot rust komen binnen mijn gezin. Bij mijn man en kinderen zijn. Eerst wil ik een eigen plek en dan kan ik het verblijf in een kliniek of misschien wel dagverpleging weer aan. Ik weet dat ik nooit meer beter kan worden. Hooguit leren mijn handen een beetje te gebruiken, maar dat vind ik van later zorg. Mijn kinderen kan ik toch niet zo lang alleen laten, die horen toch bij hun moeder," zegt zij.

Na zijn vrijlating is Muzaffer Guzzeldal samen met kastelein Ronald Perée van De Brouwer op bezoek geweest in het ziekenhuis. „Met een grote bos bloemen en veel excuses, maar dat was het voor hen dan wel. Zij lopen weer vrolijk rond. Dat geldt straks ook voor De Griek die zo plotseling ging schieten, die is na een paar jaartjes weer op proefverlof. Voor mij komt er geen verlof meer..," constateert zij, vechtend tegen de steeds weer opkomende tranen. „Als ik mijn kinderen aan de telefoon krijg, vergeet ik even alle ellende," zegt zij.



'Nog altijd te veel mannen in bestuursfuncties'

Wallage zet databank op van deskundige vrouwen

Van onze parlementaire redactie

AMSTERDAM – Er komt spoedig een 'databank' met de namen van vrouwen die voldoende deskundigheid hebben om zitting te kunnen nemen in adviescolleges en voor het besturen van maatschappelijke organisaties.

Staatssecretaris Wallage van Sociale Zaken zei dit gisteren bij de opening van de nieuwe behuizing van het Internationaal Informatiecentrum en Archief voor de Vrouwenbeweging (IIAV) in Amsterdam. Het idee voor zo'n databank was overigens vorig jaar al door Sociale Zaken gelanceerd.

De PvdA-bewindsman beklemtoonde gisteren de noodzaak van een door de overheid beheerd computerbestand met deskundige vrouwen. „Ik moet vaak overleg voeren met allerlei besturen, van arbeidsbureaus, bedrijven en dergelijke. Dan zie ik vaak dat er geen of heel weinig vrouwen zijn. Zo werkt dus de macht in Nederland. Vrouwen zijn nog steeds buitengesloten."

Via de databank, die wordt opgezet door de ministeries van Sociale Zaken, Binnenlandse Zaken en WVC, hoopt Wallage te bereiken „dat men niet meer kan zeggen: we kunnen geen vrouw vinden."

Momenteel wordt slechts twintig procent van de bestuursfuncties in Nederlandse maatschappelijke organisaties door vrouwen bezet. In de sector economie is dat zelfs maar vier en in de sector landbouw zes procent. Het streefcijfer van de regering voor nieuwe adviesorganen is een vijftig-vijftig-verdeling. „Een gebrek is dat er geen straffen aan zijn verbonden. Als men geen vrouwen in een adviesorgaan zet, wordt het orgaan tóch ingesteld," sprak Wallage met spijt in de stem.

Ook als het gaat om hoge ambtelijke banen is er sprake van een 'bizarre' situatie, vindt de bewindsman. „We hebben maar één vrouwelijke ambassadeur, één vrouwelijke secretaris-generaal op een ministerie en twee plaatsvervangende secretarissen-generaal van het vrouwelijk geslacht." In gemeenteraden, provinciale staten en het parlement zitten al aardig wat vrouwen, maar nog lang niet voldoende, vindt Wallage. „Er is een raar soort plafond. Het blijkt nauwelijks mogelijk om boven de 30 procent uit te stijgen. Het gaat goed, maar nog niet goed genoeg."

Minister Andriessen: 'Economiedebat gaat over gewone bedrijven'

'Koos Clinton-show' geen onderonsje van 'big shots'

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het grote nationale economiedebat, ook wel bekend als de 'Koos Clinton-show', wordt volgende week geen onderonsje van het Haagse circuit en 'big shots' uit het bedrijfsleven. De 'gewone' ondernemer en werknemer staan deze keer centraal. Dat beloofde minister Andriessen van Economische Zaken deze week plechtig tijdens de presentatie van de plannen voor het Platform Globalisering, zoals de op de televisie uit te zenden bijeenkomst in Hilversum op 24 maart officieel heet.

Andriessen reageert hiermee op kritiek dat het nationale economiedebat een overbodige bijeenkomst is, waar bekende lieden hun al even bekende standpunten laten horen. „We gaan niet de SER (Sociaal-Economische Raad) over zitten doen," aldus de minister. „Rinnooy Kan (voorzitter van de werkgeversvereniging VNO, red.) en FNV-voorzitter Stekelenburg mogen wel komen. Maar het gaat meer om het midden- en kleinbedrijf, de gewone werknemers en ondernemers, en ook over bijvoorbeeld de milieubeweging. Hun geluid moet gehoord worden."

Andriessen organiseert het platform globalisering op verzoek van de Tweede Kamer. Die wilde – zoals Bill Clinton in de Verenigde Staten deed – een nationale discussie over de kansen en bedreigingen van de globalisering, de toenemende wereldwijde concurrentie. Acht werkgroepen met wetenschappers, vakbonden en werkgevers hebben de afgelopen maanden diverse thema's zoals technologie en werkgelegenheid nader uitgewerkt. Ze zullen hun voorstellen volgende week tijdens het debat toelichten.

Deze week bleek al dat vooral de overmaat aan regelgeving in ons land irritaties oproept. De vernieuwingskracht van ondernemend Nederland smoort in een verstikkende deken van regels, luidt de klacht van alle werkgroepen. Het ruim voorhanden zijnde talent in de bedrijven wordt noodgedwongen verspild aan nieuwe arbo-regels of certificeringseisen.

Staatssecretaris Van Rooy heeft direct al schuld bekend: „De ondernemer komt niet meer aan ondernemen toe. Het is zoals oud-president Reagan zei: de overheid is niet de oplossing voor het probleem, de overheid is het probleem." Volgens de werkgroepen ligt de oplossing in flexibilisering. Dat toverwoord moet ook helpen bij het oplossen van twee andere werkgroep-brede klachten: die over de hoge arbeidskosten en het gebrek aan technologische vernieuwing.

Andriessen zal op 24 maart vooral luisteren. „Ik stel me zo voor dat iedereen aan het eind van de dag denkt, is dit het nou? En dat ze dan de volgende dag denken: dat ene idee was toch wel aardig, en met die en die suggestie kan ik misschien meer." De notulen van de dag verdwijnen dan ook niet in een diepe la. Ze gaan naar de kabinetsformateur, heeft de minister beloofd.

Hoezeer Andriessen en Van Rooy ook benadrukken dat de gewone ondernemers en werknemers centraal staan, de 'Koos Clinton-show' wordt 's middags afgesloten met een debat met de lijsttrekkers van de grote partijen.

Ongeschoold overheidspersoneel dupe van bezuinigingen

Aantal hoge ambtenaren verdubbeld sinds 1977

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Het aantal laagbetaalde banen bij de overheid is de afgelopen vijftien jaar gehalveerd; het aantal hoge rijksambtenaren is juist verdubbeld. De ongeschoolde ambtenaren hebben het gelag betaald van de grote bezuinigings- en efficiency operaties. Dat blijkt uit een brief van de Raad voor Overheidspersoneel (ROP) aan minister De Vries van Sociale Zaken.

Het kabinet laat geen gelegenheid voorbijgaan om te wijzen op het gevaar van de hoge werkloosheid onder laag- en ongeschoold personeel. Maar als werkgever zijn de afzonderlijke ministers geen haar beter dan het bedrijfsleven, zo blijkt nu. Laagbetaalde ambtenarenbaantjes zijn de afgelopen jaren bij tienduizenden wegbezuinigd, uitbesteed of omgevormd tot hogere functies. Het gaat bijvoorbeeld om bodes, koeriers, portiers, koffiedames, huismeesters, brugwachters en medewerkers van de plantsoenendienst.

Oorzaken

In 1977 werkten bij de Rijksoverheid nog 38.549 mensen in de laagste drie salarisschalen (klasse 1, 2, en 3). Anno 1992 zijn dat er nog 16.272. Minder dan de helft dus. In diezelfde periode heeft het aantal rijksambtenaren in de hoogste salarisschalen (klasse 12 en hoger) zich meer dan verdubbeld, van 3.118 in 1977 tot 7.382 in 1992.

Bij de gemeenten zat in 1984 17,6 procent van de ambtenaren in salarisklasse 1. Anno 1992 is dat percentage gezakt naar 8,6 procent. Het aantal hoge functies bij gemeenten, politie, waterschappen enzovoorts groeit ook, maar niet zo spectaculair als bij de rijksoverheid.

Het laagbetaalde werk bij de overheid verdwijnt door vier oorzaken, aldus secretaris Dragt van de Raad voor Overheidspersoneel (de werkgevers en werknemers bij de overheid). „Bezuinigingen, automatisering, verrijking van functies en privatisering. Die oorzaken spelen alle vier een even belangrijke rol," aldus Dragt. De ROP ziet weinig mogelijkheden om de situatie terug te draaien. „Als je eenmaal tienduizenden guldens hebt geïnvesteerd in een 'electronic mailsystem' heb je gewoon geen bodes of koeriers meer nodig. Dan verzend je boodschappen met de computer."

Taak-verrijking is eveneens moeilijk terug te draaien. „Vroeger had je een administratieve hulp voor het draaien van kopietjes. Nu staan er professionele machines die bediend worden door mensen met een computer-diploma. Hetzelfde werk wordt gedaan door minder mensen die meer verdienen."

Eind vorig jaar vroeg minister De Vries van Sociale Zaken werkgevers en werknemers in de ROP om advies over de hoge werkloosheid onder laaggeschoolden. Maar de ROP weet geen oplossing voor het probleem, zo blijkt uit de brief. „Het is een heel realistisch advies," vindt secretaris Dragt.

Voor de suggestie van De Vries om de laagste cao-lonen te verlagen, voelt de ROP niets. „Overbodig en onwenselijk," aldus het advies. „De laagste ambtenarensalarissen zijn vrijwel gelijk aan het minimumloon, dus die kunnen niet omlaag." Ook ziet het ROP weinig in het gebruik van ROP van loonkostensubsidies en het afsplitsen van taken, als het werk er maar niet al te saai en monotoon door wordt.

Wachten op redding



● *De clanleiders hebben door hun jarenlange strijd Somalië ten gronde gericht. Volgens alarmerende berichten dreigt er in het land weer hongersnood.* Foto: EPA

Somalische aartsrivalen na jaren samen op vredespad

NAIROBI – Komt het aan de vooravond van de totale terugtrekking van Westerse troepen dan toch nog allemaal goed met Somalië? Of is het een zoveelste schijnbeweging van de clanleiders om de wereld om de tuin te leiden? De twee belangrijkste hoofdrolspelers in het Somalische machtsspel, Generaal Aidid en Ali Mahdi Mohamed, zijn gisteren voor het eerst in vijftien maanden met elkaar aan de onderhandelingstafel gaan zitten.

Concrete resultaten heeft de bijeenkomst in de Keniaanse hoofdstad Nairobi niet opgeleverd, maar het feit alleen al dat de twee aartsvijanden na zo'n lange tijd weer met elkaar in gesprek zijn geraakt, wordt door menig waarnemer als 'positief' gekenschetst. Dat vrede nu plotseling binnen handbereik ligt, is echter nog heel ver beneden de praktijk.

Kort nadat de Amerikanen in december 1992 in Somalië waren geland vond de laatste ontmoeting plaats tussen beide heren. Die ging gepaard met omhelzingen, kussen en de belofte dat de twee rivalen vanaf dat moment broederlijk zouden gaan samenwerken aan de wederopbouw van hun land. Sinsdien hebben ze echter niets anders gedaan dan hun vaderland verder afbreken en bloedbaden aanrichten onder de bevolking.

Met name Aidid is een onberekenbaar man, naar wiens werkelijke intenties het raden blijft. Heeft hij slechts toegestemd in een ontmoeting met Ali Mahdi om de VN en VS tegemoet te komen en gaat hij nu weer verder met zijn strategie om de macht te grijpen in Somalië? Of is het hem nu plotseling wel ernst om tot een vergelijk te komen met Ali Mahdi en zijn elf bevriende clanleiders?

De afgelopen drie maanden heeft Aidid in Nairobi druk onderhandeld met allerlei afgevaardigden van Somalische groeperingen en is daardoor volgens eigen zeggen heel dichtbij een oplossing voor het huidige machtsvacuüm in het land gekomen. Ali Mahdi, die zich al bijna drie jaar interim-president noemt, is hier echter nimmer bij betrokken.

Ali Mahdi probeerde ondertussen in de Egyptische hoofdstad Cairo tot een vergelijk te komen met de andere clanleiders over de vorming van een overgangsraad, die het land moet besturen totdat de tijd rijp is voor verkiezingen. Aidid noemde dit initiatief een 'Egyptisch komplot'.

Dat langs elkaar heen onderhandelen de vrede geen stap dichterbij brengt, is de VN de laatste paar weken kennelijk ook duidelijk geworden. Speciaal afgezant Lansane Koyate heeft daarom alles op alles gezet om de twee hoofdrolspelers weer aan één tafel te krijgen. Want de tijd dringt. Eind van deze maand zijn alle militair machtige landen (de VS, Italië, Duitsland) uit Somalië verdwenen, waarna een militair treffen tussen beide partijen en hun bondgenoten weer uiterst plausibel wordt.

Verschil twee miljard na gegoochel met cijfers

Financiën en CPB ruziën over tekort

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Ambtenaren van Financiën en het Centraal Planbureau (CPB) ruziën over de hoogte van het financieringstekort van het Rijk. Volgens de laatste CPB-berekeningen zal dat tekort dit jaar hoger uitkomen dan Financiën had voorspeld. De ambtenaren van minister Kok bestrijden dat. Zij schrijven het verschil toe aan een andere berekeningswijze van het CPB. „Techneutentaal," aldus een betrokkene gisteren. In het kabinet wordt de lijn van Financiën aangehouden.

Het CPB stelt dat het begrotingstekort dit jaar uitkomt op 4,1 procent van het nationaal inkomen (alles wat wij samen verdienen). Financiën gaat uit van 3,75 procent, zowel voor dit jaar als voor 1995. Volgens de computers van het Planbureau wordt het volgend jaar echter 3,5 procent. In geld uitgedrukt, gaat de cijferstrijd over dit jaar om een verschil van zo'n 2 miljard gulden ten nadele van Financiën. Komend jaar gaat het om ongeveer 1,5 miljard in het voordeel van Kok of diens opvolger.

De cijfers van het CPB staan in h Centraal Economisch Plan 1994, d vandaag in een kleine kring van m nisters zal worden besproken. I dat overleg zal ook een aantal v wachte financiële tegenvallers a de orde komen, die nog niet in d jongste CPB-berekeningen zijn o genomen.

Het gaat hierbij om extra koste voor asielzoekers (800 miljoen gu den), een tegenvaller bij de aardga opbrengsten (200 miljoen gulden hogere uitgaven voor de ww (enke honderden miljoenen) en tegenva lers in de sociale zekerheid, nu c verse bezuinigingen op dat gebi niet doorgaan (ook enkele hond den miljoenen).

Het Planbureau hekelt in zijn laa ste rapport de tijdelijke maatreg len die het kabinet heeft genom om financieel de eindjes aan elka te knopen. Het gaat ondermeer o extra inkomsten van 7,5 miljard gu den door de verkoop van staatsaa delen, snellere belasting-inning om het verschuiven van uitgave van het ene naar het andere jaar. O Financiën wordt de CPB-kritiek a gewezen. De Tweede Kamer is eerder met de genoemde maatreg len akkoord gegaan.

Politici omzichtig over eigen wachtgeldregeling

DEN HAAG – Salaris en wachtgeld voor gewezen politici, het blijft een materie waar de Tweede Kamer en de regering op kousevoeten mee omgaan. Zulke kwesties roepen immers altijd emoties op bij de burger. Vandaar de plechtig gesproken woorden van minister Van Thijn van Binnenlandse Zaken gisterochtend tijdens het debat in de Tweede Kamer over verhoging van het wachtgeld voor oud-politici.

Het moet op 'waardige wijze' gebeuren, aldus Van Thijn, „oog in oog met de kiezer." En Kamervoorzitter Deetman sprak van een 'zuivere zaak' die „vlak voor de verkiezingen moet worden behandeld, zodat er in de verkiezingscampagnes verantwoording over kan worden afgelegd."

Het voorstel regelt dat oud-Kamerleden die na het eerste jaar 80 en het tweede jaar 70 procent van hun laatstverdiende inkomen hebbe gekregen, de daaropvolgende jare recht krijgen op 70 procent. Dat w tot nu toe 60 procent. Een nieuw voorwaarde is wel dat neveninkom sten aan een maximum worde gebonden, opdat het inkomen ni meer mag bedragen dan 100 pr cent van de huidige 'schadeloosste ling' van Kamerleden. Deze verh ging acht de Kamer noodzakel om dezelfde arbeidsomstandigh den te creëren als ambtenaren.

Deetman haastte zich te ontkenne dat de wijziging van de regeling 'lu cratief' zou zijn. Van Thijn moe echter wel toegeven dat 'de laatst onbillijkheden' niet uit het voorst zijn geschrapt. Zo blijft het tijdelij mogelijk, vanwege een overgang regeling, dat oud-Kamerleden me dan hun huidige inkomen kunne verwerven.

Flinke omzetdaling Basf in Nederland

ARNHEM – De omzet van Basf Ne derland is vorig jaar teruggega met elf procent tot 803 miljoen gu den. De neergang was te merken in alle fronten waarin het Duitse ch mieconcern in Nederland actief is. Over de winst doet het concer geen mededelingen. Voor de dire tie van Basf Nederland zijn de gevallende cijfers aanleiding vo verdere samenwerking in de chem sche industrie.

De divisie agroprodukten zag d omzet met 34 procent teruglope met name door een afnemend meststoffenmarkt. Bij de terugv bij de industriële divisies (chemi sche produkten, kunststoffen veredelingsprodukten) spelen goe kope importen uit het voormalig Oostblok en de overcapaciteit op d markt een belangrijke rol.

De farmaceutische tak van het con cern, Knoll AG, zag de omzet lich stijgen tot 16,2 miljoen gulden.

President-directeur H. de Vries va Basf Nederland ziet in de dalend omzet een teken om voort te gaa met samenwerking tussen de ve schillende chemiereuzen.

Deskundigen hebben meer vragen dan antwoorden

Grote twijfels over nut verstrekking harddrugs

Van onze redactie binnenland

ROTTERDAM – Het gratis en in afgepaste hoeveelheden verstrekken van harddrugs aan verslaafden, wordt de laatste tijd veel te sterk benadrukt als oplossing voor de drugsproblematiek. Je bereikt er lang niet alle groepen mee en het zal de criminaliteit nauwelijks terugdringen. Dat is de uitkomst van het debat 'Heroïne, roesmiddel of medicijn', dat gisteren in de Euromast werd gevoerd op initiatief van het Boumanhuis.

In een poging meer samenhang en helderheid te krijgen in de discussie over het Nederlandse harddrugsbeleid, had het Rotterdamse centrum voor verslavingszorg enkele tientallen deskundigen uitgenodigd met elkaar om de tafel te gaan zitten.

Aanwezig waren onder anderen directeur J. Walburg van de Amsterdamse Jellinekkliniek, dominee H. Visser van de Pauluskerk, strafrechtdeskundige J. Silvis en vertegenwoordigers van de politie, WVC en Justitie.

Begin dit jaar laaide de discussie over de zogenoemde gecontroleerde verstrekking hevig op. In Rotterdam pleitte gemeentelijk PvdA-lijsttrekker H. Simons ervoor te experimenteren met heroïneverstrekking aan bijvoorbeeld „hopeloze, soms terminale" junks. Hij sloot zich daarmee aan bij minister Hirsch Ballin (Justitie), de Rotterdamse korpschef Hessing en burgemeester Peper. De grote partijen in de Rotterdamse raad reageerden positief. In Amsterdam begint waarschijnlijk nog dit jaar een proef waarbij aan een groep zwaar verslaafden palfium wordt verstrekt.

Verstrekking zou zinvol zijn om meer controle op het gebruik te krijgen en criminaliteit tegen te gaan, zeggen voorstanders. Een junk die zijn portie dope krijgt, hoeft namelijk geen mensen meer te beroven of autoruiten in te slaan. In Groot-Brittannië en Zwitserland bestaan al dergelijke experimenten. Maar in heroïneverstrekking als tegengif voor criminaliteit, zagen de deelnemers aan het debat geen brood.

„Om de misdaad te lijf te gaan, moet je niet bij terminale verslaafden zijn. Die zijn nauwelijks meer actief," aldus directeur F. Leenders van het Boumanhuis. „Bovendien waren veel verslaafden al op het dievenpad voordat ze aan de drugs gingen." Het stelen van autoradio's zit er volgens de aanwezigen bij die junks zo ingebakken, dat ze dat ook doen als ze geen geld voor drugs nodig hebben.

Het is volgens de deskundigen een nauwelijks te beantwoorden vraag hoe de invulling van de projecten zou moeten zijn. Hoe ver kun je gaan, blijft het bij heroïne? Welke doelgroepen komen in aanmerking? Neem de heroïnehoertjes. Vrije verstrekking zou hen er mogelijk van weerhouden hun verslaving met prostitutie te bekostigen. Maar het zijn vaak jonge vrouwen. Kun je het moreel gezien maken hen de gezondheidsverwoestende middelen zomaar te geven?

Ondanks alle kanttekeningen, verwierpen de gesprekspartners de gecontroleerde verstrekking niet volledig. Om bijvoorbeeld bepaalde groepen in hun verslaving te stabiliseren of ze te helpen die terug te dringen, zouden er op kleine schaal experimenten moeten komen naar het voorbeeld van de in Amsterdam op handen zijnde proef met palfiumverstrekking.

Maar daarnaast moeten er heel veel andere oplossingen komen, luidt de conclusie. Daarover is echter nog weinig naar voren gekomen in het debat. Een nieuwe bijeenkomst is nog niet afgesproken. Voorlopig zullen de deelnemers elk in hun eigen vakgebied op het besproken voortborduren.

Vakbondsman Henk van Rees neemt afscheid van autofabriek

'Zonder de Staat was NedCar al koppie onder'

Van onze redactie economie

EINDHOVEN – Op het industriebeleid van de overheid valt vaak heel wat af te dingen, maar de manier waarop de Staat met NedCar is omgesprongen, verdient een pluim. Zonder de staat zou NedCar allang 'koppie onder' zijn gegaan. Dat zegt Henk van Rees, districtsbestuurder van de Industriebond FNV. De afgelopen vijftien jaar was hij de belangrijkste vertegenwoordiger van de werknemers bij NedCar.

Een fraai knutselwerkje siert zijn bureau. Het is door zijn kaderleden voor hem in elkaar gezet: een speelgoed-Volvo'tje, een aantal auto-onderdeeltjes en een oliepeilstok, allemaal aan elkaar gesoldeerd. Henk van Rees (45) kreeg het vorige week cadeau bij zijn afscheid. Het is een lelijk ding, maar hij is er zichtbaar door geroerd.

Kind aan huis

Het gebeurt zelden dat een vakbondsman zich vijftien jaar inzet bij hetzelfde bedrijf. Bij NedCar was Van Rees langzamerhand kind aan huis. Hij kwam er langer over de vloer dan menig werknemer. In al die jaren heeft hij niets van zijn scherpte verloren, zegt hij. De ervaring en kennis van zaken die hij heeft opgebouwd, gaven hem vaak een voorsprong in de onderhandelingen.

Het afscheid doet zeer. Van Rees kon de afgelopen jaren regelmatig bij top-industriëlen en ministers aanschuiven en greep de kans een stukje industriepolitiek te bedrijven. Nu het hoofdkantoor van de fabriek is verhuisd van Helmond naar Born, komt een eind aan zijn bemoeienissen. NedCar valt nu voor de Industriebond onder het district Sittard. Collega Wim Gersen neemt het werk over.

Van Rees: „Ik was er allesbehalve op uitgekeken. NedCar is een uiterst boeiend bedrijf, ook al moet er dik geld bij. De Staat heeft de afgelopen jaren - op allerlei manieren - al 1,25 miljard gulden in de autofabriek gestopt." Van Rees vindt het geen weggegooid geld. NedCar heeft bestaansrecht. Ook al is het nooit een lucratief bedrijf geweest, het is wel een grote werkverschaffer. Het hoogtepunt was wel 1990, toen er zelfs 10.000 mensen werkten. „1,25 miljard gulden is natuurlijk wel een bom geld, maar het is iedere cent waard. Alles is beter dan mensen betaald in de ww zetten. Er waren na de mijnsluitingen trouwens geen alternatieven voorhanden die zoveel werk op zouden kunnen leveren."

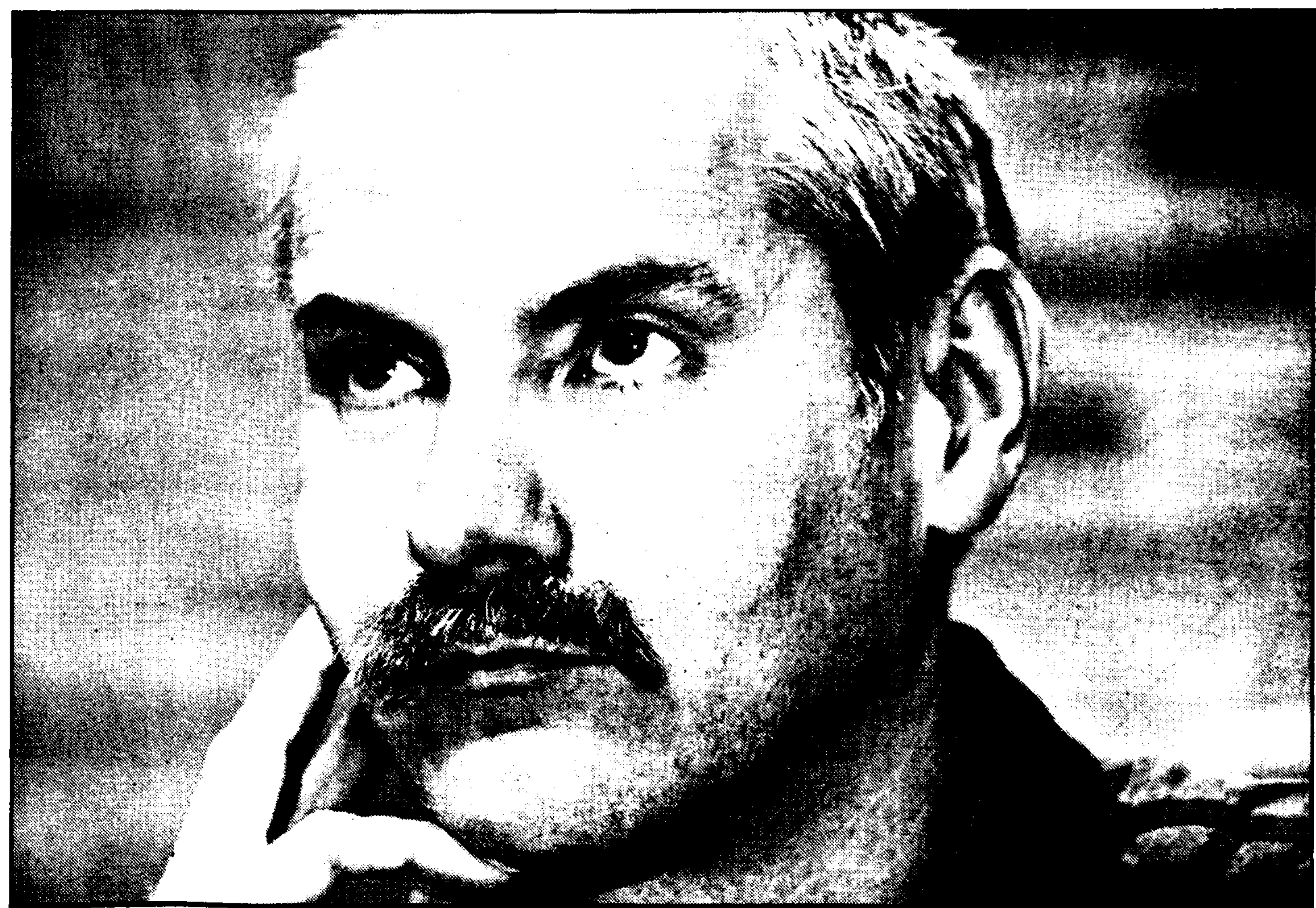
„Nog steeds is NedCar een van de industriële motoren van Limburg. Achter elke man of vrouw bij NedCar staat zeker één man of vrouw in de toeleveringsindustrie. Zonder autofabriek zouden bedrijven als Inalfa (schuifdaken in Venray) en United Parts (uitlaten in Roermond) niet zo groot zijn."

Kroonjuwelen

Van Rees noemt NedCar 'een van de kroonjuwelen van de Nederlandse industrie'. „Een motor van de welvaart. Een bedrijf dat flink investeert in produktietechnologie." Ondanks de huidige malaise is hij niet somber over de perspectieven voor NedCar. De produktie wordt volgend jaar immers verdubbeld. De keus voor Mitsubishi is 'een gouden greep'. In 1996 rollen er 180.000 auto's uit de fabriek door de komst van de Japanse gigant. „Mitsubishi is een ijzersterke partner: ze hebben nog geen fabriek in Europa en willen het hier per se gaan maken." Glunderend haalt hij onder een flinke stapel papier een kranteknipsel uit 1981 vandaan: dertien jaar geleden riep Van Rees al dat de haalbaarheid moest worden bekeken om in Born Japanse auto's te assembleren. „Je ziet dat ik af en toe ook wel eens zinnige dingen heb geroepen."

In 1991 kwamen Volvo, Mitsubishi en de staat overeen samen 2,1 miljard gulden in NedCar te stoppen, waardoor er vanaf volgend jaar 180.000 Volvo's en Mitsubishi's gebouwd kunnen worden. De vernieuwde fabriek kost in totaal drie miljard. Voor het ontbrekende deel zou NedCar bij de banken moeten aankloppen. Maar dat lukte niet. Vorige week lekte uit dat Mitsubishi en Volvo samen voor het ontbrekende miljard zorgen. Dat bleek althans toen minister Andriessen de Vaste Kamercommissie informeerde. Henk van Rees vertrouwt het niet: er liggen volgens hem alleen intenties. „Door dit nu naar buiten te brengen, probeert de minister Volvo en Mitsubishi daar wellicht op vast te pinnen. Dat is slim. Het zogenaamd uitgelekte bericht legt een druk op die partijen."

Minister Andriessen zou zijn deel (700 miljoen) voor de uitbreiding betalen uit een fonds dat hij toch al gereserveerd hield voor NedCar, het zogenaamde 'revolving fund'. Dat fonds wordt gevuld doordat NedCar er voor elke verkochte Volvo 900 gulden in terugstort. Maar omdat er veel minder auto's zijn verkocht, heeft de Staat een flink nadeel, voorziet Van Rees. Omdat de Staat ook een groot deel van de verliezen van NedCar (600 miljoen in de afgelopen drie jaren) moet afdekken, ziet het er voor de staatskas somber uit, meent de vakbondsman.



● *Vakbondsbestuurder Henk van Rees kan moeilijk afscheid nemen van 'zijn' NedCar.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Met aandeelhouder Volvo Zweden heeft Van Rees nooit goed kunnen opschieten. „Die hebben ons nodig. Zonder de middenklassers uit Born zou de serie Volvo-auto's niet compleet zijn."

De Zweden hebben hier relatief goedkoop kunnen produceren, want de Nederlandse overheid financierde het leeuwedeel, stelt Van Rees. Aan de ontwikkeling van de 400-serie betaalde Volvo-Zweden slechts 168 miljoen mee, de Nederlandse overheid stopte er 500 miljoen in.

„Die Zweden hebben een bepaalde arrogantie, die hier slecht valt. Er waren altijd afstemmingsproblemen. Nederlanders op belangrijke posities kregen een Zweed naast zich geplaatst om alles in de gaten te houden. De Volvo 400-stationcar werd geschrapt omdat het een bedreiging zou vormen voor de Zweedse Volvo-modellen. Ook nu nog doen ze regelmatig moeilijk. Ze kwamen onlangs pas na zeer lang onderhandelen over de brug met werkgaranties voor de Helmondse ontwikkelingsafdeling."

Zijn aversie tegen de Zweden verklaart Van Rees' voorkeur voor de Nederlandse Staat. Het aandeelhouderschap van de Staat is de beste garantie voor het behoud van de fabriek in Nederland, meent Van Rees. „Er zou geen NedCar meer zijn wanneer de overheid er niet mede-eigenaar van was geweest. Als Volvo het voor het zeggen had gehad, was de fabriek al in de jaren '80 koppie onder gegaan."

„Nee, dan de Nederlandse Staat. Die heeft tenminste duidelijk visie getoond door zwaar in te zetten op het binnenhalen van Mitsubishi. „De Japanners zorgen voor een stabiele factor. Ze hebben NedCar nodig, nu er tot het jaar 2000 een importbeperking is voor auto's uit Japan."

„De Zweden daarentegen blijven een 'instabiele factor'. Nu de fusie met Renault is afgeketst moet Volvo vroeg of laat met een ander vrijen. Dat heeft weer impact voor NedCar, met alle onzekerheden van dien. Daarom zeg ik: laat de overheid er maar bij blijven. Dat zou trouwens voor alle partijen het verstandigst zijn. Ik heb de afgelopen vijftien jaar genoeg voorbeelden gezien, om beducht te zijn voor een toekomst onder twee buitenlandse aandeelhouders."

Quint predikt cultuurverandering docenten

De leraar moet uit het harnas

DOOR ANS BOUWMANS

DEN HAAG – Leraren lijken de lol in het lesgeven te verliezen. De docent is in de overdaad aan circulaires, rapporten en commissies bijna zichzelf kwijtgeraakt, zegt Monique Quint (49), voorzitter van het Forum voor Vitaal Leraarschap. „Hij zit midden in het veld, maar daar omheen zijn hoge muren gebouwd door overheid, onderwijsinstanties, vakbonden en besturenorganisaties." Leraren moeten meer plezier krijgen in hun werk, want dat werkt positief door in de kwaliteit van het onderwijs, vindt het forum waarin schoolleiders en leraren zich hebben verenigd.

Volgens de in Geulle woonachtige Quint - die zelf uit het onderwijs komt, maar nog tot de verkiezingen in mei Kamerlid voor de Partij van de Arbeid is - heeft de docent zich teruggetrokken in leslokaal en lerarenkamer. Hij (of zij natuurlijk) is degene die les geeft, maar daar hem wordt zeldeh geluisterd. Hij zit vast in de tredmolen van alledag en vraagt zich af wat-ie in zijn eentje kan doen om dat te veranderen, denkt het Kamerlid.

„Wij willen laten zien wat er kan. Er zijn in Nederland leraren samen om de tafel gaan zitten om te kijken hoe ze speelser kunnen omgaan met lesgeven, of ze eens van klas kunnen ruilen of tijdelijk zelfs op een andere school werken."

Leraren uit hun strakke harnas helpen, dat vindt voorzitter Quint dan ook het belangrijkste doel van het Forum voor Vitaal Leraarschap dat deze maand is opgericht en zich gisteren in Den Haag heeft gepresenteerd. Om hun beroep nieuw leven te geven, zal deze 'ongebonden club van mensen' zich vooral richten op de verspreiding van nieuwe ideeën en initiatieven onder het Nederlandse lerarenkorps. „Het forum is een ontmoetingsplaats, waar leraren andere leraren iets leren."

Interessanter

Het Forum voor Vitaal Leraarschap komt voort uit het rapport van de Commissie Toekomst Leraarschap, ook wel de commissie



● *Monique Quint.* Archieffoto: DIJKSTRA

Van Es geheten. Deze commissie stelde een aantal veranderingen voor om het beroep van docent interessanter te maken. Het kabinet nam de uitgangspunten over en vorige maand presenteerde minister Ritzen van onderwijs het Activiteitenprogramma Vitaal Leraarschap. Belangrijkste conclusie: een cultuurverandering kan niet per circulaire worden geregeld. Het ministerie zorgt voor de 'randvoorwaarden' maar de scholen en leraren zelf moeten zich inzetten om professionele arbeidsorganisaties te worden, met aandacht voor de kwaliteit van het leraarschap.

Ritzen wil het uitwisselen van projecten op scholen aanmoedigen. Het forum heeft hierin van de minister een belangrijke rol gekregen. Het zal in kaart brengen welke projecten in het land bestaan, die informatie doorsturen naar andere scholen en hen stimuleren om daar ook mee aan de gang te gaan. Daarvoor is drie jaar lang een miljoen per jaar beschikbaar gesteld door het ministerie.

Met het aanzwengelen van vernieuwende projecten alleen komt het vitaal leraarschap niet tot stand, denkt Quint. Meer is nodig om het werk van de 200.000 werknemers in het onderwijs aantrekkelijker te maken: de mobiliteit van leraren moet worden vergroot. Niet alleen is het voor mensen die eenmaal in het onderwijs zitten moeilijk daarbuiten iets te vinden, het is ook bijna onmogelijk om van de ene naar de andere school over te stappen, zo blijkt in de praktijk. „Iemand met twintig jaar ervaring staat op een andere school weer bovenaan de afvloeiingslijst, zijn rechten in een klap weggevaagd. In het onderwijs is geestelijke bagage geen pré. Een leraar met zoveel ervaring is eerder een bedreiging. Dat is toch te zot voor woorden."

Rechtspositie

Leraren zijn er volgens Quint mee gediend, als hun rechtspositie verandert en niet langer een belemmering vormt om een andere baan te zoeken. Bovendien moet er - zoals de commissie Van Es heeft voorgesteld - een systeem komen voor functiewaardering, opdat het werk van de leraren ook op enig moment wordt beoordeeld. „Als er iets mis gaat, komt pas aan het licht dat een docent niet functioneert. Maar ook iemand die het uitstekend doet, merkt daar niets van." Ook moet meer worden gedaan aan carrièreplanning vindt de politica. „Dat is in grote bedrijven toch heel gebruikelijk, maar in het onderwijs niet." Inspraak voor leraren is ook belangrijk, aldus Quint. Directies en besturen krijgen meer bevoegdheden, en dat houdt in dat ook leraren betrokken moeten worden bij de beslissingen.

Met dit soort aanbevelingen mengt het forum zich - in navolging van de beweging van verpleegkundigen Nu '91 - in vakbondszaken. Daarin ziet Quint geen bezwaar of gevaar. „Onderwijsveranderingen gaan nu eenmaal gepaard met het wegnemen van belemmeringen voor de leraar als werknemer. Het forum is echter niks anders dan een club die meningen doorgeeft. Wat de bestuursorganisaties, vakbonden of overheid daarmee doen, is hun verantwoordelijkheid."

Vakbonden

Quint is echter wel kritisch over het functioneren van de onderwijsvakbonden. In de lerarenkamer is volgens haar vaak een ander geluid te horen dan het 'gefilterde' verhaal dat de beroepsorganisaties brengen. „De vakbonden komen op voor gevestigde belangen. Het kader zit er lang en vecht voor behoud van verworven rechten. Dat kan op zichzelf een goede zaak zijn. Maar het betekent ook de dood in de pot voor een ander deel van het onderwijs. De jongeren met de moderne ideeën worden niet gehoord, omdat ze onderaan de ladder staan en blijven door de dichtgetimmerde rechtspositie van de leraar." Wat voor de een een veilig gevoel is, betekent voor de ander een doodlopende weg, concludeert Quint. Het geluid van de leraren die behoefte hebben aan vernieuwing is tot nu toe te zwak geweest, vindt ze. „De samenleving moet horen dat de leraren veranderingen willen doorvoeren, tegen de verdrukking in."

Na 3 mei gaat Monique Quint weer terug naar Limburg. Ze is officieel nog in dienst van scholengemeenschap Sint Michiel in Geleen. Het voorzitterschap van het Forum voor Vitaal Leraarschap is een parttime baan, dat zal ze alle tijd over heeft om ook daar de lol weer terug te brengen in de lerarenkamer.



● *De feestelijke uitreiking van de cheques gisteren in het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad. Van links naar rechts: districtsvertegenwoordiger Penris van de dierenbescherming, voorzitster Philippens en dirigent Spronken van de koorschool, LD-directeur Van Hellemondt, notaris Muijters, IKL-directeur Dohmen en LD-directeur K.J. Verwer.* Foto: FRANS RADE

Limburgs Dagblad steunt drie stichtingen

Bingo-actie levert 240.000 gulden op

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Jubileum Bingo van Limburgs Dagblad heeft in 1993 ruim 240.000 gulden opgeleverd. De recordopbrengst werd gistermiddag overhandigd aan drie goede doelen: de Stichting Koorschool Westelijke Mijnstreek, de Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) en de Stichting Landelijke Inspektiedienst Dierenbescherming. De Limburgs-Dagbladdirecteuren K.J. Verwer en mr. F. van Hellemondt boden de stichtingen elk een cheque ter waarde van 80.367 gulden aan.

Omdat het Limburgs Dagblad in 1993 het 75-jarig bestaan vierde en de Bingo-actie voor de tiende keer plaatsvond, werd aan het bestaande prijzenpakket een extra jubileumhoofdprijs in de vorm van een auto toegevoegd. „Die extra prijs heeft zeker bijgedragen aan het grote succes van de actie. In de periode september-november van het vorig jaar hebben we een recordaantal deelnemers gehad, die ruim honderdduizend Bingo-strip-jes kochten," aldus directeur Verwer.

Voorzitster Philippens van de Stichting Koorschool Westelijke Mijnstreek liet weten het geld te besteden aan nieuw instrumentarium en aan de organisatie van een internationaal kinderkoorfestival. De stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen wil volgens directeur Dohmen met het geld gebiedsgerichte natuurontwikkelingsprojecten financieren. De Landelijke Inspektiedienst Dierenbescherming liet bij monde van directeur Van Oers weten met 20.000 gulden de dierenasiels in Limburg te steunen, 20.000 gulden te besteden aan de opleiding van afdeling-inspecteurs (allen vrijwilligers) in Limburg en met de overige 40.000 gulden een nog onbekend landelijk project te financieren. De hele Bingo-actie stond onder toezicht van notaris Muijters in Heerlen.

SINT JOZEFMARKT Sittard

19 maart 1994



ST. JOEPMARKT IN SITTARD

Aanstaande zaterdag 19 maart is er voor de 192ste keer de St. Joepmarkt. Vijf-en-halve kilometer kramen en standwerkers bevolken van 's morgens tot 's avonds de Sittardse binnenstad. Voor de marktkramers en standwerkers betekent de Sittardse jaarmarkt de start van het nieuwe seizoen.

De traditionele Sittardse Jaarmarkt blijkt telkens weer een uniek evenement, dat behalve de Sittardenaren veel mensen van buiten de stad aantrekt. Die zaterdag zullen ruim 550 kramen en meer dan 100 standwerkers de Markt en de straten in de binnenstad een feestelijk aanzien geven. Bovendien staan er bijna 80 kramen en verkoopwagens voor een lekker hapje en een drankje. De St. Jozefmarkt is zaterdag open van 8.30 tot 18.00 uur. Na afloop van de St. Joepmarkt begint om 22.00 uur het Smartlappenfestival. Vertolkers van het traditionele levenslied brengen hun voordracht in een aantal café's rond de markt, in de Paardestraat en in de Putstraat.

Titelstrijd

Ook dit jaar vindt op de St. Joepmarkt de uitroeping van de 'Koning van St. Joep' plaats. Een strijd tussen de ruim honderd standwerkers om het nationaal kampioenschap. Een jury onder voorzitterschap van wethouder Jos Schrijen zal de prestaties beoordelen. Rond drie uur 's middags is de prijsuitreiking. Alle kopstukken op het gebied van standwerken zijn op de St. Joepmarkt present.

Grootste

De St. Jozefmarkt is de grootste jaarmarkt van Nederland. Ook de straten in het nieuwe deel van het stadscentrum zijn evenals de markt gevuld met kramen met allerhande koopwaar, waaronder bloemen, planten en tuinartikelen. Met name de beide parkeergarages in dit winkelcentrum bieden uitkomst aan de bezoekers, die beladen met koopwaar huiswaarts keren.

Nadat de sinds kort internationale luchthaven van Luik medio vorig jaar was begonnen met een dagelijkse lijnvlucht op Parijs, kon en wilde aartsrivaal Maastricht Airport uiteraard niet achterblijven. En dus kondigde de directie van het Limburgse vliegveld deze week met onverbloemde trots aan eveneens een 'directe' lijndienst op de Franse Lichtstad te openen. En zo wordt met ingang van 28 maart aan de hoog opgelaaide concurrentie-oorlog tussen beide buurluchthavens weer een nieuw wapenfeit toegevoegd. Maar tot stomme verbazing van vriend en vijand, kroop een levensgrote aap uit de mouw. Wat niemand voor mogelijk hield, gaat tóch gebeuren: beide kemphanen staan vanaf deze maand rechtstreeks met elkaar in verbinding. Want het toestel van de Zuidfranse luchtvaartmaatschappij Compagnie Aéronautique Européenne (CAE), die de lijn Maastricht-Parijs gaat exploiteren, maakt steevast een uitgebreide tussenlanding in Luik. Eén ding is alvast zeker: toeval bestaat ook in de luchtvaartwereld niet. Want de maatschappij die sinds vorig jaar al Luik-Parijs 'doet', is geen onbekende. Inderdaad, diezelfde CAE.

in het nieuws

's Werelds kortste lijnvlucht loopt van Maastricht naar Luik

Luchtreis van 10 minuten



● *Directeur Pierre Huriaux van Luik Airport International. Over de toekomst van 'zijn' luchthaven, aartsrivaal van naaste buur Maastricht Airport, maakt hij zich niet de minste zorgen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR LAURENS SCHELLEN

LUIK – In Maastricht het luchtruim kiezen in een 'supersonische' *Fairchild-Swearingen*, om nog geen tien minuten later in het amper 35 kilometer verderop gelegen Luik weer met beide benen op de grond te staan. Het Guiness Book of Records kan alvast een kolommetje reserveren om kond te doen van de kortste vliegverbinding ter wereld. Wees gerust, Limburgse zakenlieden of toeristen met als reisdoel Parijs mogen gewoon blijven zitten. Maar passagiers met een wat krapper budget in combinatie met een onbedwingbare zucht naar avontuur kunnen zonder te blozen uitstappen op Luik Airport International. En vice versa natuurlijk.

Directeur Pierre Huriaux van Luik Airport, voorheen Bierset, kan een brede grijns amper onderdrukken. En pretoogjes heeft hij van nature al. Zeker, hij is de eerste om toe te geven dat een dagelijkse luchtverbinding tussen de twee in een commerciële en subsidie-oorlog verwikkelde buren nóg minder voor de hand ligt dan een Europacup voor de voetballers van Standard Luik of MVV.

Toch prefereert hij een diplomatiek begin: „Euh, natuurlijk ben ik verheugd dat nu in elk geval toch een zekere band gaat ontstaan tussen beide luchthavens." Maar op de vraag of aan de totstandkoming van de verbinding enig voorafgaand overleg heeft plaatsgevonden tussen de twee vliegvelddirecties, zoekt Huriaux niet naar bochtige omwegen: „Nee hoor."

Enfin, er is natuurlijk nog meer om je over te verbazen. Want een dagelijkse lijndienst tussen twee pal naast elkaar gesitueerde luchthavens, ook al heeft de gemeenschappelijke eindbestemming Parijs, doet zelfs de meest ervaren globetrotter met stomheid slaan. „Inderdaad, een vlucht van alles bij elkaar een minuutje of tien," lacht Huriaux.

Toch komt de hoogste baas van Luik Airport met een sluitende verklaring op de proppen: „Puur een economische afweging. Op dit moment stappen bij ons gemiddeld acht passagiers in het toestel naar Parijs. Door deze lijn dat kleine stukje door te trekken tot Maastricht, denkt CAE in hetzelfde vliegtuig twee of drie klanten per dag erbij te krijgen. En daarmee is de rentabiliteit van deze lijnvlucht verzekerd. Heel eenvoudig."

Blijft even de vraag waarom die twee of drie Limburgse zakenlieden of Parijs-liefhebbers niét in Luik, maar wél in Maastricht op het vliegtuig richting Parijs willen stappen. Nog even afgezien van het 'psychologische' nadeel van een tussenlanding. Maar Huriaux wijst nogal resoluut op een ijzeren luchtvaartwet: „Mensen willen nu eenmaal het liefst zo dicht mogelijk bij huis het vliegtuig in. Dat is een gegeven."

De Luikse vliegveldbaas beaamt volmondig dat iedereen die dat graag wil, *just for the fun* of om andere redenen, in Maastricht voor een paar tientjes een retourtje Luik kan kopen. En andersom natuurlijk. Inclusief in- en uitchecken aan de vliegveldbalie, zal zo'n luchtreis vermoedelijk langer duren dan een autorit, maar die wetenschap lijkt alleen bestemd voor de kniesoren. En die extra portie milieubelastende kerosine voor de dorstige Fairchild-Swearingen heet in luchtvaartland 'te verwaarlozen'.

Is het eerste 'lijntje' naar Beek verrassenderwijs uitgegooid, nog niet beantwoord is de vraag hoe het Luik Airport International momenteel eigenlijk vergaat. Per slot van rekening zijn de opzienbarende en miljoenenverslindende ontwikkelingsplannen voor het voormalige Bierset inmiddels al een aardig eindje op streek. Huriaux stelt vriend en vijand gerust: „Het loopt prima.

Wij concentreren ons steeds nadrukkelijker op twee hoofdsectoren. Aan de ene kant het intercontinentale vrachtvervoer, aan de andere kant de chartervluchten naar Europese vakantiebestemmingen. Wat dat laatste betreft: in de korte tijd dat we nu bezig zijn, vliegen we inmiddels al op vijf bestemmingen in Spanje, Griekenland en Turkije. En daar komt binnenkort vrijwel zeker weer het nodige bij. Waarschijnlijk Gran Canaria, om te beginnen. Inderdaad, ons charteraanbod hangt af van de vraag van de touroperators."

prikbord

● Congres

Op 23 maart vindt in de stadsschouwburg in Sittard een congres plaats over verniew(en)d gemeentebestuur en de wethouder. Sprekers zijn gouverneur Van Voorst, prof. dr. A. Korsten, prof. dr. W. Derksen en diverse (oud-)wethouders uit Limburg en daarbuiten. Besproken wordt de college-vorming in verschillende gemeenten zoals Venlo. Centraal thema is het functioneren van de wethouder, die enerzijds meer erkenning heeft gekregen, maar ook kritiek moest verduren over de afstand tot de burger.

● Stille omgang

Een groep pelgrims vanuit Zuid- en Midden-Limburg zal ook dit jaar weer deelnemen aan de stille omgang. Die wordt in de nacht van zaterdag 19 op zondag 20 maart gehouden in Amsterdam. Hulpbisschop Mgr. Castermans zal de gelovigen voorgaan in de St.-Nicolaaskerk, tegenover het centraal station, om drie uur 's nachts. De trein met de Limburgse pelgrims vertrekt zaterdag om 21.24 uur vanaf NS-station Sittard. Deelnemers keren hier zondag terug om 8.42 uur 's morgens. Opgeven kan bij Zef Knoors in het Sittardse kerkdorp Limbricht, via tel. 046-516425.

● Winkeliers

Op woensdagavond 23 maart wordt in de aula van het Economisch College aan de Drieschstraat in Heerlen een contact- en informatie-avond gehouden voor ondernemers uit de detailhandel. Centraal staat een inleiding door KNOV-voorzitter Jan Kamminga, die ingaat op belangrijke ontwikkelingen die de detailhandel raken, zoals de nieuwe wetgeving rond ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid, winkelopenstellingstijden en vestigingsbeleid. Op de avond, die om acht uur begint, wordt ook bekendgemaakt wie zich 'Baas van het Jaar' mag noemen.

● Expositie

De Regio Limburg van de vereniging 'Het Reewild' houdt vanavond de jaarlijkse reewildtentoonstelling in ontspanningscentrum Royal in Echt. Aan de hand van inventarisatie en biotoopgegevens wordt per reewildleefgebied weergegeven hoe het reewild in Limburg in het afgelopen jaar door jagers is beheerd. Voor meer informatie: 043-645321 (dhr. Waelen).

● COC

Homojongerengroep COC Maastricht houdt vanavond een thema-avond over relaties. De bijeenkomst begint om 20.00 uur. Zondag 27 maart is er weer Jongerekafee van 14 tot 20 uur. Beide activiteiten vinden plaats in het COC aan de Bogaardenstraat 43 in Maastricht.

● L'Ortye-reünie

De familie L'Ortye houdt zaterdag haar driejaarlijkse reünie in gemeenschapshuis Wijnandsrade. Om half tien vertrekken de reünisten naar kasteel Alden Biesen. Na een rondleiding wordt de streek Hesbaye bezocht, waar een aantal mensen woont met de naam L'Ortye. Om vier uur wordt een mis gehouden in de parochiekerk van Wijnandsrade. Om half acht toont dr. G. Egelie dia's van veldkruisen en kapellen in Limburg. Aansluitend speelt blaaskapel de Röatscher Jönge onder leiding van Zef L'Ortye.

● IVN

De IVN-afdeling Wijlre-Gulpen houdt zondag 20 maart een wandeling langs het voormalige Miljoenenlijntje en het Eyserbos. Vertrokken wordt om 14 uur vanaf het vroegere NS-station in Wijlre. De wandeling duurt ongeveer twee uur.

● Mandala

Ajita Oosterveen begint zaterdag 26 maart in Venlo een cursus mandala-tekenen. Bij deze vorm van tekenen wordt uitgegaan van een middelpunt met daaromheen al dan niet herhalende vormen zoals ook de blaadjes om het hart van een bloem in een patroon zijn gerangschikt. Meer informatie wordt verstrekt via 077-517425.

● Darier

De lotgenotencontactdag voor patiënten die lijden aan de ziekte van Darier, een huidaandoening, wordt op zaterdag 26 maart gehouden in het Radboudziekenhuis van Nijmegen. De opening vindt plaats om 10.30 uur.

streeksgewijs

Lichtprocessie in Rimburg

RIMBURG – De vereniging Vrienden van de St.-Jozefkapel Rimburg houdt zaterdag, in samenwerking met de basisschool H.-Hart, een lichtprocessie naar de kapel in het Rimburgerbos.

De leerlingen van de school hebben als thema gekozen 'Toch blijven we op zoek naar vrede'.

Deelnemers kunnen zich om 19.30 uur verzamelen aan de kerk of om 18.45 uur aan de Lindegracht. Kaarsen zijn aldaar tegen een vrije gave verkrijgbaar.

NAVO-koor in Brunssum

BRUNSSUM – Het NAVO Community Koor zingt zondag 'Die Schöpfung' in de Langebergkerk aan de Akerstraat in Brunssum.

Het Stadtische Chor Alsdorf en het Jeker Kamerorkest ondersteunen het NAVO-koor.

Ook nemen de solisten Van Voorst, Henckens en Scholze deel aan de oratorio van Haydn. Voor kaarten: ☎045-751781.

Jaarvergadering LGOG Heerlen

HEERLEN – De kring Heerlen van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap houdt maandag 21 maart om 20 uur in het Thermenmuseum de jaarvergadering, gevolgd door een lezing van Jan Finger over 'De Limburgse mijnbouw tot aan de twintigste eeuw'.

Aftredende bestuursleden zijn Pierey (statutair niet herkiesbaar) en R. Bouwkamp van de excursiecommissie. Als kandidaten voor het bestuur worden respectievelijk voorgedragen drs. J. Tacken-Van Wessem en drs. S. Hurenkamp.

De eerstvolgende excursie is zaterdag 16 april naar Leuven.

zakelijk

● Kreymborg in Heerlen wil van haar 'nette' imago af. Na de vernieuwing van een gedeelte van haar filialen in de randstad, is nu ook de winkel in Heerlen verbouwd.

Het interieur van de winkel is aangepast aan de populaire 'ecostijl' van dit moment. De modezaak denkt nu een jonge en sportieve uitstraling gecreëerd te hebben.

Boomfeestdag



● *Zestig leerlingen van de MLK-scholen Maria Regina en Anna Franck in Heerlen hebben gisteren in het Veldbiologisch Centrum Heihof in Landgraaf Douglassparren geplant. Het planten van de sparren is een initiatief van de Taakopdracht Recreatie van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg in het kader van de drie nationale boomfeestdagen in de Brunssummerheide. Circa tweehonderd leerlingen van acht verschillende basisscholen uit de regio nemen aan de actie deel. Vandaag worden laatste boompjes van de totaal 1250 douglassparren geplant. Niet alleen stond het planten van bomen op het programma, ook kregen de jongens en meisjes in de boswachterij/houtvesterij een inleiding over bosbeheer, gevolgd door demonstraties met de motorzaag, houtklover en versnippermachine. Aansluitend werd nog een bezoek gebracht aan het bezoekerscentrum Schrieversheide. Na afloop kreeg iedereen een culinaire verrassing en blijvende herinnering aan deze boomfeestdag.* Foto: FRANS RADE

journaal kort

HEERLEN

● Het damescomité van harmonie St.-Joseph Heerlerbaan houdt zaterdag van 10 tot 16 uur een rommelmarkt in gemeenschapshuis De Caumerbron.

● De GGD in Heerlen geeft sinds kort cursussen EHBO, reanimatie en levensreddende handelingen. U kunt zich opgeven bij de DGD in Maastricht: ☎043-821789.

KERKRADE

● Het IVN houdt dinsdag om 20 uur in het gebouw Mozartstraat 8 een dialezing over het Limburgs natuurschoon. Op 27 maart maakt het IVN een middagwandeling door de Wurm-Wildnis bij Hofstadt (Dld). Men vertrekt om 14 uur aan de kerk in Haanrade. Beide activiteiten zijn ook voor niet-leden gratis.

● Fluit- en tamboerkorps Juliana '46 Haanrade houdt zondag vanaf 10 uur een rommelmarkt in buurthuis Hagenrode aan de Meuserstraat.

● Van maart tot en met september maakt de tourclub Bleijerheide op zondagmorgen fietstochten van 50 tot 125 kilometer. Men start bij clubcafé Ejen Bouwerweij. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden bij J. Wagenaar, ☎417751.

RANSDAAL

● Voor het onderhoud van de parochiekerk is er vanavond om acht uur kienen in zaal Vonken.

LANDGRAAF

● IVN De Oude Landgraaf maakt zondag een wandeling in de omgeving van Elsloo. De wandeling start om 13.15 uur op het Dorine Verschureplein in Elsloo. Carpoolers worden om 12.30 uur verwacht aan het station in Schaesberg.

● Het 70-jarig bestaan van het Landgraafs mannenkoor St.-Joseph wordt zaterdag om 18 uur ingezet met het opluisteren van de mis in de kerk van Waubach. Aansluitend is in het Parochiehuis een feestavond met huldiging van de zilveren jubilarissen Hub Maar en Frans Schoormans. De mis van 11.15 uur wordt zondag opgeluisterd door het Kon. Heerlens mannenkoor St.-Pancratius. Van 12.30 tot 14 uur is receptie in het Parochiehuis.

● De misdienaars wassen zaterdag van 10 tot 15 uur auto's op het plein van de Barbarakerk. De opbrengst is voor het zomerkamp.

● In het kader van het 50-jarig bestaan houdt Jong Nederland Nieuwenhagen in september een fototentoonstelling. Oude foto's kunnen worden ingeleverd bij J. Peusens, Hereweg 26a.

● In Exit in G wordt vanavond om acht uur een benefietconcert gegeven voor de Heerlense jongerenbeweging RAD2. Medewerking geven Ballus Bobby, Funk Crime en Syphonaptera. Entree vijf gulden.

● De leerlingen van het Eijkhagencollege bezorgen maandag huis-aan-huis kledingzakken voor de vastenactie van de school. De zakken worden dinsdag 5 april weer opgehaald.

EYGELSHOVEN

● In het kader van het 30-jarig bestaan houdt de supportersclub Hopel vandaag van 19.30 tot 21 uur receptie in de kantine.

BOCHOLTZ

● Toneel en Operettegezelschap TOG voert op de zaterdagen 19 en 26 en de zondagen 20 en 27 maart om 20 uur het stuk 'Inge richtige Ingel' op in zaal Coerver-Goebbels, Dr.-Nolenstraat 7.

SIMPELVELD

● Wie zaterdagnacht wil deelnemen aan de stille omgang in Amsterdam, kan om 20 uur lijn 43 naar Heerlen nemen. Daar staat de speciale trein klaar, die om 20.45 uur vertrekt. Treinkaarten zijn voor dertig gulden verkrijgbaar bij Cirkelmarkt Hendrikx.

BRUNSSUM

● De stichting Bloesem Indonesia houdt zaterdag een indische dans- en showavond in het Casino aan het Treebeekplein, aanvang acht uur. Medewerking verlenen zangeres Sylvana, Jacky Rain en de Mister Show Band. De opbrengst is voor goede doelen in Indonesië.

Week van de winkel

HEERLEN – „Goed personeel, hoe houd ik het?" is dit jaar het thema van de 'Week van de Winkel' die op 21 maart in Heerlen van start gaat. Het thema speelt in op de motivatie, kwaliteit en vakkundigheid van het winkelpersoneel.

Koopstad Heerlen zal ook dit jaar weer op uitgebreide wijze invulling geven aan de 'Week van de Winkel'. Leerlingen van het Economisch College, afdeling handel, verwerken in een ondernemingsplan hun visie hoe de detaillist van de toekomst eruit moet zien.

In de binnenstad van Heerlen wordt woensdag 23 maart een etaleerwedstrijd gehouden met als thema: 'Koopstad Heerlen op zijn paasbest!'

Op die dag wordt in de aula van het Economisch College aan de Drieschstraat een contact- en informatieavond gehouden voor ondernemers uit de detailhandel, aanvang acht uur.

Burgemeester Pleumeekers reikt vrijdag 25 maart om 18.30 uur in het Golden Tulip City Hotel de prijzen uit voor de etaleerwedstrijd en de wedstrijd 'Detaillist van de toekomst'.

De 'Week van de Winkel' wordt een dag later, zaterdag, afgesloten met veel muziek en attracties in de binnenstad. De Heerlense brandweer geeft demonstraties, op de Promenade vindt een mode- en karaokeshow plaats. De stadsschutterij en show- en drumfanfare Molenberg maken een muzikale rondgang door de binnenstad.

Ook rijdt een kindertrein door de stad en kinderen kunnen zich laten schminken. De ondernemers van 'Um 't Roadhoes' houden een ballonnenwedstrijd.

Vakantiepas voor kinderen uit Kerkrade

KERKRADE – Stichting Kiosk gaat alle kinderen in Kerkrade voor de komende zomervakantie de vakantiepas bezorgen. Dit is een soort paspoort waarmee zij bij allerlei organisaties en bedrijven iets bijzonders kunnen doen. Bijvoorbeeld: een open dag bij Roda JC, krijtfossielen determineren en speurtochten lopen bij de Botanische Tuin, een bezoek aan de brandweer, broodjes bakken in de supermarkt. Alle basisscholen in Kerkrade worden in de komende maanden benaderd om de pas op school uit te delen. Organisaties die niet zijn benaderd kunnen zich nog opgeven bij Kiosk.

SINT JOZEFMARKT Sittard

19 maart 1994

Verkeer

In verband met de St. Joepmarkt op zaterdag en de voorbereiding daartoe zijn tijdelijk enkele verkeersmaatregelen noodzakelijk. Zo zullen vrijdag 18 maart vanaf 6 uur 's morgens Markt, Haspelsestraat, Dalstr., Tijssenstraat, Deken Haenraetsstraat, Kloosterplein, Oude Markt, Walstraat, Helstraat, Molenbeekstraat, Nieuwstraat, Plakstraat, Rosmolenstraat, Putstraat en Paardestraat worden afgesloten voor alle verkeer, behalve voort voetgangers.
Automobilisten dienen er rekening mee te houden dat die dag in en rond het centrum onvoldoende parkeerruimte is. De parkeergarages blijven bereikbaar en ook buiten de centrumring kan men de auto parkeren.



weekend
diensten

…vond- en weekenddiensten …nnen op vrijdagavond en …igen de volgende week vrij- …om 8.30 uur.

…TSEN

…rlen: Voor spoedgevallen …14.00 (brandweercentrale) …en.
…rade-Oost: Bij spoedgeval- …telefonisch contact opnemen … de eigen huisarts.
…pelveld/Bocholtz: Vrijdag …aterdag Schepers, ☎44.12.13. …dag Schiffelers, ☎04451-…
…dgraaf: Zaterdag Pieck, ….13.22. Zondag Kuijpers, ….91.11.
…nsbroek: Patiënten van Ge- …dheidscentrum Hoensbroek- …rd kunnen dag en nacht bel- … ☎21.48.21. Uitsluitend voor …edgevallen: ☎23.18.00. An- … eigen huisarts bellen.

…OTHEKEN

…ssum/Schinveld: Bruns-…, Rumpenerstraat 2a, ….42.33.
…rlen: Heerlerbaan, Baut- …rweg 52a, ☎42.32.33.
…dgraaf: Landgraaf, Pasweg 6 …esberg, ☎32.69.00. Voor …edgevallen dag en nacht be- …baar.
…rade/Eygelshoven: Van …ach, Hoofdstraat 41, ….20.10.
…rade-West: Maussen, Aker- …79, ☎41.54.40.
…rheide: Bleijerheide, Blei- …eiderstraat 52, ☎46.20.50. …elijks open van 8 tot 22 uur.
…pelveld/Bocholtz: Voncken, Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Za- …g 11-15 uur, zondag …-14.30 uur. Voor spoedge- …n van 22-22.30 uur of na tele- …che afspraak.
…nsbroek/Heerlerheide: Mar-…, Hoofdstraat 87 Hoens-…k, ☎21.22.14.
…: Voor spoedgevallen eigen …theek (b.g.g. ☎711400).

…NDARTSEN

…rlen/Hulsberg/Voerendaal: …ichs, Douve Weienstraat 66 …rlen, ☎41.88.52. Spreekuur …rdag en zondag van 11-12 … B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
…rade/Ubach over Worms/ …wenhagen/Eygelshoven: … Dooren, Peschbeemden- …t 20 Kerkrade, ☎45.77.20. …ekuur 11.30-12 uur en ….30 uur.
…pelveld/Bocholtz/Gulpen/ …/Wijlre/Wittem: Curfs, …weg 101 Gulpen, …50-3098. Spreekuur 11.30-12 …n 17.30-18 uur.
…ssum/Schinveld/Nuth/ …nsbroek/Schinnen: Peters, … Kapelaniestraat 9 Hoens-…k, ☎21.80.76. Spreekuur …-12 uur en 17.30-18 uur.

…EOPATEN

… spoedgevallen dag en … bereikbaar: R.Toussaint, …straat 22 Schinveld, …44.34.

…ENE KRUIS

…tdienst voor spoedgeval- … Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/ …endaal/Simpelveld: …405-2995. Brunssum/Schin-…/Jabeek/Merkelbeek/Bingel-…: ☎25.90.90. Hoensbroek: …55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. …rade/Eygelshoven: ….92.60.

…VERSEN

…H - Heerlen: ☎71.14.00. In-…atie over avond- en week- …diensten van artsen, tandart- …, apothekers en het Groene …is.
…dienst SOS: Dag en nacht …ikbaar, ☎71.99.99.
…achtsziektenbestrijding: …uurs infolijn, ☎74.01.36.

Verzamelplaats van bouwkunst-informatie uit Euregio

Architectuurcentrum gepland in Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Heerlen is van plan in 1995 een Euregionaal Studiecentrum voor Architectuur (ESA) op te richten. Het gemeentebestuur stelt 36.000 gulden ter beschikking om te onderzoeken of zo'n centrum haalbaar is. De startkosten zouden circa een ton bedragen.

Het ESA zou vooralsnog gekoppeld worden aan het Stadsarchief in het Thermenmuseum. De gemeente staat een studiecentrum voor ogen waar documentatie wordt verzameld over Euregionale architectuurgeschiedenis en waar archieven van individuele architecten worden ondergebracht.
Momenteel beschikt het Stadsarchief al over de archieven van de architecten Peutz, Wielders en Boosten.

Volwaardig

Stadsarchivaris R. Braad vertelt dat ESA later tot volwaardig studiecentrum zou moeten worden uitgebouwd met de mogelijkheden om symposia te organiseren, exposities in te richten en als vraagbaak voor studenten te fungeren.
Volgens Braad bedragen de startkosten ongeveer een ton. Later zou dat uitlopen tot drie ton, waarvoor onder andere twee nieuwe architectuurmedewerkers zouden worden aangetrokken.

„Aan de reacties te zien is er een redelijke behoefte. Ons eigen archief wordt nu al geraadpleegd door studenten kunstgeschiedenis en van de TH-Eindhoven, Academie voor Bouwkunst en TH-Delft. Ook subsidiegevers met wie we onderhandelen reageren positief," zegt Braad.

De eerste expositie die in het ESA gepland moet gaan over het Tuinstad-idee in de Euregio.

Bouw gokhal kan doorgaan

MAASTRICHT/BRUNSSUM – De rechtbank in Maastricht heeft het verzoek om de bouwvergunning voor een gokhal in Brunssum te schorsen afgewezen. De gemeente Brunssum heeft een bouwvergunning verleend voor de bouw van een gokhal bij het oude raadhuis aan de Kerkstraat. De Coöperatieve Vereniging Consensus had in een kort geding tegen de gemeente Brunssum en gokhalexploitant Janshen-Hahnraths geëist dat de bouwvergunning zou worden vernietigd.



Kakkerlak

● *De redaktie ontving dinsdag een boos telefoontje van de heer J. Gulpers uit Heerlen. In een artikel in onze krant schreven wij dat er kakkerlakken waren gesignaleerd in een restaurant aan de Akerstraat in Heerlen. Wat is nu het probleem... De heer Gulpers heeft ook een restaurant in de Akerstraat, maar hij heeft geen kakkerlakken. „Maar dat weten de mensen niet," zei hij door de telefoon.*

Kakkerlak 2

● *„De eetgelegenheid waar die kakkerlakken zijn gevonden, is helemaal geen restaurant maar een shoarma- annex frietzaak. Wij zijn het enige restaurant in die straat. Ondertussen lopen de mensen wel onze deur voorbij," aldus de boze eigenaar van restaurant Prince in de Akerstraat. Voor alle duidelijkheid: ook wij hadden graag de naam van de eetgelegenheid in de krant willen plaatsen, maar daar stak de politie een stokje voor. Ook wij waren ditmaal aan handen en voeten gebonden. Vandaar 'mijnheer Prince': bedankt voor de tip...*

Belangrijk

● *'Dit zal wel weer niemand lezen, maar toch is het belangrijk!' Dit staat boven een stukje in het wijkblad van de Heerlense wijk Zeswegen. Wij vragen ons af of zoiets nu wel wordt gelezen.*

Ballade

● *De Kasteel Hoensbroek Tocht was vorig jaar een groot succes. De Spitfire Club dacht dit jaar eventjes weer zo'n tocht met honderd auto's te organiseren. Echter één probleem... 'Kasteelheer' Janssen vraagt volgens de organisatoren 800 gulden aan huur voor twee uurtjes kasteelplein. Triumph auto-fanaten kunnen toch op 8 mei hun rit beginnen vanaf de parkeerplaats van het kasteel. Alle rijders moeten dit jaar wel een kleine vergoeding betalen. U weet nu waarom u zelf een bijdrage moet leveren.*

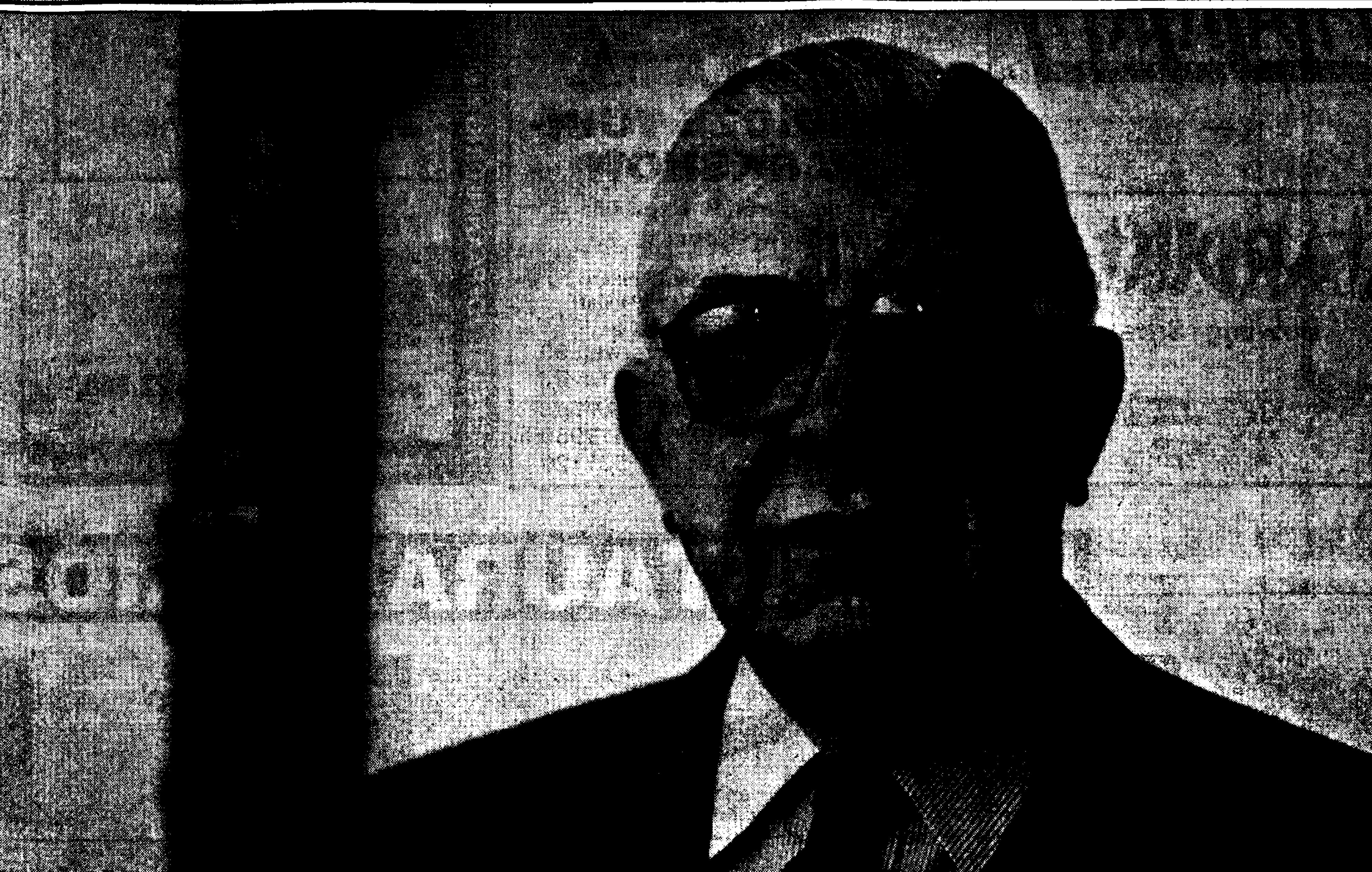
Postbode

● *Postbode Frits Curvers uit Brunssum maakt vandaag na veertig dienstjaren gebruik van de VUT-regeling. Op zijn laatste ronde door Brunssum wordt hij begeleid door zijn vrouw en zijn 'buurtjes', die vrij van hun werk hebben genomen om met postbode Frits mee te lopen. Op die manier zal de laatste bezorgronde minder zwaar en pijnlijk zijn. Pijnlijk is het zeker, want Frits werd juist op de voorlaatste dag tijdens zijn werk gebeten door een hond...*

Verhuizen

● *Verhuizen valt best tegen. Zeker als je voor het eerst in zo'n verhuiswagentje rijdt met de pook direct naast het stuur. Toch manoeuvreerde een niet alledaagse verhuizer uit Welten het tjokvol geladen voertuig vlekkeloos onder het afdak van de Sterflat in Heerlen. Nadat de auto was leeggeruimd en de trotse chauffeur weg wilde rijden, was er toch een probleem. De deuren gingen niet meer dicht. Oorzaak: het lege voertuig was ruim een decimeter hoger dan de 'volle bus'. Door een zware jongen in de laadruimte van de verhuiswagen op en neer te laten springen, werd ook dit karwei geklaard.*

Gouden priester Mohr



● *Rector Mohr moest lachen toen hij de eikenhouten deuren in de toiletruimte van het Kunderhoes zag. Vroeger waren dat immers de biechtstoelen.* Foto: FRANS RADE

'In Kunrade ben ik bij iedereen in huis geweest'

DOOR LINDA DANIËLS

HEERLEN – De 76-jarige rector Jacques Mohr viert vrijdag 25 maart zijn gouden jubileum. Mohr is een vertrouwensman voor de bewoners van bejaardencentrum Douvenrade in Heerlen en een goede bekende voor de Kunradenaren.

„Ik bezoek alle nieuwkomers, alle jarigen, alle zieken in de verpleegkliniek en in huis. Ik bedien ook mensen als ze naar me vragen. Alles wat ik doe, doe ik als vrijwilliger. Het allerbelangrijkste is dat de mensen zo dankbaar zijn. Ze roepen mij altijd na dat ik te hard werk. Ik zou graag iets minder doen, maar ik kan de mensen toch niet in de steek laten," zegt Mohr over zijn dagelijkse bezigheden.
Mohr werd vijftig jaar geleden in de kathedraal van Roermond tot priester gewijd door monseigneur Lemmens. Voordat hij zijn studie afrondde, was hij al kapelaan in de Sint Jozef-kerk in Broekhem-Valkenburg. „Ik ben tot 1946 in die kerk gebleven. Het was een hele mooie kerk. Uiteindelijk ben ik kapelaan in Lindenheuvel geworden. Ook daar ben ik niet lang gebleven omdat ik hoofdpijn kreeg door uitstootgassen van het Stikstofbindingsbedrijf (SBB) dat daar gevestigd was. Ik kan me nog herinneren dat we in dat jaar, zo vlak na de oorlog, 160 communicantjes hadden. Dat vond ik heel bijzonder en dat is me altijd bijgebleven."

In 1947 werd Mohr kapelaan in Voerendaal. Daar werkte hij tien jaar en toen kwam hij in Kunrade terecht. „Tijdens de bouw van de noodkerk in Kunrade, nu is dat het Kunderhoes, heb ik ontzaglijk veel steun gehad van de bewoners van het dorp. Met de schop hebben alle inwoners hun steentje aan de kerk bijgedragen. Ik heb niets dan prettige herinneringen aan die tijd overgehouden," vertelt de Rector.

Een poosje geleden was Mohr nog in het Kunderhoes. „Ik moest lachen toen ik die prachtige eikenhouten deuren in de toiletruimte zag hangen. Vroeger waren dat namelijk de deuren van de biechtstoelen."

Tijdens zijn verblijf in Kunrade – van 1958 tot 1968 heeft hij met alle parochiemedewerkers erg hard gewerkt om de Onze Lieve Vrouwe kerk te bouwen – maakte Mohr veel werk van huisbezoeken.
„Het is erg belangrijk dat je de mensen uit het dorp leert kennen. In heel Kunrade was er niemand die kon zeggen dat ik niet bij hem in huis was geweest. Alle nieuwe gezinnen ging ik opzoeken. Het was hard werken, maar erg de moeite waard. Ik ben graag onder de mensen."

Sinds 1985 werkt Mohr alleen nog met oude mensen in Douvenrade. „Vroeger zat ik wel in jongerenorganisaties. Ik organiseerde kampen voor de gidsen, de vrouwelijke versie van de welpen. Omdat ze geen subsidie kregen, probeerde ik zo goedkoop mogelijk onderdak voor ze te regelen. Meestal werd dat dan een boerderij waar ze voor weinig geld ook aardappelen en melk konden kopen."

Het werk dat Jacques Mohr nu verricht is heel andere koek. Vroeger begeleidde hij mensen die nog een heel leven voor zich hadden, nu bezoekt hij bejaarden.

„Ik ben te oud geworden voor de jeugd. Ze praten anders dan vroeger. Ik moet bijvoorbeeld oudere mensen in Douvenrade gerustistellen omdat hun dochter of kleindochter gaat samenwonen. Of omdat hun kleinkind niet gedoopt wordt. Ach, de tijden zijn veranderd. Als de jeugd maar gelukkig is. Er zit nog veel positiefs in die jongelui, want ze zijn erg goed voor elkaar."

Niet alle zeventigplussers praten zo over de jongeren. Regelmatig krijgt Mohr te maken met mensen die bang zijn om de stad in te gaan. „Vooral de mensen die moeilijk ter been zijn en met een stok lopen, zijn bang voor de drugsverslaafden die in Heerlen rondlopen. Ik roep dan altijd dat ze er toch met de wandelstok op kunnen slaan. Dan moeten ze wel weer lachen."

Huiskamer

In eerste instantie wilde rector Mohr zijn gouden jubileum stilhouden. Maar omdat hij vindt dat vrienden en kennissen het recht hebben om te weten dat hij vijftig jaar priester is, gaat hij het toch vieren. Op 25 maart zal om 14 uur in de huiskamer van Douvenrade een eucharistieviering plaatsvinden, gevolgd door een receptie. De eucharistieviering zal gecelebreerd worden door rector Mohr. Hij wordt daarbij geassisteerd door deken Van Galen en pater Bannier.

Gewapende overval op tankstation

BRUNSSUM – Een ongeveer 35-jarige man met een Indonesisch uiterlijk heeft gistermorgen om 7.45 uur een gewapende overval gepleegd op een tankstation aan de Prins Hendriklaan in Brunssum.

De dader bedreigde de 17-jarige bediende met een vuurwapen en eiste geld. Nadat de kassa was geopend, griste de overvaller een onbekend geldbedrag weg. De man vluchtte in een oranje Ford Escort (kenteken JD-72-VF) richting Jabeek.

De vluchtauto was op 8 maart in Schinveld gestolen. De dader is 1.60-1.65 meter lang en heeft lang achterover gekamd haar.

Derde wethouder sleutel in coalitievorming

Partijen Onderbanken tasten elkaar nog af

DOOR JO REIJNDERS

…NDERBANKEN - De coa-…itiebesprekingen in Onder-…anken verkeren nog steeds …n een aftastende fase. Wet-…houder Jo Theunissen van …ijst Kleine Onderbanken (LKO), de fractie met de meeste stemmen, voert oriënterende gesprekken met de vijf overige fracties … de nieuwe gemeenteraad. Volgens Theunissen verlo-…en de meeste gesprekken constructief.

…ntussen zijn er ook al gesprek-…en gevoerd tussen afzonder-…ke fracties. Een nieuwe coalitie zal echter gezien de verkiezingsuitslag steeds uit minstens drie partijen moeten bestaan. Daarom is de mogelijkheid van een derde wethouder levensgroot aanwezig.

achtergrond

De oude coalitie van Kleine Onderbanken en CDA verloor haar meerderheid in de raad en is bij voortzetting aangewezen op een derde partij. Getalsmatig komen daarvoor zowel de Fractie Goossens, Democraten Onderbanken als het nieuwe Progressieve Platform PRO in aanmerking. Van Riet Cremers-Koekkoek van Democraten Onderbanken valt echter niet te verwachten dat ze weer gaat samenwerken met de coalitiepartijen, die haar vorig jaar als wethouder wipten.

PRO heeft LKO en CDA niet uitgesloten. Boy Goossens van de gelijknamige tweemansfractie evenmin. Goossens speelt met zijn fractie een sleutelrol, omdat hij de laatste raadsperiode steeds de middenweg heeft gekozen tussen coalitie en oppositie. Hij zegt door zowel LKO als Democraten Onderbanken te zijn benaderd voor een wethouderszetel.

Onderbanken heeft steeds met twee wethouders gewerkt maar mag sinds de invoering van de nieuwe gemeentewet ook drie wethouders aanstellen. Goossens ziet dat liever niet. „Er zal eerst over programma's moeten worden gesproken. Er kan best een driepartijen-college worden gevormd met twee wethouders. Een derde wethouder is veel te duur. Die optie kan pas als anders niets mogelijk is," aldus Boy Goossens.
De fracties hebben intussen onderzocht of drie wethouders het met het salaris van twee kunnen doen. De constructie blijkt wettelijk echter niet toegestaan.

Riet Cremers-Koekkoek wil vaart achter de gesprekken. „De verkiezingsuitslag maakt de collegevorming ontzettend moeilijk. De kiezer heeft zelf bepaald dat er een coalitie van minstens drie partijen moet komen. Maar er moet spoedig een richting worden aangegeven," aldus Riet Cremers. Zij stuurt aan op een coalitie van Democraten Onderbanken, PRO en Fractie Goossens.

Heerlen wil hoeve en weilanden van kasteel Hoensbroek gebruiken

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – De gemeente Heerlen heeft de eigenaar van kasteel Hoensbroek voorgesteld de kasteelhoeve en de omliggende weilanden te kopen of huren. Heerlen wil die ruimten betrekken bij haar, nog weinig concrete, toekomstplannen.

Eigenaar van kasteel Hoensbroek is de stichting Ave Rex Christe. Zij verhuurt momenteel al het kasteel aan Heerlen voor de jaarlijkse som van zeventig mille. De hoeve wordt verhuurd aan een maatschap van twee agrariërs, maar deze huur wordt opgezegd.

„Ave Rex Christe heeft de gemeente gevraagd of zij de hoeve wil huren," zegt de gemeentelijke woordvoerder. „Het huurcontract voor het kasteel loopt af in het jaar 2011. Heerlen stelt daarom aan Ave Rex Christe voor het huurcontract te verlengen en de hoeve er bij op te nemen. We willen de hoeve voor een langere periode vastleggen, omdat we erin willen investeren."

Onderhoud

Ook heeft Heerlen geopperd om het kasteel over te nemen voor het symbolische bedrag van één gulden. „Financieel maakt dat echter weinig verschil. Want als we het zouden kopen, moeten we zelf opdraaien voor het jaarlijkse onderhoud. En dat is ongeveer evenveel als de huurprijs die we nu betalen."
De kasteelhoeve wordt momenteel gebruikt als opslagruimte. De weilanden fungeren als hooiweiden, maar blijven waarschijnlijk in beheer bij de maatschap. Wat Heerlen precies voor heeft met de hoeve is nog niet duidelijk. „We hebben een zeer globaal exploitatieplan voor het kasteel opgesteld. Daarin staat dat er een hotel kan komen of misschien extra zalen. Maar dat is nog lang niet uitgekristalliseerd," aldus de woordvoerder.
De weilanden heeft Heerlen op het oog voor eventuele buitenmanifes-

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel. 045-739911, fax 045-739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 22, 6461 ED Kerkrade, tel. 045-452932, fax 045-455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel. 045-256363, fax 045-259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045-716200
VVV Simpelveld 045-445222
VVV Landgraaf 045-323929

DE RESTAURANT GIDS

PASEN '94

Limburgs Dagblad
sport



Jonk op tribune, Bergkamp knokt voor basisplaats

Inter wankelt tegen Dortmund

...LAAN – Na de wedstrijd Inter-Borussia Dortmund, gis...avond in de kwartfinales van het Uefabekertoernooi, zei ...nnis Bergkamp: „Ik kan niet zeggen of ik zondag speel ...en AC Milan. Door mijn spel van de laatste twintig minu... moet de trainer op gedachten zijn gekomen, maar je ...t het nooit zeker." De duurste speler van Internazionale ...laan is niet zeker van een plaats in het elftal.

...ken door bondscoach Dick ...ocaat, moest de voormalige Aja... meer verdedigen dan hem lief ... „Op papier stond ik achter de ...en, maar ik verdedigde veel ... dan dat ik aan aanvallen toe-kwam. De laatste twintig minuten (Inter stond met 0-2 achter, red.) gaven het gevoel dat het helemaal fout ging. Toen hebben we zelf besloten aanvallender te voetballen. Dat gebeurde niet op aangeven van trainer Marini." Hoe dan ook, de ploeg uit Milaan verkleinde de achterstand tot 1-2 en bereikte daarmee de halve finale. In de uitwedstrijd was namelijk met 3-1 gewonnen.

In de Italiaanse pers is de suggestie gewekt dat de Nederlanders Bergkamp en Jonk, bij Ajax een gouden koppel, niet met elkaar kunnen spelen. Volgens Bergkamp is de situatie niet zo extreem, maar stippelt Marini zijn tactiek per wedstrijd uit. „In het elftal tegen Borussia Dortmund was voor Jonk eigenlijk alleen een plaats op links over. Daarvoor is hij niet zo geschikt." Gisteren zat hij op de tribune, maar het was wel zó, dat de twee doelpunten die hij veertien dagen geleden in Dortmund maakte de waarde van goud hadden.

Inter is de bekendste club in de halve finales. De andere drie zijn Austria Salzburg, Karlsruhe en Cagliari. Vandaag zal de loting uitwijzen of een van de komende confrontaties een volledig Italiaanse aangelegenheid wordt.

Inter Milaan - Borussia Dortmund 1-2 (0-1). 40. Zorc 0-1, 47. Ricken 0-2, 81. Mannicone 1-2. Scheidsrechter: Piraux (België). Toeschouwers: 35.000. Gele kaart: Ferri en Bergkamp (Inter), Schulz en Zelic (Dortmund). Eerste wedstrijd: 3-1. Inter naar halve finales uefacuptoernooi. Eerder plaatsten zich Salzburg, Cagliari en Karlsruhe.

Voor Inter, dat vóór het seizoen miljoenen investeerde in onder anderen Bergkamp en Jonk, biedt het toernooi de enige kans het voetbaljaar te redden. In de competitie is de tweede club van Milaan middenmoter, in de nationale beker is Inter uitgeschakeld.

Trainer Marini had weer eens gegoocheld met de opstelling. Jonk, in Dortmund goed voor twee van de drie doelpunten, zat nu op de tribune. Als buitenlanders waren Bergkamp, de Rus Sjalimov en de Uruguayaan Sosa opgesteld. Bergkamp stond rechtshalf, Sosa vormde de aanval met Fontolan. Zo wil de Zuidamerikaan het graag.

Dortmund, finalist van afgelopen seizoen, startte vol op de aanval op het slechte veld. Dat leverde voor rust een doelpunt op, van aanvoerder Zorc vijf minuten voor rust, na een combinatie met Chapuisat. Bergkamp werd door zijn ploeggenoten nauwelijks in het spel betrokken.

Het 17-jarige talent Ricken maakte twee minuten na rust 0-2, waarmee Dortmund een doelpunt verwijderd was van de halve eindstrijd. Uitgerekend de voormalige Oostduitser Sammer, die mislukte bij Inter en terugkeerde naar Duitsland, was dichtbij 0-3. In de 72e minuut schoot hij tegen de onderkant van de lat.

Bergkamp was in de tweede helft de tweede spits naast Sosa. Fontolan zakte terug naar het middenveld. De Nederlandse international was na rust een van de beste spelers bij Inter. Hij liet een paar fraaie individuele acties zien. Na een uur schoot hij, na een solo, tegen de paal.

Bergkamp kreeg tevens een gele kaart na een overtreding op Schulz. Pas tien minuten voor tijd mocht Inter zich vrij zeker wanen van plaatsing, toen Manicone scoorde.



● *Michel Zorc (rechts) van Borussia Dortmund neemt de openingstreffer voor zijn rekening. Inter-keeper Walter Zenga heeft het nakijken.* Foto: EPA

...uggesteun voor ...ohn van Loen

...IST – Feyenoord laat Van Loen ...vallen. Voorzitter Van den He...zei het gisteravond letterlijk zo ...Zeist. De hoofdrolspelers in „de ...aire" waren daar aanwezig, om... Van Loen zich voor de tucht...mmissie moest verantwoorden ...r zijn rode kaart in het duel met ...Twente. Van den Herik verleen... morele steun. Eerder had de spe...sgroep zich solidair met Van ...en verklaard.

...was niet de enige Feyenoorder ... een mondelinge zaak bij de ...htcommissie had lopen. Blinker ...g hem voor. De linkerspits zou ...ige week in de bekerwedstrijd ...en NAC Koumans hebben gesla...n. Tijdens de wedstrijd FC ...ente-Feyenoord van zondag con...teerde de scheidsrechter dat Van ...en zijn tegenstander Polley van ...Twente in het gezicht sloeg. Bei...spelers beweerden slechts ge...d te hebben. De uitspraak volgt ...daag.

...ecord Steffi

...Y BISCAYNE – Steffi Graf ...t een opmerkelijk, maar voor...äär tennisrecord laten bij...ijven. De Duitse nummer één ...de wereldranglijst boekte giste...bij het toernooi van Key Biscay...aar 27e opeenvolgende zege van ..., zonder ook maar één set te ...ben afgestaan. Die verrichting ...cht haar in de finale van het ...fde Grand-Slamevenement", ...r in totaal 6,5 miljoen gulden ...zengeld is te verdelen. Ze won ... Davenport met 6-0, 7-6. In de ...strijd speelt Steffi Graf tegen ...nda Schultz uit Heemstede of de ...ussin Natalja Zvereva.

...evenslange schorsing Harding

...ORTLAND – De schaatscarrière ...n Tonya Harding is voorbij. De ...eken lang durende „soapserie" ...er de aanslag op kunstrijdster ...ancy Kerrigan eveneens. Harding ...kende voor de rechtbank in Port...nd schuldig te zijn aan de aanslag ...dens de Amerikaanse kampioen...happen op 6 januari. Toen werd ...ar concurrente Kerrigan op het ...aangevallen.

...et de bekentenis voorkwam de ...-jarige nummer acht van Lille...mmer een gevangenisstraf. De ...ete van 200.000 gulden nam ze ...or lief, het feit dat ze nooit meer ...or haar land uit mag komen, deed ...eer pijn.

...rding ontsnapte door haar be...ntenis aan een gevangenisstraf ...n vijf jaar. Ze beweerde pas enke... dagen na de aanslag gehoord te ...bben dat haar ex-man Jeff Gilloo... daarbij betrokken was geweest. ...ast de geldstraf van 200.000 gul...n moet Harding 100.000 gulden ...ermaken aan de organisatie van ... Paralympics, die momenteel in ...llehammer plaatshebben. Daar...st is ze veroordeeld tot het beta...n van de justitiële kosten, moet ze ...ch onderwerpen aan een psycho...gisch onderzoek en dient ze als ...ernatieve straf 500 uur onbetaald ...k voor de sociale dienst te ver...hten.

...moet door haar levenslange ...orsing voor internationale wed...ijden afzien van deelname aan ...WK, dat volgende week in Ja...gehouden wordt. „Ik kan alleen ...ar zeggen dat het me spijt dat ik ...rol in de aanslagzaak heb ge...," luidde het korte commen...r van de kunstrijdster op de uit...raak.

Ajax-keeper Van der Sar enige debutant in selectie Oranje

Feyenoord hofleverancier

ZEIST – Vier Feyenoorders maken hun rentree in de selectie van het Nederlands elftal, dat woensdag in Glasgow de vriendschappelijke interland tegen Schotland speelt. Het zijn De Wolf, Taument, Van Gobbel en Witschge.

Naast het eerherstel van de Rotterdamse kampioen door bondscoach Advocaat springt verder de primeur uit de keuze van Van der Sar mo-van Van der Sar eruit. De doelman van Ajax, precies een jaar eerste man in Amsterdam, is de enige debutant. Hij vervangt de aan een sleutelbeen geblesseerde Snelders, die noodgedwongen heeft moeten afzeggen voor het duel in het land waar hij al zes jaar bij Aberdeen speelt.

Uit de keuze van Van der Sar mo-gen ongetwijfeld conclusies worden getrokken. Het ligt voor de hand dat Advocaat in de Ajacied ook de doelman van Oranje ziet voor de wereldtitelstrijd dit jaar in de Verenigde Staten.

De 23-jarige Van der Sar speelde drie keer uit voor Jong Oranje. Als jeugdinternational werd hij nooit gepasseerd. Hij heeft een ervaring van amper vijftig officiële duels bij Ajax.

Feyenoord is met vijf man hofleverancier. Opvallend is met name de rentree van Rob Witschge, de linkermiddenvelder die de bij PSV en Oranje uit de gratie geraakte Erwin Koeman vervangt.

Witschge's laatste optreden stamt van 28 april 1993, Engeland uit (2-2). Daarna raakte hij wegens gebrek aan vorm zijn sinds het EK'92 verkregen vaste plaats kwijt. Taument was, als invaller voor Van 't Schip, op 23 september 1992, Noorwegen uit (2-1 verlies) voor het laatst international. Het was destijds de tweede interland voor de rechterspits, die laatste tijd goed op dreef is. In Oslo speelde hij overigens slechts tien minuten.

De Wolf en Van Gobbel maakten bij de laatste en beslissende kwalificatiewedstrijd voor het WK in en tegen Polen nog deel uit van de selectie. Van Gobbel was zelfs basisspeler. Voor de oefeninterland tegen Tunesië, in januari, liet Advocaat hen vallen. Hij zei niet tevreden te zijn over de activiteiten van het tweetal.

Vergeleken met de laatste oefeninterland heeft Advocaat maar liefst zeven wijzigingen aangebracht. Snelders en Wouters zijn geblesseerd, Ronald de Boer is niet fit en uit vorm, Blind, Erwin Koeman, Gillhaus en Blinker zijn 'gewoon' verdwenen.

Terug zijn naast de vier Feyenoorders ook Roy, de vorige keer nog geblesseerd, en Bosman, tegen Tunesië wegens een klein conflict met de bondscoach thuisgelaten.

De selectie: De Goey, De Wolf, Taument, Van Gobbel, Rob Witschge (Feyenoord), Van der Sar, Frank de Boer, Rijkaard, Overmars (Ajax), Numan (PSV), Jonk, Bergkamp (Inter), Ronald Koeman (Barcelona), Roy (Foggia), Winter (Lazio), Bosman (Anderlecht).

Weer tegenslag Michel Broeders

KERKRADE – Amper teruggekeerd in de hoofdmacht van Roda JC, na een lange periode van non-activiteit tengevolge van een blessure, werd Michel Broeders opnieuw door tegenslag getroffen. Tijdens de ochtendtraining ging hij gisteren door de knie. Resultaat? Scheurtje in de mediale en kruisband.

Hoe lang Broeders uitgeschakeld is valt bij benadering niet te zeggen. Afgelopen zondag werd hij door trainer Huub Stevens in de slotfase nog als vervanger van Babangida ingezet in de met 4-0 gewonnen wedstrijd tegen Sparta.



● *Michel Broeders, pechvogel.*

toto/lotto

HEERLEN – Cijfers sportprijsvragen. **Midlotto 10-A.** Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs één winnaar, bruto fl. 63.082,30; derde prijs: 80 winnaars, bruto fl. 1.182,70; vierde prijs: 3.834 winnaars, fl. 24,60; vijfde prijs: 58.134 winnaars, fl. 5,00. **Cijferspel.** Eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: drie winnaars; derde prijs: 21 winnaars, vierde prijs: 213 winnaars; vijfde prijs: 2071 winnaars. **Lucky 10** van donderdag 17 maart. 2 - 4 - 6 - 12 - 16 - 17 - 22 - 26 - 30 - 36 - 37 - 40 - 46 - 47 - 53 - 55 - 57 - 59 - 70 - 77. (onder voorbehoud).

DOOR FRED SOCHACKI

Weijzen en Vergoossen sleutelen aan contracten tien MVV'ers

Rekenwerk in Geusselt

MAASTRICHT - De woede over Cambuur-MVV en scheidsrechter Ab Schuurmans heeft in de Geusselt plaats gemaakt voor de actualiteit van alledag. De voorbereiding op het competitieduel tegen VVV op korte termijn (morgen, 19.30 uur) en de blik op het seizoen 1994/95 in het verschiet. Wat dat laatste betreft heeft MVV een fikse klus te klaren en beslissingen te nemen over de nabije toekomst, zonder daarbij volledig kennis te hebben over de financiële begroting.

Met andere woorden, de technische staf en de directeur sleutelen aan het geraamte voor komend voetbaljaar, zonder bijvoorbeeld de financiële consequenties die mogelijk verbonden zijn aan de uitspraak door de rechtbank in de vermeende zwartgeld-affaire te kennen.

„Wij kunnen er toch niet op gaan zitten wachten," zegt coach Sef Vergoossen. „Tegen de tijd dat we precies weten wat er in dat kader op ons af komt, moeten er allang zaken gedaan zijn. En met zaken doen, bedoelt de coach: het merendeel van de aflopende contracten verlengd zijn. Want wat de technische staf bij MVV betreft hoeven er geen gigantische verschuivingen plaats te vinden.

„We hoeven niet zo gek veel te doen om het elftal te laten groeien," weet Vergoossen. Een aanvulling in de persoon van doelman Rein van Duijnhoven is er al. MVV zoekt verder aan de linkerflank. Daar is er slechts één zekerheid: de vaste waarde Roger Reijners, wiens contract eveneens afloopt.

Jeffrey van As is eigendom van Ajax en de andere linkerflankspelers zijn nog jong en bovendien niet speelgerechtigd (Stijn Haeldermans) of herstellen van een ernstige blessure (Erik Maes).

„Eerlijk gezegd denk ik dat Ajax Jeffrey van As wel wil verkopen," meent Sef Vergoossen. „Met Kreek, Davids, De Boer en Overmars aan die kant, zit Van Gaal ruimschoots in zijn spelersmateriaal. Maar dat betekent niet automatisch dat MVV Van As kan kopen. Zoiets is altijd nog een kwestie van onderhandelen over de prijs. Als Haeldermans de rechtszaak om zijn licentie wint, dan nog is het geen volwaardige eredivisiespeler. Hij is jong en heeft talent, maar een tweejarige staat ontwikkeling ...slag krijgt ook hij. Eric Maes is eveneens een vraagteken. Je moet maar afwachten, hoe hij terugkomt na zo'n zware knieblessure."

De noodzaak aan de linker MVV-zijde is reeds geruime tijd geleden in kaart gebracht. Voor het overige bestaat het op peil brengen van de groep uit veel huiswerk voor directeur Ron Weijzen in verband met contractverlengingen en het speelgerechtigd krijgen van de Nigeriaanse aanvaller Balarabe.

„Er zit nog voldoende rek in deze groep. Onze intentie is bekend. We hebben gekozen voor een bepaalde speelwijze en daar hoeven we alleen maar de geschikte namen bij in te vullen. Dat moet zorgvuldig gebeuren en met grote aandacht voor het kostenplaatje. Bij ons kunnen we geen beroep doen op een bestuurslid à la Nol Hendriks, die zo daar kan neerzetten wat je hebben wilt. Dat hoeft ook niet omdat we het meeste al in huis hebben. Genoeg talent, jong met doorgroeimogelijkheid."

Dat laatste is tevens de belangrijkste reden waarom Vergoossen zelf indertijd zijn contract met twee jaar verlengde. Twee jaar waarin MVV z'n vaste plaats in de middenmoot ('of iets daar boven') waar moet zien te maken. Daartoe worden echter thans de contracten van Knarren, Lanckohr, Libregts, Linders, Reijners, Thal, Van As, Verhoeven, Dikstaal, Heffels tegen het licht gehouden.

Hockeyteam laat punt liggen

LAHORE – Het Nederlands hockey-elftal heeft in de openingswedstrijd van de Champions Trophy schade opgelopen. In het subtropische Lahore kwam Oranje niet verder dan 4-4 tegen Spanje. Een verliespunt voor de ploeg van coach Oltmans. „Wij hebben veel meer in huis," bromde de ontgoochelde coach.

Verlies voor Schalken-Troost

BADALONA - In het tweede Spaanse Sattelite tennistoernooi in Badalona hebben Sjeng Schalken en Huib Troost in de kwartfinale van het herendubbel een nederlaag geleden: 4-6, 6-4, 1-6 tegen het Zweedse duo Mikael Tillstrom-Maarten Renstrom. In Reims was Anique Snijders in de tweede ronde dicht bij de overwinning tegen Caterine Mothes. Het werd uiteindelijk 6-3, 4-6, 0-6. Met de Engelse Kay Hand werd zij vervolgens ook in het dubbel uitgeschakeld: 3-6, 3-6. Frauke Joosten en Marielle Bruens verloren in Zaragoza in de achtste finale van het damesdubbel tegen de Tsjechische Gorincova en Gabrisova met 3-6, 4-6. Coy Koopal heeft in Tilburg bij de Nederlandse veteranen kampioenschappen voor 60-plussers de kwartfinale bereikt door een grote overwinning op Frank van de Pas met 6-0, 6-0.

KNWU-selectie in Olympia's Ronde

AMSTERDAM – De nationale amateurselectie van bondscoach Piet Hoekstra neemt deel aan Olympia's Ronde van Nederland (20-29 mei). Hoekstra wilde aanvankelijk, net als in 1993, niet meedoen. De wielerronde zou voor zijn renners niet selectief genoeg zijn. Het aantal deelnemende teams is gestegen tot drieëntwintig.

FC Groningen en Vonk uit elkaar

GRONINGEN – De eredivisieclub FC Groningen en trainer Theo Vonk, die straks bij AZ als technisch directeur aan de slag gaat, zijn gistermiddag definitief uit elkaar gegaan. Zowel Groningen als Vonk wilde gisteren geen mededeling doen of schadevergoeding is betaald. Assistent-trainer Wim Koevermans neemt tot het einde van het seizoen de training waar. Martin Koeman is benoemd tot technisch adviseur.

Finish terug op Via Roma

MILAAN – De finish van Milaan-San Remo, zaterdag, is terug op de Via Roma. De organisatoren bezweken onder druk van de Internationale Wielren Unie nadat de aankomst vorig jaar op de Corso Cavalloti in een chaos ontaardde. Nadat Maurizio Fondriest als eerste over de streep was gekomen, reed een groep achtervolgers in op de wagen van de wedstrijdleiding.

Tilburg Trappers trekt Europa in

TILBURG – De ijshockeyers van Tilburg, die woensdagavond ten koste van Meetpoint Eaters landskampioen werden, gaan op Europa in. Als nationaal titelhouder komen de Brabanders in actie in het toernooi om de Europa Cup. Daarnaast heeft de club, met verliezend finalist Meetpoint Eaters, zich aangemeld voor een nieuwe internationale competitie, die om de Atlantic Cup. Aan dat Atlantische evenement, dat in mei op de agenda voor 1994-95 moet worden gezet, doen acht teams uit Frankrijk, Denemarken, Nederland en Engeland mee.

Alina Astafei geschorst

BOEKAREST – De Roemeense atletiekbond heeft Alina Astafei met terugwerkende kracht vanaf september 1993 voor drie jaar geschorst, omdat de hoogspringster bij de Europese kampioenschappen indoor in Parijs weigerde voor Roemenie uit te komen. Galina Astafei woont met echtgenoot en dochter sedert 13 oktober in Duitsland, waar zij uitkomt voor USC Mainz.

Belova vier jaar buitenspel

MONTE CARLO – De Russische atlete Irina Belova, die vorig jaar maart in Toronto wereldkampioene op de vijfkamp werd, is door de internationale atletiekfederatie (IAAF) voor vier jaar geschorst wegens doping. Bij de controle tijdens het WK indoor in Canada werden in haar urine sporen aangetroffen van het verboden spierversterkende hormoon testosteron.

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Margoth Collaris 045-739299.

Peppermill Heerlen **MUSIC-PALACE** Peppermill Heerlen

Vanavond in de grote zaal

Super Pepper House Party

met **D.J.'s Theo, Gary en Sven**

in de kleine zaal

Mellow Happy House

Zaterdag... DISCO-AVOND

GALAXY

TEL. 045-312510 LANDGRAAF

vanavond
SUPER HOUSE
met DANO
a.s. zondag
SUPER HOUSE
met GIZMO
and special guest
DJ ROB G.
From New York USA
Known from: Riot Squad

Vrijdag 8 april
Darkraver and Monique Sluyter

iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend

BOWLING & PARTYCENTRUM
HOEVE DE AAR
Heerlen
045-716636

DINER-ARRANGEMENTEN, KINDERPARTIES
VERJAARDAGS-ARRANGEMENTEN
KEUZE TE OVER!
Bel voor een volledig informatiepakket
045-714432

DISCOTHEEK

Sunplein 2, Landgraaf. Tel. 045-312445
iedere zaterdag en zondag geopend

Zondag 20 maart, 3e voorronde
Sterrenjacht '94
Halve finale 27 maart
Finale 2e paasdag
Vrijdag 25 maart
Rock-Wave party

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 19 maart GO TO THE MAX

Disco
Vrijdag en zaterdag dansen in
DANCING Mio
vanaf 21.00 uur
Hoofdweg Heerlen-Brunssum

Dancing
Gorissen
Brunssum
Zaterdag
DANSEN
met
Henny Lubbers

Hedenavond
New Style
zaterdag
Mellow House
met
DJ Garry

Dresscode:
lovely and sexy

STARLIGHT
Wilhelminaplein 17, centrum Schinveld
Info: tel. 045-274443

Pension-café-restaurant
't Köppelke
Klimmenderstraat 8
Klimmen
Dansen
voor het ietwat oudere publiek
Zondags van 15.00-19.00 uur
levende muziek
met 20-3
De Wilco's

Zaterdag 19 maart
dansen in
café de Jraat
aanvang 20.30 uur
Grachterstr. 11,
Kerkrade-West
Koninginnedag
dansen met DUO ROYAL

Sporthal Leuken Weert

25 maart a.s.
ROWWEN HÈZE
26 maart a.s.
De Dijk

Info VVV Weert 04950-36800

Bridge
Saturday 19 March
MENTAL THEO
CHARLY LOW NOISE
EVERY SATURDAY HOUSE
Dieterenstraat 7, Stein ☎ 046-338476

---

drop inn

Hoofdstraat 26 - Tel. 452471 - Kerkrade

Geopend iedere vrijdag - zaterdag - zondag

Zaterdag as.
Pisang Night
Zondag as.
Oldie avond
met Karaoke Show

DANCING
KUNDERKRU
Gezellig dansen vo
30-plussers
Iedere zaterdagavo
vanaf 20.30 uur me
DJ JACK
Heerlerweg 57
Voerendaal

Dancing
Tiroler Gastl
Vrijdag en zaterd
DANSE
aanvang 21.00 uur
Terbruggen 7, Eygelsho

Uitgaanscentrum
"Life Palace" Gulpen

Vanavond, vrijdag 18 maart uit Londen
"THE UK GLAMOUR GIRLS"
dames toegang na 24.00 uur
as. zaterdag en zondag ***DISCO***

Toegang 18 j. korrekte kleding

Dancing "De Fontein"
vrijdag, zaterdag en
maandag
Dansen
voor het iets oudere publiek
Aanvang: 21.00 uur
consumptieprijs
ƒ 2,-
Schandelerboord 7 Heerlen

GEZELLIG UIT

Auto's

Autoparck Kerkrade B.V.

A.N.W.B. gekeurd

Subaru E10 Mini Van HR busje kl. wit	1992
Toyota MR2 cabrio signaalrood	1992
Mercedes Benz 190 vv LPG kl. blauw	1990
Alfa 75 IE signaalrood	1990
BMW 316i Edition kl. zwart	1990
Mazda 626 LX Sedan kl. wit	1990
Ford Scorpio sedan 2400 inj. extra's roodmet	1990
Opel Kadett stationwagon diesel 1.7 5-drs	1990
Peugeot 405 GRi veel acc. zwartmetallic	1990
Renault 25 TX grijsmetallic	1990
Volvo 440 signaalrood schuifd. enz	1990
VW Golf automatic Manhatten 1800i	1989
Ford Sierra 2.3 DL stationwagen diesel	1989
Ford Orion 1600i kl. wit	1989
Citroën BX RE kleur rood	1989
Mazda 626 GLX stationwagen Van uitv	1989
Opel Kadett 1400i sedan LPG	1990
Ford Escort RS Turbo signaalrood	1988
Ford Sierra Sedan div. acc	1988
Peugeot 405 SRI 1900 sport zilver	1988
Opel Kadett 1600 d. quartzo mooi stationw.	1987
Nissan Sunny Sedan SLX antracietmetallic	1987
Ford Sierra 1800 Luxe 5-drs. laser	1987
Fiat Uno 75 IE kl. rood	1987
BMW 324 diesel Sedan supermooi	1987
Ford Escort 1400 CL Bravo 5-drs. grijsmet	1987
Opel Kadett HB 1600 diesel 1e eig.	1986
Citroën CX 2500 R diesel goudmetallic	1986
Ford Sierra diesel 3-drs. kl. wit	1986
Ford Sierra automatic blauwmetallic	1985
Subaru Justy 1000 luxe superzuinig	1985
Opel Kadett GT sport signaalrood	1985
Ford Sierra 2.8 XR4 i sport	1983
Ford Escort 3-drs. blauw	1982
Nissan sportwagen 280 ZX	1981
Alfa Romeo Spider 2000 zomer- en wintertop	1979

plm. 20 inruilauto's (tegen elk redelijk bod)
Autoparck Kerkrade B.V.
* Auto's ANWB gekeurd
* ANWB autogarant plan
* Volledige garantie
* Financiering en onderhoud
* Inruil personen-, bestelauto's en motoren
Locht 44, 6466 GW Kerkrade.
☎ 045-426424.

Te koop ALFA Romeo 75 1.8 S, kl. rood, bwj. mei '90, getint glas, centr. vergr., electr. ramen, radio/cass., schadevrij, in nieuwstaat, ƒ 12.750,-, inruil mogelijk. Tel. 046-512315.

KOOPJE! BMW 320i, 5-'85, LPG, sportvelgen, nwe. banden, spoilers, sportstuur, stuurbekracht., schuifdak, enz., pr. n.o.t.k. 045-230601.

Ford ESCORT Cabriolet XR3i, bwj. '84, kl. rood met lichte deurschade, vele extra's. Tel. 045-231798.

Te koop CHEVROLET Malibu Classic coupé 1980, 46.000 echte mijlen, zeer mooie auto, als 2e auto gereden, pr. ƒ 4.000,-. Telef. 04492-5355.

Te koop CITROËN BX 14 TE, bwj. 4-'90, 104.000 km., LPG, i.z.g.st., zonnedak, ƒ 11.500,-. ☎ 04750-34513.

Te koop BMW 320i automaat, '87, diamantzwart, 4-drs., airco, ƒ 15.500,-. Telefoon 046-750818.

Te koop zeldzame BMW M535i, geheel gerest., bwj. '80, supersnelle auto met alle extra's, vaste pr. ƒ 7.500,-. Telef. 04746-5272.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Autohandel de KROON biedt aan: Ford Fiësta '87 1e eig. 54.000 km.; Opel Omega 2.0i '88; Siërra 2.0 LPG '88; VW Golf 1.6 '84; Escort diesel '86; Mitsubishi Galant 1.6 '86; VW Kever '82; Escort 1.3 '84; Siërra 2.0 '84; Daihatsu Cuore '86; Kadett D '85; Siërra 1.6 '85. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

Autobedrijf Ploemen-Schols BV
VW/AUDI dealer
Ambyerweg 2 Meerssen.
☎ 043-644888

Audi 80 SC 1.6 bruin	1984	ƒ	5.500,-
Audi 80 1.6 Comfort Edition blauwmet.	1991	ƒ	28.950,-
Audi 80 1.8S Comfort Edition wit	1991	ƒ	29.950,-
Audi 80 Turbo diesel grijsmetallic	1988	ƒ	21.000,-
Audi 80 1.9 diesel bruinmetallic	1990	ƒ	25.000,-
Audi coupé 2.3E zwartmetallic	1989	ƒ	32.950,-
Audi 80 2.0 automaat blauwmetallic	1993	ƒ	48.500,-
Audi 100 CS 2.3 blauwmetallic	1988	ƒ	18.900,-
Audi 100 2.8E 6 cyl. groenmetallic	1992	ƒ	58.000,-
Audi 100 diesel blauwmetallic	1989	ƒ	23.000,-
VW Polo coupé 1.3 rood	1990	ƒ	14.950,-
VW Polo coupé Prego 1.3 zwartmetallic	1993	ƒ	21.950,-
VW Golf GL 1.6 grijsmetallic	1987	ƒ	12.750,-
VW Golf Passadena 1.3 5-drs grijsmet	1991	ƒ	21.750,-
VW Golf Passadena 1.3 blauw	1992	ƒ	23.850,-
VW Golf Avance diesel rood	1988	ƒ	14.500,-
VW Passat GL 1.8 zwartmetallic	1991	ƒ	31.500,-
VW Passat CL 1.8 blauwmetallic	1990	ƒ	24.000,-
Citroën BX 1.9 diesel rood	1990	ƒ	18.500,-
Ford Fiësta 1.1 Cheers rood	1991	ƒ	17.950,-
Ford Escort 1.4i CL wit	1991	ƒ	23.500,-
Toyota Corolla 1.8 diesel blauw	1987	ƒ	11.900,-
Fiat Panda 1000 CL IE grijsmetallic	1989	ƒ	9.950,-
Honda Accord 1.6 Luxe wit	1988	ƒ	15.500,-
Mazda MX-5 Miata rood	1990	ƒ	35.500,-
Opel Kadett 1.4i groen	1990	ƒ	17.950,-
Opel Vectra 1.8 GL Sedan goudmetallic	1991	ƒ	28.500,-
Opel Vectra 1.6 GL zwartmetallic	1990	ƒ	23.500,-
Peugeot 405 SRI zilvermetallic	1988	ƒ	16.500,-
Peugeot 405 GL 1.6i beigemetallic	1991	ƒ	26.500,-
Peugeot 405 GR 1.9 zwartmetallic	1988	ƒ	17.950,-
Lancia Dedra 1.6 IE zilvermetallic	1990	ƒ	17.900,-
Renault 21 GTS Symphonie grijsmet.	1990	ƒ	19.500,-
Renault 21 Nevada GTS blauwmetallic	1989	ƒ	16.900,-

Diverse goedkope inruilers.

Te koop BMW 320, 6-cyl., bwj. '79, APK 1-'95, zeer mooi, vele extra's, ƒ 2.800,-. Tel. 045-226331.

Te koop BMW 318, wit, bouwjaar '81, zeer mooi, APK gekeurd, sportwielen, ƒ 1.750,-. Tel. 045-416291.

BMW 318i, wit, bwj. '89. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, telefoon 045-428840.

Fiat PANDA 1000 CL, wit, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-742433 of 713067.

Te koop Fiat UNO 1300 diesel 4-drs, bwj. 12-'86, kleur antraciet. km.st. 54.000, APK 3-'95. Tel. 046-757430.

FIAT 127 900, 5-speed, type '83, APK, in prima conditie, ƒ 1.950,-. Tel. 045-210062.

Te k. Fiat UNO 1.4 I.E., bwj. 8-'91, div. extra's, kl. zwart, schadevrij, 1e eigen. ƒ 12.500,-. Telefoon 046-513760 b.g.g. 04498-54244.

Ford ESCORT 1.3 L, bwj. jan. '86, z. mooi, weg. omst. ƒ 4.250,-. 045-454087.

Te koop nieuw model Ford FIËSTA 1.1C inj., bwj. eind '89, ƒ 11.000,-. 04492-5132.

auto A-Z

Volvo 440 Turbo 1991 rood
ƒ 28.850,-
Volvo 440 GL 1990 rood
GLT spoiler ƒ 19.950,-
Volvo 440 GLT inj. 1989
blauw 58.500 km ƒ 18.950,-
Volvo 460 GL 1990 blauwmetallic ƒ 23.950,-
Volvo 740 GLE automaat
1989 wit 81.800 km
ƒ 26.950,-.
Alle auto's met
Bovaggarantie
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Telef.: 045-728484.

Dealer
Autobedrijf Kompier heerlen,
een begrip in SAAB.
Vraag naar onze databank.
Telefoon 045-428840.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Quadflieg Daihatsu

Terreinauto's:
Mitsubishi Pajero '84
Suzuki Jeep geel kent. '90
Isuzu Trooper '88
Suzuki Vitara metaltop SLX geel kenteken '90

Automatics
Hyundai Pony '86

Diesels
BMW 524TD 147.000km '89
Charade turbo diesel '89
Daih. Charade turbo '92
Mitsubishi L 300 2.5 D '87
Kadett combi 14i LPG '91
Honda Civic stat.car '84

ANWB-gek. auto's
Golf cabrio USA-uitv. '86
Suzuki Alto GLX '89
Opel Kadett 1.8 GT '88
Opel Vectra 1.6 '91
Mondeo 1.6 CLX 5-drs '93
Nissan Sunny 1.6 SLX '89
Ford Orion 1.4 CL '91
Ford Siërra 2.0i CL '92
Ford Siërra 2.0 CL 4-drs '88
Ford Siërra zwart '88
Ford Siërra sport '87
Ford Siërra 2.0 CL '88
Siërra Crosworth uitv. '85
Ford Escort 1.4 CL 3-drs '86
Ford Escort 1.4 CL 5-drs '87
Ford Escort 1.3 5-deurs '83 '84 '85
Charade TS Breeze '91
Daih. Charade 1.3 TX '89
Opel Corsa 1.3i '89
Kadett 1.2 S sportuitv. '85
Opel Kadett 3-drs bruin '85
Opel Kadett 3-drs groen '85
Opel Kadett 1.3S 5-drs '87
Opel Kadett Club '88
Opel GTi '69
Audi 100 2.3 E nw. type '91
VW Passat 1.8 GL '90
VW Polo Coupé '90
VW Golf Tour '88
VW Golf Manhattan 1.6 '89
VW Jetta 1.3 S 4-drs '89
VW Golf GTi 1.8i '88
VW Passat 1.8i 5-drs '86
Volvo 360 GLS Sedan '86
Honda Civic 1.3 S '89
BMW 316 beige '85
Alfa 33 1.3 '87
Mazda 626 1.8 LX '90
Citroën AX Sport '87
Citroën 1.4 BX '85
Mini 1000 XE '88
Volvo 340 '84 '87
Nissan Micra GL '87
Suzuki Alto GL '87
Suzuki Swift 1.3 '85
Skoda SLX '87
FSO Prima 1.5 SLT '88

Diverse inruilers v.a. ƒ 1.000,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telefoon 045-321810.

Autobedrijf
John Koullen

biedt aan ANWB gekeurde auto's met Bovag-garantie en nationale autopas:
Mazda 323F GLX 30.000 km. bwj. '91
Citroën BX 1.6 TRi '88
Ford Scorpio 2.0L '90
Ford Scorpio 2.0i GL '88
Ford Siërra 2.0L Sedan '90
Volvo 740 GL wit '91
Volvo 740 GLE 2.3 '90
Peugeot 605 SLi zilver '91
Peugeot 405 GRi aut. '91
Peugeot 205 Look '92
BMW 325i v. acc. '87
Hyundai Pony GL 1.5 '88
Opel Vectra 1.8i GL HB '91
Opel Kadett 1.7D '90
2x Opel Kadett 1.3 '87
Opel Kadett 1.6 stat. '87
Fiat Tipo 1.6 DGT '90
Honda Civic 1.3 GL '86
Mazda 626 GLX coupé '90
Mazda 626 1.8 GLX '91
Nissan Primera 2.0 LX '91
Nissan Sunny SLX '89
P?orsch 944 Targa '85
Renault Chamade TR '91
Toyota Corolla XL 12V '89
Toyota Corolla 1.6i '88
VW Jetta 1.8 wit '90
VW Golf CL 5-drs. '87
Mits. Galant '86
Nissan Stanza HB '84
Ford Escort XR3i cabr. '85
Ford Escort 1.1 '83

Automaten
Honda Accord 2.0 EX '91
Mazda 626 GLX HB '90
Peugeot 405 GRi 1.9 '90
Audi 100 alle acc. '85

4X4
Mits. Pajero TD '91
Nissan Patrol GR 2.8 '90
Isuzu Trooper TD '87

Bestellers
VW Transp. Pick Up '90
VW LT 28 veebak '80
Seat Terra D '91
Ford Siërra 2.3 D Van '84

Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB gekeurde auto's met Bovag garantie en nationale autopas.
Autobedrijf John Koullen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast Disco Peppermill). Tel. 045-426995/424268.

Te koop Fiat UNO Turbo IE, type '86, v.v. alle extra's, 115 pk, km.st. 111.500, RDW-gek., vr.pr. ƒ 7.250,-. Tel. 045-415720.

Te k. Fiat UNO 70 SX, bwj. '88, elec. ramen, c.v., digit. dashboard, etc., nieuwstaat, APK gekeurd, prijs ƒ 6.950,-. Telefoon: 045-741932.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie

PROFICIAT
Leontien Smeets
van Opa Jan
en Oma Sophie.
Een hele fijne dag!

VAN HARTE
GEFELICITEERD
Jackie
van Opa en Oma
Janssen.

Een gelukwens voor uw (klein)kind

Geef uw (klein)kind met de Eerste H. Communie eens op een andere wijze uw aandacht. Voor vele kinderen (en ook úw kind of kleinkind) is één van de volgende feest- of zondagen een hoogtepunt. Immers zij doen dan hun Eerste H. Communie. Als ook voor uw kind of kleinkind dit feest een hoogtepunt is, zult u er ongetwijfeld een echte feestdag van willen maken. Zet dan uw felicitatie - met foto - van uw (klein-)kind in het *Limburgs Dagblad* op de speciale felicitatie pagina

'Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie'.

U kunt adverteren op woensdag 11 mei of de zaterdagen daaropvolgend.

Voor slechts ƒ 35.- (incl. BTW) staat uw (klein-)kind één dag eerder dan de mooiste dag in haar/zijn jonge leven, met uw wens in dé krant van Limburg.

Stuur de naam met de foto van uw (klein-)kind en de na(a)m(en) van u als afzender die u onder de zijn of haar naam wenst naar:

Limburgs Dagblad, t.a.v. afdeling TeleRas
Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN.

Vergeet niet de plaatsingsdatum, uw naam, adres en telefoonnummer te vermelden. (Postzegel niet nodig)
Of, geef uw wens af bij één van onze kantoren. (De foto ontvangt u, indien u dat wenst, per post retour!)
Voor meer informatie: 045-739380.



Van onze sportredactie

Zondag draaien de wielen op parcours in Del

Gulpen heeft erelijst met klinkende namen

ULPEN – Het wielerseizoen raait nu ook in Limburg alweer op olle toeren. Een week nadat in ieuwenhagen de clubkampioenhappen van de gezamenlijke Limrgse wielerverenigingen zijn veren, staat alweer een andere nateurkoers op het programma. et is de Ronde van Gulpen, die ondag op een parcours van 2200 eter in Del wordt verreden. Het aatselijke wielercomité en TWC aslandster tekenen voor de orgasatie.

en zwaar parcours," zegt Wiel de Liège namens de organisatoren. Om zijn woorden te onderstrepen noemt hij winnaars uit voorbije decennia. „Daartoe behoort menigeen, die naderhand als prof een flinke reputatie opbouwde."

Hennie Kuiper won in de beginperiode van zijn loopbaan de amateurkoers in Gulpen. Hetzelfde deden in de jaren zestig en zeventig latere profs als Jan Pieterse, Bart Zoet, Gerben Karstens, Bennie Ceulen, Harry Steevens, Evert Dolman, etcetera.

Vorig jaar ging de hoofdprijs naar Robert van der Donk uit Buchten. Hij staat ook zondag op de Kampsweg aan de start. Tot de negentig andere deelnemers behoren o.a. Apeldoorn, Van Seggelen, Strijbosch, Smit, Van Dijk en Thoolen. Mogelijk maken ook enkele Duitsers en Belgen deel uit van het peloton. Rond half zes is de finish.

Programma: **11.15 uur:** B-amateurs en veteranen 51 km; **12.35 uur:** nieuwelingen 42 km; **13.50 uur:** junioren 64 km; **15.30 uur:** A-amateurs 88 km. De entree bedraagt vijf gulden.

Elfde Nederlander

MONTFORT – Nederland heeft sinds de invoering van het Formule 1-wereldkampioenschap in 1951 slechts elf coureurs geleverd. De eerste was Jan Flinterman in 1952. Hij reeds slechts één Grand Prix. Die van Nederland, waarin hij als negende eindigde. De laatste was Huub Rothengatter, de huidige mentor van Verstappen, die 25 keer deelnam aan een Grote Prijs en in 1986 voor het laatst in actie kwam.

De succesvolste was Carel Godin de Beaufort. Tussen 1957 en '64 kwam hij uit in 28 Grote Prijzen. Vier keer eindigde hij als zesde. Die resultaten leverden hem vier punten op. In 1964 verongelukte hij tijdens de training voor de GP van Duitsland op de Nürburgring.

Naast De Beaufort viel alleen Gijs van Lennep (1971-'75, 8 GP) met twee zesde plaatsen in de punten. Jan Flinterman (1952, 1 GP), Dries van Lof (1952, 1 GP), Ben Pon (1962, 1 GP), Roelof Wunderink (1975, 3 GP), Boy Haye (1976-1977, 3 GP), Michael Bleekemolen (1977-'78, 1 GP), Jan Lammers (1979-'82, 23 GP) en Huub Rothengatter (1984-'86, 25 GP) scoorden niet.

Limburger start volgende week definitief in GP Brazilië

Jos Verstappen snelste debutant in Formule-1

DOOR IVO OP DEN CAMP

ONTFORT – Het was al een publiek geheim, maar gisteren erd het nieuws eindelijk officieel bevestigd door het Benetn-team: Jos Verstappen rijdt zondag 27 maart op het circuit an Interlagos in Brazilië zijn eerste Grand Prix in de Formu-1. De coureur uit Montfort zal bij zijn debuut meteen in de nnalen worden bijgeschreven. Geen enkele van de huidige eneratie Formule-1-coureurs slaagde er immers in sneller de prong naar het walhalla van de autosport te maken dan Verappen.

eer problemen dan bewijzen een ede Formule-1-coureur te zijn, Verstappen gisteren bij het verigen van een visum, dat Brazilië or beroepsmatige bezoekers van land verplicht stelt. Het Braziiaanse consulaat in Rotterdam eisaast een verklaring van werkge- Benetton ook een startbewijs de Braziliaanse organisator van Grand Prix. Omdat Verstappen op het laatste moment aan het elnemersveld is toegevoegd,, kon die bescheiden niet overleggen.

e aanvankelijk halsstarrige houng van de waarnemend consul, wam Verstappen hoogst ongeleen. Hij moest gistermiddag imers nog op Papendal zijn voor een spanningstest.

as nadat ook Verstappens maager Huub Rothengatter en - per lefoon - de Benetton-teamleiding ch met de zaak bemoeiden, kwam schot in de zaak en kreeg de Limrger zijn visum.

de stelling 'wat goed is komt el' ook voor Verstappen geldt, aat Nederland een gouden toekomst in de autosport te wachten. Drievoudig wereldkampioen Ayrton Senna en de Duitse ster Michael Schumacher (tevens teamgenoot van Verstappen) hadden drie jaar nodig om de stap naar de Formule-1 te maken.

Jos Verstappen heeft het in twee jaar autoracen gefikst. Na voorbereidende schermutselingen in de kart, met als hoogtepunt twee Europese titels, debuteerde de Montfortenaar in april 1992 in het Beneluxkampioenschap van de formule Opel-Lotus. Met de titel op zak, maakte hij vorig jaar zijn opwachting in het Duits formule 3- kampioenschap en liet ook daar de concurrentie slechts de uitlaat van zijn wagen zien.

Testrijder

Benetton-teambaas Flavio Briatore was er vervolgens als de kippen bij om Verstappen als testrijder voor 1994 vast te leggen.

Andere geïnteresseerde Formule-1 -teams als McLaren, Footwork en Jordan visten achter het net. En nu is er dan het Grand Prix-debuut tussen de grote jongens. Eerder dan verwacht, omdat tweede Benettonrijder JJ Lehto in januari bij een zware crash een nekwervel brak en nog niet hersteld is van zijn verwondingen.

Dat Briatore voor Verstappen kiest geeft aan, dat het team het volste vertrouwen heeft in de Nederlander. Talloze coureurs aasden de afgelopen weken op de tijdelijk vrijgekomen plaats bij Benetton. Imposante bedragen werden geboden om in te mogen stappen.

„Jos Verstappen heeft tijdens de vele testritten die hij gemaakt heeft een prima indruk achtergelaten. Daarom twijfelden we niet en rijdt hij in Brazilië. Hij is in onze ogen een volwaardig Formule-1-coureur en ik ben ervan overtuigd dat hij een prima indruk achterlaat op het circuit van Interlagos," liet Briatore weten, daarmee een alle onzekerheid een einde makend.

Verstappen zelf reageerde zoals altijd: nuchter. Alsof het de normaalste zaak van de wereld is dat hij volgende week aan de start verschijnt van de Grand Prix van Brazilië.

„Ik heb veel getest en ben inmiddels vertrouwd met de auto. Natuurlijk is er nog veel te leren, maar ik heb zelf het gevoel dat ik klaar ben voor het karwei in Brazilië."

Dat hij met zijn razendsnelle debuut voor een unicum in de autosport zorgt, doet hem weinig. „Leuk, maar verder zegt het me niet veel. Ik doe gewoon mijn best. Ik heb het blijkbaar voldoende indruk gemaakt. Maar natuurlijk verheug ik me wel al op volgende week."

Informatie over WK



● *Burgemeester Glenda Hood van Orlando in gesprek met Wiarda, commissaris van politie in Utrecht. Links Utrechts burgemeester Opstelten.* Foto: ANP

Werkbezoek in Nederland van burgemeester Orlando

SCHIPHOL – Burgemeester Glenda Hood van Orlando is gistermiddag op Schiphol aangekomen voor een kort werkbezoek aan Nederland. Eerder bezocht zij Marokko en België, twee landen die tijdens het komende WK Voetbal in de Verenigde Staten minimaal één wedstrijd in Orlando spelen. Vandaag gaat Hood naar Ierland.

Doel van de bliksembezoeken van Hood is contacten te leggen met de autoriteiten van de landen die tijdens het WK Orlando aandoen.

„Wij willen de voetbalbonden, sponsors en supporters alvast van harte welkom heten in Orlando", zei woordvoerder Barbara Jacobs bij aankomst op Schiphol. „Daarnaast willen we uiteraard worden geïnformeerd over wat wij precies kunnen verwachten aan bezoekers uit de landen die in Orlando spelen."

In het spoor van Hood reisde ook een handelsdelegatie uit Orlando met de burgemeester mee. Die hoopt in Nederland contacten te leggen met sponsors van de KNVB.

Hood werd gistermiddag op het stadhuis van Utrecht ontvangen door burgemeester Opstelten en korpschef Wiarda. Het in Utrecht gevestigde Centraal Informatiepunt Voetbalvandalisme (CIV) maakte van de gelegenheid gebruik Hood nog eens te informeren over de verwachte toeloop van supporters en over de manier waarop de Nederlandse politie omgaat met de Oranje-aanhang.

„Voor ons was het nuttig informatie uit te wisselen", zegt Rob Siebelink van het CIV.

„Hoe beter wij de Amerikanen voorbereiden op de komst van het Oranje-legioen, hoe groter de kans dat de opvang en begeleiding straks bij het WK goed verloopt."

Siebelink en Lassche, hoofd van het CIV, gaan volgende maand zelf naar Washington en Orlando om met de politie daar te overleggen hoe eventuele problemen met Nederlandse supporters kunnen worden voorkomen.

Gisteravond stond een uitgebreide ontvangst van de Amerikaanse delegatie op het programma. Hood ontmoette vertegenwoordigers van de ministeries van justitie, binnenlandse zaken, WVC en buitenlandse zaken. Ook de KNVB, in de personen van voorzitter Jos Staatsen en directeur Cees Wolzak, waren daarbij aanwezig, evenals afgevaardigden van de belangrijkste sponsors van de voetbalbond.

sport op tv

VANDAAG
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
20.30-20.40 RAI UNO: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.40-23.05 BRT 1: Sport.
22.45-23.00 Dld 2: Die Sport Reportage.
23.00-23.25 Dld 1 Sportschau: Bundesliwoetbal.

boek

PENCAK SILAT DE INDONESISCHE VECHTSPORT



Ontstaan uit een mengeling van vooral Indonesische, Chinese en inheemse vechtvormen is Pencak Silat een sporttak geworden, die de laatste jaren ook in Europa een flinke groei doormaakt.

Voor Joep Caverlé en Frans van Heel - zoon van wielersoigneur Fons van Heel uit Grevenbicht - een reden om de waas van geheimzinnigheid, die ondanks alle ontwikkelingen nog rond de vechtsport is blijven hangen, te doorbreken. Zij zijn de auteurs van 'Pencak Silat, de Indonesische vechtsport'.

Joep Caverlé en Frans van Heel besteden veel aandacht aan de achtergronden van deze vechtsport als verzameling van een aantal technieken. Ook wordt ingegaan op historische gebeurtenissen, die medebepalend voor de uitbreiding en beoefening van de sport zijn geweest. Het eerste deel behandelt trouwens specifiek de ontwikkeling van Pencak Silat in de historische en culturele context; het tweede deel heeft de oefeningen en technieken als onderwerp, inclusief tientallen afbeeldingen.

Beide auteurs hebben tevens twee videobanden hierover vervaardigd. Kosten per stuk f. 80,00 exclusief verzendkosten. Inlichtingen bij Frans van Heel (080-226848) en Arnoud Smith (080-731730).

W.V.

● *PENCAK SILAT, de Indonesische vechtsport, is een uitgave van Elmar BV in Rijswijk. Verkrijgbaar in boekhandel. Kosten: f. 39,95.*

De Wolf blijft bij Feyenoord

ROTTERDAM – John de Wolf blijft nog twee seizoenen bij Feyenoord. De Schiedammer en de clubleiding zijn overeengekomen gebruik te maken van de optie het contract te verlengen.

De Wolf was voorheen wel in beeld bij Engelse clubs, maar lijkt zijn loopbaan af te sluiten in Rotterdam. Na afloop van de overeenkomst is hij 33 jaar. „Maar wie weet hoe ik me dan voel. Misschien blijf ik nog wel twee jaar. Ik heb het prima naar de zin en het contract biedt zekerheid. Och, als een aanbod uit Japan of zo komt, dan valt er altijd te praten."

Henk Fräser, de 27-jarige collega van De Wolf in het centrum van de Feyenoorddefensie, kan voor drie jaar tekenen. „Ik moet nog een paar zaken laten nakijken, maar ik denk niet dat de ondertekening problemen oplevert", aldus Fräser. „Ik wil graag bij Feyenoord blijven."

sport in cijfers

TENNIS

Key Biscayne. Mannen, kwartfinale: Courier-Ivanisevic 6-3 7-5, Agassi-Edberg 7-6 6-2. Dubbelspel, kwartfinales: Eltingh/Haarhuis - Muller/Visser 6-3 7-6. Vrouwen. Dubbelspel, achtste finales: Bollegraf/Sukova - Halard/Tauziat 3-6 6-3 6-3.

Casablanca. Mannen, 400.000 gulden. Tweede ronde: Sinner-Gaudenzi 6-2 3-6 6-2, Schaller-Filippini 6-3 2-6 6-2, El Aynaoui-Nydahl 6-2 7-6, Martinez-Davin 7-6 3-6 6-4.

HOCKEY

Lahore. Champions Trophy. Nederland-Spanje 4-4 (2-1). 4. Arnau 0-1, 10. Veen 1-1, 14. Van den Honert 2-1 (sc), 42. Van den Honert 3-1, 45. Arnau 3-2, 49. Arnau 3-3 (sc), 52. Bovelander 4-3 (sc), 61. Arnau 4-4. Scheidsrechters: Belder (Aus), Amin (Pak). Toeschouwers: 500. Strafcorners Nederland: 7, Spanje: 8. Overige uitslagen: Duitsland-Australië 2-1 (1-1), Pakistan-Groot-Brittannië 4-1 (2-1). **Stand:** 1. Pakistan 1-2, 2. Duitsland 1-2, 3. Nederland 1-1, 4. Spanje 1-1, 5. Australië 1-0, 6. Gr.Brittannië 1-0.

ZWEMMEN

Brisbane. Australische kampioenschappen. Vrouwen, 50 m schoolslag: 1. Riley 32,21, 2. Brown 32,40, 3. Frame 32,56 100 m school: 1. Stevenson 1.02,53, 2. Overton 1.02,65, 3. Smith 1.03,32 400 m vrij: 1. Lewis 4.09,74, 2. Gartrell 4.13,53, 3. Majer 4.13,61. Mannen, 50 m school: 1. Lewis en Rogers 29,14, 3. Becker 29,28 100 m vrij: 1. Fydler 50,57, 2. Baildon 50,81, 3. Sheehan 50,99 800 m vrij: 1. Eldridge 8.14,30, 2. Cameron 8.14,65, 3. Hansen 8.19,29.

WATERPOLO

Palermo. Europa Cup landskampioenen, vrouwen. Groep A: Vasutas Boedapest-Saloet Nisjnij-Novgorod 8-8 (1-1 1-3 1-1 5-3). Groep B: Orrizonte-Nereus 6-2 (0-1 1-1 2-0 3-0). Doelpuntenmaaksters Orrizonte: Virzi 2, Pinceroli 2, Miceli en Malato; Nereus: Van de Water en Verdam.

SKI

Vail. Wereldbeker vrouwen, super-G: 1. Roffe-Steinrotter 1.24,93, 2. Seizinger 1.25,07, 3. Wachter 1.25,09, 4. Eder 1.25,46, 5. Zurbriggen 1.26,00. Eindstand WB Super-G (na 6 wedstrijden): 1. Seizinger 416 p, 2. Perez 266 p, 3. Hilde Gerg 200 p, 4. Dovzan 198 p, 5. Wiberg 189 p. Algemeen klassement: 1. Schneider 1476 p, 2. Wiberg 1343 p, 3. Seizinger 1150 p, 4. Wachter 985 p, 5. Compagnoni 841 p. **Mannen.** 1. Thorsen 1.15,82, 2. Kjus 1.16,26, 3. Knauss 1.16,40, 4. Aamodt 1.16,42, 5. Mahrer 1.16,45, 6. Moe (VSt) 1.16,49, 7. Skaardal 1.16,50, 8. Rasmussen 1.16,61, 9. Nyberg 1.16,64, 10. Girardelli 1.16,74. Eindstand WB super-G (na 6 wedstrijden): 1. Thorsen 280 p, 2. Girardelli 275 p, 3. Moe 242 p, 4. Aamodt 207 p, 5. Mader en Skaardal 202 p. Algemeen klassement (na 34 van 36 wedstrijden): 1. Aamodt 1292 p. (winnaar), 2. Girardelli 1007 p, 3. Tomba 804 p, 4. Mader 791 p, 5. Trinkl 701 p.

BIATHLON

Kontiolahti, Finland. EK, mannen, 20 km: 1. Kristiansen 59.55 (1 strafminuut), 2. Muffat-Joly 1.00.20 (2), 3. Räikkönen 1.00.21. Vrouwen, 15 km: 1. Piton 52.36 (1 strafminuut), 2. Jasikowa 53.34 (3), 3. Micheltsjina 55.47 (5).

VOETBAL

Medellin. Zuidamerikaanse beker. Groep 1: Independiente-Cerro Porteno 3-0. Groep 2: Boca Juniors-Cruzeiro 1-2. Groep 5: Maritimo-Minerven 4-1. The Strongest-Bolivar 0-0.

Oefenwedstrijden. FC Twente - Halmstad BK 2-3 (2-2). Doelpunten Twente: Arts en Boerebach; Halmstad: R. Andersson, Bertilsson en Karnebeek (eigen doelpunt). Rode kaart: T. Andersson. **Vitoria Setubal-Nigeria 3-1 (0-1). 23. Amokachi 0-1, 51. Araujo 1-1, 59. Rui Carlos 2-1, 84. Ribeiro 3-1.**

dammen

met john van den borst

Vorige week deden zich in de slotronde van de landelijke clubcompetitie geen schokkende veranderingen meer voor. De lijstaanvoerders in de verschillende divisies beheersten de zenuwen en lieten geen aanvallen meer toe op hun kopposities.

Dat gold ook voor DV Schaesberg, het team dat al een paar jaar tegen promotie aan zat, maar op beslissende momenten steeds faalde. Dit seizoen presteerde de club uit Landgraaf zo constant dat het verdiende kampioenschap geen moment in gevaar kwam.

Volgend jaar komt DVS uit in de eerste klasse, de afdeling waarin CEMA/De Vaste Zet uit Geleen het dit jaar schitterend deed maar uiteindelijk toch PRIVA/De Lier voor moest laten gaan. De Vaste Zet scoorde liefst 21 punten uit 11 wedstrijden, normaal gesproken een totaal ruimschoots voldoende voor de eerste plaats. De Lier verzamelde echter evenveel wedstrijdpunten en bovendien 150 bordpunten, het grootste aantal van de hele nationale competitie. Die bordpunten gaven de doorslag. Geleen zal het volgend jaar opnieuw moeten proberen.

Ove Verdel van CEMA/De Vaste Zet eindigde hoog op de topscorerlijst. Hier een mooie winst van hem op de Zeeuw Daaf Kasse.

Kasse-Verdel

1. 32-28 17-22 2. 28-17 11×22 3. 37-32 6-11 4. 31-26 12-17 5. 36-31 19-23 6. 31-27. Van een interessante speler als Kasse zou je eerder 32-28 enz. verwachten maar hij is iets anders van plan.

6. ...22×31 7. 26×37 7-12 8. 35-30. Dit wil wit dus. Hij daagt zwart uit tot een gevecht in de korte vleugelopsluiting. Verdel neemt de handschoen zonder aarzelen op. **8. ...20-25 9. 40-35 14-20 10. 44-40 13-19 11. 32-28 23×32 12. 37×28 20-24 13. 28-23 19×28 14. 33×13 8×19 15. 39-33 10-14 16. 41-37 5-10 17. 46-41 12-18 18. 37-32 9-13 19. 41-37 4-9 20. 33-28 2-7 21. 50-44 7-12 22. 44-39 3-8 23. 47-41 16-21 24. 41-36 11-16 25. 49-44 21-26 26. 39-33 17-21 27. 37-31 26×37 28. 32×41.** Een teken dat de zaken door het krachtige zwarte spel niet naar wens gaan voor wit.

28. ...22-17! 29. 44-39 18-22 30. 41-37 21-27! 31. 37-31 1-6 32. 42-37 16-21! Een even stijlvolle als effectieve aanpak van de stelling. **33. 48-42 14-20 34. 37-32 6-11 35. 42-37 9-14! 36. 31-26 11-16 37. 28-23.** Want 37-31 (13-18) 33-29 (24×44)! enz. is niets voor wit.

37. ...19×28 38. 32×23. Na eerst 30×19 combineert zwart via (13×24) 32×23 (27-32) 38×18 en (24-30) naar dam. **38. ...24-29 39. 33×24 20×18 40. 37-32 8-12 41. 39-33 14-19 42. 32-28 10-14 43. 43-39 18-23** en Kasse, totaal overspeeld, gaf het op.



Om zelf op te lossen het diagram met een puzzeltje uit het nieuwe (19e) deel van de verzamelde problemen van wijlen Jan Scheijen. Wit speelt en wint!

bridge

met michel franssen

BC Sittard hanteert de Butlertelling in de onderlinge titelstrijd. Terecht. Bij Imps ligt het prestatieloon meestal hoger. Op 8 maart was daar nog weinig van te merken. Dat had te maken met de nieuwe kaarten. Als een nieuw pak niet goed geschud is, krijg je extreme verdelingen. Dat is gunstig voor soppers die niets ondernemen om de tegenpartij erin te luizen. Een week later rolden de Imps weer als verse broodjes over de toonbank in De Baandert, vooral op spel 2. Oost gever, NZ kwetsbaar:

	♠ J7 ♥ AT9653 ♦ 75 ♣ AT6	
♠ KQ8632 ♥ 4 ♦ 843 ♣ J95	N W O Z	♠ T954 ♥ J2 ♦ J96 ♣ K842
	♠ A ♥ KQ87 ♦ AKQT2 ♣ Q73	

NZ maken 7 ♥ als de ruitens maar 3-3 of 4-2 zitten. Dan kan na het troeftrekken ook de tweede ♣-loser weg. Marina Witvliet opende de Zuidhand met 1 ♦. Wiel Gielkens, pas bevorderd tot nationaal meester (30.000 meesterpunten), kwam erin met een zwakke 2 ♠. Arie van der Zwan bood 3 ♥. „Bij ons belooft dat 10-11 punten. Met een opening kan ik negatief doubleren of de kleur van de tegenpartij bieden", zei de Zuidlimburgse competitieleider. Witvliet vroeg direct Azen met 4SA. Ze had met de Roman Keycard Blackwood ook nog naar ♣H kunnen vragen, maar dat had haar op dit spel niet veel wijzer gemaakt. Het was niet te zien dat die verliezers ook zónder ♣H weg konden. Een ander koppel gokte toch op 7 ♥, maar hun OW-paar nam uit met 7 ♠ om nog acht Imps te redden.

Kan Zuid niet gewoon een semiforcing in ruiten aangeven? Hij voldoet met 20 hcp en hooguit vijf losers aan alle eisen daarvoor. Toen ik de Zuidhand kreeg, opende ik 2 ♦: weak-2 in een hoge kleur, óf een semiforcing in een lage kleur, óf een 4-4-4-1 met 20+ hcp. Paul Savelkoul paste tegen zijn gewoonte in. Op onze kaart stond een vrij lastige variant van de multi-2 ♦, een coproduktie van Rob van Wel, Henk Brock en mij. Savelkoul gokte erop dat Jan Timmer deze versie nog niet beheerste en wilde hem niet wijzer maken dan hij al was. Na een 2 ♠-bod had Timmer inderdaad direct geweten dat ik sterk was.

Timmer bood 3 ♥. In ons systeem toont dat een zwakke hand met goede steun in beide hoge kleuren. Voor een zwakke Zuid is 3 ♥ een bevel tot passen of afzwaaien naar 3 ♠. Uiteraard lapte ik dat bevel aan mijn laars. Een 4 ♦-bod was echter te link. Als Noord 4-4 hoog belooft moet je direct de fit melden. Ik bood dus 4 ♥. Hopelijk taxeerde Timmer mij op een sterke 4-4-4-1. Het is oude koek van oergezonde kwaliteit om een sterke 5-4-3-1-hand als een driekleur te verkopen. Avarelli, Belladonna, Forquet en Garozzo deden dat veertig jaar geleden al. Mijn maat zag het 4 ♥-bod helaas als een vorm van insubordinatie en paste maar.

Onko-Jan Gelling opende de Zuidhand met 2SA. Na deze praktische oplossing kon Rob van Wel niet verder gaan dan 6 ♥. Jammer, want de multi-2 ♦ bood veel betere kansen op groot slem en die kennen zij door en door. Een mogelijk biedverloop: 2 ♦-2 ♥(Noord moet rekenen op een weak-2 in ♠; verwissel de West- en Zuidhand maar eens) - 3 ♦ (semiforcing) - 3 ♥ (5+ ♥ en forcing) - 4 ♥ (♥-fit melden) - 4SA (RKCB) - 5 ♦ (0 of 3 uit 5) - 5 ♠ (vraagt naar ♥V) - 6 ♦ (belooft ♥V en ♦H) - 7 ♥. Als Zuid geen zwarte singleton heeft, maar 2-3-6-2 of 2-4-5-2 moet hij ♦V maar hebben.

Gezien zijn bieden is die kans heel groot.

schaken

met michiel bunnik

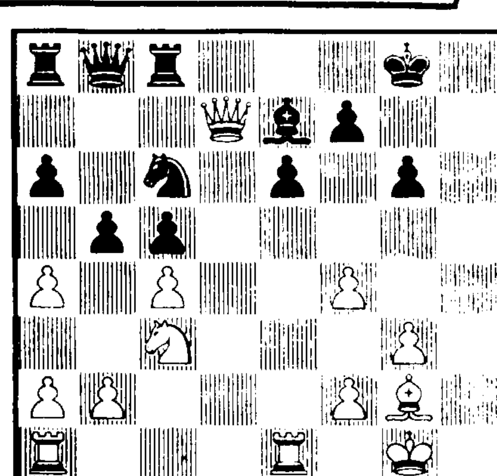
Met de recordscore van 11 uit 13 heeft Anatoli Karpov het supertoernooi in Linares gewonnen. Bij de persconferentie toonde de Fide-wereldkampioen veel zelfvertrouwen: „Op het moment ben ik de sterkste schaker, over een aantal maanden is dat misschien weer een ander als hij mij verslaat in een dergelijk toernooi of een match." Ook tegen Kasparov is hij bereid te spelen, mits de voorwaarden goed zijn. Of die match er ooit van komt, is maar zeer de vraag. Op papier zou het kunnen omdat tijdens het laatste Fide-congres is besloten dat de wereldkampioen voortaan ook zijn titel tussendoor op het spel mag zetten.

Karpov verkeerde in bloedvorm. Dat hij een expert is in het verzilveren van kleine voordeeltjes wisten we, maar de laatste tijd leek hij toch wat kwetsbaar.

A. Karpov - V. Topalov Engels

1. d4,Pf6 2. c4,c5 3. Pf3 Karpov ontwijkt het Wolgagambiet, dat Topalov goed kent (4. d5,b5). **3. ...,c:d4 4. P:d4,e6 5. g3** Wit stelt de zet Pc3 nog even uit, om de varianten met Lb4 mis te lopen. **5. ...,Pc6 6. Lg2?,Lc5 7. Pb3,Le7 8. Pc3,0-0 9. 0-0,d6 10. Lf4, Ph5 11. e3!?** Een nieuw idee in deze stelling. Wit geeft het loperpaar voor meer controle op centrum en kansen op de koningsvleugel. **11. ...,P:f4 12. e:f4,Ld7 13. Dd2,Db8 14. Tfe1,g6** Zwart wil de witte opstoot f4-f5 verhinderen, om daarna actie te ondernemen op de damevleugel. Karpov legt echter de nadelen van de zet overtuigend bloot. **15. h4,a6 16. h5,b5?** Eigenlijk kunnen we het de zwartspeler nauwelijks kwalijk nemen dat hij de witte combinatie overziet. **17. h:g6,h:g 18. Pc5!,d:c5.** Gedwongen, want op bijv. 18. ..., Le8 volgt 19. P:a6!,T:a6 **20. c:b5 19. D:d7,Tc8** om 20. L:c6 met Tc7 te beantwoorden.

20. T:e6! Op 20. ...,f:e6 volgt 21. D:e6+ ,Kg7 (21. ...,Kf8 22. Ld5,Ke8 23. L:c6+) 22. L:c6,Ta7 23. Ld7. **20. ...,Ta7 21. T:g6+.** Nu moet zwart wel nemen,



want op zowel 21. ...,Kh7 als Kf8 volgt 22. Dh3! met voor zwart fatale gevolgen: 21. ...,Kh7 22. Dh3+,K:g6 23. Le4,f5 (23. ...,Kg7 24. Dh7,Kf6 25. Dh6 mat) 24. D:f5+,Kg7 25. Dg6+,Kf8 (25 ...,Kh8 26. Kg2) 26. Ld5,Ld8 27. Te1. Of 21. ...,Kf8 22. Dh3,f:g6 23. Dh8+,Kf7 24. Ld5 mat. **21. ...,f:g6 22. De6+,Kg7 23. L:c6,Td8** wederom heeft zwart niet beter: 23. ...,b:c4? 24. Ld7!,D:b2 25. D:e7+,Kh6 (25. ...,Kh8 26. Df6+,Kh7 27. Pd5) 26. Td1!,D:c3 27. Kg2 en zwart gaat mat. **24. c:b5,Lf6 25. Pe4,Ld4** 25. ...,L:b2? 26. Tb1,Ld4 27. b6!,Tf7 28. Pg5 wint. **26. b:a6,Db6** 26. ...,D:b2 kan wit zoals in de partij beantwoorden met 27. Td1; maar ook 27. Tf1 gevolgd door eventueel 28. Lb7 is sterk. **27. Td1,D:a6 28. T:d4!** Elimineert een verdediger, de snelste manier om te winnen. **28. ...,T:d4 29. Df6+,Kg8.** Op 29. Kh6 antwoordt wit 30. g4! met de dreiging 31. Dh8+,Th7 32. g5+ enz. **30. D:g6+,Kf8** 30. ...,Tg7 31. Pf6+ **31. De8+,Kg7 32. De5+,Kg8 33. Pf6+,Kf7** de arme zwarte koning wordt dol gedraaid. **34. Le8+,Kf8 35. D:c5+,Dd6 36. D:a7,D:f6.** Het alternatief is niet beter: 36. ...,Td1+ 37. Kh2,D:f6+ **37. Lh5,Td2 38. b3,Tb2 39. Kg2.** En zwart gaf op. Zoals gezegd Karpov verkeert in bloedvorm!

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Margoth Collaris 045-739299.

Peppermill Heerlen — MUSIC-PALACE — Peppermill Heerlen

Vanavond in de grote zaal

Super Pepper House Party

met **D.J.'s Theo, Gary en Sven**

in de kleine zaal

Mellow Happy House

Zaterdag... DISCO-AVOND

GALAXY

TEL. 045-312510 LANDGRAAF

vanavond
SUPER HOUSE
met **DANO**
a.s. zondag
SUPER HOUSE
met **GIZMO**
and special guest
DJ ROB G.
From New York USA
Known from: Riot Squad

Vrijdag 8 april
Darkraver and Monique Sluyter

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend

BOWLING & PARTYCENTRUM HOEVE DE AAR

Heerlen
Fax 045-716636

DINER-ARRANGEMENTEN, KINDERPARTIES, VERJAARDAGS-ARRANGEMENTEN
KEUZE TE OVER!
Bel voor een volledig informatiepakket:
045-714432

DISCOTHEEK

Sunplein 2, Landgraaf. Tel. 045-312445
Iedere zaterdag en zondag geopend

Zondag 20 maart, 3e voorronde
Sterrenjacht '94
Halve finale 27 maart
Finale 2e paasdag
Vrijdag 25 maart
Rock-Wave party

Dancing HOUSMANS Montfort

ZATERDAG 19 maart GO TO THE MAX

Disco — Vrijdag en zaterdag dansen in
DANCING Mio
vanaf 21.00 uur
Hoofdweg Heerlen-Brunssum

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag
DANSEN
met
Henny Lubbers

---

drop inn

Hoofdstraat 26 - Tel. 452471 - Kerkrade

Geopend iedere vrijdag - zaterdag - zondag

Zaterdag as.
Pisang Night
Zondag as.
Oldie avond met Karaoke Show

DANCING
KUNDERKRU[IS]
Gezellig dansen vo[or] 30-plussers
Iedere zaterdagavo[nd] vanaf 20.30 uur m[et]
DJ JACK
Heerlerweg 57
Voerendaal

Dancing
Tiroler Gastl
Vrijdag en zaterd[ag]
DANSE[N]
aanvang 21.00 uur
Terbruggen 7, Eygelshov[en]

Sporthal Leuken Weert

25 maart a.s.
ROWWEN HÈZE
26 maart a.s.
De Dijk

Info VVV Weert 04950-36800

Hedenavond
New Style
zaterdag
Mellow House
met
DJ Garry

Dresscode: lovely and sexy

STARLIGHT
Wilhelminaplein 17, centrum Schinveld
Info: tel. 045-274443

Pension-café-restaurant
't Köppelke
Klimmenderstraat 8
Klimmen
Dansen
voor het ietwat oudere publiek
Zondags van 15.00-19.00 uur
levende muziek
met 20-3
De Wilco's

Zaterdag 19 maart
dansen in
café de Jraat
aanvang 20.30 uur
Grachterstr. 11,
Kerkrade-West
Koninginnedag dansen met DUO ROYAL

Uitgaanscentrum
"Life Palace" Gulpen

Vanavond, vrijdag 18 maart uit Londen
"THE UK GLAMOUR GIRLS"
dames toegang na 24.00 uur
as. zaterdag en zondag **DISCO**
Toegang 18 j. korrekte kleding

Bridge
Saturday 19 March
MENTAL THEO
CHARLY LOW NOISE
EVERY SATURDAY **HOUSE**
Dieterenstraat 7, Stein ☎ 046-338476

Dancing **"De Fontein"**
vrijdag, zaterdag en maandag
Dansen
voor het iets oudere publiek
Aanvang: 21.00 uur
consumptieprijs
f 2,-
Schandelerboord 7 Heerlen

GEZELLIG UIT

Auto's

Autoparck Kerkrade B.V.

A.N.W.B. gekeurd

Subaru E10 Mini Van HR busje kl. wit	1992
Toyota MR2 cabrio signaalrood	1992
Mercedes Benz 190 vv LPG kl. blauw	1990
Alfa 75 IE signaalrood	1990
BMW 316i Edition kl. zwart	1990
Mazda 626 LX Sedan kl. wit	1990
Ford Scorpio sedan 2400 inj. extra's roodmet	1990
Opel Kadett stationwagon diesel 1.7 5-drs	1990
Peugeot 405 GRi veel acc. zwartmetallic	1990
Renault 25 TX grijsmetallic	1990
Volvo 440 signaalrood schuifd. enz	1990
VW Golf automatic Manhatten 1800i	1989
Ford Sierra 2.3 DL stationwagen diesel	1989
Ford Orion 1600i kl. wit	1989
Citroën BX RE kleur rood	1989
Mazda 626 GLX stationwagen Van uitv	1989
Opel Kadett 1400i sedan LPG	1990
Ford Escort RS Turbo signaalrood	1988
Ford Sierra Sedan div. acc	1988
Peugeot 405 SRI 1900 sport zilver	1988
Opel Kadett 1600 d. quartzo mooi stationw.	1987
Nissan Sunny Sedan SLX antracietmetallic	1987
Ford Sierra 1800 Luxe 5-drs. laser	1987
Fiat Uno 75 IE kl. rood	1987
BMW 324 diesel Sedan supermooi	1987
Ford Escort 1400 CL Bravo 5-drs. grijsmet	1987
Opel Kadett HB 1600 diesel 1e eig	1986
Citroën CX 2500 R diesel goudmetallic	1986
Ford Sierra diesel 3-drs. kl. wit	1986
Ford Sierra automatic blauwmetallic	1985
Subaru Justy 1000 luxe superzuinig	1985
Opel Kadett GT sport signaalrood	1985
Ford Sierra 2.8 XR4 i sport	1983
Ford Escort 3-drs. blauw	1982
Nissan sportwagen 280 ZX	1981
Alfa Romeo Spider 2000 zomer- en wintertop	1979

plm. 20 inruilauto's (tegen elk redelijk bod)
Autoparck Kerkrade B.V.
* Auto's ANWB gekeurd
* ANWB autogarant plan
* Volledige garantie
* Financiering en onderhoud
* Inruil personen-, bestelauto's en motoren
Locht 44, 6466 GW Kerkrade.
☎ 045-426424.

Te koop ALFA Romeo 75 1.8 S, kl. rood, bwj. mei '90, getint glas, centr. vergr., electr. ramen, radio/cass., schadevrij, in nieuwstaat, *f* 12.750,-, inruil mogelijk. Tel. 046-512315.

KOOPJE! BMW 320i, 5-'85, LPG, sportvelgen, nwe. banden, spoilers, sportstuur, stuurbekracht., schuifdak, enz., pr. n.o.t.k. 045-230601.

Ford ESCORT Cabriolet XR3i, bwj. '84, kl. rood met lichte deurschade, vele extra's. Tel. 045-231798.

Te koop CHEVROLET Malibu Classic coupé 1980, 46.000 echte mijlen, zeer mooie auto, als 2e auto gereden, pr. *f* 4.000,-. Telef. 04492-5355.

Te koop CITROËN BX 14 TE, bwj. 4-'90, 104.000 km., LPG, i.z.g.st., zonnedak, *f* 11.500,-. ☎ 04750-34513.

Te koop BMW 320i automaat, '87, diamantzwart, 4-drs., airco, *f* 15.500,-. Telefoon 046-750818.

Te koop zeldzame BMW M535i, geheel gerest., bwj. '80, supersnelle auto met alle extra's, vaste pr. *f* 7.500,-. Telef. 04746-5272.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van *f* 750,- tot *f* 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Autohandel de KROON biedt aan: Ford Fiësta '87 1e eig. 54.000 km.; Opel Omega 2.0i '88; Siërra 2.0 LPG '88; VW Golf 1.6 '84; Escort diesel '86; Mitsubishi Galant 1.6 '86; VW Kever '82; Escort 1.3 '84; Siërra 2.0 '84; Daihatsu Cuore '86; Kadett D '85; Siërra 1.6 '85. Anjelierstraat 123a, Heerlerheide. Tel. 045-213021.

Autobedrijf Ploemen-Schols BV

VW/AUDI dealer
Ambyerweg 2 Meerssen.
☎ 043-644888

Audi 80 SC 1.6 bruin	1984	*f*	5.500,-
Audi 80 1.6 Comfort Edition blauwmet.	1991	*f*	28.950,-
Audi 80 1.8S Comfort Edition wit	1991	*f*	29.950,-
Audi 80 Turbo diesel grijsmetallic	1988	*f*	21.000,-
Audi 80 1.9 diesel bruinmetallic	1990	*f*	25.000,-
Audi coupé 2.3E zwartmetallic	1989	*f*	32.950,-
Audi 80 2.0 automaat blauwmetallic	1993	*f*	48.500,-
Audi 100 CS 2.3 blauwmetallic	1988	*f*	18.900,-
Audi 100 2.8E 6 cyl. groenmetallic	1992	*f*	58.000,-
Audi 100 diesel blauwmetallic	1989	*f*	23.000,-
VW Polo coupé 1.3 rood	1990	*f*	14.950,-
VW Polo coupé Prego 1.3 zwartmetallic	1993	*f*	21.950,-
VW Golf GL 1.6 grijsmetallic	1987	*f*	12.750,-
VW Golf Passadena 1.3 5-drs grijsmet.	1991	*f*	21.750,-
VW Golf Passadena 1.3 blauw	1992	*f*	23.850,-
VW Golf Avance diesel rood	1988	*f*	14.500,-
VW Passat GL 1.8 zwartmetallic	1991	*f*	31.500,-
VW Passat CL 1.8 blauwmetallic	1990	*f*	24.000,-
Citroën BX 1.9 diesel rood	1990	*f*	18.500,-
Ford Fiësta 1.1 Cheers rood	1991	*f*	17.950,-
Ford Escort 1.4i CL wit	1991	*f*	23.500,-
Toyota Corolla 1.8 diesel blauw	1987	*f*	11.900,-
Fiat Panda 1000 CL IE grijsmetallic	1989	*f*	9.950,-
Honda Accord 1.6 Luxe wit	1988	*f*	15.500,-
Mazda MX-5 Miata rood	1990	*f*	35.500,-
Opel Kadett 1.4i groen	1990	*f*	17.950,-
Opel Vectra 1.8 GL Sedan goudmetallic	1991	*f*	28.500,-
Opel Vectra 1.6 GL zwartmetallic	1990	*f*	23.500,-
Peugeot 405 SRI zilvermetallic	1988	*f*	16.500,-
Peugeot 405 GL 1.6i beigemetallic	1991	*f*	26.500,-
Peugeot 405 GR 1.9 zwartmetallic	1988	*f*	17.950,-
Lancia Dedra 1.6 IE zilvermetallic	1990	*f*	17.900,-
Renault 21 GTS Symphonie grijsmet.	1990	*f*	19.500,-
Renault 21 Nevada GTS blauwmetallic	1989	*f*	16.900,-

Diverse goedkope inruilers.

Te koop BMW 320, 6-cyl., bwj. '79, APK 1-'95, zeer mooi, vele extra's, *f* 2.800,-. Tel. 045-226331.

Te koop BMW 318, wit, bouwjaar '81, zeer mooi, APK gekeurd,sportwielen, *f* 1.750,-. Tel. 045-416291.

BMW 318i, wit, bwj. '89. Off. Saab Dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, telefoon 045-428840.

Fiat PANDA 1000 CL, wit, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-742433 of 713067.

Te koop Fiat UNO 1300 diesel 4-drs, bwj. 12-'86, kleur antraciet. km.st. 54.000, APK 3-'95. Tel. 046-757430.

FIAT 127 900, 5-speed, type '83, APK, in prima conditie, *f* 1.950,-. Tel. 045-210062.

Te k. Fiat UNO 1.4 I.E., bwj. 8-'91, div. extra's, kl. zwart, schadevrij, 1e eigen. *f* 12.500,-. Telefoon 046-513760 b.g.g. 04498-54244.

Ford ESCORT 1.3 L, bwj. jan. '86, z. mooi, weg. omst. *f* 4.250,-. 045-454087.

Te koop nieuw model Ford FIËSTA 1.1C inj., bwj. eind '89, *f* 11.000,-. 04492-5132.

auto A-Z

Volvo 440 Turbo 1991 rood *f* 28.850,-
Volvo 440 GL 1990 rood GLT spoiler *f* 19.950,-
Volvo 440 GLT inj. 1989 blauw 58.500 km *f* 18.950,-
Volvo 460 GL 1990 blauwmetallic *f* 23.950,-
Volvo 740 GLE automaat 1989 wit 81.800 km *f* 26.950,-.
Alle auto's met
Bovaggarantie
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Telef.: 045-728484.

Dealer
Autobedrijf Kompier heerlen, een begrip in SAAB.
Vraag naar onze databank.
Telefoon 045-428840.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Quadflieg Daihatsu

Terreinauto's:
Mitsubishi Pajero '84
Suzuki Jeep geel kent. '90
Isuzu Trooper '88
Suzuki Vitara metaltop SLX geel kenteken '90

Automatics
Hyundai Pony '86

Diesels
BMW 524TD 147.000km '89
Charade turbo diesel '89
Daih. Charade turbo '92
Mitsubishi L 300 2.5 D '87
Kadett combi 14i LPG '91
Honda Civic stat.car '84

ANWB-gek. auto's
Golf cabrio USA-uitv. '86
Suzuki Alto GLX '89
Opel Kadett 1.8 GT '88
Opel Vectra 1.6 '91
Mondeo 1.6 CLX 5-drs '93
Nissan Sunny 1.6 SLX '89
Ford Orion 1.4 CL '91
Ford Siërra 2.0i CL '92
Ford Siërra 2.0 CL 4-drs '88
Ford Siërra zwart '88
Ford Siërra sport '87
Ford Siërra 2.0 CL '88
Siërra Crosworth uitv. '85
Ford Escort 1.4 CL 3-drs '86
Ford Escort 1.4 CL 5-drs '87
Ford Escort 1.3 5-deurs '83 '84 '85
Charade TS Breeze '91
Daih. Charade 1.3 TX '89
Opel Corsa 1.3i '89
Kadett 1.2 S sportuitv. '85
Opel Kadett 3-drs bruin '85
Opel Kadett 3-drs groen '85
Opel Kadett 1.3S 5-drs '87
Opel Kadett Club '88
Opel GTi '69
Audi 100 2.3 E nw. type '91
VW Passat 1.8 GL '90
VW Polo Coupé '90
VW Golf Tour '88
VW Golf Manhattan 1.6 '89
VW Jetta 1.3 S 4-drs '89
VW Golf GTi 1.8i '88
VW Passat 1.8i 5-drs '86
Volvo 360 GLS Sedan '86
Honda Civic 1.3 S '89
BMW 316 beige '85
Alfa 33 1.3 '87
Mazda 626 1.8 LX '90
Citroën AX Sport '87
Citroën 1.4 BX '85
Mini 1000 XE '88
Volvo 340 '84 '87
Nissan Micra GL '87
Suzuki Alto GL '87
Suzuki Swift 1.3 '85
Skoda SLX '87
FSO Prima 1.5 SLT '88

Diverse inruilers v.a. *f* 1.000,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telefoon 045-321810.

Autobedrijf John Koullen

biedt aan ANWB gekeurde auto's met Bovag-garantie en nationale autopas:
Mazda 323F GLX 30.000 km. bwj. '91
Citroën BX 1.6 TRi '88
Ford Scorpio 2.0L '90
Ford Scorpio 2.0i GL '88
Ford Siërra 2.0L Sedan '90
Volvo 740 GL wit '91
Volvo 740 GLE 2.3 '90
Peugeot 605 SLi zilver '91
Peugeot 405 GRi aut. '91
Peugeot 205 Look '92
BMW 325i v. acc. '87
Hyundai Pony GL 1.5 '88
Opel Vectra 1.8i GL HB '91
Opel Kadett 1.7D '90
2x Opel Kadett 1.3 '87
Opel Kadett 1.6 stat. '87
Fiat Tipo 1.6 DGT '90
Honda Civic 1.3 GL '86
Mazda 626 GLX coupé '90
Mazda 626 1.8 GLX '91
Nissan Primera 2.0 LX '91
Nissan Sunny SLX '89
P?orsch 944 Targa '85
Renault Chamade TR '91
Toyota Corolla XL 12V '89
Toyota Corolla 1.6i '88
VW Jetta 1.8 wit '90
VW Golf CL 5-drs. '87
Mits. Galant '86
Nissan Stanza HB '84
Ford Escort XR3i cabr. '85
Ford Escort 1.1 '83

Automaten
Honda Accord 2.0 EX '91
Mazda 626 GLX HB '90
Peugeot 405 GRi 1.9 '90
Audi 100 alle acc. '85

4X4
Mits. Pajero TD '91
Nissan Patrol GR 2.8 '90
Isuzu Trooper TD '87

Bestellers
VW Transp. Pick Up '90
VW LT 28 veebak '80
Seat Terra D '91
Ford Siërra 2.3 D Van '84

Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. ANWB gekeurde auto's met Bovag garantie en nationale autopas.
Autobedrijf John Koullen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast Disco Peppermil). Tel. 045-426995/424268.

Te koop Fiat UNO Turbo IE, type '86, v.v. alle extra's, 115 pk, km.st. 111.500, RDW-gek., vr.pr. *f* 7.250,-. Tel. 045-415720.

Te k. Fiat UNO 70 SX, bwj. '88, elec. ramen, c.v., digit. dashboard, etc., nieuwstaat, APK gekeurd, prijs *f* 6.950,-. Telefoon: 045-741932.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie

PROFICIAT
Leontien Smeets
van Opa Jan
en Oma Sophie.
Een hele fijne dag!

VAN HARTE
GEFELICITEERD
Jackie
van Opa en Oma
Janssen.

Een gelukwens voor uw (klein)kind

Geef uw (klein)kind met de Eerste H. Communie eens op een andere wijze uw aandacht. Voor vele kinderen (en ook **uw kind of kleinkind**) is één van de volgende feest- of zondagen een hoogtepunt. **Immers zij doen dan hun Eerste H. Communie.** Als ook voor uw kind of kleinkind dit feest een hoogtepunt is, zult u er ongetwijfeld een echte feestdag van willen maken. Zet dan uw felicitatie - met foto - van uw (klein-)kind in het *Limburgs Dagblad* op de speciale felicitatie pagina

'Gefeliciteerd met je Eerste H. Communie'.

U kunt adverteren op woensdag 11 mei of de zaterdagen daaropvolgend.

Voor slechts *f* 35,- (incl. BTW) staat uw (klein-)kind één dag eerder dan de mooiste dag in haar/zijn jonge leven, met uw wens in dé krant van Limburg.

Stuur de naam met de foto van uw (klein-)kind en de na(a)m(en) van u als afzender die u onder de zijn of haar naam wenst naar:

Limburgs Dagblad, t.a.v. afdeling TeleRas
Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN.

Vergeet niet de plaatsingsdatum, uw naam, adres en telefoonnummer te vermelden. (Postzegel niet nodig)
Of, geef uw wens af bij één van onze kantoren. (De foto ontvangt u, indien u dat wenst, per post retour!)
Voor meer informatie: 045-739380.

Van onze sportredactie

Zondag draaien de wielen op parcours in Del

Gulpen heeft erelijst met klinkende namen

ULPEN – Het wielerseizoen aait nu ook in Limburg alweer op olle toeren. Een week nadat in ieuwenhagen de clubkampioenhappen van de gezamenlijke Limrgse wielerverenigingen zijn verden, staat alweer een andere nateurkoers op het programma. et is de Ronde van Gulpen, die ndag op een parcours van 2200 eter in Del wordt verreden. Het aatselijke wielercomité en TWC aslandster tekenen voor de orgasatie.

en zwaar parcours," zegt Wiel de Liège namens de organisatoren. Om zijn woorden te onderstrepen noemt hij winnaars uit voorbije decennia. „Daartoe behoort menigeen, die naderhand als prof een flinke reputatie opbouwde."

Hennie Kuiper won in de beginperiode van zijn loopbaan de amateurkoers in Gulpen. Hetzelfde deden in de jaren zestig en zeventig latere profs als Jan Pieterse, Bart Zoet, Gerben Karstens, Bennie Ceulen, Harry Steevens, Evert Dolman, etcetera.

Vorig jaar ging de hoofdprijs naar Robert van der Donk uit Buchten. Hij staat ook zondag op de Kampsweg aan de start. Tot de negentig andere deelnemers behoren o.a. Apeldoorn, Van Seggelen, Strijbosch, Smit, Van Dijk en Thoolen. Mogelijk maken ook enkele Duitsers en Belgen deel uit van het peloton. Rond half zes is de finish.

Programma: **11.15 uur:** B-amateurs en veteranen 51 km; **12.35 uur:** nieuwelingen 42 km; **13.50 uur:** junioren 64 km; **15.30 uur:** A-amateurs 88 km. De entree bedraagt vijf gulden.

Elfde Nederlander

MONTFORT – Nederland heeft sinds de invoering van het Formule 1-wereldkampioenschap in 1951 slechts elf coureurs geleverd. De eerste was Jan Flinterman in 1952. Hij reeds slechts één Grand Prix. Die van Nederland, waarin hij als negende eindigde. De laatste was Huub Rothengatter, de huidige mentor van Verstappen, die 25 keer deelnam aan een Grote Prijs en in 1986 voor het laatst in actie kwam.

De succesvolste was Carel Godin de Beaufort. Tussen 1957 en '64 kwam hij uit in 28 Grote Prijzen. Vier keer eindigde hij als zesde. Die resultaten leverden hem vier punten op. In 1964 verongelukte hij tijdens de training voor de GP van Duitsland op de Nürburgring.

Naast De Beaufort viel alleen Gijs van Lennep (1971-'75, 8 GP) met twee zesde plaatsen in de punten. Jan Flinterman (1952, 1 GP), Dries van Lof (1952, 1 GP), Ben Pon (1962, 1 GP), Roelof Wunderink (1975, 3 GP), Boy Haye (1976-1977, 3 GP), Michael Bleekemolen (1977-'78, 1 GP), Jan Lammers (1979-'82, 23 GP) en Huub Rothengatter (1984-'86, 25 GP) scoorden niet.

Limburger start volgende week definitief in GP Brazilië

Jos Verstappen snelste debutant in Formule-1

DOOR IVO OP DEN CAMP

ONTFORT – Het was al een publiek geheim, maar gisteren erd het nieuws eindelijk officieel bevestigd door het Benetn-team: Jos Verstappen rijdt zondag 27 maart op het circuit an Interlagos in Brazilië zijn eerste Grand Prix in de Formu-1. De coureur uit Montfort zal bij zijn debuut meteen in de nnalen worden bijgeschreven. Geen enkele van de huidige eneratie Formule-1-coureurs slaagde er immers in sneller de prong naar het walhalla van de autosport te maken dan Verappen.

eer problemen dan bewijzen een ede Formule-1-coureur te zijn, Verstappen gisteren bij het verigen van een visum, dat Brazilië or beroepsmatige bezoekers van land verplicht stelt. Het Brazinse consulaat in Rotterdam eisaast een verklaring van werkge- Benetton ook een startbewijs de Braziliaanse organisator van Grand Prix. Omdat Verstappen op het laatste moment aan het lnemersveld is toegevoegd,, kon die bescheiden niet overleggen. e aanvankelijk halsstarrige houg van de waarnemend consul, wam Verstappen hoogst ongeleen. Hij moest gistermiddag imers nog op Papendal zijn voor een spanningstest.

as nadat ook Verstappens maager Huub Rothengatter en - per efoon - de Benetton-teamleiding ch met de zaak bemoeiden, kwam schot in de zaak en kreeg de Limrger zijn visum.

de stelling 'wat goed is komt el' ook voor Verstappen geldt; aat Nederland een gouden toekomst in de autosport te wachten. Drievoudig wereldkampioen Ayrton Senna en de Duitse ster Michael Schumacher (tevens teamgenoot van Verstappen) hadden drie jaar nodig om de stap naar de Formule-1 te maken.

Jos Verstappen heeft het in twee jaar autoracen gefikst. Na voorbereidende schermutselingen in de kart, met als hoogtepunt twee Europese titels, debuteerde de Montfortenaar in april 1992 in het Beneluxkampioenschap van de formule Opel-Lotus. Met de titel op zak, maakte hij vorig jaar zijn opwachting in het Duits formule 3- kampioenschap en liet ook daar de concurrentie slechts de uitlaat van zijn wagen zien.

Testrijder

Benetton-teambaas Flavio Briatore was er vervolgens als de kippen bij om Verstappen als testrijder voor 1994 vast te leggen.

Andere geïnteresseerde Formule-1 -teams als McLaren, Footwork en Jordan visten achter het net. En nu is er dan het Grand Prix-debuut tussen de grote jongens. Eerder dan verwacht, omdat tweede Benettonrijder JJ Lehto in januari bij een zware crash een nekwervel brak en nog niet hersteld is van zijn verwondingen.

Dat Briatore voor Verstappen kiest geeft aan, dat het team het volste vertrouwen heeft in de Nederlander. Talloze coureurs aasden de afgelopen weken op de tijdelijk vrijgekomen plaats bij Benetton. Imposante bedragen werden geboden om in te mogen stappen.

„Jos Verstappen heeft tijdens de vele testritten die hij gemaakt heeft een prima indruk achtergelaten. Daarom twijfelden we niet en rijdt hij in Brazilië. Hij is in onze ogen een volwaardig Formule-1-coureur en ik ben ervan overtuigd dat hij een prima indruk achterlaat op het circuit van Interlagos," liet Briatore weten, daarmee aan alle onzekerheid een einde makend.

Verstappen zelf reageerde zoals altijd: nuchter. Alsof het de normaalste zaak van de wereld is dat hij volgende week aan de start verschijnt van de Grand Prix van Brazilië.

„Ik heb veel getest en ben inmiddels vertrouwd met de auto. Natuurlijk is er nog veel te leren, maar ik heb zelf het gevoel dat ik klaar ben voor het karwei in Brazilië."

Dat hij met zijn razendsnelle debuut voor een unicum in de autosport zorgt, doet hem weinig. „Leuk, maar verder zegt het me niet veel. Ik doe gewoon mijn best. Ik heb blijkbaar voldoende indruk gemaakt. Maar natuurlijk verheug ik me wel al op volgende week."

sport op tv

ANDAAG
.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
.30-20.00 BRT 1: Sport.
.30-20.40 RAI UNO: Sport.
.30-22.00 BRT 2: Sport.
.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
.40-23.05 BRT 1: Sport.
.45-23.00 Dld 2: Die Sport Reportage.
.00-23.25 Dld 1 Sportschau: Bundesli-voetbal.

boek



Ontstaan uit een mengeling van vooral Indonesische, Chinese en inheemse vechtvormen is Pencak Silat een sporttak geworden, die de laatste jaren ook in Europa een flinke groei doormaakt.

Voor Joep Caverlé en Frans van Heel - zoon van wielersoigneur Fons van Heel uit Grevenbicht - een reden om de waas van geheimzinnigheid, die ondanks alle ontwikkelingen nog rond de vechtsport is blijven hangen, te doorbreken. Zij zijn de auteurs van 'Pencak Silat, de Indonesische vechtsport'.

Joep Caverlé en Frans van Heel besteden veel aandacht aan de achtergronden van deze vechtsport als verzameling van een aantal technieken. Ook wordt ingegaan op historische gebeurtenissen, die medebepalend voor de uitbreiding en beoefening van de sport zijn geweest. Het eerste deel behandelt trouwens specifiek de ontwikkeling van Pencak Silat in de historische en culturele context; het tweede deel heeft de oefeningen en technieken als onderwerp, inclusief tientallen afbeeldingen.

Beide auteurs hebben tevens twee videobanden hierover vervaardigd. Kosten per stuk f. 80,00 exclusief verzendkosten. Inlichtingen bij Frans van Heel (080-226848) en Arnoud Smith (080-731730).

W.V.

● *PENCAK SILAT, de Indonesische vechtsport, is een uitgave van Elmar BV in Rijswijk. Verkrijgbaar in boekhandel. Kosten: f. 39,95.*

Informatie over WK



● *Burgemeester Glenda Hood van Orlando in gesprek met Wiarda, commissaris van politie in Utrecht. Links Utrechts burgemeester Opstelten.* Foto: ANP

Werkbezoek in Nederland van burgemeester Orlando

SCHIPHOL – Burgemeester Glenda Hood van Orlando is gistermiddag op Schiphol aangekomen voor een kort werkbezoek aan Nederland. Eerder bezocht zij Marokko en België, twee landen die tijdens het komende WK Voetbal in de Verenigde Staten minimaal één wedstrijd in Orlando spelen. Vandaag gaat Hood naar Ierland.

Doel van de bliksembezoeken van Hood is contacten te leggen met de autoriteiten van de landen die tijdens het WK Orlando aandoen.

„Wij willen de voetbalbonden, sponsors en supporters alsvast van harte welkom heten in Orlando", zei woordvoerder Barbara Jacobs bij aankomst op Schiphol. „Daarnaast willen we uiteraard worden geïnformeerd over wat wij precies kunnen verwachten aan bezoekers uit de landen die in Orlando spelen."

In het spoor van Hood reisde ook een handelsdelegatie uit Orlando met de burgemeester mee. Die hoopt in Nederland contacten te leggen met de sponsors van de KNVB.

Hood werd gistermiddag op het stadhuis van Utrecht ontvangen door burgemeester Opstelten en korpschef Wiarda. Het in Utrecht gevestigde Centraal Informatiepunt Voetbalvandalisme (CIV) maakte van de gelegenheid gebruik Hood nog eens te informeren over de verwachte toeloop van supporters en over de manier waarop de Nederlandse politie omgaat met de Oranje-aanhang.

„Voor ons was het nuttig informatie uit te wisselen", zegt Rob Siebelink van het CIV. „Hoe beter wij de Amerikanen voorbereiden op de komst van het Oranje-legioen, hoe groter de kans dat de opvang en begeleiding straks bij het WK goed verloopt."

Siebelink en Lassche, hoofd van het CIV, gaan volgende maand zelf naar Washington en Orlando om met de politie daar te overleggen hoe eventuele problemen met Nederlandse supporters kunnen worden voorkomen.

Gisteravond stond een uitgebreide ontvangst van de Amerikaanse delegatie op het programma. Hood ontmoette vertegenwoordigers van de ministeries van justitie, binnenlandse zaken, WVC en buitenlandse zaken. Ook de KNVB, in de personen van voorzitter Jos Staatsen en directeur Cees Wolzak, waren daarbij aanwezig, evenals afgevaardigden van de belangrijkste sponsors van de voetbalbond.

De Wolf blijft bij Feyenoord

ROTTERDAM – John de Wolf blijft nog twee seizoenen bij Feyenoord. De Schiedammer en de clubleiding zijn overeengekomen gebruik te maken van de optie het contract te verlengen.

De Wolf was voorheen wel in beeld bij Engelse clubs, maar lijkt zijn loopbaan af te sluiten in Rotterdam. Na afloop van de overeenkomst is hij 33 jaar. „Maar wie weet hoe ik me dan voel. Misschien blijf ik nog wel twee jaar. Ik heb het prima naar de zin en het contract biedt zekerheid. Och, als een aanbod uit Japan of zo komt, dan valt er altijd te praten."

Henk Fräser, de 27-jarige collega van De Wolf in het centrum van de Feyenoorddefensie, kan voor drie jaar bijtekenen. „Ik moet nog een paar zaken laten nakijken, maar ik denk niet dat de ondertekening problemen oplevert", aldus Fräser. „Ik wil graag bij Feyenoord blijven."

sport in cijfers

TENNIS

Key Biscayne. Mannen, kwartfinale: Courier-Ivanisevic 6-3 7-5, Agassi-Edberg 7-6 6-2. Dubbelspel, kwartfinales: Eltingh/Haarhuis - Muller/Visser 6-3 7-6. Vrouwen. Dubbelspel, achtste finales: Bollegraf/Sukova - Halard/Tauziat 3-6 6-3 6-3.
Casablanca. Mannen, 400.000 gulden. Tweede ronde: Sinner-Gaudenzi 6-2 3-6 6-2, Schaller-Filippini 6-3 2-6 6-2, El Aynaoui-Nydahl 6-2 7-6, Martinez-Davin 7-6 3-6 6-4.

HOCKEY

Lahore. Champions Trophy. Nederland-Spanje 4-4 (2-1). 4. Arnau 0-1, 10. Veen 1-1, 14. Van den Honert 2-1 (sc), 42. Van den Honert 3-1, 45. Arnau 3-2, 49. Arnau 3-3 (sc), 52. Bovelander 4-3 (sc), 61. Arnau 4-4. Scheidsrechters: Belder (Aus), Amin (Pak). Toeschouwers: 500. Strafcorners Nederland: 7, Spanje: 8. Overige uitslagen: Duitsland-Australië 2-1 (1-1), Pakistan-Groot-Brittannië 4-1 (2-1). **Stand:** 1. Pakistan 1-2, 2. Duitsland 1-2, 3. Nederland 1-1, 4. Spanje 1-1, 5. Australië 1-0, 6. Gr.Brittannië 1-0.

ZWEMMEN

Brisbane. Australische kampioenschappen. Vrouwen, 50 m schoolslag: 1. Riley 32,21, 2. Brown 32,40, 3. Frame 32,56 100 m school: 1. Stevenson 1.02,53, 2. Overton 1.02,65, 3. Smith 1.03,32 400 m vrij: 1. Lewis 4.09,74, 2. Gartrell 4.13,53, 3. Majer 4.13,61. Mannen, 50 m school: 1. Lewis en Rogers 29,14, 3. Becker 29,28 100 m vrij: 1. Fydler 50,57, 2. Baildon 50,81, 3. Sheehan 50,99 800 m vrij: 1. Eldridge 8.14,30, 2. Cameron 8.14,65, 3. Hansen 8.19,29.

WATERPOLO

Palermo. Europa Cup landskampioenen, vrouwen. Groep A: Vasutas Boedapest-Saloet Nisjnij-Novgorod 8-8 (1-1 1-3 1-1 5-3). Groep B: Orrizonte-Nereus 6-2 (0-1 1-1 2-0 3-0). Doelpuntenmaaksters Orrizonte: Virzi 2, Pinceroli 2, Miceli en Malato; Nereus: Van de Water en Verdam.

SKI

Vail. Wereldbeker vrouwen, super-G: 1. Roffe-Steinrotter 1.24,93, 2. Seizinger 1.25,07, 3. Wachter 1.25,09, 4. Eder 1.25,46, 5. Zurbriggen 1.26,00. Eindstand WB Super-G (na 6 wedstrijden): 1. Seizinger 416 p, 2. Perez 266 p, 3. Hilde Gerg 200 p, 4. Dovzan 198 p, 5. Wiberg 189 p. Algemeen klassement: 1. Schneider 1476 p, 2. Wiberg 1343 p, 3. Seizinger 1150 p, 4. Wachter 985 p, 5. Compagnoni 841 p. **Mannen.** 1. Thorsen 1.15,82, 2. Kjus 1.16,26, 3. Knauss 1.16,40, 4. Aamodt 1.16,42, 5. Mahrer 1.16,45, 6. Moe (VSt) 1.16,49, 7. Skaardal 1.16,50, 8. Rasmussen 1.16,61, 9. Nyberg 1.16,64, 10. Girardelli 1.16,74. Eindstand WB super-G (na 6 wedstrijden): 1. Thorsen 280 p, 2. Girardelli 275 p, 3. Moe 242 p, 4. Aamodt 207 p, 5. Mader en Skaardal 202 p. Algemeen klassement (na 34 van 36 wedstrijden): 1. Aamodt 1292 p. (winnaar), 2. Girardelli 1007 p, 3. Tomba 804 p, 4. Mader 791 p, 5. Trinkl 701 p.

BIATHLON

Kontiolahti, Finland. EK, mannen, 20 km: 1. Kristiansen 59.55 (1 strafminuut), 2. Muffat-Joly 1.00.20 (2), 3. Räikkönen 1.00.21. Vrouwen, 15 km: 1. Piton 52.36 (1 strafminuut), 2. Jasikowa 53.34 (3), 3. Micheltsjina 55.47 (5).

VOETBAL

Medellin. Zuidamerikaanse beker. Groep 1: Independiente-Cerro Porteno 3-0. Groep 2: Boca Juniors-Cruzeiro 1-2. Groep 5: Maritimo-Minerven 4-1. The Strongest-Bolivar 0-0.
Oefenwedstrijden. FC Twente - Halmstad BK 2-3 (2-2). Doelpunten Twente: Arts en Boerebach; Halmstad: R. Andersson, Bertilsson en Karnebeek (eigen doelpunt). Rode kaart: T. Andersson. **Vitoria Setubal-Nigeria 3-1 (0-1). 23. Amokachi 0-1, 51. Araujo 1-1, 59. Rui Carlos 2-1, 84. Ribeiro 3-1.**

dammen

met john van den borst

Vorige week deden zich in de slotronde van de landelijke clubcompetitie geen schokkende veranderingen meer voor. De lijstaanvoerders in de verschillende divisies beheersten de zenuwen en lieten geen aanvallen meer toe op hun kopposities.

Dat gold ook voor DV Schaesberg, het team dat al een paar jaar tegen promotie aan zat, maar op beslissende momenten steeds faalde. Dit seizoen presteerde de club uit Landgraaf zo constant dat het verdiende kampioenschap geen moment in gevaar kwam. Volgend jaar komt DVS uit in de eerste klasse, de afdeling waarin CEMA/De Vaste Zet uit Geleen het dit jaar schitterend deed maar uiteindelijk toch PRIVA/De Lier voor moest laten gaan. De Vaste Zet scoorde liefst 21 punten uit 11 wedstrijden, normaal gesproken een totaal ruimschoots voldoende voor de eerste plaats. De Lier verzamelde echter evenveel wedstrijdpunten en bovendien 150 bordpunten, het grootste aantal van de hele nationale competitie. Die bordpunten gaven de doorslag. Geleen zal het volgend jaar opnieuw moeten proberen.

Ove Verdel van CEMA/De Vaste Zet eindigde hoog op de topscorerlijst. Hier een mooie winst van hem op de Zeeuw Daaf Kasse.

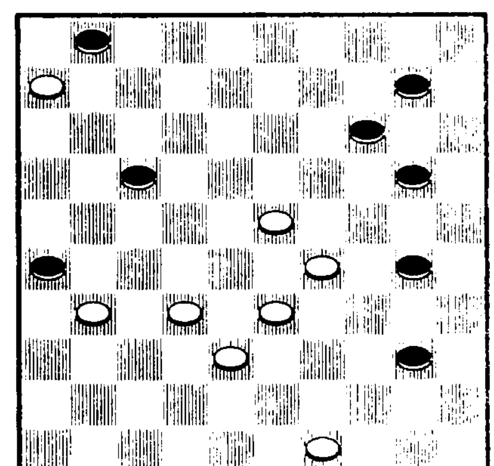
Kasse-Verdel

1. 32-28 17-22 2. 28-17 11×22 3. 37-32 6-11 4. 31-26 12-17 5. 36-31 19-23 6. 31-27. Van een interessante speler als Kasse zou je eerder 32-28 enz. verwachten maar hij is iets anders van plan.

6. ...22×31 7. 26×37 7-12 8. 35-30. Dit wil wit dus. Hij daagt zwart uit tot een gevecht in de korte vleugelopsluiting. Verdel neemt de handschoen zonder aarzelen op. **8. ...20-25 9. 40-35 14-20 10. 44-40 13-19 11. 32-28 23×32 12. 37×28 20-24 13. 28-23 19×28 14. 33×13 8×19 15. 39-33 10-14 16. 41-37 5-10 17. 46-41 12-18 18. 37-32 9-13 19. 41-37 4-9 20. 33-28 2-7 21. 50-44 7-12 22. 44-39 3-8 23. 47-41 16-21 24. 41-36 11-16 25. 49-44 21-26 26. 39-33 17-21 27. 37-31 26×37 28. 32×41.** Een teken dat de zaken door het krachtige zwarte spel niet naar wens gaan voor wit.

28. ...22-17! 29. 44-39 18-22 30. 41-37 21-27! 31. 37-31 1-6 32. 42-37 16-21! Een even stijlvolle als effectieve aanpak van de stelling. **33. 48-42 14-20 34. 37-32 6-11 35. 42-37 9-14! 36. 31-26 11-16 37. 28-23.** Want 37-31 (13-18) 33-29 (24×44)! enz. is niets voor wit.

37. ...19×28 38. 32×23. Na eerst 30×19 combineert zwart via (13×24) 32×23 (27-32) 38×18 en (24-30) naar dam. **38. ...24-29 39. 33×24 20×18 40. 37-32 8-12 41. 39-33 14-19 42. 32-28 10-14 43. 43-39 18-23** en Kasse, totaal overspeeld, gaf het op.



Om zelf op te lossen het diagram met een puzzeltje uit het nieuwe (19e) deel van de verzamelde problemen van wijlen Jan Scheijen. Wit speelt en wint!

bridge

met michel franssen

BC Sittard hanteert de Butlertelling in de onderlinge titelstrijd. Terecht. Bij Imps ligt het prestatieloon meestal hoger. Op 8 maart was daar nog weinig van te merken. Dat had te maken met de nieuwe kaarten. Als een nieuw pak niet goed geschud is, krijg je extreme verdelingen. Dat is gunstig voor soppers die niets ondernemen om de tegenpartij erin te luizen. Een week later rolden de Imps weer als verse broodjes over de toonbank in De Baandert, vooral op spel 2. Oost gever, NZ kwetsbaar:

	♠ J7 ♥ AT9653 ♦ 75 ♣ AT6	
♠ KQ8632 ♥ 4 ♦ 843 ♣ J95	N W O Z	♠ T954 ♥ J2 ♦ J96 ♣ K842
	♠ A ♥ KQ87 ♦ AKQT2 ♣ Q73	

NZ maken 7 ♥ als de ruitens maar 3-3 of 4-2 zitten. Dan kan na het troeftrekken ook de tweede ♣-loser weg. Marina Witvliet opende de Zuidhand met 1 ♦. Wiel Gielkens, pas bevorderd tot nationaal meester (30.000 meesterpunten), kwam erin met een zwakke 2 ♠. Arie van der Zwan bood 3 ♥. „Bij ons belooft dat 10-11 punten. Met een opening kan ik negatief doubleren of de kleur van de tegenpartij bieden", zei de Zuidlimburgse competitieleider. Witvliet vroeg direct Azen met 4SA. Ze had met de Roman Keycard Blackwood ook nog naar ♣H kunnen vragen, maar dat had haar op dit spel niet veel wijzer gemaakt. Het was niet te zien dat die verliezers ook zónder ♣H weg konden. Een ander koppel gokte toch op 7 ♥, maar hun OW-paar nam uit met 7 ♠ om nog acht Imps te redden.

Kan Zuid niet gewoon een semiforcing in ruiten aangeven? Hij voldoet met 20 hcp en hooguit vijf losers aan alle eisen daarvoor. Toen ik de Zuidhand kreeg, opende ik 2 ♦: weak 2 in een hoge kleur, óf een semiforcing in een lage kleur, óf een 4-4-4-1 met 20+ hcp. Paul Savelkoul paste tegen zijn gewoonte in. Op onze kaart stond een vrij lastige variant van de multi-2 ♦, een coproduktie van Rob van Wel, Henk Brock en mij. Savelkoul gokte erop dat Jan Timmer deze versie nog niet beheerste en wilde hem niet wijzer maken dan hij al was. Na een 2 ♠-bod had Timmer inderdaad direct geweten dat ik sterk was.

Timmer bood 3 ♥. In ons systeem toont dat een zwakke hand met goede steun in beide hoge kleuren. Voor een zwakke Zuid is 3 ♥ een bevel tot passen of afzwaaien naar 3 ♠. Uiteraard lapte ik dat bevel aan mijn laars. Een 4 ♦-bod was echter te link. Als Noord 4-4 hoog belooft moet je direct de fit melden. Ik bood dus 4 ♥. Hopelijk taxeerde Timmer mij op een sterke 4-4-4-1. Het is oude koek van oergezonde kwaliteit om een sterke 5-4-3-1-hand als een driekleur te verkopen. Avarelli, Belladonna, Forquet en Garozzo deden dat veertig jaar geleden al. Mijn maat zag het 4 ♥-bod helaas als een vorm van insubordinatie en paste maar.

Onko-Jan Gelling opende de Zuidhand met 2SA. Na deze praktische oplossing kon Rob van Wel niet verder gaan dan 6 ♥. Jammer, want de multi-2 ♦ bood veel betere kansen op groot slem en die kennen zij door en door. Een mogelijk biedverloop: 2 ♦ - 2 ♥(Noord moet rekenen op een weak 2 in ♠; verwissel de West- en Zuidhand maar eens) - 3 ♦ (semiforcing) - 3 ♥ (5+ ♥ en forcing) - 4 ♥ (♥-fit melden) - 4SA (RKCB) - 5 ♦ (0 of 3 uit 5) - 5 ♠ (vraagt naar ♥V) - 6 ♦ (belooft ♥V en ♦H) - 7 ♥. Als Zuid geen zwarte singleton heeft, maar 2-3-6-2 of 2-4-5-2 moet hij ♦V maar hebben.

Gezien zijn bieden is die kans heel groot.

schaken

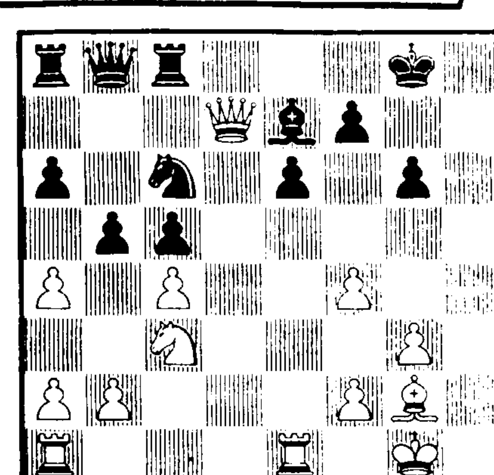
met michiel bunnik

Met de recordscore van 11 uit 13 heeft Anatoli Karpov het supertoernooi in Linares gewonnen. Bij de persconferentie toonde de Fide-wereldkampioen veel zelfvertrouwen: „Op het moment ben ik de sterkste schaker, over een aantal maanden is dat misschien weer een ander als hij mij verslaat in een dergelijk toernooi of een match." Ook tegen Kasparov is hij bereid te spelen, mits de voorwaarden goed zijn. Of die match er ooit van komt, is maar zeer de vraag. Op papier zou het kunnen omdat tijdens het laatste Fide-congres is besloten dat de wereldkampioen voortaan ook zijn titel tussendoor op het spel mag zetten. Karpov verkeerde in bloedvorm. Dat hij een expert is in het verzilveren van kleine voordeeltjes wisten we, maar de laatste tijd leek hij toch wat kwetsbaar.

A. Karpov - V. Topalov Engels

1. d4,Pf6 2. c4,c5 3. Pf3 Karpov ontwijkt het Wolgagambiet, dat Topalov goed kent (4. d5,b5). **3. ...,c:d4 4. P:d4,e6 5. g3** Wit stelt de zet Pc3 nog even uit, om de varianten met Lb4 mis te lopen. **5. ...,Pc6 6. Lg2?,Lc5 7. Pb3,Le7 8. Pc3,0-0 9. 0-0,d6 10. Lf4, Ph5 11. e3!?** Een nieuw idee in deze stelling. Wit geeft het loperpaar voor meer controle op centrum en kansen op de koningsvleugel. **11. ...,P:f4 12. e:f4,Ld7 13. Dd2,Db8 14. Tfe1,g6** Zwart wil de witte opstoot f4-f5 verhinderen, om daarna actie te ondernemen op de damevleugel. Karpov legt echter de nadelen van de zet overtuigend bloot. **15. h4,a6 16. h5,b5?** Eigenlijk kunnen we het de zwartspeler nauwelijks kwalijk nemen dat hij de witte combinatie overziet. **17. h:g6,h:g 18. Pc5!,d:c5.** Gedwongen, want op bijv. 18. ..., Le8 volgt 19. P:a6!,T:a6 **20. c:b5 19. D:d7,Tc8** om 20. L:c6 met Tc7 te beantwoorden.

20. T:e6! Op 20. ...,f:e6 volgt 21. D:e6+ ,Kg7 (21. ...,Kf8 22. Ld5,Ke8 23. L:c6+) 22. L:c6,Ta7 23. Ld7. **20. ...,Ta7 21. T:g6+.** Nu moet zwart wel nemen,



want op zowel 21. ...,Kh7 als Kf8 volgt 22. Dh3! met voor zwart fatale gevolgen: 21. ...,Kh7 22. Dh3+,K:g6 23. Le4,f5 (23. ...,Kg7 24. Dh7,Kf6 25. Dh6 mat) 24. D:f5+,Kg7 25. Dg6+,Kf8 (25 ...,Kh8 26. Kg2) 26. Ld5,Ld8 27. Te1. Of 21. ...,Kf8 22. Dh3,f:g6 23. Dh8+,Kf7 24. Ld5 mat. **21. ...,f:g6 22. De6+,Kg7 23. L:c6,Td8** wederom heeft zwart niet beter: 23. ...,b:c4? 24. Ld7!,D:b2 25. D:e7+,Kh6 (25. ...,Kh8 26. Df6+,Kh7 27. Pd5) 26. Td1!,D:c3 27. Kg2 en zwart gaat mat. **24. c:b5,Lf6 25. Pe4,Ld4** 25. ...,L:b2? 26. Tb1,Ld4 27. b6!,Tf7 28. Pg5 wint. **26. b:a6,Db6** 26. ...,D:b2 kan wit zoals in de partij beantwoorden met 27. Td1; maar ook 27. Tf1 gevolgd door eventueel 28. Lb7 is sterk. **27. Td1,D:a6 28. T:d4!** Elimineert een verdediger, de snelste manier om te winnen. **28. ...,T:d4 29. Df6+,Kg8.** Op 29. Kh6 antwoordt wit 30. g4! met de dreiging 31. Dh8+,Th7 32. g5+ enz. **30. D:g6+,Kf8** 30. ...,Tg7 31. Pf6+ **31. De8+,Kg7 32. De5+,Kg8 33. Pf6+,Kf7** de arme zwarte koning wordt dol gedraaid. **34. Le8+,Kf8 35. D:c5+,Dd6 36. D:a7,D:f6.** Het alternatief is niet beter: 36. ...,Td1+ 37. Kh2,D:f6+ **37. Lh5,Td2 38. b3,Tb2 39. Kg2.** En zwart gaf op. Zoals gezegd Karpov verkeert in bloedvorm!

Auto's

Te koop Ford ESCORT 1.6 D, bwj. '85, vr.pr. ƒ 3.650,-. Tel. 04743-1622.

Te koop Ford SIERRA 2.0 L, bwj. '84, i.z.g.st. pr. ƒ 2.750,-. 045-462613.

Te k. Fiat UNO SX, bwj. '88, digit. dashboard, c.v., electr. ramen radio cass. vraagpr. ƒ 6.500,-. ☎ 045-719438.

Zuinige FIESTA type 85, i.z.g.st., APK 3-'95, vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04493-4872.

Te koop RANGE ROVER V8 Jeep, bwj. '80, APK 5-'94, iets werk, ƒ 2.250,-. Telef. 04405-3258.

TYPE 88, bwj. '69, benz., 4 cyl., 2.3, APK '95, nwe softtop, nwe motor, rek. t.i.z., ƒ 8.000,-, met garantie van bovagbedrijf 045-244947.

MAZDA RX7, bwj. '82, USA uitv., vr.pr. ƒ 8.500,-. Inruil mogelijk. Tel. 045-455402.

Te k. MAZDA 121 GLX sept. '91, z.g.a.nw. ƒ 18.250,-. Telef. 045-742208.

Te koop MAZDA RX7, bwj. '84 met nieuwe motor, papieren ter inzage, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 11.500,-, evt. inr. mog. Tel. 04492-1304.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '82, i.perf.st. garage pap. ter inz. ☎ 046-757430.

Te koop MERCEDES 230E bwj. '86, in nieuwstaat. Telefoon 045-462613.

MERCEDES 300 E, bwj. '85, automaat, sportuitvoering, alu-velgen, i.z.g.st., pr. ƒ 18.000,-. 045-227501.

Te k. Nissan CHERRY, bwj. '83, APK gek., in goede st., ƒ 1.850,-. ☎ 04405-2708.

Te koop Nissan CHERRY, bwj. '81, APK-gek. 3-'95. Telefoon 045-457531.

Nissan MICRA 1.0 GL, '84, APK 4-'95, 3-drs., als nw., ƒ 5.250,-. Tel. 04454-62092.

Te koop Nissan SUNNY 1.6 SLX Sport Coupé, bwj. '87, kl. rood/zwart, 5-speed, schadevrij, 88.000 km, in nw. st., ƒ 8.250,-. ☎ 046-512315.

Te koop NISSAN Cherry 1700 diesel, bwj. '85, APK tot 10-'94, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.350,-. Tel 043-437812.

FIAT Toplino volcabrio, bwj. '51, Italiaanse import, moet gerest. worden. Meezenbroekerweg 156, Heerlen.

Opel KADETT, bwj. '81, 4-deurs, trekhaak, ƒ 1.500,-. Thornsestr. 11, Landgraaf, na 11.00 uur.

Opel KADETT GSi, in nw.st., div. acces., sp.velgen, 130 pk, vr.pr. ƒ 10.950,-. Steenkoolstr. 11, Hoensbroek.

Te k. Opel ASCONA 16 S, Traveller, bwj. '86, centr. deurvergr., getint glas, sunroof, nw. trekh., zeer mooi, vr.pr. ƒ 5.600,-. Omstraat 60, Born, ☎ 04498-54734.

Te koop Opel CORSA 12i bwj. 4-'93, kl. blauw, vr.pr. ƒ 16.500,-; tevens trekhaak Opel Vectra vr.pr. ƒ 150,-. Telef. 045-311794.

Te koop Opel CORSA 2-drs., Sedan, bwj. '83, APK, ƒ 2.700,-. Tel. 045-227673.

Opel ASCONA 2.0i GT, bwj. '88, met schade (Duits), 68.000 km., vr.pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-325840.

Te koop Opel CORSA 1.3 S, bwj. '89, kl. rood, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-214946.

Opel KADETT 2.0 GSi, bwj. '88, zwartmet., sportvelg., (kat.), vr.pr. ƒ 14.900,-. 046-519644, na 18.00 u.: 581536.

Te k. Opel KADETT C, bwj. '78, geheel gerestaureerd, diverse extra's, plus l.m. ATS-velgen, APK 3-'95, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Telef. 04492-4167 na 13.00 uur.

Opel CORSA 1.2 TR, Sedan, bwj. 84, APK gek., i.z.g.st., ƒ 3.600,-. ☎ 04450-3617.

KADETT Caravan 1.3, bwj. 11-'87, met APK, 5-deurs, rood, ƒ 8.250,-, inruil mogelijk. Wilhelminastraat 56, Nieuwenhagen.

Te koop Opel KADETT, bwj. 8-9-'89, type 16 G, i.z.g.st. Telef. 046-583392.

Te koop Opel KADETT 1.2 GLS, bouwjaar '84, prijs n.o.t.k. Tel. 045-325616.

Opel KADETT stat.car 13, 5-drs., bwj. 6-'89, spuitw., ƒ 9.750,-. inr. 045-316940.

Te koop Opel KADETT bwj. '82, APK 3-'95, i.g.st. Telef. 045-310620.

KADETT type 12 SC Hatchback, '86, zr. mooi, ƒ 5.950,-. Telefoon: 045-424128.

Te koop OPEL Rekord 2.3 diesel, bwj. '85, rood, APK 10-'94, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3.400,-. Tel.: 043-437812.

PEUGEOT 205, 5-drs, '85, APK '95, ƒ 5.750,-. V. Autobedrijf, garantie 045-244947.

PEUGEOT type 104, bwj. '80, APK jan. '95, ƒ 1.100,-. Telef. 045-323585.

Te k. PEUGEOT 205 XE, bwj. '86, kl. rood, radio, schuifdak, met een zeer goed ANWB-rapport. Telef. 045-255027.

Te koop PORSCHE 944, i.z.g.st., div. extra's, bordeaux rood, bwj. '86, ƒ 25.500,-. Inl. 00-49.2456732.

Te k. PORSCHE 928, bwj. '82, i.z.g.st., div. extra's, ƒ 19.950,-. Tel. 046-582602.

RENAULT 11 GTL 5-drs., bwj. '85, APK, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-724993.

Te koop RENAULT 21, bwj. '87, op gas, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7.500,-. ☎ 045-250765.

Te koop SAAB 90, bwj. 7-'86, i.z.g.staat, APK 8-'94, electr. schuifdak, kl. rood, t.e.a.b. Telef. 04492-2351.

Saab 9000I-16, 5-drs., d.blauw, bwj. 11-'89, el.ramen, centr. lock. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Hrl. 045-428840.

Te koop Seat MARBELLA L, i.g.st., bwj. '88, vr.pr. ƒ 6.400,-. ☎ 04499-2852.

Te koop Seat IBIZA, bwj. '86, LPG, kan met gr. kent. Tel. 04747-1418.

Te k. SUBARU busje met ramen, '85, APK, 2 cyl., gebr. 1:16, ƒ 1.450,-. 045-244947.

Te koop Suzuki ALTO, bwj. '84, APK '95. Telef. 045-228455.

Te k. Suzuki VITARA, bwj. 12-'92, metalliczwart, rekening mog. ☎ 04709-83249.

Suzuki ALTO, 3-drs., bwj. '86, mooie en zuinige auto, ƒ 6.250,-. Tel. 045-444481.

Te k. Toyota CELICA 16 V, bwj.'91, roodmet., alu. velgen, spoiler, radio, verl., alarm, evt. inruil. ☎ 045-222994.

Toyota COROLLA 1.3 DX, bwj. '85, APK 3-'95, i.z.g.st., ƒ 6.000,-. Tel. 04454-62092.

VW GOLF GTi, bwj. '80, blauwmetallic, 16 V interieur, div. extra's, ƒ 4.250,-, tevens VW GOLF GTi, bwj. '83, kleur wit. 04754-86157.

Te koop VW GOLF diesel, '86, APK 4-'95, veel extra's. J. Petersstraat 2, Roosteren.

GOLF II, met veel extra's, in zeer goede staat, prijs ƒ 5.750,-. Tel. 045-221725.

VW GOLF Diesel, type '83, APK 2-'95, i.z.g.st., ƒ 2.800,-. Tel. 045-417675.

VW GOLF type '83, 105.000 km, APK, i.z.g.st., ƒ 2.400,-. Telef. 045-317675.

Te k. VW KEVER 1303 cabrio Speedstar, bwj. '72, zwartmet., rode kap + int., div. acc., perfecte staat, ƒ 14.000,-. Tel. 043-644261.

Te k. VW JETTA 1.6 S, bwj. '82, APK, 4-drs., incl. extra's, wel/niet LPG. ☎ 046-379002.

Weg. omst. te k. nw. model VW GOLF CL Diesel, 2-drs., metal.blauw, 42.000 km gel., bwj. 4-'92. Inl. 046-580078.

Te koop VW GOLF 1600, bouwjaar '82, APK tot februari '95. Tel. 045-414386.

Te k. VW GOLF GTi 16V, bwj. '87, schitterde auto, diverse extra's, vraagprijs ƒ 13.000,-. Tel. 045-421306.

VW BESTEL D, 1993, aannemers uitv., 30.000 km, als nieuw. Tel. 046-516046.

VW typ GOLF 1.3 CL '86, rood, bijz. mooi, ƒ 6.750,-. Tel. 045-424128.

Te koop VW GOLF LS 1.6 bwj. '79, uitst. st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-254433.

Te k. VOLVO 440 GLTi, bwj. aug. '88, kl. wit, vele extra's, o.a. alarm. 04498-51954.

Te koop VOLVO 440 GL, bwj. '89, kl. zwartmetallic, ƒ 12.500,-. Tel. 045-210717.

VOLVO 440 GL, rood, 4-'90, Volvo-radio, allesdrager, vr. pr. ƒ 16.000,-. ☎ 045-420852.

Te koop VOLVO 740 GLE, bwj. '86, i.nw.st. airco, led. inter., alarm, radio-cass., pr. ƒ 10.000,-. Tel. 045-272502.

Volvo 440 GL 1.8, wit, bwj. '89, getint glas, central lock. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen. Telefoon 045-428840.

Ink./verk. goede gebr. AUTOBANDEN. Passartweg 39, Heerlen. ☎ 045-222675.

Te koop gevraagd voor export PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Autohandel O.K. CARS: Golf GTi 1.8, bwj. '85; Jeeps: Suzuki SJ 413 LB cabrio, geel kent., '86; Daihatsu Taft, '83; Kadett Sedan '86; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Ritmo '85; Ford Siërra '86; BMW 320 '81; Nissan Sunny 1.5 '85; Golf GTD '87; Volvo 740 '85; Ford Orion 1.6 DL '85; Toyota Corolla 5-drs. '84. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Math. KOENEN biedt aan 50 tot 100 auto's v.a. ƒ 500,- tot ƒ 10.000,-, alles APK, inr. en financ. mog. Handelsweg 1, Susteren. ☎ 04499-5204.

ATTENTIE! Leuke auto's voor 'n leuke prijs: Mercedes 200 D. wit '83; Mercedes 200 automaat; Mercedes 280 GE 4x4 zeer mooi '82; Escort 1.6 wit '84; Escort 1.1 rood '82; Ford Thunderbird '85 alle extra's; Siërra 2.3 '84; Nissan Micra '84; Kadett 3 x '83; Lada Jeep '83; Citroën Axel rood '86; BMW 316 '81 '83; Golf D. m. '86. Diverse kleine en grote goedkope inruilers. Inruil, verk., financ. mog. Swalmcars. Heerlerbaan 74-76. ☎ 045-413568.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!! ☎ 045-416239 tot 21. u. open.

Met bovaggarantie, ANWB gekeurde auto's: Vectra 2.0 GLS automaat '89 met stuurbekr. ƒ 20.950,-; Opel Omega 2.4i stationcar LPG '90 ƒ 21.750,-; Opel Omega 2.0i als nieuw, '90 ƒ 23.750,-; Opel Astra 1.4i '92 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950,-; Mercedes 190 E automaat '86 ƒ 22.750,-; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 2.600,-; Opel Kadett 1300 '85 ƒ 6.250,-; Opel Kadett GSi 2.0 16 V '90 ƒ 24.950,-; Opel Vectra 18i met stuurbekr. '91 ƒ 23.750,-; Opel Kadett 1300 '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Opel Kadett 1600i '90 ƒ 16.950,-; Fiat Panda '87 ƒ 5.950,-; Audi 80 '82 ƒ 1.250,-; Opel Astra 16i 5-deurs '92 ƒ 24.950,-; Peugeot 305 stationcar '86 ƒ 5.950,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Jaguar Daimler 3.6, roodmet., leder, automaat, cruise control. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, tel. 045-428840.

Off. FSO Dealer. Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Nieuw FSO Prima 1.5 SLXi v.a. ƒ 17.995,- ook in luxe GLXi en 1.9 diesel en 1.9 diesel pick-up; Ford Mondeo 1.6 CLX 10.000 km 8-'93 ƒ 35.750,-; Volvo 460 GL '90 ƒ 19.750,-; Audi 100 2.0E nw. model '91 ƒ 32.750,-; Audi 100 2.3E automaat '90 ƒ 32.750,-; Peugeot 605 SLi '91 ƒ 27.750,-; Alfa Romeo 75 '92 ƒ 19.750,-; Fiat Tempra 1.6i SX '91 ƒ 18.750,-; Opel Astra 1.4, 5-drs, 0 km '93 ƒ 26.900,-; Opel Kadett 1.3 5-drs '88 ƒ 11.750,-; Peugeot 205 Look '92 ƒ 14.900,-; Ford Siërra 2.0i Solar '93 ƒ 27.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 24.750,-; Ford Siërra 2.0i 5-drs '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan '89 ƒ 14.250,-; Ford Fiësta 1.1i Cheers '93 ƒ 18.750,-; Ford Fiësta 1.1 Finesse '89 ƒ 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 18.750,-; Renault 25 TX 2.2i '91 ƒ 26.750,-; Renault 19 GTS 5-drs '90 ƒ 14.750,-; VW Polo 2-drs '87 ƒ 7.750,-; Opel Ascona 1.6 '84 ƒ 3.750,-; BMW 316 4-drs '85 ƒ 7.250,-; Fiat Ritmo 60 '85 ƒ 3.250,-; Citroën BX 1.4 '87/88 v.a. ƒ 5.750,-. Inruil, financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation. P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Te koop Skoda FAVORIT 1.3, bwj. 3-'91, 43.000 km. Telef. 04450-3837.

Te koop VW GOLF GTi kat. bwj. 7-'89, zwartmetallic, opties, perf. cond. vr.pr. ƒ 18.000,-. Tel. 046-745726.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Audi 80 2.0 '93; Passat combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Astra Combi 16i '92; Astra combi '93; VW Passat 1.8i autom. '91; Kadett 4-drs Sedan 1300 '88; Volvo 240 GL '83. Garage BUISMAN Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

BMW 525i '88; BMW 320i '87; Audi 80 1.8 S '91; Fiat Panda '91; Daihatsu Charade 1.3i '91; VW Polo 1.3i GT '91; Mercedes 190 gas '90; Daihatsu Feroza '90; Mitsubishi Pajero 2.3 TD '85; Mazda 626 '88; Ford Fiësta '86; Ford Fiësta '86; Seat Fura '85; Opel Ascona '83; Toyota Tercel '84; Honda Civic 1.4 GL '88; Suzuki Swift GS '90; Suzuki Swift GXi '88; Suzuki Swift '90; Suzuki Alto autom. '84; Suzuki Alto '89-'88-'84; Suzuki Swift 1.3 GLX '87. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle auto-rep. (Doe het zelf Car Wash).

Te koop Ford TAUNUS 1600 Bravo, bwj. '81, sportvelgen, APK, schuifdak, vr. pr. ƒ 1.500,-. W. de Rijkestr. 11, Kakert/Landgraaf.

Te koop PORSCHE 911 Carrera 4 '89; Porsche 911 Carrera '87; Volvo 740 GL '85; Suzuki bus '85; VW Polo '84; Manta '83. Tel. 045-454103.

GRANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart a.s. Maak kennis met het gehele programma, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

AUTO'S. U belt, wij kopen!! Ook 's avonds met vrijwaringsbewijs. ☎ 045-427671.

Te koop 2 HARDTOPS voor Suzuki LJ 80, vr.pr. ƒ 300,-. Telefoon 045-323027.

Opel OMEGA 2.0i LS, bwj. '89, LPG, APK 15-3-'95,vr. pr. ƒ 13.450,-. 04406-13925.

Te koop Daihatsu CHARADE diesel 1 op 20, bwj. '85, 738 kg, APK '95, ƒ 2.500,-. Telef. 04755-1669.

Toyota Corolla '85 12V ƒ 5.950,-; Mazda 323 1.3 '86 ƒ 6.750,-; Mercedes 190 E '84 93.000 echte km ƒ 13.250,-; Opel Corsa 5-versn. '84 ƒ 4.250,-; Peugeot 205 XE 10-'84 ƒ 4.500,-; Volvo 340 '87 grijs kent. ƒ 3.250,-; Citroën Visa Super '84 ƒ 2.500,-; Daihatsu Cuore '83 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '80 ƒ 1.250,-; Fiat 127 '84 ƒ 2.500,-; Fiat Ritmo '81 ƒ 1.250,-. Zonder inruil korting. ECHTER AUTO'S, Rijksweg Zuid 4, Echt. Tel. 04754-88483.

Te k. Fiat Ducato 1.4 diesel bwj. '92; Iveco Daily 19.000 km. bwj. '90; Manta 2.0 Irmscher '87; Ford Sierra 1.6 '84;Toyota Corolla 5-drs.'86; Nissan Bluebird 5-drs. diesel '87; Toyota Celica 2.0 GTi '88; Mercedes 190E '84 veel extra's; Opel Astra 14i 3-drs. '92; VW Polo coupé '90; Ford Escort XR3i '88. WOLTERS Sportstr. 16 Kerkrade

CABRIOLET Ford Escort XR3i, 7-'86, ƒ 11.950,-, ABS, inr. evt. 045-453572.

Te koop van 1e eig. AUDI 80, i.z.g.st. km.st. 39.000, pr. ƒ 4.750,-. 045-255092.

Te k. PANDA 1000, wit, '88, klein, zuinig, goed, i.z.g.st., ƒ 5.500,-. Tel. 04450-3384.

Te koop Opel ASCONA 16 S, bwj. '82, techn. 100% in orde. Telef.: 045-322565.

Te koop FIAT 127, 5-bak, bwj. '85, APK 3-'95. Telef.: 045-427702.

Als nieuw! Ford FIËSTA, 1985, vr.pr. ƒ 5.200,-. Telef. 045-325362.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. Telef. 045-423199

Te koop MINI 1000 HLE zwart, bwj. '85. Bellenkampweg 55, Oirsbeek.

Te koop PEUGEOT 405 GLi, i.z.g.st., APK gek. mrt '95, ƒ 15.500,-. 045-726558.

HONDA Civic 1300 GL, bwj. '85, zr. mooi, vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-225320 of 231448.

Te k. voor VITARA achterbank en gordels, ƒ 450,-. 043-644711 of 046-512359.

Saab 9000 Aero 2.3 16 Turbo, rood, bwj. '93, airco, cruise control, LM-velgen, sportonderstel, airbag, ABS, leder sportinterieur, 225 pk. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, telefoon 045-428840.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Saab 9000i 16, 5-drs., grijsmet., bwj. 10-'87, el.ramen, centr.lock. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, tel. 045-428840.

Saab 900 C 2.0, 4-drs., blauwmet., bwj. '87, LPG. Off. Saab dealer KOMPIER, Heerlerbaan 66, Heerlen, telefoon 045-428840.

AUTOMAAT goed en goedkoop, APK '95: Volvo 340 '79; Mazda 1300 '77, ƒ 900,-. p.st. Tel. 045-244947.

Saab 900 SE 2.5 V6, 5-drs., groenmet., bwj. 9-'93, automaat, leder, 2'airbag, airco, LM-velgen, demonstratie-auto.Off. Saab dealer KOMPIER,Heerlerbaan 66, Heerlen, tel. 045-428840.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en slooopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KORFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Te k. gevr. loop- sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 046-525611 of 742264 van 9.00-23.00 uur.

Bedrijfswagens

Te koop PEUGEOT J 5 1400, gesloten bestel, bwj. '87. Telef. 045-457961.

Te k. zeer mooie NISSAN Vannette diesel, bwj. '87, APK, vr.pr. ƒ 5.900,-. Telef. 04492-5473.

Mercedes 207 D '88 personenbus; Mercedes 207 D bestel lang; Mercedes 508 D 4.10; Mercedes 809 D open; Mercedes 813 D open; Mercedes 814 D meubel; Mercedes 1217 D meubel; VW LT 40 D open; W. FEIJTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Telef. 045-243317.

IVECO 30-8 bwj. '92, bestel hoog. Telefoon 045-243317.

DAF 800 (oprij-auto), bwj. '88, 175.000 km., laadbak 7.5 mtr. 1e eigen., pr.n.o.t.k. ☎ 045-451832 na 18.00 uur.

Aanhangwagens

Te koop AANHANGWAGEN. Tel. 045-720602.

Motoren

Te k. KTM GS 350, bwj. '89 met kent., pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-724218 b.g.g. 715447.

GRANDIOZE Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 20 maart a.s. Maak ken met het gehele programma diverse demonstraties. Profiteer nu van onze spe showprijzen. Collé Sittard Machinehandel B.V., Nusterweg 90, Industriepark Nrd. Tel. 046-519980.

Te koop KAWASAKI V 750cc, bwj. '91, vraagpr. ƒ 11.000,-. Tel. 04405-3295.

Voor liefhebber: BMW R bwj. 1972 met zij- en top fers, i.z.g.st. Telefoon 426662 b.g.g. 045-316382.

Te k. HONDA Magna 1100cc, zeer mooi, vaste pr. ƒ 12.495,-. Ammon 107, Heerlen. ☎ 045-23251

Te k. YAMAHA RD350 YPVS, bwj. 6-'89, km 33.000, ƒ 6.000,-. Tel. 045-729816 voor 14.00 uur.

Te koop z. mooie "MOT SCOOTER" Vespa Pia PX 200 E, bwj. 9-'91, w km's, onderh.vriendelijk zuinig (1 op 28). Do groenmetal. Diverse ext Telef.: 045-246110.

HONDA Shadow 700 VT, zwart, veel chroom, bwj. ƒ 10.500,-. 045-220870.

Te k. HONDA CB 400 sport, bwj. '77, pr. ƒ 2.9 i.z.g.st. 045-245489.

Te koop Honda MA 1100 cc, bwj. 7-'86, z Tel.: 045-274726 Europa 819, Brunssum.

Te koop HONDA CBX 550 juli '84 met topcase, mooi, vr.pr. ƒ 5.750,-. 045-710453, na 13.00 uur.

Te koop KAWASAKI 750R, bwj. '86, km 37.000, groen/wit/bla ƒ 8.750,-. ☎ 04455-2361.

Te koop HONDA CBR 600 bwj. '90, i.z.g.st. kl. zw rood, pr.n.o.t.k. ☎ 045-3127

Te koop HONDA XL 600 bwj. '89, 14.000 km, i.z.g pr. ƒ 5.750,-. ☎ 045-216972.

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

Pers.Kont./Klubs

Club MATA HARI zoekt nog enkele leuke meisjes. Intern mogelijk. Open v.a. 19.00 uur, ☎ 046-580099.

Privéhuis heeft nog plaats voor 2 MEISJES. Telefoon 045-708903.

MEISJES gevraagd voor goedlopend escort bureau. Telef. 045-427638.

06-lijnen

* Griekse Sex *
Lisa draait z. om 100 cpm
06-320.325.55

Partnerruil
Direkt apart vrouwen sexruil 06-340.350.71 - 75 cpm

SM direct apart
Strenge Katja wacht
06-340.350.72 (75 cpm)

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd 1 gpm

ONE ON ONE
06-9891
Direkt apart met 'n leuk meisje 75 cpm.

Gratis telefoonsex voor meiden
(boven 18 jr.)
06-4622.
Mannen bellen
06-9845
ƒ 1,- pm.

Vrouwen 40
zoeken stoute jongens
Bel 06-9844 (75 cpm).

SM-Kontakt
bij jou in de regio!
06-320.325.80 (100 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320*330*88 (75 cpm).

gratis sexkontakt
voor vrouwen: 06-4909.
mannen: 06-9604 75 cpm.

P-O-R-N-O-S-E-X!
De meest bizarre livesex!
Vanaf 18 j., 1 gpm., 24 u p/d.
06-9707

Sex via je Postcode!
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw direkte leef/woon omgeving!
06-95.46
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

Sex voor 2, gratis voor vrouwen
06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9894
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ 1,-p.m. (alleen mannen).

06*95*92
Grieks lekker achterom!
Ze staat gebukt, 1 gpm.

06.97.11
Sabrina in het pashokje!
Je komt te vroeg binnen.
Geeft niet zegt ze,
pak me, ik buk wel! 1 gpm

S&M Nu ook meesteres Carmen! Fantastische verhalen, wreed genot, 1 gpm
06.98.68

LADY B. Superleure en geestelijke behandeling. 1 gpm.
06.320.324.68

EROTIFOON
06-320.320.12 (ƒ 1,- pm)
Heb je ook zo'n zin?

PORNOFOON
06-320.320.54 (ƒ 1,- pm)
Maak jij al mijn knoopjes los?

Ervaren vrouwen. 40 Jaar zoeken sexkontakt. 75 cpm.
06-350.290.37

OPWINDEND sexgesprek met 'n hete vrouw (75 cpm)
06-320.330.81

Eenzame hete vrouwen zoeken anoniem
sexkontakt
Bel nu 06-9511, 75 cpm.

Gratis Telef.sex
voor vrouwen. dames bellen gratis: 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9502

Tippelijn
eenzame vrouwtjes zoeken 'n vluggertje 06-9530 75cpm

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
06-9605

SM voor 2
snelle SM-kontakten!! 06-320.329.99, 75 cpm.

Thuiskontakt
hete vrouwen in jouw regio Bel nu 06-9811 (75 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75 cpm.).

Anonieme
sexadresjes van vrouwen. Bel nu 06-9737 (75 cpm).

Direkt apart
met vrouwen bel 06-4300, mannen 06-9757 (75 cpm)

Gratis sex
v. vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm).

N-I-E-U-W
Voor 'n lekkere hete wip bel 06-320.330.72 - 1 gpm.

Sex Top 10
De computer kiest de sexlijn die jij wilt. 100 cpm. 06-
320.320.40
VOOR ELK WAT WIL(D)S
1 NUMMER-10 MEISJES

Rijpe volle
vrouwen! Vlezig en dik. Proef maar! 1 gpm 06-9886.

P-O-R-N-O-L-I-V-E!
Ruige nymfo's willen met jou apart! 1 gpm.
06-320.330.08

(1,- pm) Moet ik voorover bukken? Wat is dat, vanachteren op z'n GRIEKS? Toch niet daarin?
06-340.340.21

Kontakten/Klubs

KENT U LYDIA?
Sheila, Daisy, Linda, Patty, Shirley en Monique. Willen maar één ding....046-749662. Leuk meisje altijd welkom.

CLUB MERCI
Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814. Wij hebben og plaats voor 2 leuke jonge meiden.

Paren en alleenst.club Cupido
Vandaag grote Live-show met Conny. Zaterdag cocktailavond. Zondag nudistenparty. Putstraat 85a, Sittard. Tel. 046-583801.

Charme, Elegantie & Nivo
Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid! * escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortparen * striptease m/v * dinner-date's
04750-34272 ma. t/m zo. 14-02 u.

ATTENTIE! Iedere dag, de gehele MAAND!!!!
Privé Yvonne
2x Frans en intiem v. ƒ 85,-. Ook zat. en zond. 045-425100. Kapelweg 4, Kerkrade. Dringend meisje gevraagd....

Privé en Escort
Nieuw! Club Paradise!!! Nieuw!
Nieuwe leiding. Panneseheiderstr. 41, Bleijerheide.
☎ 045 - 354910
nu met 5 nieuwe meisjes, topless of in lingerie.
NU ½ uur ƒ 90,- all-in
Vrijdag/zaterdag open tot 05.00 uur
Zondag t/m donderdag 14.00-02.00 uur.
Dringend chauffeur gevraagd.

Nieuw escort boys en girls
Voor dames en heren, 24-uurs service. Tel. 046-747586. Tevens assistentie gevraagd.

Porky's Pretpark I en II
Hoensbroek 045-228481
Roosteren 04499-5500
ALTIJD 8 DAMES AANWEZIG!!
NIEUW HELEN 19 JR. MARINA 22 JR. NATASJA 22 JR.

Conny
Heerlen privé 045-729410

She's back....
Deborah
blond, zwoel, willig en samen met vele lieve collegaatjes bij Maastricht Privé, Jodenstr. 2. ☎ 043-254183, open v.a. 12.00 uur.

Anita Privé
en Escort!!! 045-352543.

Sexy Blondy
Vanaf 10 uur 045-721759.

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

De leukste sfeer
Club Paris
Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

!Angel & Boys!
Bem./escort: 045-275564.

Twilight escort
045-275618

Surprise Escort
Tel.: 045-275900

Escort all in
045-326191 v.a. 14 uur.

Brigitte-Monique, Grieks
☎ 045-254598.

Jonge vrouw 27 jr.
Hot Item
De Grand Cru van de erotiek. Telef. 045-330391 vragen naar Leon.

Angelique
onze massage is uniek. Met nieuw meisje! Ook privé met 2 meisjes.
☎ 045-311135.

Buro Sittard
met leuke nieuwe adressen. ☎ 046-523203

Diana Escort ☎
045-320323.
va. 10 uur s'morgens.

Nieuw, Nieuw
Verwen uzelf 2x 4x 6x relaxen ƒ 200,- all-in. Open sex of privé! 2x Hoogtepunt ƒ 100,-. Dagelijks v.a. 14 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. ☎ 046-756335.

Mirabelle Escort
discreet bij u thuis of in hotel
☎ 045-427120

Manuela Escort
met zeer veel mog., ook voor dames. ☎ 045-418886. Tevens meisjes gevraagd.

Anita Escort
meisje gevr. 045-727854

Privé Candy
Massage en trio. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Club Enjoy
Exclusief, hygiënisch en betaalbaar. Industriestr. 56, Kerkrade. 045-428305. Maandag t/m zaterdag va. 14 tot 1.30 uur. Nog plaats voor 2 leuke meisjes.

2 Nieuwe jonge meisjes
ontsp. massage
045-353489.

Privé Ilona
Bij ons voel je je als HERBOREN. 045-708903.

Lady Escort
Charmant en discreet.
☎ 045-275262.

Escort Service
boy's v.a. 18 jaar, girls v.a. 18 jaar, striptease m/v. Telef. 045-257368.

Paradiso-Landgraaf
Europaweg Nrd 158
Zat. + zond.
v.a. 20.00 uur,
Nieuw Vanessa met DD-cup
ma t/m vrijd. v.a. 14.00 uur 045-317032

Homo-Kontakt
Hete jongens die een hete knul uit Limburg!! Bel nu 06-9614 (nu 50cpm)

Hete vrouwen uit de regio
Limburg
06-350.23.047 (100 cpm)

Anonieme
Sexafspraakjes in Limburg 06-320.330.79 (75 cpm)

Heerlijk Discr.
Direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!! 06-320.322.11 (75cpm)

Peggy Privé
Escort ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393 Grieks mog. Tev. m. gevr. Nieuw: Eva en Laura.

ROMANTICA
☎ 045-419742
4 sexy Girls van 18 jr. wachten U in sexy lingerie. Nieuw sexbom Manuela.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.



Districtsvoorzitter André Boumans hanteert praktische filosofie

Een winkelier in volleybal

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – André Boumans maakt op 11 april zijn laatste 'sjich' als CDA-wethouder en raadslid van de gemeente Landgraaf. De 45-jarige bioloog keert na de, voor zijn partij, teleurstellende verkiezingsuitslag terug naar zijn oude werkgever: het Streekgewest Oostelijk Zuid Limburg. Ongetwijfeld een minder hektisch bestaan. Het geeft Boumans de gelegenheid om wat meer tijd en energie te steken in het voorzitterschap van district Zuid Limburg van de Nederlandse Volleybalbond. Want in die allesbehalve pluche stoel is de komende tijd veel werk aan de winkel.

Afgelopen najaar kondigde zijn voorganger Charles Damen aan er na meer dan twee decennia een punt achter te zetten. Animo om de Maastrichtenaar op te volgen was er nauwelijks of niet. Het Zuidlimburgse volleybal maakt immers zware tijden door. In drie jaar tijd zakte het aantal geregistreerde leden met vijftien procent tot 3.000 in het – op Zeeland na – kleinste district van de NeVoBo.

Niettemin stemde Boumans er uiteindelijk mee in om zich kandidaat te stellen. „Het bestuur heeft me gepolst, omdat ik blijkbaar in het profiel paste." Boumans heeft er geen moeite mee dat zitting nemen in het districtscollege synoniem is aan nagenoeg anonieme dienstverlening en een altijd kritische beoordeling door de clubs.

Druk

„Ik heb daar begrip voor. De verenigingsbesturen hebben het momenteel ook verre van gemakkelijk. Dat ervaar ik bijna dagelijks. Alle teamsporten, dus ook volleybal, staan onder druk. Dat komt door het toegenomen aanbod van vooral individuele vrijetijdsbesteding, terwijl de middelen schaarser zijn geworden. Samen met de verenigingen nieuwe wegen zoeken om het volleybal in deze regio weer in de lift te krijgen zie ik als mijn voornaamste taak."

De eind oktober bij acclamatie verkozen nieuwe praeses is bepaald niet onbekend met de materie. De recreatieve volleyballer was jarenlang bestuurslid van Geevers/VCL. Namens die vereniging heeft hij al een jaar of vijf zitting in de districtssectie NSW (wedstrijdwezen) en hanteert hij nog regelmatig de scheidsrechtersfluit.

Boumans houdt er voor zijn taakuitoefening een praktische filosofie op na. „Volleybal is een product. De bond en districten zijn groothandel, de clubs de winkel en de beoefenaren de klant. Om een goede en blijvende relatie met je klanten in stand te houden, zal je, net als in het bedrijfsleven, moeten inspelen op de behoeften van de klant."

Wat zijn 'volleybalwinkel' betreft, ziet André Boumans een verschuivende vraag naar minder strakke regulering aan de basis. „Het aantal mensen dat volleybal neemt nog steeds toe. Alleen zit het keurslijf waarin de huidige competitievorm is gegoten, veel beoefenaren vandaag de dag te nauw. We zullen derhalve plannen dienen te ontwikkelen en een modus aan te bieden waardoor die grote groep zich weer gaat thuisvoelen onder de vlag van de bond."

Het opleiden van jonge talenten is een andere werkgebied dat André Boumans graag wil gaan stimuleren. „Kwaliteit is in die sector van het allergrootste belang. De hedendaagse jeugd is kritisch, maar wil best als de zaken zowel technisch als organisatorisch goed geregeld zijn. Op die wijze blijft de aanvoer naar de top intact. En die top vormt nu eenmaal de magneet waardoor de jeugd tot volleybal wordt aangetrokken. Op dat gebied zullen de clubs moeten inzien dat samenwerking in ieders belang is."

Binnen de bond staan plannen op stapel voor een nieuwe structuur. Vooruitlopend op die innoverende koers wil Boumans opnieuw op zoek naar samenwerking met het district Midden- en Noord Limburg. Eerdere pogingen in die richting strandden door een te behoudende opstelling. „Op termijn is schaalvergroting met versterkte bestuurskracht onvermijdelijk. Ik denk daarom dat het verstandiger is om nu alvast in een goede, collegiale verstandhouding met elkaar te gaan samenwerken."



● *Vol goede moed begint André Boumans aan zijn nieuwe 'job'.*
Foto: DRIES LINSSEN

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Onder vermelding van 'agenda'

Vrijdag 18 maart

● VOETBAL. Kerkrade, kantine VV Hopel, 19.30 uur: Receptie dertigjarig bestaan supportersclub VV Hopel.
● SCHAKEN. Heerlen, Open Huis Luciushof, 19.30 uur: Open Schaakkampioenschap Heerlen.
● GOLFBILJARTEN. Ittervoort, lokaal De Tramhalte, 20.00 uur: Receptie 25-jarig bestaan GBC Jagerslust.

Zaterdag 19 maart

● HANDBAL. Heren. Sittard, Stadssporthal, 19.45 uur: VGZ/Sittardia-Tachos. Geleen, Glanerbrook, 19.30 uur: Hirschmann/V&L-Aalsmeer. Beek, de Haamen, 20.30 uur: Revival/Blauw Wit-Hermes.
● VOLLEYBAL. Heerlen, sporthal Kaldeborn, 15.00 uur: VCH 2-Trivos (dames) en VCH-Maasbracht (heren); 17.00 uur: VCH-Rentokil/ZVH (dames) en VCH 3-ADC (dames). Meijel, sporthal De Körref, 17.00 uur: Peelpush-Flamingoś (dames). Weert, microhal Moesel, 17.00 uur: Facopa/VCW-Rapid VC (dames). Heythuysen, sporthal Aoreven, 16.15 uur: HBC-Hajraa (heren). St. Odiliënberg, sporthal De Roerparel, 16.30 uur: Sondermeyer/SVL-Henzo/Oikos (dames). Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-Janssen & De Jong/HHC (dames). Sittard, Kleesjhal, 17.15 uur: VC Sittardia-Facopa/VCW 2 (heren). Reuver, sporthal De Schans, 17.00 uur: Revoc-SEC (heren). Kerkrade, sporthal Rolduc, 17.00 uur: Furos-Karanoi (heren).
● BASKETBAL. Sittard, Stadssporthal, 13.45 uur: Bumpers-Braggarts 3.
● KORFBAL. Sittard, Sportcentrum, 11.00 uur: Nederlands kampioenschap A-junioren (tevens in sporthal Munstergeleen).

Zondag 20 maart

● HANDBAL. Dames. Roermond, Jo Gerrishal, 14.25 uur: Swift-Quintus. Sittard, Sportcentrumlaan, 13.30 uur: Stauder Smeets/Sittard-Loreal. Munstergeleen, sporthal, 13.30 uur: Stock Control/SVM-DWS. Valkenburg, de Wiegerd, 13.30 uur: Delmach/Iason-UDSV. Beek de Haamen, 13.00 uur: Blauw Wit-ADB/V&L 2. Posterholt, de Wiee, 13.50 uur: Posterholt-Swift H. Margraten, de Hoven, 13.50 uur: Plan Keukens/Margraten-Comma/Rapiditas. Heythuysen, Aoreven, 13.50 uur: HVN/DES-Leudal. Susteren, Reinoudhal, 13.10 uur: Noav-Caesar. Heren. Roermond, Jo Gerrishal, 13.00 uur: Swift-Erica. Susteren, Reinoudhal, 14.20 uur: Noav-VGZ/Sittardia 2. Beek, de Haamen, 14.20 uur: Revival/Blauw Wit 2-Comma/Rapiditas. Munstergeleen, sporthal, 14.40 uur: SVM-Hirschmann/V&L 2. Oirsbeek, de Pollack, 13.50 uur: Plabos/Zwart Wit-Bevo 2.
● BASKETBAL. Meerssen, sporthal Marsana, 13.15 uur: Dunato-Kepu Stars; 15.00 uur: Dunatos-Baylor Wildcats (dames). Heerlen, sporthal Varenbeuk, 14.45 uur: Braggarts-AMVJ; 16.45 uur: Braggarts-Kepu Stars (dames). Weert, sporthal Boshoven, 15.30 uur: Lanèche 2-Dunckers. Beek, sporthal De Haamen, 17.00 uur: Archers-Bladel. Maastricht, de Geusselt, 17.15 uur: Kimbria-Peelland Cracks.

● HOCKEY. Dames (12.45 uur). Maastricht, sportpark Geusselt: Maastricht-Alecto. Weert, sportpark St. Theunis: Weert-Geleen. Cadier en Keer, sportcomplex Bakkersbosch: Hockeer-Helden. Nuth, sportcomplex Minor: Nuth-Bosdael. Kerkrade, Dentgenbach: Kerkrade-Groen Wit. Heren (14.30 uur). Tegelen, sportpark De Snelle Sprong: Tegelen-Hopbel. Maastricht, sportpark Geusselt: Maastricht-Union. Cadier en Keer, sportcomplex Bakkersbosch: Hockeer-Eersel. Nuth, sportcomplex Minor: Nuth-Geleen. Weert, sportpark St. Theunis: Weert-Helden. Valkenburg, hockeycomplex: Valkenburg-Meerssen.
● ATLETIEK. Sittard, de Markt, 12.00 uur: Interlimburg-loop (tevens vanuit Obbicht, Europalaan, 11.30 uur). Maastricht, Lage Kanaaldijk, 14.30 uur: Treechloop (inschrijving tot 14.00 uur).
● DENKSPORTEN. Vaals, Café Oriënt, 14.00 uur: Open Denksportmiddag.
● BADMINTON. Hoensbroek, sporthal De Deyl, 11.00 uur: Interne recreatietoernooien BC Victoria.

Maandag 21 maart

● VOETBAL. Roermond, sportpark Stadsweide, 19.00 uur: Limburg-Nijmegen (onder 15 jaar) in het kader voorronden NK.
● ZAALVOETBAL. Bocholtz, sporthal, 20.00 uur: Sportclub-FC Egor. Cadier en Keer, sporthal, 20.00 uur: Erka Parket-de Wiegert. Gulpen, sporthal, 20.00 uur: Gulpen/Life-ODV Yerna. Maastricht, sporthal de Heeg, 20.00 uur: B. Stap in-Roosteren ZVV.

Donderdag 24 maart

● BRIDGE. Heerlen, Caumerbron, 19.50 uur: Caumerbron Bridgetoernooi.

Vechtsportfanaten onder indruk van flitsend optreden

Yuan Xi bewaakt zuiverheid wu-shu

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

HOENSBROEK – Het heeft zich schijnbaar al rondgesproken. 'De Chinese professor is er' wordt gezegd. Prompt verplaatst zich een gedeelte van de aanwezigen in het sportcentrum van Ben Mesters in Hoensbroek naar de zaal waar de twee nationale wu-shu-kampioenen Lou Hoyer uit Heerlen en Silvester Roos uit Landgraaf apart onder handen worden genomen door de Chinese professor in de wu-shu-leer, Yuan Xi. Op schitterende wijze doet Silvester Roos gevechtsoefeningen, flitsend werkt Lou Hoyer met de lange stok. Hun acties verbleken echter als Yuan Xi dezelfde oefenstof voordoet. Het gebeurt met een snelheid en gratie die men moeilijk van een menselijk lichaam kan verwachten.

Yuan Xi (43) kan hartelijk lachen over de verbaasde blikken bij zijn optreden. „Het vergelijk tussen die twee jongens en mij is niet terecht. Dat kan ook niet. Ik doe al meer dan dertig jaar wu-shu, terwijl zij daar zo'n tien jaar mee bezig zijn. Wij krijgen in China het wu-shu met de paplepel ingegeven. Het is daar op alle scholen een verplicht vak. Net zoals het voetbal hier in Nederland de favoriete volkssport is, is in China het wu-shu samen met het tafeltennis volkssport nummer een. Ik heb daarom ook grote bewondering voor Hoyer en Roos dat zij, ver van de bakermat van deze sport, toch tot zo'n hoog niveau zijn gekomen."

Tijdens het WK in 1992, dat uiteraad in China werd gehouden, kwam Lou Hoyer in contact met Yuan Xi. Hij droomde ervan om nog eens onder deze fabuleuze professor te trainen. De Duitse wu-shu-bond dacht er net zo over. En dus werd Yuan Xi naar Europa gehaald.

Hoyer: „Na ontzettend veel problemen met het ministerie van buitenlandse zaken en de ambassade in Duitsland heb ik het toch voor elkaar gekregen om hem voor twee weken hier naartoe te halen. Niet alleen Silvester en ik profiteren hiervan. Ook de leerlingen van mijn school hebben profijt van zijn aanwezigheid. Zij krijgen uit eerste hand het mooie van het wu-shu voorgeschoteld."



● *Yuan Xi demonstreert zijn kunnen aan één van de leerlingen van de school van Lou Hoyer.* Foto: FRANS RADE

Boeken

Yuan Xi is professor in het wu-shu aan de sportacademie in Tiajin, met acht miljoen inwoners de derde stad van China. Hij heeft twee boeken over deze sport gepubliceerd en diverse wetenschappelijke rapporten geschreven. Ook reist hij door China voor het geven van spreekbeurten aan academies en universiteiten. Nadat hij diverse keren nationaal Chinees kampioen was geweest, stapte hij over naar het scheidsrechterskorps.

„In deze sport moet je voortdurend bezig blijven," zegt hij. „Het is zo complex wat betreft technieken dat je tot aan je dood moet blijven doorleren. En zelfs dan weet en ken je nog niet alles. Tot 1950 noemden wij deze sport kung fu, waarna er een naamswijziging kwam naar wu-shu. De sport is bij ons universeel.

Alles wordt hetzelfde gedaan. Elders, onder andere in Europa, worden er andere zaken bij gehaald die niet tot het traditionele wu-shu behoren. Daarom is het goed dat mensen zoals ik hier naartoe komen om de zuiverheid van de sport te bewaken. Het wu-shu is in China in feite een stukje cultuur. Maar wij zijn ervan overtuigd dat deze sport in de toekomst ook buiten China veel aanhangers zal krijgen."

wedstrijd van de week

Hockey (heren)
Nuth-Geleen
zondag 14.30 uur
sportcomplex Minor Nuth

Ralf Smeets (Nuth): 'We gaan voor een stunt zorgen'
Elliot van der Veeke (Geleen): 'Het wordt tijd deze klasse te verlaten'

In de hockeycompetitie breekt de tijd aan van de beslissingen. Met nog zes speelronden te gaan zijn de mogelijkheden van de verschillende teams duidelijk. Bij de derby tussen de streekgenoten Nuth en Geleen levert dat een totaal verschillend beeld op. De hockeyers van Nuth spelen voor het eerst in de standaardcompetitie. Als gevolg van het loskoppelen van moederclub Heerlen moesten de teams de reserveklasse verlaten en zich inschrijven voor de vierde klasse. Een leuke vuurdoop is het echter niet. De dames hebben nog geen punt kunnen bemachtigen en staan hopeloos onderaan. De heren doen het met vier punten iets beter. Bij Geleen waait de wind uit een andere hoek. De compleet nieuwe en verjongde selectie kreeg één opdracht mee: kampioen worden. Met pas vier verliespunten uit twaalf wedstrijden is het Geleense vlaggeschip goed op weg. Nuth-speler Ralf Smeets en Geleen-coach Elliot van der Veeke blikken vooruit op de derby.

Het seizoen verloopt voor Nuth niet bepaald succesvol.

Ralf Smeets: „We hebben dit jaar veel pech. We creëren goede kansen, maar in de afronding hebben we geen geluk. Tegen Mierlo afgelopen zondag hebben we goed gespeeld. Maar zij scoren twee keer uit een strafcorner."

Geleen doet het erg goed in deze competitie. Afgelopen zondag werd naaste concurrent Weert op twee punten achterstand gezet. De derde klasse lonkt.

Elliot van der Veeke: „We zijn het jaar gestart met een compleet vernieuwd eerste team. De A-1 jongens van vorig jaar vormen nu met twee oude rotten de selectie. De jongens hebben altijd topklasseniveau bij de jeugd gespeeld. Ze zijn technisch en taktisch beter dan de rest van de teams in onze poule. De ploeg is gebrand op het kampioenschap. Het bestuur verwacht dit ook. Je kunt rustig stellen dat we gefaald hebben als we geen kampioen worden."

Is de vierde klasse niet te sterk voor Nuth?

Ralf Smeets: „Nee. De ploegen liggen dicht bij elkaar. De onervarenheid speelt een belangrijke rol. Vorig jaar speelden we in de derde reserveklasse. Ook onze trainer is door werkzaamheden weggevallen. Ik doe nu zelf met drie andere spelers de trainingen. Maar er zit progressie in."

Geleen heeft een jong team. Waar ligt het plafond?

Elliot van der Veeke: „Dit team moet kunnen meedraaien in de top van de derde klasse. Naar mijn mening is dat gemakkelijker dan dit jaar kampioen worden. Als koploper ben je gejaagd wild. Iedereen wil punten van je pakken. Ook moet worden voorkomen dat het team door de druk uit balans wordt gehaald. Maar ze kunnen wel tegen een stootje."

Het begin van het seizoen verliep nog wat rommelig voor Nuth. De resultaten van de laatste tijd laten echter een stijgende lijn zien. Zijn jullie de zaken serieuzer gaan aanpakken?

Ralf Smeets: „Zonder meer. In het begin was het allemaal nieuw voor ons. De mentaliteit in de vierde klasse was totaal anders. Fanatieker, minder los. We zijn nu ook een stuk serieuzer geworden."

Nuth speelt op gewoon gras. Een nadeel voor jullie?

Elliot van der Veeke: „De jongens spelen al vijf jaar op kunstgras. Nu ze voor het eerst in de vierde klasse uitkomen, moeten ze weer enkele wedstrijden op gras spelen. Dat legt ons beperkingen op. Van de drie gespeelde wedstrijden op gras hebben we er twee gelijkgespeeld en slechts een gewonnen. Het is dus wel degelijk een nadeel voor ons."

Wat verwachten jullie van de wedstrijd?

Ralf Smeets: „Op gras is het werken geblazen. We zijn er echter klaar voor. We gaan flink bikkelen. En voor onze mooie stunt zorgen. Dat moet kunnen."

Elliot van der Veeke: „Ik verwacht een zeer gemotiveerd Geleen, dat hoe dan ook wil winnen. Belangrijk is dat we achter in de nul vasthouden. Gezien het doelsaldo moeten we oppassen voor Weert. Het gaat nu om de punten. We hebben deze week ook een extra training om in de sfeer van het grashockey te komen. Het is in ieder geval tijd om deze klasse te verlaten."

Landgraaf stimuleert jeugdige sporters

Toppers richten vizier op toekomst

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

LANDGRAAF - Toen het gemeentebestuur van Landgraaf een vijftal jaar geleden besloot om, net als in veel andere gemeenten intussen gebruikelijk was geworden, de plaatselijke sporters jaarlijks te eren, stelde men ook een Sportstimuleringsprijs in. Deze prijs zou worden gegeven aan een team, groepering of individu als waardering voor de geleverde prestaties op organisatorisch gebied, of diende als stimulans voor jeugdige sporters om door te gaan met hun geleverde prestaties. Twee weken geleden werden tijdens het Landgraafse Sportgala twee nog jeugdige sporters, de judoka Cisly Peters en de atleet Lennert Elands, door de jury als mogelijke kanshebbers voorgedragen.

De keuze viel uiteindelijk op Cisly Peters. Zij reageerde enigszins verbaasd op haar uitverkiezing. 'Leuk' en 'Ik had het niet verwacht' waren de eerste reacties, nadat ze door wethouder André Boumans de prijs en de daarbij behorende oorkonde in ontvangst had genomen. Wat onwennig poseerde ze later op die avond samen met Jeannette Haazen en de tennissers van Tennisclub Nieuwenhagen, de winnaars in de beide andere categorieen, voor de fotografen.

Atleet Lennert Elands had gehoord dat hij voorgedragen was. „Ik vond het al een hele eer, dat ik bij de laatste drie kwam. Dan hoop je natuurlijk, dat jij de gelukkige bent." Hij is realist genoeg om niet teleurgesteld te zijn, dat de prijs aan zijn neus voorbij ging. „Het is natuurlijk leuker om te winnen, maar dit geeft je een stimulans om er nog harder tegenaan te gaan."

Cisly Peters is vanaf haar achtste jaar met judo bezig. Inmiddels is ze lid geworden van Chian Sport in Geleen, omdat ze daar meer tegenstand zou hebben. Nadat zij in de categorie tot 56 kilogram vorig jaar Limburgs kampioene was geworden door in de finale Claudine Loenen uit Born te verslaan, deed ze vervolgens een gooi naar de nationale titel. Daar moest de vijftienjarige scholiere – ze doet dit jaar eindexamen Mavo op het Eijkhagencollege – echter haar meerdere erkennen in Ilse Libosan. De zilveren plak was ook leuk. Ze hield er in ieder geval een uitnodiging voor de centrale trainingen van de kernploeg aan over.

Dat betekent dus vaak als enige Limburgse richting Nieuwegein, waar in de dojo van het bondscentrum van de JBN minimaal twee keer per maand hard getraind wordt. Daar tracht ze om zo veel mogelijk judoka's te sparren. „Soms win je, soms verlies je. Alleen als je tegen Jessica Gal moet aantreden, weet je haast zeker dat je een luchtreis gaat maken. Zij is niet voor niets derde geworden tijdens de Wereldkampioenschappen."

Lennert Elands maakte het afgelopen jaar een behoorlijke progressie. „Sinds ik in Kerkrade bij Achilles Top train is het allemaal wat serieuzer geworden," bekent hij. „Atletiek bedrijven ligt daar op een hoger niveau. Een mooie baan en goede faciliteiten." Hij probeert zich in eerste instantie all-round te ontwikkelen om zich later pas te gaan specialiseren. „Horden en meerkamp liggen me wel," blikt hij enigszins vooruit. „De sport vergt heel wat tijd. Anderhalf tot drie uur per dag en dat zeker vijf keer per week. Maar ik kan het met school, 4 Havo, voorlopig makkelijk combineren."

Zijn progressie manifesteerde zich vooral tijdens de Zuidnederlandse kampioenschappen, waar hij als tweedejaars C-junior op de 100 meter en de 100 en 300 meter horden de titel behaalde. Aan de nationale titelstrijd bewaart hij niet zo'n goede herinneringen. „Dat was een flop. De series bij de honderd meter horden liepen perfect, maar in de finale raakte ik een horde, waardoor ik helemaal uit balans raakte. Zevende. En bij de driehonderd meter horden, nekte de laatste horde me." Desondanks hield hij er een derde plaats aan over.

Beide sporters willen meer bereiken. De nominatie en de toekenning van de Sportstimuleringsprijs zijn een stimulans om dat doel te verwezenlijken. Cisly heeft een droom: Nederlands kampioen te worden. Als dat eenmaal gelukt is, kijkt ze wel verder. Ze weet dat die top voor slechts enkelen haalbaar is. „Maar ik wil er voor knokken." Lennert doet er nog een schepje bovenop. „Nog harder trainen, nog snellere tijden lopen. Dan komt de rest vanzelf wel."

(Brom)fietsen

Te k. van 1e eig. BMW 320i, bwj. 7-'91, 45.000 km., schadevrij, electr. ramen, alarm, armsteun, mistlampen, spoiler, alu.velgen, antenne in achterruit, trekhaak, radiovoorber., met.groen, vaste pr. ƒ 45.000,-. Telef. 045-212537, na 18.00 u. 04492-5716.

Uitverkoop div. WIELER-KLEDING 30-50 % korting. Tweewielers Math. Salden Sittard-Limbricht.

Te k. weg. omst. PUCH Maxi met sterwln., helm en verz., bwj. '91. Zien is kopen! ƒ 975,-. Telef. 045-230320.

Ruime sortering nieuwe BROMSCOOTERS, div. gebr. ATB en racefietsen. Gebr. Vespa Citta, snor, dizzy, petrolzwart, ƒ 1.750,-, 1.300 km. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. 045-726840.

"Super OCCASION" Vespa Quart bromscooter; gebruikte Cadex race rijw. carb. frame als nieuw. Div. overjarige ATB-race en tourfietsen. Nieuwe bromscooters div. merken uit voorraad leverbaar. Gespreide betaling mogelijk. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Telef. 045-212537.

Te koop MEISJESSPORTFIETS tot 12 jaar ƒ 150,- en damesrijwiel Raleigh ƒ 225,-. Tel. 046-518065.

Watersport

Te k. BUITENBOORDMOTOR, 4 PK Evinrude, in prima staat, vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-323692 na 17.00 uur.

Te koop 2-pers. KAJAK plus peddels, i.z.g.st., ƒ 600,-; Beginners-surfplank, compl. met surfpak, mt. 38, ƒ 200,-, z.g.a.nw. 046-512315.

Vakantie

Rijn/MOEZEL. Te h. op vak. park, 6 pers. luxe stacar. D/WC/TV/CD, juli/aug. vrij. 5 Dagen Pasen/Hemelv./Pinksteren v.a. ƒ 250,-. Keyman Reizen. Tel. 08886-3488.

TEXEL. Te huur op park met zwembad, 6-pers. luxe stacar. D/WC/TV/CD. 5 Dagen Pasen/Hemelvaart/Pinksteren vanaf ƒ 340,-. Juli/augustus vrij. Keijman Reizen. Tel. 08886-3488.

GARDAMEER. Te huur 6-pers. stacaravan, D/WC, juli/aug., vrij mei/juni/sept. vanaf ƒ 285,- per week. Keijman Reizen. Tel. 08886-3488.

NIEUWVLIET. Te h. 6-pers. stacar. D/WC/TV/CD, 5 dagen Pasen/Hemelv./Pinksteren vanaf ƒ 340,-. Juli/augustus vrij. Keijman Reizen. Tel. 08886-3488.

ZUIDWOLDE. Te h. 6-pers. stacaravan op camp. met zwembad, D/WC/TV/CD, 5 dagen Pasen/Hemelvaart/Pinkst. v.a. ƒ 340,-. Juli/augustus vrij. Keijman Reizen. Tel. 08886-3488.

Te huur gemeub. ZOMERHUIS, 2 tot 4 pers. rustig gelegen. Tel. 02206-3923.

Ferien in SAUERLAND. Gemütliche ferienwohnungen 3 z., kü, bad, balkon, diele, alle comfort, t.v. aansl., woonslpk. m. kinderb., kü, B., diele. Hausprospect! Rufen sie an: 09-49. 29928093 M.Böhm, Am Burghof 36, 34431 Marsberg.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Te k. plusm. 15 TOERCARAVANS, div. bwj. en mtn., v.a. ƒ 1.750,- tot ƒ 9.200,-, met gar. ☎ 045-323178.

Te koop Caravan HOBBY Prestige, 6.10 mtr., bwj. '88, veel extra's, pr. ƒ 16.500,-. Tel. 046-581841.

Te koop Caravan ADRIA Mistral 530, 1984, i.z.g.st., compl., pr. ƒ 8.750,-. Tel. 043-647086.

Te koop ADRIA 3-4 pers. geheel compleet, i.z.g.st. Telef. 045-462613.

De RUE GALANT, '84, 3.70 m., 590 kg, ijsk., rondverw., toiletr. + chem. toil., kopkeuk., nw. voort., t.v. mast, ƒ 6.500,-. 04746-4457.

ECHT te koop: voll. inger. 6-pers. stacaravan op prima familiecamp., vr.pr. ƒ 9.750,-. Tel.: 045-412971.

Campers

Camper MERCEDES 406 D, 5.50 mtr lang, kl. rijbewijs, met alle luxe toebeh., nw. motor en startmotor, tax. rapport ƒ 55.000,-. Wegens ziekte direkt weg, ƒ 45.000,- vaste prijs. Tel. 045-711379.

Te h. v. particulier CONCORDE camper met turbo diesel, zeer luxe, ƒ 1.000,- tot ƒ 1.500,- p/w. 045-711999 of 416055.

Weg. omst. hed. VW KAMPEERBUS LP31, bwj. '76, APK aug. '94, 2-pers., met verhoogd dak, alarm en TV, zonneluifel, ijsk., chem. toilet, vakantieklaar! Onderh. pap. ter inzage, alle keur. toegest., t.e.a.b. 045-320640.

Wegens omstandigh. te k. MERCEDES 508, compl. inger., w.c., douche, kl.-tv, luifel, etc. Tel. 045-226475.

Te koop compl. nw. ingerichte CAMPER Mercedes 407 D, verhoogd dak, vr.pr. ƒ 16.000,-. ☎ 04455-2562.

(Huis)dieren

HONDEN-, kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te koop gevraagd alle soorten PAPEGAAIEN. Kwekerij Leo Handels Beek, telef. 046-375359.

* Kynologenclub Geleen *
Organiseert de RASHONDENSHOW in de ijshal van Glanerbrook te Geleen op:
zondag 17 april 1994.
Inschrijfgeld ƒ 30,- eerste hond, ƒ 15,- elke volgende hond.
Lidmaatschap ƒ 22,50.
Inl. en inschrijfformulieren: 04406-41886 of 046-378662.

SIER: EENDJES; raskippen en hanen; blauwe pauwen, fazanten. 04499-1499.

Te k. weg. omst.heden DWERGSCHNAUTZER, reu, 1½ jaar, met papieren, lief voor kinderen. Telef. 045-252379.

Mooie grote STALLEN voor paarden te huur in unieke omgeving, grote binnenbak en weiden aanwezig, v.a. ƒ 400,- all-in per maand. Kersboomkensweg 66, Wijnandsrade. Telef. 045-245610 of 045-232536.

Te k. zeer mooie ARABIER, vosschimmel, stermerrie, 3½ jaar oud, 1,50 mtr. Telef. 045-741291.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Totale verzorging van uw langharige poezen, nagels, oren, vacht, evt. trimmen en in SHOW-CONDITIE brengen. Info. 045-410850.

Te k. Siberische HUSKY-PUPS, 2 teefjes, 7 wkn. oud, zonder stamb. ☎ 045-322341.

Te koop Engelse BULLDOG. Tel. 04498-56878.

Te k. BOOMER-HONDJES diverse kleuren. Thull 30 A, Schinnen.

In en om de tuin

Tuinliefhebbers aandacht!
EUROCOMPOST levert voor u champost, turf, groencompost, grondverbetering, teeltaarde, 5 soorten boomschors.
Inl. + advies: Eurocompost België, Europarklaan 82, Houthalen.
Telef. 00-32.11.521894.

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

GRANDIOZE Tuin & Park- en Kärcher-reinigingsshow op 17, 18, 19 en 20 maart as. Wij tonen méér dan 500 Tuin & Park-machines, diverse demonstraties. Profiteer nu van onze speciale showprijzen. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, Industriepark Nrd., tel. 046-519980.

TUINDECORATIES: sierbestrating, boomschors, zand, grind, cement, keien, natuurstenen, tuinschermen, tuinhout, plantenbakken, bielzen, palissaden, etc. Veel keus! Scherpe prijs! Cremers BV, Valkweg 32-Industrieterr. Abd.-bosch Landgraaf. Tel. 045-312127.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, coniferen, heesters enz. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Te koop blauwe en gele CONIFEREN, 1.60 tot 1.80 m. hoog, ƒ 12,- per stuk. Telefoon: 04492-2258.

Huw./Kennism.

Plotseling alleenst. man, 62-jr. W.A.O.-er, woont in heel mooi 2-slpkm. app. omg. H'broek zoekt alleenst. VROUW om o.a.: gezamelijk woon- en leefkosten te delen. Br.o.nr. B-05266, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Kachels/Verwarming

Opruiming tot 50% korting, gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Computers

Te koop gevraagd COMPUTER 386 of 486 evt. met printer. Tel. 045-220593.

Opleidingen

RIJ-INSTRUKTEURS (m/v) met het erkende, door de Minister afgegeven, vakdiploma van de INNOVAM. Zaterdagopleiding start 23 april 1994, avondopleiding 26 april 1994 in schoolgebouw. Bel nu de Veldhovense Rij-instrukteurs Opleiding, ☎ 040-530701.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Start kursus chauffeursdiploma goederen en personenvervoer 09.04.'94. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Gezocht LERAAR Indonesische taal voor privéles. Tel. 045-255436.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

VAKMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden. Telefoon: 045-229558.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Telef. 045-465285.

Voor al uw VERBOUWINGEN, nieuwbouw, garages, badkamers. 045-742513

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten.
In de Witte Hal
Met volledige garantie en service!
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleurenTV-video's etc. waar nieuwe, licht-beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst....
60% korting
OP = OP. SLechts enkele stuks!
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

BOSCH KOELKAST
KSV 2621, dubbeldeurs, met automatische ontdooiing, verstelbare rekken, 200 liter koelen en 50 liter vriezen.
GEEN ƒ 1.149,- OF ƒ 897,- MAAR:
ƒ 697,-

PELGRIM GAS-/ELEKTROFORNUIS
EM 30, luxe model in wit, met 4-pits gaskookplaat, incl. grill,thermostaat.
GEEN ƒ 1.425,- OF ƒ 1.149,- MAAR:
ƒ 898,-

PHILIPS/WHIRLPOOL MAGNETRON
AVM 760, 32 liter inh., digit. instelling, 850 Watt vermogen.
GEEN ƒ 799,- OF ƒ 597,- MAAR:
ƒ 497,-

ECOLINE DROGER ELD 790
5 Kilo inhoud, RVS trommel, 2 temperaturen, electronische programma's.
GEEN ƒ 998,- OF ƒ 799,- MAAR:
ƒ 498,-

PANASONIC VIDEORECORDER
NV-J 40, 3 kops, met leespen, afstandsbediening, perfect stilstaand beeld.
GEEN ƒ 1.148,- OF ƒ 899,- MAAR:
ƒ 597,-

SONY MIDI-SET
D207 ZB, 2 x 40 Watt versterker met equalizer, digitale tuner, dubbel cassettedeck, CD-wisselaar voor 5 CD's.
GEEN ƒ 1.349,- OF ƒ 1.199,- MAAR:
ƒ 898,-

GRUNDIG KLEUREN TV
ST 55, stereo grootbeeld KTV, afstandsbediening, 99 kanalen, stereo, teletekst.
GEEN ƒ 1.999,- OF ƒ 997,- MAAR:
ƒ 727,-

PHILIPS COMPACT DISC SPELER
CD 624, shuffle play, herhalingsfunctie, programmeerbaar tot 20 nummers.
GEEN ƒ 659,- OF ƒ 497,- MAAR:
ƒ 297,-

WITTE HAL
SITTARD, Bergerweg 51-53, telef. 046-518162.
HEERLEN, Heerlerbaan 273, telef. 045-426842
MAASTRICHT, Scharnerweg 66-70, telef. 043-633162.

Te koop Miele WASMACHINE; butagas geyser Valiant. Tel. 045-410754.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Deze week aanbiedingen: terrasstoelen v.a. ƒ 65,-, eethoeken v.a. ƒ 995,-; diverse kasten, stoelen en rekken sterk afgeprijsd. Het REETHOES, Akersteenweg 39A, Maastricht, Telef. 043-631774. Dond. koopavond.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te koop 2e hands MEUBELS. Kleikoelenweg 10, Landgraaf. Tel. 045-330327.

Weg. omst. te koop KEUKEN met Miele inbouwapp. Telefoon 045-310228.

Te koop massief eiken BANKSTEL met 2 tafels ƒ 350,-. Tel. 045-220593.

Te koop antraciet WANDMEUBEL, 8 mnd. oud, ƒ 700,-. Tel. 045-722793.

Te koop VLOERKLEED Pers 7,5 x 3.50 mtr. Telef. 045-452847.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Goede KLEUREN TV'S m. gar., grote sort., v.a. ƒ 95,-. 25 Jr. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045-724760.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

10-lamps zonnehemel compleet ƒ 795,-; stunt 13-lamps zweefstatief nu ƒ 1.245,-; zonnehemelverhuur met bezorging 3 weken ƒ 175,-. Groothandelscentrum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

Te k. 13-lamps gebogen ZONNEHEMEL met statief, snelbruin Cleo-lampen, incl. bijbeh. bed, 1 jaar oud, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-326033.

HORIZON. Koop nu rechtstreeks van de fabriek. Vergelijk kwaliteit en prijs. Maak een telefonische afspraak. ☎ 046-511695.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Muziek

Atari Superstunt
Atari 1040 STE Computer incl. VGA-monitor, muis, Happy Music Software (Cubase Light), Papyrus tekstverwerker. Nederlandse handleiding.
COMPUTERMUZIKANTEN: DIT IS JE KANS
ƒ 999,-
Koop bij de man die het ook bedienen kan!
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
Donderdag koopavond.

Hét grote orgel- en keyboardnieuws.
WERSI (made in Germany) te beluisteren en bespelen bij Muziekhuis Guus Arons BV, Honigmanstr. 5-9, Heerlen. Telef. 045-717155.

Te koop FLUIT Piccolo Yamaha JP32, 2½ jaar garantie, ƒ 850,-. Telef. 045-323777

KNOP-ACCORDEONS, inr. mogelijk. Telefoon 020-6443990, ook 's-avonds en in 't weekend.

PAR 64 ƒ 59,95; PAR 56 ƒ 59,95; mistmachines va. ƒ 350,-; microfoonkabel ƒ 1,- p.mtr.; Gaffa-tape 15,- per rol en nog div. leuke aanbiedingen. Graaf 23, Echt. 04754-87789.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kunst en Antiek

Te k. ant. REMBRANDTTELEFOON met koperen hoorn en notenhout, nieuwpr. ƒ 1.775,-, nu voor ƒ 750,-. ☎ 045-708982 tot 12.00 uur.

Te koop mooi PAARDEHARM en oude klok. Telefoon 045-310256.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt Gronsveld
16 - 17 april.
Uitsluitend particulieren, 230 staanplaatsen.
Info: 04408-1908 Supp.ver. Harmonie Gronsveld.

Snuffelmarkt MECC Maastricht
Zaterdag 26 maart 9-17 uur
Zondag 27 maart 10-17 uur
Huur een kraam op de grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland. Kraamverhuur ƒ 45,- per dag.
Bel 01640-57521 (kantooruren).

ROMMELMARKT zondag 27 mrt op Kasteel Ter Borch in Schinnen. Standgeld ƒ 10,-. Tel. 046-518792.

Vlees/AGF

Nu eenmalige prijs panklare halve VARKENS per kilo ƒ 4,75. Tevens uw adres voor huisslachtingen en U kunt ook terecht voor runderpaketten en halve runderen. Slagerij Huizinga, Susteren. Tel.04499-1364.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw oude METALEN. Irik, Pappersjans 36, Heerlerheide, ☎ 045-212913.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Diversen

Te koop diverse ge[illegible] EROTISCHE films ƒ 15,-. Hollywood B[illegible] telef. 046-373074.

Te koop antieke HALS[illegible]GEL mt. 1.10m x 7[illegible] ƒ 360,-; 4 eiken stoelen rieten zitting ƒ 50,- p.st.; stoel inklapbaar met re[illegible] cape ƒ 425,-. 045-351844.

Te koop GARAGE/stal, demontabel, afm. 3.00 5.50 x 2.50 m. 045-720694.

Met een PICCOLO in [illegible] Limburgs Dagblad raakt uw oude spulletjes 't sn[illegible] kwijt. Piccolo's doen v[illegible] wonderen... Probeer m[illegible] Tel. 045-719966.